Fundado el 14 de Enero de 1917
AÑO XXVIII N.o 9,772

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno.

EDICION DE 36 PAGINAS

SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1944

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

S. E. NOMBRO DIRECTOR DE CARABINEROS AL GENERAL SEÑOR EDUARDO MALDONADO

RECONOCIMIENTO DEL GOBIERNO POR LOS EFICIENTES SERVICIOS PRESTADOS AL PAIS POR EL GENERAL DON PEDRO SILVA CALDERON.— EL NUEVO DIRECTOR ASUMIO AYER SU CARGO

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, designó ayer Director General del Cuerpo de Carabineros de Chile al General don Eduardo Maldonado Mercado, en reemplazo del General don Pedro Silva Calderón, quien se acogerá a retiro después de 34 años de servir en la Institución.

El nuevo Director asumió en la mañana de ayer sus funciones, recibiendo el saludo de los jefes del Cuerpo. El General señor Maldonado visitó al Presidente de la República, señor Juan Antonio Ríos, a quien agradeció su nombramiento y la confianza que depositaba en él.



El general don Eduardo Maldonado

LA RENUNCIA DEL GENERAL SILVA

El General don Pedro Silva Calderón envió la siguiente comunicación al Excmo. señor Ríos:

"Pedro Silva Calderón, Director General de Carabineros, a V. E. respetuosamente expone:

Al iniciar sus tareas de Gobierno, V. E. se sirvió honrarme con la designación de Director General de Carabineros de Chile, para cuyo efecto tuvo que reincorporarme a las filas, de las cuales me encontraba alejado, después de más de treinta años de servicios en la Institución. Desde entonces, he desempeñado este alto cargo, contando en todo momento con la confianza y el firme apoyo de V .E., lo que me permitió desenvolver mi acción dentro del marco que es ya tradicional en Carabineros de Chile. Esto lo agradezco cumplidamente a V. E.

Ha constituído, en los últimos tiempos una de las preocupaciones fundamentales en la Jefatura de Carabineros, obtener para el personal un mejoramiento de las remuneraciones que percibe por sus funciones, ya que el alza del costo de la vida en los últimos años lo ha colocado en situación verdaderamente apremiante. Con la comprensión que ha caracterizado todos los actos de V. E. en lo que se refiere a la Institución bajo mi mando, el Supremo Gobierno ha acogido el proyecto de Ley redactado por la Dirección General de Carabineros y acaba de enviarlo al H. Congreso Nacional para su consideración.

En estas circunstancias, estimo haber cumplido una tarea que me había impuesto, y me siento autorizado para acogerme al descanso a que me creo acreedor, después de haber servido 34 años en las instituciones policiales de la República.

Solicito pues, de V. E., de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 1.o y 2.o de la ley respectiva, se sirva aceptar mi solicitud de retiro de Carabineros de Chile. — (Firmado): **Pedro Silva Calderón, General de Carabineros y Director.**"

RESPUESTA DE S. E.

El Presidente de la República dirigió al General don Pedro Silva Calderón, la siguiente respuesta:

"Santiago, 4 de septiembre de 1944.— Señor General don Pedro Silva Calderón, Director General de Carabineros. Presente.

Estimado General y amigo: Me he impuesto de su presentación en la que después de recordar las circunstancias en que confié a usted la superior Dirección del Cuerpo de Carabineros y señalar la labor realizada en el ejercicio de ese cargo, manifiesta su deseo de alejarse de él, acogiéndose a retiro voluntario.

Me apresuro a expresar a usted que lamento muy de veras su decisión, pues ella me priva de contar con su colaboración que siempre me fué eficiente y leal, en las delicadas tareas que corresponden a la Dirección General de Carabineros de Chile.

Pero, los antecedentes en que la funda y el largo tiempo por usted dedicado al servicio público, lo hacen acreedor al descanso que reclama.

Por ello, sin incurrir en una actitud egoísta que no se puede asistir, debo aceptar su resolución, no sin manifestar antes a usted mi personal reconocimiento y el del Gobierno por los servicios distinguidos prestados durante su permanencia de treinta y cuatro años en la Institución que hoy deja.

Reciba, pues, estas expresiones de agradecimiento y mis votos por su ventura personal.

Lo saluda atentamente. — (Firmado): **J. A. Ríos M.**"

DECRETOS CURSADOS

S. E. el Presidente de la República decretó con fecha 4 del actual, lo siguiente:

"Vista la solicitud presentada por el Director General de Carabineros, en que pide acogerse al retiro de acuerdo con las disposiciones vigentes. Decreto: Acéptase, a contar desde esta fecha, la renuncia presentada por el General Director de Carabineros, don Pedro Silva Calderón, sin perjuicio de que pueda tramitar su expediente de retiro.

Tómese razón, regístrese y comuníquese. — (Fdo.): **J. A. Ríos M.** — Osvaldo Hiriart."

También se dió curso al siguiente decreto:

"4 de septiembre de 1944.— He acordado y decreto: Nómbrase a contar desde esta fecha, General Director de Carabineros, al General don Eduardo Maldonado Mercado.

Tómese razón, regístrese y comuníquese.— (Fdos.): **J. A. Ríos M.** — Osvaldo Hiriart."

DECLARACION DEL NUEVO DIRECTOR

Al recibir el cargo con que me ha honrado S. E. el Presidente de la República, no se me oculta la alta responsabilidad que asumo ante el Supremo Gobierno, ante el país y ante mi Institución. Sin embargo, la afronto con fe, porque —convencido del anhelo general de que Carabineros de Chile sea garantía inquebrantable de tranquilidad y de orden— habré de encontrar en mi gestión valioso apoyo en los Poderes del Estado, buena voluntad y comprensión de la nación entera, y disciplina, cooperación y entusiasmo de todos los hombres de mi dependencia. — **Eduardo Maldonado Mercado,** General Director. — Santiago, 6 de septiembre de 1944."

HAY AUMENTO DE TERRENOS DESTINADOS A CULTIVOS DE CHACRAS Y HORTALIZAS

DICE SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

En relación con una posible disminución del terreno cultivado en hortalizas en la provincia de Santiago, la Sociedad Nacional de Agricultura elevó ayer al Ministerio de Economía y Comercio un interesante estudio.

Tomando en consideración a los agricultores inscritos en la Comisión Provincial Racionadora de Combustible y haciendo una encuesta personal entre ellos se ha llegado a los siguientes resultados:

Número de agricultores encuestados	Sup. total de sus propiedades	Sup. anual cultivada
351	200.101.15 cds.	86.944.14 cds.

Sup. con chacras y hortalizas año agrícola 1943-44	Sup. con chacras y hortalizas año agrícola 1944-45
10.273.50 cds.	11.275. cds.

Como puede apreciarse de las cifras más arriba detalladas por la Sociedad Nacional de Agricultura, en vez de haber una disminución de las superficies destinadas a chacras y hortalizas en el año agrícola, en curso habrá un aumento de 9,76 o|o sobre la superficie empleada en esos cultivos el año recién pasado.

AYER QUEDO DEFINITIVAMENTE SOLUCIONADO EL GRAVE CONFLICTO DEL MINERAL DE "EL TENIENTE"

SE LLEGO A UNA SOLUCION DESPUES QUE LOS REPRESENTANTES DE LOS OCHO MIL OBREROS DE SEWELL CONVERSARON CON EL EXCMO. SEÑOR RIOS Y CON EL MINISTRO SEÑOR BUSTOS.— SE ACORDO UN AUMENTO DE $ 4.00 DIARIOS EN LOS SALARIOS

Confirmando nuestras informaciones suministradas en nuestra edición de ayer, acerca de las dificultades existentes entre la firma Braden Copper Co. y sus Sindicatos, podemos anunciar que después de activas gestiones practicadas por las autoridades superiores y en que tuvo especial intervención S. E. el Presidente de la República, ha quedado definitivamente solucionado el grave diferendo que existía en el mineral de El Teniente.

En referencia con dicha situación los gerentes de la Braden permanecieron ayer en Santiago, en espera de una respuesta definitiva por parte de los obreros a la intervención que había decidido S. E. el Presidente de la República, en vista de la inminencia de una crisis en las faenas mencionadas.

Por su parte, los dirigentes obreros, atendiendo al llamado hecho que a nombre de S. E. les formulara el Ministro del Trabajo, señor Bustos, llegaron a Santiago en las primeras horas de la mañana de ayer, y a las 12 del día les fué concedida audiencia, a la que concurrieron acompañados por algunos dirigentes de la CTCH, y estando presente el Ministro del Trabajo, que había sido recibido previamente por S. E.

En una detenida entrevista, S. E. le manifestó a la comisión haberse impuesto con detenimiento de todos los detalles del problema, por conducto de los antecedentes suministrados por el Ministro del ramo y que sobre esta base era su opinión la de que los dos o tres puntos en divergencia, siendo importante para la respectiva posición de las partes, no podían justificar en manera alguna una perturbación en faenas cupríferas, como las de la Braden, en los precisos momentos en que el país necesitaba de absoluta normalidad industrial y en que existía la obligación de ratificar el propósito de colaboración internacional.

S. E. oyó en seguida detenidamente los puntos de vista de los obreros y al término de la reunión les precisó en definitiva los aspectos que él creía de justicia acoger y respecto de los cuales les prometió interceder acerca de la empresa, encargando al Ministro del Trabajo, señor Bustos, para que transmitiera su sentir a esta última y, en general, perfeccionara con las partes las circunstancias complementarias de una solución total.

En el curso de la tarde, el Ministro del Trabajo celebró nuevas y detenidas conferencias con los obreros y representantes de la empresa, alcanzando un éxito definitivo, especialmente en cuanto a obtener de ambas partes que por sobre toda otra consideración se tuviera en cuenta la preocupación que S. E. había puesto en el arreglo del problema, inspirado exclusivamente en altos intereses del país.

Como resultado, los gerentes de la Empresa y los dirigentes sindicales expusieron al Ministro que no obstante estimar que habían ido más allá de la posición que les estaba indicada por sus respectivos representados, no podían menos que considerar la sugestión que se les hacía ya que, por sobre todo, deseaban demostrar a S. E la máxima reciprocidad a los puntos de vista de interés general que había planteado.

En las condiciones anteriores, en las últimas horas de la tarde de ayer, quedó firmada el acta de arreglo que contiene, entre otros puntos de importancia, un aumento de $ 4.— en los salarios; aumento en las asignaciones familiars vigentes; pago de indemnización por años de servicios en determinadas condiciones, que establecerá oportunamente el Presidente de la República; asignación special a los obreros que trabajan en turnos de noche, todo sin perjuicio de mantenerse el sistema de compensación para el caso de alza en el costo de la vida.

El arreglo firmado ayer lleva la tranquilidad a faenas en que laboran alrededor de 8.000 obreros.

Tuvimos oportunidad de conversar con los representantes de las partes quienes se manifestaron muy satisfechos con el resultado del arreglo y ostentaron la cordialidad que se produce en estos casos, teniendo conceptos elogiosos para la forma en que tanto el Presidente de la República como el Ministro del Trabajo habían evitado una huelga grave, que afectaba a muchos miles de obreros.

LLEGO A SANTIAGO MIN. DE NICARAGUA

REGRESARA DESPUES DE LAS FIESTAS PATRIAS



En el avión de itinerario de la Panagra arribó ayer a Los Cerrillos, procedente de Lima, el Ministro de Nicaragua ante la Moneda, Excmo. señor Alejandro Arguello Montier, que también se encuentra acreditado ante el Gobierno del Perú, en cuya capital tiene establecida la sede de la Misión.

Llega hasta nosotros el diplomático centroamericano, trayendo la representación de su Gobierno a los actos oficiales de las festividades patrias, al término de las cuales el señor Arguello regresará a Lima.

Funcionarios de la Cancillería y personal de la Legación de Nicaragua saludaron al señor Arguello a su llegada al aeropuerto.

ANIVERSARIO DE LEY DE EE. PARTICULARES

Con motivo del aniversario de la Ley de Empleados Particulares, dictada el 8 de septiembre de 1924, el sábado se efectuará en la Universidad de Chile una velada y concierto, durante la cual se rendirá homenaje a los señores Arturo Alessandri Palma y Francisco Jorquera, propulsadores de dicha ley.

El acto se efectuará a las 18 horas y harán uso de la palabra varios oradores. La parte musical estará a cargo de Donato Román Heitman y del coro de Ricardo Fabregat.

Han sido invitados los Ministros de Estado, parlamentarios y distinguidas personalidades.

CONTRIBUCION DE "LA NACION" EN FAVOR DE LAS DEMOCRACIAS

RECONOCE EL MINISTRO DE POLONIA EN COMUNICACION DIRIGIDA AL DIRECTOR DE ESTE DIARIO

El Ministro de Polonia, Excmo. señor don Ladislao Mazurkievicz, ha enviado al Director de este diario, la siguiente comunicación:

"Estimado y querido Director y amigo:

En mi nombre y en él de la colectividad polaca, deseo agradecerle y también al señor Subdirector, don Adolfo Fuentes, por la magnífica página publicada en LA NACION con varios artículos y fotografías dedicados a Polonia, con motivo del quinto aniversario de la guerra y del ataque alemán a nuestra tierra.

LA NACION es acreedora a nuestra profunda gratitud por haber durante todo el tiempo de esta guerra, apoyado siempre nuestra causa, recalcando los momentos más importantes de nuestra lucha por la libertad e independencia. Eso tiene tanto más valor, que su diario, señor Director, en gran parte, gracias a su acertada dirección, goza de un prestigio y aprecio en todos los círculos sociales de este querido Chile.

Ahora, cuando la victoria es un hecho, y su realización completa es cuestión de días, LA NACION puede sentirse orgullosa de haber contribuído en forma tan destacada a la formación de la opinión pública chilena en favor de las democracias y de las Naciones Unidas.

Saludo al señor Director y distinguido amigo, con mi consideración más distinguida. — **L. Mazurkievicz, Ministro de Polonia".**

AYER PRESENTO CREDENCIALES A S. E. EL NUEVO EMBAJADOR DE COLOMBIA

EL EXCMO. SR. CARLOS LOZANO Y LOZANO SOSTUVO UNA CORDIAL CONVERSACION CON EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES



El Excmo. señor Lozano y Lozano, abandona el Palacio de la Moneda, después de haber presentado sus credenciales al Excmo. señor Ríos

Cerca del mediodía de ayer presentó sus cartas credenciales al Presidente de la República el nuevo Embajador de Colombia, Excmo. señor Carlos Lozano y Lozano.

El diplomático llegó al Palacio de la Moneda acompañado por el Jefe del Protocolo, don Luis Renard, el Edecán de Servicio de S. E. y el personal de la Embajada. El viaje se hizo en las carrozas de gala del Gobierno y con escolta del Regimiento Cazadores.

Rindió honores militares una Compañía del Regimiento Buin, cuya banda ejecutó los himnos chileno y colombiano. También presentó armas al paso del diplomático la Guardia de Palacio.

El Primer Mandatario recibió al Excmo. señor Lozano en el Salón Rojo de la Presidencia de la República, acompañado por el Canciller, señor Fernández, el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida, los edecanes y altos jefes del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Los Excmos. señores Ríos y Lozano sostuvieron una cordial conversación, en la que intervino también el Canciller, señor Fernández.

Al retirarse, el diplomático y sus acompañantes recibieron iguales honores que a su llegada al Palacio de la Moneda.



El Embajador de Colombia con el Director de LA NACION, don Domingo Melfi, durante la visita que el distinguido diplomático hizo ayer a nuestro diario y durante la cual hubo amena e interesante charla

HOY SE CONMEMORAN LOS 60 AÑOS DE VIDA DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS DE CHILE

HOMENAJE POSTUMO AL FUNDADOR DON ANTONIO VARAS.— SE INICIAN LOS TRABAJOS DE LA CONSTRUCCION DEL NUEVO EDIFICIO DE LA INSTITUCION.— S. E. ASISTIRA A LA GRAN FIESTA DE ESTA TARDE

Con todo brillo se propone celebrar hoy la Caja Nacional de Ahorros su sexagésimo aniversario, vale decir una jornada de 60 años dedicados al servicio del comercio, de la industria, de la agricultura y de la colectividad en general. Su situación financiera espectable, le coloca a la altura de las mejores instituciones de ahorro y bancarias del país y su prestigio ha traspasado las fronteras nacionales, considerándosele entre las mejor organizadas del mundo. Sus tres mil millones de pesos en depósitos constituyen una fuente apreciable para su funcionamiento normal de sus variadísimas operaciones tanto de crédito como de índole de previsión social.

En el día de su glorioso aniversario vale recordar al eminente estadista don Antonio Varas que fuera su fundador y luego a su H. Consejo Directivo que presidente don Manuel Barrios Barrios, a su Gerente General don Luis M. Zanetta y a sus Jefes y empleados que laboran con tanto entusiasmo por el buen éxito de tan benéfica institución nacional.

ROMERIA AL CEMENTERIO

Como una demostración de gratitud a los que fueran sus viejos y meritorios servidores, las festividades de hoy se inician con una romería a las tumbas de los señores: Antonio Varas, Domingo Santa María, Ramón Barros Luco, Luis Barros Borgoño, Eugenio Domínguez Borgoño, Eugenio Domínguez Cerda, Carlos Alvarado Sepúlveda y Abraham Prado Marín. Esta romería será presidida por el Gerente General de la Caja señor Zanetta e integrada por miembros del Consejo de la Institución altos funcionarios de la misma y por Delegaciones de las diversas oficinas. Otras delegaciones visitarán las tumbas de empleados meritorios que han fallecido desde la fundación de la institución.

HOMENAJE A DON ANTONIO VARAS

En la tumba del recordado estadista don Antonio Varas, fundador de la Caja Nacional de Ahorros, se realizará una importante ceremonia de la colocación de una placa recordatoria y que contendrá la siguiente sentencia contenida en el discurso de creación de la Caja, pronunciado el 6 de septiembre de 1884:

"Los hombres que sólo consultan su corazón para hacer el bien se contentan con socorrer al que sufre, pero los que consultan también su entendimiento conceden más importancia a impedir que los desdichados aumenten."

En esta ceremonia hará uso de la palabra el Gerente General de la Caja Nacional, señor Zanetta y contestará agradeciendo el homenaje, a nombre de la familia del señor Varas Herrera, el conocido abogado don Antonio Varas Montt.

INAUGURACION DE LAS OBRAS DEL NUEVO EDIFICIO

El enorme y siempre creciente movimiento de las operaciones de la Caja Nacional de Ahorros ha venido haciendo cada vez más estrecho el local en que actualmente funciona su oficina en Santiago. Con este motivo su Consejo directivo prestó oído a sus necesidades y autorizó la construcción de un moderno edificio en la Av. Bernardo O'Higgins

(PASA A LA PAGINA 13)

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

"LA NACION"
SERVICIO TELEFONICO

Presidente del Consejo	Fono N.o	82336
Director	"	69474
Subdirector	"	82227
Gerente	"	60591
Jefe Crónica	"	67036
Jefe Avisos	"	88607
Portería	"	82222
Cables	"	82223
Crónica	"	82224
Deportes	"	82225
Talleres	"	82226
Fotografía	"	83740

VALOR DE LAS SUSCRIPCIONES

Anual	$ 320.00
Semestral	162.00
Trimestral	83.00
Extranjero (anual)	400.00
Norte y Sud América	340.00

CLASIFICADOS
INDICE DE AVISOS ECONOMICOS

AGENCIA DE "LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

CIGARRERIA "EL RECORD"
SAN DIEGO 1181
Teléfono 76080
FERIA MATADERO N.o 4
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA
SAN PABLO 2268
PELUQUERIA
MAPOCHO 2674
PELUQUERIA
PROVIDENCIA 1346
PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006
RECOLETA 794
PELUQUERIA "PARIS"
DOMINICA 835
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 819
LAVANDERIA HIGIENICA
ALMACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15.

1.—Alhajas, monedas y antigüedades.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 Y 18 kilates, macizas grabadas, desde 160 pesos par. — San Diego 780.— Relojería Sportman 30 Set.

¡CASA ... EAL!!! ORO. JOYAS. Brillantes fantasías, compraventa composturas transformaciones. — Compañía 10.5, frente Teatro Real. Fono 65855. 30 Set.

NOVIOS!! PARA ARGOLLAS FAbca Sostin.— Nueva York 66. 30 Set.

Relojito Perdido

Pulsera señorita, "Election" en travecto Av. Manuel Montt, el Domingo 3 del pte. Gratificaría a quien lo devolviese su dueña, por ser un recuerdo familia.
LAS LILAS 1324
Providencia M. S. L.
7-sept.

COMPRO BRILLANTES. JOYAS. Precios insuperables. Kardonsky Estado 384. 30 Set.

¡¡TRUST!! JOYEROS, COMpro urgente, brillantes, oro, platino, boletos.— Compañía 1029, teléfono 66394. 30 Set.

BRILLANTES JOYAS, BOletos vendo y compro. Supero cualquier oferta. Ahumada 88, esquina de Nueva York. 30 Set.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLAtino, plata monedas antiguas, compramos superando cualquiera oferta. Bandera 86. 30 Set.

3.—Neumáticos, accesorios y garages.

BATERIAS, VENDO — ARTURO Prat 23. 8 Octubre

5.—Arriendos ofrecidos.

ARRENDAMOS PROPIEDADES.— CAja Propietarios. Santo Domingo 1249 15 Feb.—45

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. — Caja Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Feb. 45.

ARRIENDO LOCALES SOLIDOS PAra fábrica, industria.— San Joaquín 555.— Tratar mañanas, Madrid 944 16 Set.

7.—Arboles y plantas.

CRIADERO SANTA MARTA.— SAN Diego 2299, esquina Placer, teléfono 50677. Entrega inmediata: Eucaliptus, macrocarpas, especiales para cercos y toda clase frutales 30 Set.

ARBOLES FRUTALES: ARBUSTOS, plantas ofrece Criadero Corrial. Alameda esquina Arturo Prat. Viveros en Renca. Lo Herrera parcelas 22 y 23 y Buin. 30 Set.

9.—Artículos de escritorio, librerías e imprenta.

PLUMAS FUENTES, ENCENDEDOres lápices; arreglo. Galería Alessandri 30 29 Set.

12.—Compras y ventas. —Varias.

BODEGA "LA CHINGA". COMPRA cueros de conejos y liebres, pagando los mejores precios en plaza.— Manuel Montt N.o 2899 (Estación Central). Fono N.o 92546, casilla 2721. 16 Set.

¡¡¡COMPRAMOS!!!. — DENTADUras, dientes sueltos, usados.— Bandera 86. 30 Set.

14.—Diversos.

PARA TRABAJOS DE PINTURAS Y decoraciones, diríjase a: Galvez y Alvarez.— San Francisco 328 Depto N.o 18. 8 Set.

RIPIO Y ARENA
MINIMO
3 1|2 MTS. ORDENES
ARTURO PRAT 650
FONO 67949
6 Sept.

15.—Educación

HUMANIDADES RECUPERACION Agrupación Profesores "Manuel Bulnes", Profesores establecimientos fiscales.— Agustinas 972. Of 645. — Vergara 66 21 Octub

DACTILOGRAFIA ENSEÑADA POR Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrealba" Huérfanos 1734, significa garantía públicamente conocida. Hágase dactilógrafo competente. 9 Oct.

CURSOS RAPIDOS CONTABILIDAD, redacción, ortografía, taquigrafía, escritura máquina. Enseñanza completa eficiente. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad, fundado 1922.— Santo Domingo 1030 (cerca Puente). 10 Set.

ACREDITADO INSTITUTO TECNIco, Santo Domingo 1307, esquina Teatinos. Cursos completos Comercio, Dactilografía, Telegrafía, Corte, Confección, Sastrería, Peluquería Solicite prospectos. 7 Set.

¡¡¡TRIUNFE UD.!!! ESCUELAS POlitécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne". Reconocidas Supremo Gobierno. Treinta años fundación. Mecánica Dental (lucrativo). Modas (perfecto, fácil, elegantísimo) Peinados artísticos, Sombreros Manicure. Bordados, Sastrería, etc. Internado ¡Apresúrese! Unicamente: Santo Domingo 670 30 Set.

CLASES PIANO, HACE JOVEN, NOVEno Conservatorio.— Teléfono 50627. 14 Sept.

18.—Ocupaciones ofrecidas

BARNIZADORES NECESITO. — CONferencia 615. 6 Sep.

20.—Materiales de construcción

INSTALACIONES COMERCIALES, transformaciones locales, hago rápidamente.— General Korner 768. Teléfono 69831. 21 Set.

TABLAS PISO Y ROBLE SURTIDO Precios liquidación.— San Diego 743 10 Sept

$ 4.000 SALAS BAÑO COMPUESTAS de baño enlozado, silencioso Standard, lavatorio, bidet, porta-rollo, jabonera, pañera, embutis cañerías.— Manuel Montt 2852 Estación. 8 Set.

CLINICA DE CAMISAS
HAGO TODA CLASE COMPOSTURAS, DEJO NUEVAS
Victoria Subercaseaux 7
6 Sept.

Lista de avisadores que salieron favorecidos con entradas para hoy vermouth o noche del Teatro Normandie:

POR VIAJE. ARTURO PRAT 1188.	INSTALACIONES. GRAL. KORner 768.
CLASES PIANO. TELEFONO 50627.	FUNDICION. STA. ELENA 1439
$ 1.200 AMOBLADO. SEMINArio 133.	URGENTISIMO. SERRANO 188
COCINAS. CHACABUCO 21 M.	VENDO NEGOCIO. SAN DIEgo 55.
$ 266.000, MANUEL MONTT 2710.	COMPRAMOS. BANDERA 176.

Las entradas serán entregadas diariamente en nuestra Sección Avisos Clasificados.

ZINC, ROBLE, PINO OREGON DIferentes medidas; tablas piso; cielo nuevas, usadas; puertas standard ventanas; galerías; sanitarios; cañerías, baldosas parquet, etc. "Feria Materiales". General Bustamante 772. Fono 45184. 15 Set.

PUERTAS, VENTANAS, MAMPARAS, galerías, para entregas inmediatas.— San Diego 743. 10 Sept.

FIERRO ACANALADO GALVANIzado.— Morandé 817 30 Set.

FIERRO REDONDO CONSTRUCCION — Sack. 30 Set.

PINTURA PASTA. SACK. 30 Set.

CEMENTO MELON.— SACK 30 Set.

FIERRO GALVANIZADO LISO. — 30 Set.

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS.— San Pablo 1179 30 Set.

S. CACK. BARRACA FIErro. San Pablo 1179.— Morandé 817. Precios bajos. 30 Set.

PARA PUERTAS Y VENTANAS STANdard: Fábrica La Yankee. Enorme surtido. Almirante Barroso 770 esquina San Pablo. 30 Sept.

TALLERES "FENIX" PUERTAS ventanas.— San Antonio 816. 1º Oct.

22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

TORNOS REVOLVERS, VENDENSE.— Madrid 944. 10 Sept.

GRAN CANTIDAD SILLAS
Coloniales y madera terciada, muy firmes, mesas para Restaurant y Salón de Té
Fabricación de Emboques
JOSE J. PEREZ 4547
Góndolas y Micros Tropezón
FONO: 92357

PRENSAS HIDRAULICAS Y A TORnillo, para fabricar Baldosas, moldes para tubos, curvas, piletas de cemento ofrece a precios sin competencia "Fundición Grajales". Santiago. Casilla 1794. 6 Set.

CAJAS REGISTRADORAS BALANzas, automáticas, cortadoras de fiambres vendo facilidades. Talleres técnicos de reparaciones, repuestos. Arturo Prat 1050, fono 66415. 12 Set.

TRANSMISIONES, EJES DESCANsos, consolas, machones, poleas de acero "American", correas, uniones pasta para correas, ofrece Kupfer Hnos A. C.— Libertad 53. 2 Oct.

24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

URGENTISIMO, VENDO COMEDOR, piezas, 1.100; dormitorio terciado, 1.500 salita, 500; hall 800.— Serrano 188. 16 Set.

¡INCREIBLE, PERO CIERTO! NAdie puede venderle más barato, lindos amoblados de mimbre, fantasías, variados colores. Recontra barato Cunas, coochecunas. San Diego 33. 10 Sept.

PASTELONES DE CONCRETO
CAL PARA CONSTRUCCIONES
BALDOSAS DE CEMENTO
TUBOS DE CEMENTO
MARMOL RECONSTITUIDO
1.er PREMIO EN LA EXPOSICION DE CHILE 1942-43
ESTABLECIMIENTO "PAU"
CHACABUCO N.o 59
FONO 90886

¡¡¡COLCHONES!!! — 'COLchonería Francesa". Refracciona colchones domicilio. — San Diego 9, teléfono 86259. 8 Set.

20 MESES PLAZO DORMITORIOS, comedores, muebles sueltos.— Serrano 283. 10 Sept.

DORMITORIOS CUBIERTA ESPEJO Juegos bombé desarmables.— Santa Rosa 563. 9 Set.

VENDO DORMITORIOS TERCIADOS, comedores, bombé, juego hall, muebles sueltos.— Santa Rosa 563. 9 Set.

COCINAS, LAVAPLATOS, BAÑOS canales, cañones, cubetas, silenciosos en rincón de las cocinas.— Chacabuco 21 M. Fono 94532. 30 Set.

OCASION VENDO URGENTISIMO dormitorio, 580; comedor confortable, marquesas, sillas, ropero.— Portugal 279. 2 Oct

¡¡OCASION!! VENDO AMOBLADOS dormitorio, comedor, hall, muebles sueltos.— Delicias 2456. 2 Oct.

25.—Modas e interés para el hogar.

$. 14, PUNTO CORTINAS ANCHO 0.90, nuevos colores.— Molina 96, esquina Manuel Montt, Estación Central. 19 Sept.

$ 14, LINDOS SURTIDOS MUSELInas, camelias, percalas, cretonas floreadas.— Molina 96. 19 Sept.

$ 29, CREA CRUDA MEXICANA, EXtra gruesa, 180 centímetros.— Molina 96. 19 Sept.

$ 180, LOS MEJORES JUEGOS CAMA bordados, crea color, 1 1|2 plaza. — Molina 96. 19 Sept.

$ 50, REGIO COTI ADAMASCADO. 1.40 centímetros.— Molina 96. 19 Sept

$ 145, MANTEL DAMASCO BLANCO, importado, 1.80x1.80, con 6 servilletas.— Molina 96. 19 Sept

29.—Personas buscadas.

SE DESEA SABER CON URGENCIA de la señora Eloisa Poblete de Frías. Se presume que resida en Santiago o en Rancagua. Dirigirse a Diego Echeverría 69, Quillota. 7 Sept.

31.—Productos medicinales.

CONTRA TOSES BRONQUITIS, PECtoral "As". Base: Tiocol, Codeína. 30 Set.

"GASTRISAN". — RECOMENDADO para contrarrestar males estómago, como acidez, flatulencia, úlcera gástrica. Base: Anestisina, alcalinos 30 Set.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS desinfección, vías urinarias como aporte, tratamiento gonorrea. Base: Hexametilentetramina Cubeba. 30 Set.

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ reanima personas debilitadas exceso trabajo físico, mental. Base: Fósforo, fierro. 30 Set.

FARMACIA "LA NACION" SIMON Bolívar 298. Una farmacia tan buena como la mejor del centro. Precios bajísimos. Teléfono 86075. 2 Oct.

32.—Propiedades compran.

REPARAMOS PROPIEDADES. — CAJA Propietarios Santo Domingo 1249. 15 Feb.-45

COMPRAMOS PROPIEDADES.— CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

33.—Propiedades venden.

VENDEMOS FUNDOS.— CAJA PROpietarios, Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

VENDEMOS PROPIEDADES.— CAJA Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

VENDEMOS FUNDOS. — CAJA PROpietarios, Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

VENDEMOS PROPIEDADES.— CAJA Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Feb—45.

$ 266.000, ESQUINA, DOS CASAS SOlidas, entrada para autos. — Avenida Manuel Montt 2710 (Irarrázaval). 7 Sept.

34.—Propuestas públicas y particulares.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Públicas, Departamento de Hidráulica.— Se piden propuestas públicas para la ejecución de las obras de instalación del servicio de agua potable de Llay Llay, las que se abrirán el 22 de septiembre, a las 16 horas. A estas propuestas podrán concurrir los interesados que se inscriban en el Registro Especial, abierto para el objeto en este Departamento, y que se cerrará el 9 de septiembre.— Santiago 29 de agosto de 1944.— El Director del Departamento 9 Set.

35.—Radios e instrumentos de música

RADIOS R. C. A. Y DISCOS VICtor.— Fco. Figueras y Cía.— Santa Isabel 0301 A, entre Avenida Seminario y Condell. Fono 44420. Facilidades de pago. 30 Set.

38.—Sastrería e indumentaria

$ 350 HECHURAS BUENOS FORROS San Diego 852 al lado Teatro Caupolicán.— Guendelman, sastre. 28 Set.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" TERnos y abrigos con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. — San Pablo 2585. 30 Set.

TERNOS, ABRIGOS Y TRAJES SAStre de medida, confecciones para caballeros y niños. Anexos sección catres colchones, sommieres; marquesas, etc. Grandes facilidades pago; entrega inmediata. — Sastrería "El Crédito Nuevo".— San Pablo 2675. 30 Set.

12 Sept.

LA MEJOR OFERTA EN CA... res, trajes, abrigos, abrigui... jecitos, pantalones; lo brinda la "... sa Salazar" en Avenida Ber... O'Higgins 2783 (Alameda casi e... na Libertad) Visite esta casa y ... nomizará dinero. 30 ...

SASTRERIA SALAZAR, CABAL... ros, niños; extenso surtido, ... gante; precios incompetibles.— ... nida Bernardo O'Higgins 2783, ... na Libertad. Precios excepcio... durante este mes. Atendemos ... vincias contra reembolso. ...

CASIMIRES DESDE 45 PESOS, ... cionales; desde 75 pesos impor... Depósito directo de fábrica; ... Salazar". Avenida Bernardo O'... gins 2783; esquina Libertad. P... excepcionales durante este me... Atendemos a provincia contra re... bolso. ...

40.—Judiciales.

QUINTO JUZGADO CIVIL MA... Cuantía, rematará veintidós de ... tual, quince horas, propiedad ... 531. Mínimum $ 20.000, recono... deuda $ 15.000, saldo contado. ... 10% mínimum. Bases y antecede... ejecución "Díaz con Cerda". ...

QUINTO JUZGADO CONCEDIO P... sión efectiva herencia dejada po... fonso Lizana Rojas a sus padres ... mos Moisés Lizana y Hortensia ... — Secretario. ...

REMATE VOLUNTARIO POR ... solución Quinto Juzgado Civil, ... de septiembre en curso, a las ... horas, se rematarán los derechos ... señor Guillermo Brown Barr... en la propiedad de calle Alm... Barroso N.o 548, por el mínim... $ 150.000 pagaderos tomando ... cargo el comprador, en la parte ... rrespondiente, deuda a favor ... Banco Hipotecario y el saldo al ... tado. Bases y antecedentes ... Juzgado expediente María Brown ... autorización para enajenar.— ... cretario. ...

POR RESOLUCION TREINTA A... to último, del Quinto Juzgado ... mayor Cuantía Santiago, se ha ... lado día veintiocho presente, ... quince horas, para efectuar rema... los sitios números 93, 93 a, 93 b, ... 94 a, de la Población R. C. A. ... de la Comuna de San Miguel, ... gados a don Gregorio Oxman. ... mum: $ 83.067.00. Bases y ante... tes: Secretaría Juzgado indicado ... cio caratulado Valdivieso con ... N.o 4054.— El Secretario. ...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL ... dió posesión efectiva herencia ... da de Iris Magdalena Mac-... Iris Magdalena Raglianti, sin ... cio derechos cónyuge Humberto ... glianti.— Letelier, secretario. ...

QUINTO JUZGADO CIVIL — ... diente N.o 67507. Del Río ... Sociedad Del Río. — Está ... notificar por avisos a los señ... guel Sibisa, Gaspar J. French ... dor Gaete, por tres veces en "... ción" y "El Mercurio", la re... de 15 de julio de 1944, que ... lo principal, por acusada la ... dándose por evacuado el tra... primer otrosí, se fallará la ... de fs. 119 en su oportunidad; ... gundo téngase presente. ... la incidencia del otrosí del ... fs. 127, teniendo presente que ... informe pericial de fs. 152 se ... blecido la autenticidad de ... mentos de fs. 117 y 118, ... que no ha lugar a la referida ... cia de fs. 127".— Castro, secre...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL ... dió posesión efectiva herencia ... de Roberto Orihuela a su ... Margarita Berthon.— Letelier, ... tario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, ... dió posesión efectiva herencia ... de Ernesto Moreno, a hijos ... sar, Bernarda, e Inés Moreno ... sin perjuicio derechos cónyuge ... Jara, con beneficio inventario, ... tase acuerdo artículos 40-41, ... — Letelier, secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL ... dió, con beneficio inventario, ... cia intestada de Ricardo ... María Angélica y Verónica ... Skiaffos Durán, sin perjuicio ... cónyuge Aída Durán. 8 actual ... ras, practicaré inventario ... cretaría.— Letelier, secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL ... dió posesión efectiva herencia ... da de Pedro Tognola Olguín, a ... Julia y Pedro Luis Tognola ... sin perjuicio derechos cónyuge ... Martens. 8 actual, 15 horas, ... ré en secretaría, inventario ... Letelier, Secretario.

CITASE PARIENTES MARIA ... Gutiérrez Silva, para el 7 ... mes, a las 15 horas, en secretaría ... gundo Juzgado Civil, para ... curatela.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADO

LITTRE QUIROGA
Abogado
de 15 a 18 horas.
Compañía 1289. Of 4. Tel. 87164
13 Mzo. 1945.

MEDICOS

WAUGH.
Cirugía
Endocrinología
Impotencia sexual
Várices — Hemorroides
Moneda 1041 — Teléfono 82149.
10 Set.

Dr. CASTAÑON
Exclusivamente pulmón.
Consultas: 6 a 7.
Agustinas 1269. Edificio LA NACION 4.o piso.

DOCTOR DRINBERG.
Enfermedades niños.
Consultas: 3.30 a 5.
Santo Domingo 2988 — Fono 90188.
28 Set.

STUTZIN
Ex Director Hospital Berlín
Urinarias Sexología.
(Impotencia) Teléfono 61473.
Ahumada 47
30 Set.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X.
Broncopulmonares, Estómago, Hígado Diabetes.
Almirante Barroso 57. — 2 a 5.
17 Set.

ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas.
Arturo Prat 177.
18 Feb.

DR. RAFFO SIVORI
Medicina Interna.
Rayos X.
Agustinas 619 — Teléfono 31216
30 Set.

Dra. LUISA PACHECO P.
Médico Cirujano.
Especialista enfermedades de señoras y niños.
De 1 a 3.— Nataniel 475. Fono 86762.
10 Septbre.

GASTON RAMIREZ
San Isidro 65
Piel — Venéreas.
2 Oct.

ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidad: Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado Rayos X.
Avenida República 68.
3—6 Fonos 94092 — 94402.
2 Oct.

DOCTOR
THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia sexual, señoras, glándulas, obesidad. Arterioesclerosis reumatismo, hígado, estómago, intestino.— Merced 486 A.— Fono 33788. 2 Oct.

Dr. DIMITSTEIN
Señoras — Partos.
Ahumada 47
18 septiembre

DOCTORA BEHM
Ahumada 47.
8 Sept.

RAIMUNDO RATINOFF
Broncopulmonares
Asma. Corazón. Rayos X.
10—6 Agustinas 681 — 32521.
30 Set.

DR. FAIVOVICH
Corazón — Pulmón — Estómago.
Rayos X.
Agustinas 673.
Teléfonos 63975—33517.
28 Agto.

OPTICOS

OPTICA OSCAR HAMMERSLEY
Anteojos
Bandera 290
2 Oct.

DENTISTAS

DR. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles puentes placas modernas
De 3 a 7. Edificio LA NACION
Agustinas 1269 — Teléfonos: 82222 — 47506.

MECANICOS DENTALES

COMPOSTURAS PLACAS
San Francisco 120.
30 Sept.

CONTADORES

LUIS SILVA LOPEZ
Contador.
Huérfanos 1012.
12 Sept.

PRACTICANTES

ESCOBAR
Curaciones — Inyecciones.
San Antonio 28L.
30 Sept

MATRONAS

MARTERNIDAD PARTICULAR
Avenida España 324
Teléfono 94094
2 Oct

SEÑORA MORAL
Embarazos toda época.
Tratamientos casos urgentes.
Monjitas 421. Dpto. 9. Fono 31894
30 Set.

BLANCA PINEDA
Consulta gratis.
Recibe pensionistas.
San Diego 267.
30 Set.

RAQUEL GONZALEZ
Precios módicos.
Atención permanente
Serrano 215.
Teléfono 69058.
30 Set.

MERCEDES DARRIGRANDI
Estudios extranjero.
Ultimos adelantos.
Monjitas 335 — Teléfono 31844.
2 Oct.

MATERNIDAD
"LUISA KAPLAN"
Servicio Médico Permanente
ARTURO PRAT 139
TELEFONO 83128
30 Sept.

LA NACION

Santiago de Ch le, miércoles 6 de septiembre de 1944.

LA CAJA NACIONAL DE AHORROS

Cumple hoy sesenta años de existencia una de las instituciones de más carácter nacional y que más influencia ha tenido en los destinos económicos y financieros del país.

La labor desarrollada por la Caja Nacional de Ahorros durante más de medio siglo no puede medirse sino por las proyecciones que ha tenido en el progreso y en el bienestar de miles de hogares chilenos, por la participación que le ha cabido en el desenvolvimiento del pequeño comercio y de la pequeña industria, por las características beneficiosas de sus créditos y, especialmente, por la confianza y el estímulo que ha sabido despertar en la conciencia pública en todo cuanto se refiere al manejo de los pequeños capitales.

Nacida la institución para recibir dinero, para fomentar el ahorro en pequeñas cantidades y para despertar en nuestro pueblo una virtud a la cual siempre se manifestó rehacio, con el transcurso de los años y mediante la atinada dirección que siempre ha tenido ha evolucionado en forma tal que hoy no la reconocerían sus propios fundadores, aunque tendrían que sentirse halagados y satisfechos con los resultados obtenidos.

Del simple papel de ser guardadora de los dineros ajenos la Caja Nacional de Ahorros ha llegado a ser en la actualidad un motor potente que mueve infinitas actividades a lo largo de todo el país. Esta evolución, cuyo significado aún no se comprende en toda su magnitud ni beneficio, ha servido para dar vida a muchas empresas que, sin su ayuda, no habrían podido progresar, para dar existencia a muchos impulsos creadores en el campo de la industria y del comercio, para valorizar la fuerza creadora de muchos que sólo necesitaban de la ayuda de un crédito fácil y sin excesivas gabelas para hacer efectivos sus propósitos y, más que nada, para enseñarnos que el crédito, si es una circunstancia según las leyes económicas, es una necesidad imprescindible en los pueblos que empiezan a forjar su riqueza pública y privada.

A este respecto bien vale recordar en esta circunstancia una de las innovaciones más trascendentales efectuada no hace mucho por la sexagenaria institución. Nos referimos a la creación del crédito controlado, cuyos beneficios han podido palparse desde el instante mismo en que esta ventaja fué puesta al servicio de los imponentes de la Caja. Gracias al otorgamiento de esta clase de crédito han sido innumerables las pequeñas industrias que han alcanzado una situación floreciente, y el comercio pequeño ha visto en ella la mejor palanca para poder surgir sin las antiguas estrecheces crediticias. Esta sola innovación bastaría para considerar a la Caja Nacional de Ahorros como una institución de formidable beneficio público y para pensar que su labor es y continuará siendo de innegable valor nacional.

El sexagésimo aniversario encuentra a la Caja Nacional de Ahorros en su período de más alta florescencia, firme en su situación financiera, con amplitud visible en cada uno de los múltiples servicios que ofrece y con capacidad suficiente para seguir laborando en favor del robustecimiento de nuestra economía interior. Su labor puede estimarse además como profundamente social, porque reparte y sabe repartir sus beneficios precisamente entre aquellos que más los necesitan.

En esta circunstancia, tan fausta por diversos motivos, vayan el recuerdo y la gratitud nacional a todos cuantos desde el año 1884 hasta hoy han llevado a la institución al estado floreciente en que se encuentra, para beneficio de la nación entera.

Sociedad Médica

La Sociedad Médica de Santiago celebra hoy el setenta y cinco aniversario de su creación. A través de tres cuartos de siglo de ininterrumpido progreso esta entidad ha contribuído de manera eficaz al mejoramiento de la atención profesional que recibe el individuo víctima de las enfermedades. Los méritos conquistados en esta larga jornada de trabajos y de esfuerzos no sólo la han prestigiado a ella, sino también al país entero. En los centros médicos internacionales es bien conocida la seriedad y la dedicación de la Sociedad Médica de Santiago al estudio de los problemas que afectan la salud humana.

Los setenta y cinco años de vida de la institución están estrechamente vinculados no sólo a las actividades profesionales, sino a los acontecimientos más importantes que han afectado al país. Ejemplo de este aspecto nacional que muchas veces ha caracterizado sus actuaciones es la organización del equipo médico-sanitario que se desempeñó brillantemente durante los años de la Guerra del Pacífico. Así como también es comprobatorio del enlace indisoluble establecido entre la Sociedad Médica de Santiago y la medicina chilena el hecho de que hayan formado parte de su Directorio los profesores y los profesionales que más han contribuído al perfeccionamiento y desarrollo del arte médico en Chile.

Desde su creación, el seis de septiembre de 1869, figuran dirigiendo los destinos de la Sociedad Médica de Santiago renombrados cultores de la ciencia médica del país y del continente. Baste recordar los nombres de sus eminentes fundadores los doctores José Joaquín Aguirre, Adolfo Valderrama, Rodulfo A. Philippi Francisco Puelma Tupper y otros, que conquistaron justo renombre por sus aportes de inestimable valor al desenvolvimiento del saber y de las actividades que se inspiran en el anhelo de aliviar de sus dolores al paciente.

Actualmente lleva la Sociedad Médica de Santiago una vida activísima. La fecundidad de su tarea puede apreciarse por las diversas Sociedades Médicas de Especialidades que se han derivado de ella y que, pese a su autonomía, mantienen una vinculación a la sociedad madre que es propicia para el progreso de unas y de otra. Su órgano de publicidad, la Revista Médica de Chile, fué fundada en 1872 y es una de las más antiguas y mejor prestigiadas del continente.

El Dr. J. Gregorio Lira S. dirige en el presente la Sociedad Médica de Santiago. Al cumplir los setenta y cinco años saludamos en su persona a la entidad que figura a la cabeza de los organismos médicos chilenos, en la seguridad de que su futuro será un fiel reflejo del pasado, esto es, que los años venideros serán pródigos de triunfos y su actuación tendrá siempre la brillantez que ha sido su característica constante.

El Embajador de Colombia

Continuando una magnífica tradición espiritual la República de Colombia ha destacado en Santiago como nuevo Embajador, que acaba de presentar sus credenciales, al distinguido hombre público don Carlos Lozano y Lozano. Se combinan en este notable político, escritor y orador las más eximias facultades intelectuales y la experiencia adquirida desde un temprano acercamiento a los negocios públicos de su patria. Prosigue, también, prevaleciendo en la diplomacia colombiana la saludable costumbre de enviar a los países amigos y hermanos a sus más caracterizados y eficientes hombres de letras.

El señor Lozano y Lozano fué hasta hace poco Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Colombia, y le tocó desde allí servir los principios americanistas que han prevalecido en la gran democracia que dirige con singular acierto el Excmo. señor don Alfonso López.

Nada más grato para el espíritu chileno que ver ratificada la continuidad de una diplomacia que ha tenido en nuestra tierra insignes emisarios, como los ex Embajadores Chaux y Nieto Caballero.

La gran cultura intelectual alcanzada por Colombia, su espléndido florecimiento económico e industrial, el auge de su comercio y de su agricultura, el anhelo que ha expresado en el sentido de vincularse más hondamente a Chile, por medio de nuestros barcos mercantes y de pasajeros, la posibilidad fructífera de intercambios de profesores, de estudiantes y de técnicos, etc., son motivos para que se acreciente cada día más la sólida amistad de los dos pueblos.

Por otra parte, la renovación de todos los valores colombianos y el concepto ejemplar de la diplomacia que han exteriorizado los últimos Embajadores de ese país tendrán en el Excmo. señor Lozano un vívido testimonio.

Nuestro diario, que siempre ha acogido con caluroso interés todo lo concerniente a la gran República amiga, expresa al señor Embajador de Colombia la satisfacción con que la sociedad y el pueblo chilenos han recibido al nuevo y eficientísimo representante de la Cancillería de Bogotá.

Un inalterable afecto, ratificado por hechos valiosos, y la admiración que aquí se siente en todas las clases sociales a la cultura de su patria darán al Excmo. señor Lozano y Lozano la seguridad de que encuentra un amplísimo y fructífero terreno para desempeñar sus labores diplomáticas e intelectuales.

Solución de un conflicto

Las dificultades producidas entre los obreros y los patrones del mineral de "El Teniente", aunque están contempladas en nuestra legislación, habían logrado producir una natural alarma en la opinión pública, no por el carácter mismo del entrevero ocurrido, sino por las proyecciones que podía tener en la economía nacional, dada la índole de las labores que en aquel mineral se desarrollan. Aún más, la alteración posible en labores que tienen atingencia con nuestro prestigio en el exterior tuvo que producir un justificado sobresalto en la conciencia pública, y si a esto se suma el crecido número de obreros que habría ido a la huelga legal en esta circunstancia, fácil es comprender la inquietud con que fué observado desde el primer momento este movimiento de carácter social.

Nuestro Código del Trabajo tiene, sin duda, prescripciones adecuadas para resolver esta clase de conflictos, desde el llamado a un cordial avenimiento entre las partes hasta la imposición legal del arbitraje. Todos estos resortes legales se habían empezado a poner en juego, tanto con la prontitud que el caso requería como con una reconocida intención patriótica. Pero la solución satisfactoria no podía alcanzarse, por uno u otro motivo y por causas que son fáciles de comprender en situaciones de esta naturaleza. Cualquier retardo en los procedimientos legales y la menor tardanza en su debida aplicación tenían que ser fatalmente contrarios a las partes, y muy especialmente al interés del país.

Fué entonces cuando la intervención directa del Presidente de la República se puso en ejercicio por medio de una acción que logró sus frutos desde el primer momento. Interesado vivamente el Primer Mandatario en la solución de un conflicto cuya magnitud no podía desconocerse ni negarse, quiso intervenir en él personalmente y, como no podía menos de esperarse, logró aunar las voluntades de patrones y de obreros para llegar a una solución que no se habría alcanzado sin sus patrióticos propósitos. Los dirigentes de ambas partes encontraron en el Presidente de la República una intención de ajuste social que no podía ser desestimada en virtud de su elevado y manifiesto interés público. El Primer Mandatario, después de oír atenta y detenidamente los puntos de vista que se le presentaban por las partes interesadas, precisó con justicia los aspectos del problema y expuso, con atinadas razones, la mejor forma de afrontarlo.

Esta actitud del Presidente tiene un amplio y definitivo significado, porque ella entraña una innovación bienhechora en todo cuanto se refiere a la cuestión social, la que para ser resuelta necesita más de la comprensión y de la estimación de las autoridades que de la aplicación formal de la ley. Los obreros han conocido de cerca la preocupación del Excelentísimo señor Ríos ante sus peticiones y han podido advertir que él ha obrado en este caso con una amplitud de criterio que sólo servirá para beneficiarles. Los patrones, por su parte, verán que la más alta autoridad de la nación está atenta y presta para intervenir, en beneficio de todos y en bien del país, cuando las circunstancias lo exijan.

La opinión pública deberá sentirse satisfecha de la forma feliz en que ha sido resuelto este conflicto, mediante tan oportuna y justiciera intervención.

Natalicio de Pedro II de Yugoeslavia

El rey de Yugoeslavia, Pedro II, conmemoró los últimos aniversarios de su natalicio sumido en horrendos pesares ante el triste espectáculo que presentaba su martirizado pueblo; pero hoy celebra sus veintiún años de edad en un ambiente de viva satisfacción y de franco regocijo. Es que en estos momentos está divisando a su heroica patria entre los resplandores de la resurrección, y está presenciando el vertiginoso derrumbe del nazifascismo y el categórico triunfo de las fuerzas aliadas sobre el totalitarismo y la barbarie.

Las apreciaciones de los conceptos poder y mando que han ido surgiendo en el curso de esta guerra también han golpeado a las puertas de Pedro II.

Pero él no las ha rechazado. Por el contrario, les ha dado la más amplia acogida. En diversas ocasiones ha declarado sin subterfugios ni ambages: "El pueblo que lucha y se sacrifica en los altares de la patria tiene todo derecho para decidir en lo futuro sobre la forma de gobierno que le agrade y para reorganizar el país a base de las instituciones que crea convenientes. Por lo tanto, si ese pueblo opina que el trono no es necesario, estoy pronto a abdicar y aún a quedarme en el extranjero si ese fuera su deseo".

Gracias a este generoso y espontáneo gesto del joven monarca se resolvieron serias dificultades que amenazaban la unidad y estabilidad de Yugoeslavia.

Así, por ejemplo, esta noble actitud de Pedro II permitió que desaparecieran las discrepancias que existían entre el Gobierno en exilio y el jefe del Movimiento de Liberación Nacional, el Mariscal Josip Broz, Tito, y que se formara un gabinete con personalidades de las tres ramas del pueblo yugoeslavo— serbios, croatas y eslovenos—, en el que el Mariscal Tito tiene sus representantes.

El 8 del mes pasado este nuevo Gabinete redactó una declaración política que ha sido recibida con suma complacencia aún por los sectores más reaccionarios de Yugoeslavia.

En virtud de ella se reconoce al Comité de Liberación Nacional como organismo administrativo provisional de todas las zonas yugoeslavas liberadas. En cambio, el Gobierno en exilio, cuyo Premier es el Dr. Ivan Subasic, continúa representando legalmente a Yugoeslavia en el exterior. En ella se hace también un llamado a todos los sureslavos para que se unan a las fuerzas del Mariscal Tito.

Asimismo, el nuevo Gobierno yugoeslavo expresa que es su voluntad proseguir la lucha mientras no se vean bajo la soberanía nacional todos esos territorios habitados por sureslavos y que están fuera de las fronteras del reino desde la constitución del mismo.

Esto se refiere principalmente a la Región Julia, que comprende las provincias de Gorica, Trieste y Pola, con más de 750,000 sureslavos y que quedaron bajo el mandato de Italia en conformidad a los tratados que siguieron a la paz de Versalles, como también a otras regiones que, de acuerdo con los mismos tratados, habían sido entregadas a Austria y Hungría.

Pedro II, por joven que sea, ha sabido en todos los momentos trascendentales asumir las responsabilidades y desempeñarse con dignidad y altura de miras. Debido especialmente a ello Yugoeslavia no trepidó ni por un solo instante en lanzarse a la lucha contra el enorme potencial bélico del nazifascismo, en esas horas de angustias en las que no podía recibir ayuda de nadie.

Pedro II, al celebrar hoy sus veintiún años de edad, puede realmente sentirse satisfecho, tanto de sus propios actos como del heroísmo y martirio de su pueblo en esta espantosa conflagración. Yugoeslavia, es cierto, se halla destruída y ha perdido cerca de 1.500,000 de sus mejores hijos en sus titánicas lides en contra del invasor. Pero también es cierto que con ello ha afirmado definitivamente su nacionalidad y que ha de pasar a la historia como un país de gigantescas epopeyas, el cual se dió por entero en aras de las democracias y la civilización.

JEFES DE FUERZAS DE LA CAPITAL PARA LAS PROXIMAS ELECCIONES

Ayer se dió curso a un decreto del Ministerio del Interior, por medio del cual se designa a los siguientes jefes de Fuerzas de Santiago para las elecciones de regidores que se realizarán el domingo próximo:

Comuna de Santiago, 1.er Distrito, Capitán de Ejército, don Víctor Irigoyen Fernández, y Comuna de Ñuñoa, 3.er Distrito, Capitán de Ejército, don Félix Guerrero Salcedo.

FINANCIAMIENTO DE UNA LEY

El Vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas ha dirigido una nota al Ministro de Salubridad con motivo de la situación creada al organismo a su cargo por la Ley 7,790. Esta ley introdujo diversas modificaciones al régimen de previsión a que está adscripto el personal que trabaja en las empresas periodísticas, todas ellas tendientes a mejorar los beneficios otorgados por la Caja. Desgraciadamente el nuevo instrumento legal no cuidó de satisfacer enteramente las exigencias económicas entrañadas por las innovaciones, lo cual constituye justamente el problema que es examinado en la comunicación de nuestra referencia.

La ampliación de los beneficios otorgados por la Sección Periodística demandará, como es obvio, gastos de cierta consideración. La importancia de los recursos que se precisarán para este efecto puede apreciarse si se recuerda que la Ley 7,790 contempla el aumento de las actuales pensiones de jubilación, un abono de años de servicio por trabajo nocturno o por labores en contacto con substancias tóxicas, la reducción del plazo de espera del seguro de vida, el incremento del montepío y el derecho a jubilar a personas que no son ni han sido imponentes. Para que las modalidades introducidas no pesen como gravámenes sobre la Caja es menester proporcionarle nuevos fondos para financiarla debidamente, lo que se hizo estipulándose el aumento de las imposiciones de los empleados y de los aportes patronales en un dos y medio por ciento.

El Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas estima que el aumento escalonado de las actuales pensiones de jubilación elevará a más de cinco millones de pesos la suma que la institución paga en el presente por este capítulo; el abono de años de servicio por las razones que dejamos anotadas significará incrementar los desembolsos hasta ocho millones de pesos; las sumas que se pagan por montepíos se duplicarán; la reducción del plazo de espera del seguro de vida acrecentará a dos millones de pesos los gastos respectivos, también hay que considerar los egresos por las pensiones que se otorguen a los periodistas que no han sido imponentes. Las salidas de la Sección Periodística excederán anualmente a las entradas en aproximadamente diez millones de pesos. Y como las entradas aumentarán por la misma ley en no más de cuatro millones, quedará un déficit de seis millones de pesos.

Es claro que de no adoptarse las medidas del caso la Sección Periodística irá rápidamente a su descapitalización y falencia. La diferencia onerosa para la Caja que hemos señalado corresponde al déficit inmediato o de contabilidad, faltando, por consiguiente, agregar el que resulte de los cálculos actuariales en estudio, que precisarán la situación financiera futura. Este hecho refuerza la necesidad de buscar el financiamiento adecuado, para lo cual lo más acertado es la proposición formulada en la nota que comentamos, consistente en el envío de un proyecto de ley que corrija la difícil situación que de otra manera encararía la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

Don Antonio Varas y la Caja de Ahorros

Al cumplir sus sesenta años de existencia la Caja de Ahorros ha querido celebrar este acontecimiento con diversas ceremonias, y una de ellas consiste en una romería al Cementerio General para rendir un homenaje al fundador de la Caja, don Antonio Varas, y a los continuadores e impulsadores de esta magnífica obra.

Don Antonio Varas, después de una azarosa vida política que lo había envejecido prematuramente, mientras desempeñaba el año 1884 la Dirección de la Caja de Crédito Hipotecario, creación también de sus vastos conocimientos, ideó la formación de una Institución que él llamó Caja de Ahorros, y que tenía por principal objeto formar una previsión para los obreros y empleados modestos que podían el día de mañana verse en dura necesidad por cualquiera circunstancia de la vida.

Como él había tenido que luchar en sus comienzos con la realidad de las necesidades, comprendía cuán necesario era inculcar en las clases modestas el hábito del ahorro, aunque fuera en una mínima cantidad. En una palabra, este hombre, que había palpado en su vida política toda la evolución del país y que había intervenido en la formación de la República, pudiendo decir sin equivocarse que su obra y su consejo se encuentran en todas las leyes fundamentales, concibió y llevó a efecto al fundar la Caja de Ahorros lo que más tarde las leyes sociales hicieron al crear las instituciones de previsión.

Esta idea, trasladada al tiempo en que se llevó a efecto, nos viene a demostrar su espíritu progresista al mismo tiempo que previsor para la economía particular y para la general del país.

Nuestro pueblo correspondió y comprendió el alcance que tenía esta fundación, y de 861 cuentas, con un depósito de $ 76.225.17, que tuvo el primer año de funcionamiento llegó a alcanzar, en un período de 35 años, es decir, hasta el año 1919, la enorme suma de $ 58.103.514.88, repartidos en 283,822 cuentas de ahorros.

Una vez fundadas las Cajas de Previsión, las Direcciones sucesivas de la Caja de Ahorro han hecho evolucionar la Institución hasta convertirla en un Banco que ha sabido colocarse en el lugar que le corresponde, pues continuando su tradición presta grandes servicios a personas modestas, cuyos negocios e industrias no les permiten por su estrechez llegar a buscar créditos a nuestras instituciones bancarias.

La Dirección de la Caja Nacional de Ahorros, al rendir hoy día este homenaje al fundador de la institución, don Antonio Varas, y a los continuadores de su obra, cumple con un deber de justicia, y al recalcar la grandeza de su obra no se hace sino ponderar las fundamentales instituciones que han hecho grande a la República.

CARLOS VARAS OLEA.

HOY PARTE A EE. UU. DON MARCIAL MORA M.

Por el avión de itinerario de la Panagra, se dirigirá hoy a Estados Unidos el Embajador de Chile en Washington, señor Marcial Mora Miranda. Será despedido en Los Cerrillos por funcionarios de la Cancillería y diplomáticos.

El señor Mora Miranda sostuvo ayer una larga entrevista con el Subsecretario de Relaciones, don Claudio Aliaga, con quien dió término a diversos estudios relacionados con la misión que deberá desempeñar ante el Gobierno de la Casa Blanca.

DE [illegible]IN EDWARDS BELLO

EL GENERAL KORNER Y BALMACEDA

Señor Edwards:

Tiempo atrás pregunté al A. U. del diario "El Mercurio" qué razón había tenido el General Korner (Oficial germano al servicio del Gobierno de Chile) para apoyar con las armas en la mano a la oposición. ¿Sería demasiado indiscreto hacerle esta pregunta a Ud., ahora?

Carnet 1266429

RESPUESTA:

Poco se sabe de la colonización alemana y de la llegada de profesores y de militares alemanes. En primer lugar es preciso trazar una línea divisoria entre los colonos y los instructores.

Los colonos alemanes, aquí como en Estados Unidos y en Brasil, llegaron "con sus mujeres"; han contribuído al progreso, y no pocos de sus descendientes sirven a la patria de manera práctica. Miles de soldados norteamericanos, descendientes de colonos germanos, se aprestan para invadir la Alemania de Hitler. He oído decir que el jefe de la invasión y de las fuerzas norteamericanas en Francia, Eisenhower, es de origen alemán, lo mismo que el almirante Nimitz y el que fué contendor de Roosevelt en las luchas electorales, Wilkie.

Los primeros colonos agricultores germanos del sur de Chile llegaron a bordo del velero **Herrmann** el 12 de diciembre de 1850. El velero trajo 70 hombres, 10 mujeres y 5 niños. (1).

La región sureña era entonces brava y peligrosa. Vicente Pérez Rosales ayudó a los emigrantes en la tarea de convencer a ciertos pobladores nacionales respecto a la bondad de sus intenciones. El primer invierno algunos de estos colonos vivieron entre los troncos de los árboles guareciéndose de los rigores de la naturaleza y de los merodeadores. El jefe de la primera colonia fué don Carlos Andwanter.

El general Emilio Korner llegó años más tarde, en 1885, durante el Gobierno de don Domingo Santa María. Korner era capitán y veterano de la guerra franco-prusiana. Se incorporó a nuestro Ejército con el grado de coronel.

El año 91, cuando los congresales y buena parte del país se pronunciaron contra Balmaceda, el militar germano tomó el partido del Congreso y se dirigió a Iquique para reunirse con los miembros de la Junta.

¿Por qué razones un espíritu de germano y militar, por naturaleza obediente, tomó el partido del Congreso? La respuesta parece difícil a primeras, pero no lo es tanto si reflexionamos, a saber: Korner no había sido contratado por los ministros de Balmaceda, sino por Santa María. Balmaceda se nos aparece como un gobernante afrancesado, de corte pomposo y algo literario. Su hijo, el joven escritor enfermo y nostálgico de París, Pedrito Balmaceda, influyó en la carrera afrancesada de Rubén Darío, de quien fué amigo y algo confidente. Por primera vez en nuestra corta historia naval los barcos de la escuadra eran pedidos a los astilleros franceses.

Se trata de una divagación, pero conviene saber detalles. La historia es muy obscura respecto a las relaciones de Balmaceda y de Korner. No sabemos hasta qué punto el nacionalismo de los viejos generales presidenciales, vestidos a la francesa, con aires de españoles, se sintió lastimado por el ingreso en sus filas de un "técnico" germano. El tipo, el uniforme, las tácticas, la manera de vivir de los generales, tradicionales y trágicos, difería substancialmente del espíritu de Korner. Velázquez, Alcérreca y Barbosa pertenecían a la antigua milicia, cuando una buena carga de caballería podía derribar un imperio. Estos generales no creían mucho en trincheras ni en rodeos. Su sistema consistía en mandar a hombrecitos. Se jactaban de aparecer de a caballo y fumando en el rigor de la batalla.

Nada sabemos de las relaciones entre el general germano y los chilenos.

Nuestra historia es muy objetiva. Nada dice de la psicopatología de Balmaceda y de su gente. Cuando he oído hablar de Balmaceda a personas que le vieron me quedo asombrado. Yo no sabía nada de eso. Correa Pastene le vió; don Enrique Molina le vió; muchas damas que aún viven le vieron y le oyeron.

Repitamos: ¿Por qué razones el militar germano, contratado por el Gobierno, tomó las armas contra el Gobierno?

La respuesta mejor me parece una observación de Cox Méndez en sus Recuerdos de 1891. Dice Cox que en realidad el revolucionario no fué el Congreso sino el Presidente.

El odio de todas las clases pudientes y de los congresales contra Balmaceda fué volcánico. Es difícil concebirlo ahora.

En la obra de Salas Edwards encuentro el nombre de Korner en las páginas 248, 289 297 y 305. Korner fué el alma de la preparación militar. Usó, por primera vez en la guerra, la táctica del orden disperso; él ordenó el paso del río Aconcagua y el ataque por sorpresa a las fuerzas del Gobierno en los cerros de Valparaíso.

Después de las dos victorias en Concón y Placilla el prestigio del germano creció. La Junta había trabajado bien en Chile y en el extranjero. Casi todos los diarios del mundo, inclusive el **Times** de Londres celebraron el triunfo del Congreso. El periodista Paul de Cassagnac, en París, dijo al representante de la Junta: **Entre un bandit comme Balmaceda et des honnetes gens je suis contre le bandit et tout a fait avec vous.**

Nuestro Ejército contrató nuevos instructores germanos; entre ellos recuerdo a Hans Grajvon, a Hans Berthling, a von Hartrott y a von Bichoffshausen. El tipo de nuestros oficiales era netamente germánico; empezaron a circular los cuentos alemanes. Pedro Subercaseaux lanzó la caricatura de von Pilsener, en Zig-Zag.

Después de 1918 la influencia decayó; no han contratado más alemanes. Korner, vuelto a Alemania y jubilado, sirvió en 1915 a las órdenes del Kaiser, en el ejército germano-turco de von der Golz. Tomó parte en las batallas de los Dardanelos.

Falleció en Alemania en 1920. En **Pacífico Magazine** apareció un artículo, en 1919, ilustrado por Pedro Subercaseaux, el que condenaba el uso del uniforme prusiano por nuestro Ejército y proponía la adopción de otro. El notable dibujante mostraba en impecables croquis la calidad de los uniformes recomendables para nuestra tropa, con el fin de hacerla más original y de evitar equívocos corrientes a nuestros "agregados" del ejército en Europa.

Cuando von Hartrott partió a su tierra, por Buenos Aires unos militares argentinos solicitaron su consejo en vías a contratar oficiales de caballería, en Alemania, para instruir a esa arma.

—¿Para qué en Alemania? dijo el prusiano ingenuamente. ¿Para qué tan lejios, cuando tienen espléndidos instructores, al lado, en Chile?

J. E. B.

(1): Sangre de Lipsperguer y de Blumen corría por las venas ardientes de la Quintrala.

Nueva vacuna para proteger al Ejército contra la gripe

El Departamento de Guerra de Estados Unidos ha anunciado sus planes para vacunar a los miembros del Ejército contra una posible epidemia de gripe.

La Junta Epidemiológica del Ejército ha presentado un estudio a este fin. El Mayor General Norman T. Kirk, Cirujano General, subrayó la importancia de tener listos todos los medios posibles para prevenir una epidemia de gripe en el Ejército.

La nueva vacuna no se administrará sin discernimiento, sino que se aplicará siguiendo indicaciones de riesgo de epidemia y solamente al personal amenazado de contagio. La Oficina del Cirujano General ha expedido a todos los médicos militares un boletín técnico, explicando los estudios más recientes acerca de la profilaxis de la gripe y el valor y procedimiento de aplicación de la vacuna antigripal.

Desde su fundación, en 1941, la Junta Epidemiológica del Ejército se ha preocupado fundamentalmente de desarrollar la protección contra la gripe. Esta Junta, bajo la presidencia del doctor Francis J. Blake, Decano de la Escuela de Medicina de la Universidad de Yale, ha llevado a cabo investigaciones especiales y ha aconsejado al Cirujano General, por medio de los Servicios de Medicina Preventiva, acerca de los problemas sanitarios en el Ejército.

La Comisión de Gripe, organismo especial de la Junta Epidemiológica, que está dirigido por el doctor Thomas Francis, Profesor de Epidemiología de la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Michigan, recibió en 1943 el encargo de comprobar el efecto profiláctico de una vacuna concentrada, compuesta por los microbios muertos de la gripe, tipos A y B. La Comisión realizó una extensa investigación, en colaboración con numerosas entidades militares y civiles, especialmente durante el invierno de 1943, durante el cual se extendió una epidemia benigna de gripe, debida al microbio tipo A.

Estos estudios demostraron que se producía una reducción del setenta y cinco por ciento en la contaminación de los vacunados, y que además la enfermedad en los vacunados era más benigna y más corta.

La vacuna empleada se debía a los doctores Thomas Francis y Jonas E. Salk y a sus asociados. Estos estudios, precedidos de largos ensayos clínicos, demostraron que una vacuna compuesta de virus del tipo A y B, inactizados por medio de un tratamiento con formaldehido, protegía definitivamente contra la gripe inoculada experimentalmente.

Antes de ensayar la vacuna en sujetos humanos voluntarios se la había experimentado en animales, y quedó comprobado que la vacuna de los doctores Francis y Salk inmunizaba contra la gripe durante varios meses, aunque todavía no está bien establecida la duración de esta inmunidad en las personas.

Basándose en estos estudios, los experimentos clínicos hechos en 1943 tomaron como sujetos a grupos de estudiantes voluntarios. Durante el otoño de 1943 quedaron vacunadas unas seis mil personas, a las cuales se les hizo vivir en relación inmediata con igual número de personas no vacunadas. Ambos grupos quedaban igualmente expuestos a la contaminación por virus gripales de tipo A, que entonces existían en las poblaciones dentro de las cuales se realizaba el experimento.

La eficacia de la vacuna quedó así demostrada, puesto que el número de atacados por la gripe en el grupo de los vacunados fué una cuarta parte del número de los enfermos en el grupo de los no vacunados, siendo así que los vacunados y los no vacunados estaban distribuídos de modo que ocuparan las mismas habitaciones los unos y los otros mezclados.

En la nueva vacuna se han utilizado virus de los tipos A y B, por haberse debido a estos dos tipos las epidemias de gripe más recientes. No se sabe cuál de los dos tipos causó la pandemia de 1918-19, o si la produjeron los dos juntos, pues por desgracia no se pudo aislar el virus origen de esta formidable epidemia.

Por consiguiente, como era imposible llevar a cabo experimentos con un virus que hubiera sido agente de la pandemia mencionada, los médicos reservan su juicio acerca de si la nueva vacuna es capaz de inmunizar contra la invasión microbiana semejante a la de postguerra pasada, y el boletín técnico del Cirujano General subraya claramente este punto.

La vacuna que se emplea en el Ejército de Estados Unidos para proteger contra la gripe deriva de los estudios de los doctores Francis y Salk y se prepara de acuerdo con los métodos usados por ambos. Se la llama oficialmente "Influenza Virus Vaccine", tipos A y B (refinada y concentrada). La vacuna contiene virus de los tipos A y B, recubiertos y concentrados de iguales cantidades de fluídos extra-embriónicos (fluídos alantóicos y amnióticos), procedentes de embriones de polluelos infectados con virus de los tipos respectivos. El componente tipo A se constituye de iguales cantidades de la reacción PE8 y de la reacción de Weis. El componente tipo B se forma de la reacción de Lee. Estos virus quedan absorbidos por los hematíes del embrión, y luego se les separa por elución. Así los virus quedan diseminados en una solución de sal, de no mayor volumen que una décima parte del fluído de un huevo. Se añade formaldehido, a fin de que la vacuna no sea virulenta. Luego se sujeta la preparación a minuciosos ensayos, de acuerdo con los reglamentos de aceptabilidad.

REUNIONES CIENTIFICAS

HOSPITAL SAN FRANCISCO DE BORJA

Mañana a las 8.30 horas se verificará en el servicio del Profesor Ibarra Loring la sesión quincenal de Urología, con la siguiente tabla:

1.o Dr. González Mac Oliver: Hipertensión nefrógena.

2.o Dr. Corvalán Rocco: Tuberculosis renal. Caso clínico.

3.o Dr. Dagnino Mac Donald: Tumor testicular.

SENADO

SESION 53.a ESPECIAL EN MARTES 5 DE SEPTIEMBRE DE 1944 (De 15 a 16 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR URREJOLA (DON JOSE FRANCISCO)

(VERSION OFICIAL EXTRACTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alessandri, Bravo, Concha (don Luis Ambrosio), Contreras, Cruz Concha, Cruzat, Durán, Errázuriz, Guevara, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Leonardo), Jirón, Lira, Martínez (don Carlos A.), Martínez Montt, Muñoz, Torres y Walker.

ESTUDIOS DE DON EMILIO DE VIDTS SOBRE APERTURA DEL CANAL DE OFQUI. — OBSEQUIO DE LA OBRA AL SENADO

El señor GUZMAN (don Eleodoro E.) dice que ha recibido de la señora Emilia Valderrama viuda de De Vidts, el encargo de entregar al Senado un ejemplar de la obra que su esposo, el ingeniero don Emilio de Vidts, escribió sobre esta materia en 1910.

Afirma que se trata del estudio más completo y científico realizado hasta la fecha sobre el proyecto de apertura del Canal de Ofqui, y declara que cumple con especial satisfacción la misión que se le ha encomendado, pues con ello, junto con rendir homenaje a la memoria de ese distinguido ingeniero belga al servicio de Chile, cree aportar valiosos antecedentes para los propósitos en que están empeñados los que desean que se termine pronto la obra aludida.

El señor LIRA INFANTE manifiesta que celebra el aporte que se proporciona al Senado por intermedio del señor Guzmán, para el mejor conocimiento del problema relacionado con el istmo de Ofqui, pues en sesión anterior, al tratar este problema, él mismo había aludido a este interesante trabajo, como también al del ingeniero señor Joaquín Monge Mira.

Agrega que, a este propósito, es de esperar que en el plan de obras públicas que asciende a tres mil millones, de que se ha hablado en los últimos días, se establezcan los fondos necesarios (cinco a diez millones de pesos), para terminar las obras del Canal de Ofqui.

INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS A LOS OBREROS

—Se pone en discusión el Mensaje en que el Ejecutivo declina la invitación que el Senado le formuló para que designara una comisión de técnicos que se aboque al estudio de este proyecto.

El señor TORRES recuerda que esta proposición le fué hecha al Ejecutivo después que éste había pedido, por intermedio del señor Ministro del Trabajo, la constitución de una Comisión Mixta Parlamentaria que estudiara en conjunto éste y otros proyectos relacionados con él.

Manifiesta que, a su juicio, en vista del Mensaje del Gobierno, no cabe otro procedimiento que autorizar a la Comisión de Trabajo y Previsión Social para que siga ocupándose del proyecto y emita su informe.

El señor LIRA INFANTE manifiesta que una resolución tal podría hasta ser engañosa para los propios obreros, interesados en el despacho del proyecto, pues este despacho no será posible, dados los poquísimos días que restan de la legislatura ordinaria y los muchos proyectos de importancia pendientes, pues se trata de un asunto delicado, que requerirá el concurso de jefes de servicios y de técnicos que ilustren a la Comisión.

No debe creerse —añade— que se trata de algo sencillo y fácil de despachar; la verdad es muy otra: es un proyecto de enorme trascendencia, que la Comisión ha estado y seguirá estudiando, porque es su propósito dar previsión a los obreros, pero que no podrá prácticamente despachar en lo que resta de la legislatura ordinaria.

El señor MARTINEZ (don Carlos A.), hace presente que el Senado, por unanimidad, aceptó, ante la anterior petición del Gobierno, que había conveniencia en hacer el estudio en conjunto de los diversos proyectos sobre la materia, y aceptó, igualmente, que la Comisión de Trabajo suspendiera el estudio del relativo a indemnización por años de servicios, por lo cual dice que la única diferencia de criterio entre el Ejecutivo y el Senado estribó en la composición de la Comisión que debía hacer el estudio en conjunto, pues las Comisiones Mixtas Parlamentarias para este objeto no se consignan en la Constitución ni en el Reglamento del Senado, y por otra parte, el Gobierno podía, con mayor facilidad, ordenar a sus funcionarios la ejecución de tal estudio.

Añade que como éste es el único punto de discrepancia, es lógica la medida propuesta por el señor Torres, Presidente de la Comisión de Trabajo, puesto que de otro modo se prolongaría innecesariamente la dificultad.

El señor LIRA INFANTE afirma que no se opone a la proposición del señor Torres, pero que la Comisión podría ser autorizada para designar una comisión de técnicos que haga el estudio, a fin de que si el proyecto, como es de esperar, es incluido en la Convocatoria a la próxima legislatura extraordinaria, la Comisión esté, para esa época, en condiciones de evacuar su informe a conciencia, con todos los antecedentes del caso.

—Se aprueba la indicación del señor Torres, para que la Comisión siga el estudio del proyecto, y la del señor LIRA INFANTE, para autorizar a la Comisión a fin de que designe una comisión de técnicos que la asesore.

El señor MARTINEZ MONTT solicita que se fije plazo a la Comisión para evacuar su informe, hasta el martes próximo, y que ese día se trate el proyecto, con informe o sin él.

El señor ERRAZURIZ dice que si se desea legislar con informe de técnicos, será imposible aceptar tal plazo.

El señor MARTINEZ MONTT responde que la opinión de los técnicos ya se conoce, y que si la Comisión no va a informar oportunamente, no vale la pena autorizarla para que siga estudiando.

El señor LIRA INFANTE expresa que "no es serio tomar acuerdos de esta naturaleza", pues se trata de un proyecto de enorme alcance y que puede tener repercusiones muy graves, aparte de que, por no estudiarla bien, podría resultar una ley de previsión social de la cual, como de la de Seguro Obligatorio, los obreros no obtuvieron ninguna previsión social.

El señor MARTINEZ MONTT dice que no es posible aspirar a despachar leyes perfectas; que los defectos con que éstas salen pueden ser arreglados más adelante, y que lo importante es despachar la ley, para demostrar que se tiene intención de resolver estos asuntos.

El señor LIRA INFANTE, observa que el proyecto habla de indemnización por años de servicios con el carácter de previsión social, cuando no hay tal, pues en la Comisión de Trabajo del Senado el propio secretario general del Partido Socialista y que entonces era secretario de la CTCH., después de oír observaciones del doctor Bustos, admitió que el proyecto no tenía nada de previsión social, sino que, simplemente, era un pliego de petición de aumento de salarios. Considera que el Senado no obraría correctamente si contribuyera con su precipitación a entregar a los obreros un proyecto de esta clase como si se tratara de la protección social a que la clase trabajadora tiene derecho. No debe, a su juicio, limitarse el tiempo de la Comisión en la forma propuesta.

El señor MARTINEZ MONTT, expresa que la opinión del Jefe del Departamento de Previsión Social del Ministerio de Salubridad le merece la mayor consideración, pero observa que la situación real es también digna de atención. Y los obreros tienen derecho a este beneficio y lo están pidiendo desde hace mucho tiempo. Insiste en su indicación.

El señor LIRA INFANTE, propone — y así se acuerda — que la votación se efectúe en la Hora de Incidentes de la sesión de 16 a 19 horas.

TITULO DE ABOGADO

—Se considera en cuarto trámite constitucional el proyecto que reforma el Código Orgánico de Tribunales en lo relativo al otorgamiento del título de abogado. La Cámara de Diputados comunica haber desechado las siguientes modificaciones del Senado.

Artículo 521. — La supresión de la frase: "con los miembros del Consejo General del Colegio de Abogados". Artículo 522. — Las palabras finales que dicen en el penúltimo inciso: "si hubiere concurrido a la audiencia". Artículo 523. — En el número cuarto, la frase: "y, con el mismo objeto, pedirá informe al Colegio de Abogados respectivo". Y la supresión del número sexto, que se refiere al informe favorable del Colegio de Abogados.

El señor ALESSANDRI analiza estas modificaciones y sugiere que se acepte lo resuelto por la Cámara de Diputados en cuanto a las dos primeras y que el Senado insista en su criterio con respecto a las otras dos.

—Se acuerda proceder en esa forma.

El señor LIRA INFANTE, anunba de despachar, se publiquen por cia que en el momento oportuno propondrá que cuando se aprueben proyectos como el que se acacuenta del Senado sus disposiciones fundamentales. Recuerda que en el último tiempo se han despachado, en forma muy rápida, proyectos modificatorios del Código Penal, por ejemplo, y considera que tales modificaciones deben ser ampliamente conocidas del público.

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS. — OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

A petición del señor JIRON, se acuerda tratar esta materia en la Segunda Hora de la sesión de las 16 a 19 horas, a fin de que tenga oportunidad de participar en el debate el señor Ministro de Salubridad.

ESCUELA ANEXA AL LICEO DE PLAYA ANCHA. — OBSERVACIONES DE EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

—Se ponen en discusión las observaciones, que se concretan en el rechazo del artículo 7.o del proyecto aprobado por el Congreso, que establece: "El valor de la expropiación será pagado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales".

—La Comisión de Educación Pública del Senado concuerda con las observaciones, especialmente en cuanto se refiere a que la Sociedad citada es una Sociedad Anónima, regida por sus estatutos y la legislación especial, y, en consecuencia, está garantida en cuanto al derecho a desenvolver sus actividades de acuerdo con sus propias leyes y a disponer de sus bienes en los objetos que estime por conveniente. Pero deja en claro, con las citas pertinentes de la Ley N.o 5,989, que no es efectivo que la Sociedad no pueda adquirir propiedades edificadas. Advierte que al no aprobarse el artículo 7.o, referente al financiamiento, la ley no tendría aplicación en la práctica.

El señor GUZMAN, hace notar que del propio informe de la Comisión se desprende que la Sociedad está facultada por su ley orgánica para hacer operaciones como la propuesta en el proyecto. Además, señala la gravedad de la situación para la Escuela Anexa del Liceo de Playa Ancha, en caso de aprobarse las observaciones, pues la ley no se podría aplicar por falta de financiamiento.

El señor ERRAZURIZ, lamenta que la tramitación del proyecto haya producido esta situación, de que aprobadas las observaciones quede la iniciativa de ley sin aplicación práctica. Pero estima de enorme gravedad una posible insistencia del Congreso, pues al establecer un factor de desconfianza para los inversionistas, se perturbaría en su base la organización de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, entidad que desde su creación ha funcionado en forma admirable.

El señor WALKER, agrega que la Sociedad no es un organismo estatal, sino una entidad de derecho privado, regida por la Ley de Sociedades Anónimas, y que no es posible que se le impongan por ley obligaciones que pesan sobre el Estado. Una ley que vulnerara este principio, sería, tal vez, inconstitucional. Será relativamente fácil, en todo caso, idear otro financiamiento.

El señor CRUZAT, acepta como buena norma que no se disponga por leyes de los bienes de entidades no estatales, pero advierte que la Constitución en ninguna manera prohibe legislar sobre el particular. Añade que la situación en que se encuentra la Escuela Anexa al Liceo de Playa Ancha, es verdaderamente de apremio, pues el dueño del local ha resuelto desahuciar al Fisco como arrendatario, de modo que si se va a hacer una expropiación en que sea el fisco el que pague, podría suceder que mientras tanto el dueño hubiera consumado su propósito de desahuciar el contrato y se perdiera la oportunidad de hacer la expropiación.

—Por haber llegado la hora, quedó pendiente el debate.

—Se levantó la sesión.

SESION 54.a ORDINARIA EN MARTES 5 DE SEPTIEMBRE DE 1944 (De 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR URREJOLA (DON JOSE FRANCISCO)

(VERSION OFICIAL EXTRACTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alessandri, Alvarez, Amunátegui, Azócar, Barrueto, Bravo, Concha (don Luis Ambrosio), Contreras, Cruchaga, Cruz Concha, Cruz Coke, Cruzat, Domínguez, Durán, Errázuriz, Estay, Grove (don Hugo), Grove (don Marmaduke), Guevara, Guzmán (don Eleodoro E.) Guzmán (don Leonardo), Jirón Lira, Martínez (don Carlos), Martínez Montt, Maza, Moller, Muñoz, Opaso, Ortega, Ossa, Del Pino, Prieto, Rivera, Rodríguez, Torres, Valenzuela, Videla Lira, Walker y los señores Ministros de Hacienda y de Salubridad Pública y Asistencia Social.

CUENTA

Se dió cuenta:

1.— De cinco mensajes de S. E. el Presidente de la República:

Con el primero remite el Cálculo de Entradas y el presupuesto de Gastos de la Nación, para el año 1945.

Pasa a la Comisión Mixta de Presupuestos.

Con el segundo solicita el acuerdo constitucional necesario para designar como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario a la ceremonia que se efectuará el 18 de septiembre próximo, en la frontera de Panamá y Costa Rica, con ocasión de la firma del Protocolo sobre límites entre ambos países a don Santiago Labarca Labarca.

Pasa a la Comisión de Relaciones Exteriores.

Con el tercero formula observaciones al proyecto de ley que concede el título, rango, prerrogativas, sueldo y remuneraciones correspondientes al grado de Capitán de Bandada, a los aviadores don Clodomiro Figueroa Ponce, Luis Omar Page Rivera y David Fuentes Sosa.

Con los dos siguientes solicita la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

Sobre creación de la Defensa Civil de Chile;

Sobre plan de Fomento Lechero.

Quedan para tabla.

2.— De once oficios de la H. Cámara de Diputados:

Con el primero comunica que ha tenido a bien aprobar con modificación el proyecto de ley que concede derecho a jubilar a don Alejandro Alvarez.

Queda para tabla.

Con los dos siguientes comunica que ha tenido a bien aprobar en los mismos términos en que lo hizo el Senado, los siguientes proyectos de ley:

Sobre aumento de la Planta de Oficiales de la Defensa de Costa de la Armada Nacional;

Sobre modificación de las disposiciones que rigen en la actualidad para el retiro de los contraalmirantes de la Armada Nacional.

Se mandaron comunicar a S. E. el Presidente de la República.

Con el cuarto comunica que ha tenido a bien aprobar las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto de ley que amplía la autorización concedida a la Municipalidad de Santiago por la ley N.o 4,180, para emitir bonos de pavimentación.

Se mandó archivar.

Con los siete siguientes remite aprobados los siguientes proyectos de ley:

Sobre rebaja de la tasa que deben pagar los libros impresos y editados en Chile que depositen las empresas editoras en las oficinas de Correos.

Pasa a la Comisión de Hacienda.

Sobre creación de una Corporación de Derecho Público, con el nombre de Defensa Civil de Chile.

Pasa a la Comisión de Defensa Nacional.

Sobre solución del problema de la producción, abastecimiento y consumo de la leche en el país.

Pasa a la Comisión de Agricultura.

Sobre rebaja de pasajes en los FF. CC. del E. a los deportistas.

Pasa a la Comisión de Educación Pública.

Sobre devolución al personal jubilado de los FF. CC. del E., los fondos acumulados en la Caja de Retiro y Previsión Social de dicha Empresa.

Pasa a la Comisión de Trabajo y Previsión Social.

Sobre inclusión en los beneficios de la ley 7,717, al capitán don Armando Urzúa Lavín.

Pasa a la Comisión de Defensa Nacional.

Se establece que los quinquenios de que goza el personal del escalafón especial del Poder Judicial, se entenderán concedidos para los efectos de la jubilación.

Pasa a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

3.— De dos oficios ministeriales:

Uno del señor Ministro del Interior en que contesta las observaciones formuladas por don Alejo Lira Infante, sobre reconstrucción de la ciudad de Calbuco.

Queda a disposición de los señores Senadores.

Uno del señor Ministro de Defensa Nacional en que solicita se envíe un ejemplar más del Boletín de Sesiones, para conocimiento de la Dirección del Litoral.

Se accedió a lo solicitado.

4.o De cinco informes de Comisiones:

Uno de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaído en el proyecto de ley sobre previsión de los abogados.

Uno de la Comisión de Hacienda, recaído en el proyecto de ley sobre construcción de una plaza de juegos infantiles en San Bernardo.

Uno de la Comisión de Educación Pública, recaído en el proyecto de ley sobre expropiación de un predio en la ciudad de Rengo.

Uno de la Comisión de Solicitudes Particulares, recaído en la Solicitud de doña Guillermina Espinoza Massaró.

Uno de la Comisión de Defensa Nacional recaído en el proyecto sobre extensión al personal cuyos ceses fueron expedidos con posterioridad al 1.o de enero de 1942.

—Quedan para tabla.

5.o De dos mociones:

Una del Honorable Senador señor Estay, en la que inicia un proyecto de ley sobre concesión de pensión a don Juan Andrés Jara Márquez.

Pasa a la Comisión de Solicitudes Particulares.

Una de don Rudecindo Ortega, por la cual inició un proyecto de ley sobre Autorización a la Municipalidad de Freire para contratar un empréstito.

Pasa a la Comisión de Hacienda.

6.o De Seis solicitudes:

Una de doña Olga Morán vda. de Estrada, en que solicita pensión.

Una de doña Carmela de la Sotta Fraga, en que solicita pensión.

Una de doña Manuela Vidal Oyarzún vda. de Barría, en que solicita pensión.

Una de doña Berta Rosales Cuadra vda. de Solis en que solicita aumento de pensión, y

Una de don Martín García Aránguiz, en que solicita reajuste de jubilación.

Pasan a Comisión de Solicitudes Particulares.

Una de don José Fermín Messina Ortiz, en que solicita devolución de antecedentes.

Se acordó acceder a lo solicitado.

7.o De una presentación de los Empleados de Notarías, en que agradecen el despacho del proyecto de ley que los beneficia.

Se mandó agregar a sus antecedentes.

JUBILACION DE EX EMPLEADOS FERROVIARIOS

Se aprueba el proyecto que aplica los beneficios concedidos por las leyes 6,341 y 7,571, a los ex empleados de los Ferrocarriles del Estado, jubilados en otras reparticiones públicas, a quienes paga la Empresa, la parte de pensión correspondiente a los servicios restados a ella; y que incluye en los beneficios de la ley 7,571 al personal jubilado de la Caja de Retiro y Previsión de los Ferrocarriles del Estado, del Ferrocarril de Lebu a Los Sauces y del Transandino por Juncal.

INTERNACION DE PLANCHAS DE HIERRO

Se aprueba el proyecto que establece que las planchas de hierro (Palastro), que se importen para reemplazar a la hojalata común, pagarán el derecho de internación que fija la Partida 1,197 a dicha hojalata.

TRANSFERENCIA DE VIVIENDAS EN POBLACION "LO FRANCO"

Se considera el proyecto por el cual se dispone que la Caja de Seguro Obligatorio venderá a la Caja de la Habitación Popular, para que ésta, a su vez, las transfiera a sus actuales pobladores, las viviendas de la población "Lo Franco", ubicada en la Comuna de Quinta Normal de Santiago, y se apruebe el informe de la Comisión de Trabajo y Previsión Social, en que se propone hacer presente al Ejecutivo la conveniencia de propiciar ante el Consejo de estas instituciones la transferencia de la población "Lo Franco", en parte de pago de lo que la Caja de Seguro Obligatorio adeuda a la de la Habitación, a fin de que ésta, a su vez, entregue las viviendas que la forman, a sus actuales ocupantes.

El señor TORRES hace presente la justicia de lo solicitado por los actuales ocupantes de la población "Lo Franco", en el sentido de que se les permita adquirir esas viviendas, y llama la atención hacia las razones de orden constitucional que impiden obligar a la Caja de Seguro a vender esta población a la Caja de la Habitación Popular.

El señor LIRA INFANTE abunda en consideraciones semejantes a las del señor Torres, y añade que si la Caja de Seguro no ha querido desprenderse hasta la fecha de la población "Lo Franco", ha sido porque, en razón de la desvaloración de la moneda provocada especialmente por la inflación, la Caja necesita tener bienes raíces que son los que mejor se defienden de la baja de la moneda y, por lo tanto, los que mejor resguardan sus intereses en forma de mantener una reserva efectiva para cuando deba cumplir numerosos compromisos legales pendientes. Agrega que como tal propósito se contradice con la legítima aspiración de los pobladores de "Lo Franco" de convertirse en propietarios de sus viviendas, la Comisión informante ha propuesto que sea el propio Gobierno el que influye ante el Consejo de la institución a fin de que se adopte voluntariamente el temperamento de vender esta población a la Caja de la Habitación Popular, sin que sea necesario dictar la ley que se discute ni una ley de expropiación que podría sentar un precedente poco aconsejable para el futuro.

Se da por aprobado el informe de Comisión, y, en consecuencia, queda rechazado el proyecto de la Cámara de Diputados.

VENTA DE TERRENO MUNICIPAL EN VIÑA DEL MAR

Se aprueba el proyecto, iniciado en una moción de los señores Guzmán, don Eleodoro E., Bravo, Cruzat, Grove don Hugo y Muñoz Cornejo, que autoriza a la Municipalidad de Viña del Mar para vender un terreno ubicado en la Población Vergara de dicha ciudad, y para hacer ingresar el producto de la venta a su Presupuesto Ordinario.

RESPUESTA A DECLARACIONES ATRIBUIDAS AL SEÑOR LAFERTTE

El señor GUEVARA expresa que el Senador señor Lafertte, que guarda estricta convalecencia por disposición médica, le ha pedido hacer presente en el Senado su indignada protesta por los ataques injustos de que ha sido objeto últimamente en cierta prensa, como "El Diario Ilustrado", que califica de reaccionario y en la Cámara de Diputados, por parte del Diputado señor Vargas Molinare.

Dice que empleando un socorrido y desprestigiado recurso, un vocero fascistizante de México, órgano del movimiento sinarquista, puesto actualmente al margen de la ley, y cuyos dirigentes han sido encarcelados, publicó un falso documento pretendiendo hacerlo pasar por la versión de una sesión secreta del Partido Comunista de aquel país, en el cual el señor Lafertte aparecía atacando a la Iglesia Católica y dando una serie de ridículas consignas para la actuación de los militantes comunistas en América Latina.

Manifiesta que cualquiera persona que haya leído con honradez de espíritu "ese aborto de la propaganda anticomunista", ha debido advertir su rotunda falsedad, pues no se concilia con la teoría que inspira la acción de su Partido.

Afirma que "tras esa calumnia hay resortes más profundos y objetivos más amplios, pues ella se dirige, en realidad, contra la Unidad Nacional, que ha de llevar al abismo al régimen nazi y a sus servidores, y que el truco anticomunista, que tanto éxito le dió en el pasado, sigue siendo la esperanza para dividir a los pueblos y a los hombres amantes de la libertad".

Añade que "los urdidores de esta propaganda son los sinarquistas de México, que forman parte de un movimiento de clara estirpe nazi que, inspirado en el credo de la Falange Española, se ampara en el catolicismo, al que quiere utilizar como hilo conductor del fascismo".

En la Cámara, agrega, esa mentira ha sido recogida y sostenida por el Diputado señor Vargas Molinare, que para ocultar su calidad de miembro del movimiento fascista, se dice "independiente".

Niega que en esos ataques al señor Lafertte haya habido alguna intención sincera de defender la religión, como se ha pretendido; desconoce toda autoridad moral a los fascistas para adoptar esa responsabilidad, por la incompatibilidad que existe entre el régimen nazi y los preceptos cristianos, pues los católicos de Europa han sentido en forma bien tremenda lo que representa la barbarie de los invasores.

Sostiene que el único objetivo de las invenciones a que se refiere, ha sido el de realizar propaganda anticomunista, recurso fascista al que algunos atrasados sectores católicos quieren darle actualidad, sirviendo así, consciente e inconscientemente, los designios hitleristas. Dice que esas burdas calumnias indignas de ser planeadas y reproducidas por gente que se dice católica, no se concilian con el pensamiento de los verdaderos católicos del mundo ni con el parecer del Jefe Supremo de su Iglesia.

Invoca en apoyo de lo que expresa, el reciente discurso del Papa, en el que llama explícitamente a la colaboración a todos los sectores, ayer distanciados, para emprender la enorme tarea de la reconstrucción de postguerra. Hace notar cómo en Francia, en Yugoeslavia, en Italia, y, en general, en todos los países que luchan contra el nazismo, comunistas y católicos, ateos y protestantes, hombres de todas las ideologías y de todas las clases, luchan juntos contra la barbarie y planean en estrecha colaboración para afrontar la situación que vendrá al término del conflicto. Dice que en Italia misma, cuna del catolicismo, esa unión ha tomado gran auge y el propio Papa ha reconocido el tesón del movimiento de unidad nacional para reconstruir el país y salvarlo del abismo a que lo condujo el fascismo. Agrega que los católicos chilenos han tenido oportunidad de conocer las opiniones autorizadas del Padre Charles, pensador belga y del Padre Ducatillón, orador francés, voces ambas que han traído la experiencia de Europa que aconseja la unión de todos los sectores que desean librar al mundo de la opresión, el terror y la necesidad.

Se refiere a la posición de los comunistas frente a la religión y expresa que su Partido jamás ha planteado como cuestión de fondo, como uno de los principios de su acción, la lucha antirreligiosa, ni en los textos clásicos ni en los documentos actuales de la política comunista. No niega que la práctica de su Partido se inspira en la teoría del materialismo dialéctico, que nada tiene que ver con elementos religiosos o sobrenaturales, y dice que, precisamente, porque considera la religión como un fenómeno de superestructura, jamás ha considerado que la sociedad pueda dividirse en religiosos y antirreligiosos, ni que las creencias sean elemento esencial en el desarrollo histórico de la sociedad.

Como confirmación de lo expresado, dice que en esta guerra no se lucha por el ateísmo o la religión, sino por salvar las conquistas materiales y espirituales alcanzadas a través de siglos de trabajo y de esfuerzo amenazados por el nazi-fascismo.

Expresa certeza que le asiste de que la aplastante mayoría de los católicos no se han dejado engañar por las mentiras que acogiera "El Diario Ilustrado", y que nada podrán los ataques que en esta forma se dirigen contra la gran unidad del mundo progresista. Termina reiterando el indignado desmentido del Senador señor Lafertte y ratifica su seguridad de que "pese a las intrigas y las calumnias, la unidad nacional del pueblo chileno llegará, para bien de la Patria y para asegurar el futuro del país".

DESIGNACION DE DON SANTIAGO LABARCA EMBAJADOR EXTRAORDINARIO

—A petición del señor MAZA se acuerda destinar los últimos 5 minutos de la Primera Hora a tratar el Mensaje sobre designación de don Santiago Labarca como Embajador Extraordinario en la ceremonia que se efectuará en la frontera de Panamá y Costarrica con motivo del fallo de un litigio entre ambos países, en que el Presidente de Chile fué designado árbitro asesor.

REBAJA DE PASAJES A DEPORTISTAS

El señor MARTINEZ MONTT pide se exima del trámite de Comisión y se trate sobre tabla la moción, aprobada por la Honorable Cámara de Diputados, que concede rebaja en el valor de los pasajes de Ferrocarril a los deportistas aficionados participantes en los campeonatos nacionales organizados oficialmente por las Asociaciones o Federaciones de Fútbol, Basketball, Atletismo, Box, Natación y Ciclismo, debidamente reconocidas.

El señor PRIETO considera conveniente oír a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado sobre este proyecto, para cuyo objeto propone enviarlo a Comisión.

El señor MARTINEZ MONTT pide al señor Senador que no insista en su oposición, pues se trata de un proyecto sencillo que otorga facilidades sólo a determinados deportistas y por una sola vez en el año, de modo que no irrogará perjuicio alguno a la Empresa.

El señor GUZMAN (don Eleodoro) expresa que igual petición había formulado, junto con el señor Cruzat, por lo que adhiere a la indicación del señor Martínez Montt.

El señor JIRON expresa también su adhesión.

El señor PRIETO dice que formuló petición de que el proyecto fuera a Comisión porque ha leído un artículo de prensa en el que el Director de los Ferrocarriles hace presente que el financiamiento de la Empresa se perturba con algunas leyes que le imponen cargas onerosas; pero que, impuesto más detalladamente del proyecto, ha advertido que se trata de algo de pequeña entidad, que no puede afectar a ese financiamiento.

—Se acuerda eximir el proyecto del trámite de Comisión y tratarlo sobre tabla.

—Se aprueba en general el proyecto, con la abstención del señor Rodríguez de la Sotta, que considera que en la Comisión ha debido oírse a la Empresa de los FF. CC. del Estado. Se entra de inmediato a la discusión particular.

—Se discute el artículo 1 que concede una rebaja del [illegible] por ciento del valor de los pasajes a los deportistas aficionados participantes en los campeonatos nacionales expresados, y de 50 o|o tratándose de campeonatos zonales oficialmente organizados por las Asociaciones o Federaciones Nacionales mencionadas.

El señor ERRAZURIZ cree conveniente aclarar que esta franquicia se otorga a los equipos de deportistas que efectivamente actúan en los campeonatos, pues teme que entre los "participantes" pretendan incluirse muchas personas en calidad de acompañantes y empresarios de los atletas y deportistas.

El señor GUZMAN (don Eleodoro E.) estima que la idea está claramente contemplada en la redacción del proyecto y que no sea modificada, pues tendría que volver a la Cámara de Diputados. Advierte, sin embargo, que todas las delegaciones deportivas incluyen algunas personas que, como los dirigentes y entrenadores, forman

(PASA A LA PAGINA [illegible])

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

QUIEBRA SOCIEDAD DE IMPORTACIÓN y Exportación Ltda.—Quinto Juzgado Civil.— Por resolución de fecha 7 de enero de 1944 se declaró cerrado el procedimiento de verificación de esta quiebra. Dentro del plazo verificaron: Créditos valistas: Sociedad Ingenieros Ruperto Echeverría y Cía. Ltda., letra, gastos de protesto e intereses: $ 11.828.10; Gildemeister y Cía. Ltda., anticipo por compra a sociedad fallido, 500 quintales alambre electrolítico e indemnización perjuicios: $ 10.000; Mauricio Elberg, letras: $ 8.904; Amílcar Forno Figari, letras y gastos de protesto: $ 28.413.80; Compañía Carbonífera e Industrial de Lota, letra, gastos de protesto; $ 66.604.75 e intereses; Carrasco y Cía., letras, gastos de protesto, intereses y otros gastos: $ 148.492.13; Sociedad Opazo Peers Jones y Cía. Ltda., letra, gastos de protesto y factura: $ 29.397.50 e intereses; Domingo Potocjnak Vlahovic, letra, gastos de protesto y cobranza: $ 39.702.64 e intereses; F. Terré y Cía. Ltda., letras, gastos de protesto y de cobranza: $ 60.959.06; Laborde Hnos., letra: $ 1.236; Alfredo Musa Jure, letras y gastos de protesto; $ 47.980; Wessel Duval y Cía. S. A. C., factura e intereses: $ 1.245; Sociedad Agencias Graham S. A. C., letras: $ 90.120; Manuel Sánchez, letras, gastos de protesto y factura: $ 46.628.40; Guillermo Fernández Riveros, letra: $ 9.652.50; Pedro Sáez Moreno, letras, gastos de protesto e intereses: $ 12.610.93; Luis Dalmazzo Bernardi, letras y gastos de protesto; $ 15.725; Lily Ana Steiner viuda de Grunwald, intereses, $ 2.635.80; Soc. Raab, Rochette, Roca y Cía. Ltda., letras, gastos de protesto y facturas: $ 66.003.84; Roberto J. Midiére Bonefond, participación utilidades e intereses: $ 633.960.19, más participación utilidades desde el 30 de junio al 6 de noviembre de 1943; Empresa de los Ferrocarriles del Estado, letras, gastos de protesto, intereses, impuestos y comisiones; $ 5.008.333.46; Grace y Cía. (Chile) S. A., factura: $ 3.062.36; Silvano Hospital, letra: $ 9.421.40; Fleischmann y Cía. Ltda., letra: $ 12.689.60; Ferrogio Ltda., letra: $ 14.981.50 e intereses: Horacio Larraín Cotapos, letras, gastos de protesto e intereses: $ 30.391.10; Carlos Goycolea de la Cerda y Claudio Vicuña, comisiones: $ 47.092.19; Caja de Seguro Obligatorio, imposiciones: $ 90.744.29; César Gallardo Cortés, desahucio, gratificación y asignación familiar: $ 3.066.87; Fontaine y Salvo Ltda., letra y gastos de protesto: $ 33.806.65; Cía. Distribuidora Nacional, letras y gastos de protesto: $ 66.110; Sucesión José Pérez (Barraca Andes), letras, gastos e intereses: $ 30.325.85; Carlos Tronco Amigo, letras y gastos de protesto: $ 100.990.15; Jorge E. Gallardo Ferrer, letras y gastos de protesto: $ 106.127.20; Caja de Previsión de Empleados Particulares, imposiciones y multa: $ 12.484.80; Manuel Cacciuttolo Genta, letra, gastos de protesto y factura: $ 47.304.80 e intereses: Fernando Stuardo Ortiz, letras y gastos de protesto: $ 1.323.28 e intereses; Luis Stuardo Piedra, letra y gastos de protesto: $ 3.282.72; Sociedad Kenrick y Cía., saldo facturas: $ 47.021.10; Banco de Chile, sobregiros en cuenta corriente, intereses e impuesto: $ 61.689.16; Jaime Levy A. y Hnos., anticipo por compra sociedad fallida 100.000 kilos de ceniza y 21.042,5 kilos de bicarbonato de sodio: $ 219.980.75; Aquiles Sarré, letra y gastos de protesto: $ 17.097.20 e intereses; Compañía Chilena de Representaciones A. G. A., letras y facturas: $ 54.823.56; Juan Krause, honorarios: $ 10.000; Maximiano Errázuriz Valdés, capital: $ 1.740.078.75 e intereses; Immar S. A., letras $ 38.806.40; Küpfer Hnos S. A. C., facturas: $ 7.771.20; Verdugo Hnos., letras y gastos de protesto: $ 11.815.25; Guillermo Aldunate Morel, letra y gastos de protesto; $ 10.080; Sociedad Anónima Comercial Saavedra Bénard, letras, gastos de protesto e intereses: $ 109.617.52; Gálmez y Santos Ltda., letra y gastos de protesto: $ 1.930; Pedro Marcos y Cía., facturas y gastos de protesto: $ 108.683.42 más intereses: Salvador Hasbun, letras, gastos de protesto e intereses: $ 42.919.85; Empresa Periodística "La Nación", letra y factura: $ 2.016.18, más intereses y gastos de protesto; Miguel Castillo Montoya, letra y gastos de protesto: $ 4.242.15; Morales y Cía., letras: $ 30.178.90; Fernández Hnos., letras y gastos de protesto: $ 56.655.60; Teodoro Croquevielle G., letra y gastos de protesto: $ 1.491.90; Juan Aguirre, letras: $ 161.618.40; Juan José Latorre Izquierdo, letra y gastos de protesto: $ 24.472.20; Desiderio Pincheira Q., letra: $ 4.879.60; Valenzuela y Nau, letras, intereses y factura: $ 16.806.71; Juan Lértora, letras, intereses y gastos de protesto: $ 14.223.88; Abel Hernández H., letras y factura; $ 12.719.13; Pedro García de la Huerta, letras y gastos de protesto: $ 49.440.20 e intereses; Viaux y Leone Ltda., letra, gastos de protesto y factura: $ 10.358.75; Benjamín Cubillos Moya, factura, letras y gastos de protesto: $ 13.210; El Fisco, multas: $ 5.889; Ubaldino Ugarte Castañeda, letras y gastos de protesto: $ 17.164.04; Juan Barberis, factura, letra, gastos de protesto e intereses: $ 9.937.20. Créditos preferentes: Luis Dalmazzo Bernardi, sueldos, imposiciones y gratificación: $ 13.114.20; Lily Ana Steiner viuda de Grunwald, sueldo, desahucio, imposiciones, participación utilidades, intereses y feriado: $ 104.615.43; Eugenio Pauliac Ribeiro, sueldo, asignación familiar, desahucio, gratificación e imposiciones: $ 9.023.50; César Gallardo Cortés, comisiones e imposiciones: $ 8.721.22; Compañía de Seguros La Industrial y La Central, letras (primas de seguros); $ 173.169.90 y $ 204.295.51; Caja de Previsión de Empleados Particulares, imposiciones: $ 17.989.47; Sociedad Kenrick y Cía., facturas: $ 11.488.85 (1.er grado) y $ 10.158.20 (2.o grado); Elena Ramírez de Undurraga, sueldos, desahucio, gratificación e imposiciones: $ 9.714.61; Juan Riutort Morey, comisiones: $ 1.384.15; José Arregui Condaudap, comisiones: $ 9.277.80; Adolfo Borger Corvalán, sueldos, desahucio, gratificación, feriado legal e imposiciones: $ 12.306.86; Francisco Boffil Frigola, saldo adeudado, sueldo, diferencia sueldo, gratificación y desahucio: $ 77.762.20; Manuel Giménez Sánchez, comisiones: $ 4.672.11; Raúl Aguila Robbe, sueldo, asignación familiar, desahucio, feriado e imposiciones: $ 8.318.60; Alfonso Guijarro Del Río, sueldo, desahucio e imposiciones: $ 7.292.50; Banco Italiano, pagarées, intereses e impuestos: $ 1.011.385.01; El Fisco, impuestos: $ 34.932.— El Secretario. 8 Sept.

QUIEBRA SELIM NAZIR GANOM. — Por resolución de 2 de septiembre de 1944, del Quinto Juzado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fué declarado en quiebra don Selim Nazir Ganom, comerciante, domiciliado en calle Santo Domingo N.o 840 de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El Secretario. 11 Sept.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de María Cuevas a hijos Mario Humberto y Francisco Santiago Cocever, sin perjuicio derechos cónyuge José Cocever. 11 actual, 15 horas, practicaré secretaría, inventario solemne. — Letelier, Secretario. 8 Sept.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Luis A. Santander Ugalde, a sus hijas legítimas: Sofía Santander Williamson de García; Luisa Santander Williamson de Oportus y Marta Santander Williamson, sin perjuicio derechos cónyuge doña Sofía Williamson viuda de Santander.— Letelier, Secretario. 8 Sept.

REMATE JUDICIAL. — EL 28 SEPtiembre 1944, 15 horas, saldrá a remate, ante Segundo Juzgado Civil, Santiago, la propiedad ubicada en Avenida Central números 580 al 620, antes sin número, formada por el resto del lote A., comuna de Ñuñoa de este departamento. Mínimum: $ 700.000, pagaderos: con $ 350.000 contado; saldo y exceso si lo hubiere, a seis y doce meses, con 8%, y 12% caso de mora. Boleta del 10% del mínimum. Demás bases y antecedentes en secretaría, juicio Caja Nacional de Ahorros con Rodríguez.— Letelier, secretario. 8 Sept.

5.o JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Juan Osvaldo Mitrano a Luisa Mitrano Valenzuela.— Secretario. 7 Sept.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Juan Martínez Espinoza, a cónyuge sobreviviente Rosa Pezoa. Se tramita como herencia menor de veinte mil pesos.— Secretario. 7 Sept.

QUINTO JUZGADO CIVIL, AUTO 31 agosto de 1944, concedióse posesión efectiva herencia intestada de don Germain Velasco y Lorenza Ramírez, a sus hijos legítimos Rosa, Manuela, Ilia, Julio, Elba, Leanira, María, Isaías y Juan Velasco Ramírez. Tramítase conforme artículos 40 siguientes Ley N.o 5,427.— Secretario. 7 Sept.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL Santiago, doña Juana Rosenda Bugler demandó a Enrique Aravena, para que se declare nulo matrimonio contraído por ambos ocho febrero 1936, ante Oficial Civil Talagante, cancelándose partida. Fúndase incompetencia Oficial Civil, carecer contrayentes domicilio y residencia legal circunscripción dicha. Primer otrosí pidióse demandado fijara domicilio urbano dentro emplazamiento, apercibiéndose notificársele estado todas resoluciones. 2.o, 3.o, notificación avisos: 4.o patrocinio-poder. Juzgado, 23 agosto 1944, proveyó: Principal, traslado; 1.er otrosí, practíquense averiguaciones; 4.o téngase presente. Número 99132.— Eduardo González.— Angel Henríquez. — Posteriormente ordenóse notificar demandado por avisos. Notifícasele y apercíbesele señalamiento domicilio.— Secretario. 8 Sept.

5.o JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Juan Fortín Alemán, a Juan, Alejandro, Fernando y Heriberto Fortín Medina, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Inventario solemne practicaré mi secretaría, 4 septiembre, 16 horas.— Secretario. 8 Sept.

BOMBAS

12.a COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Chile Excelsior".— Cito a la Compañía a sesión especial para el jueves 7 del presente, a las 19.45 horas, con el objeto de rendir un homenaje póstumo al ex director señor Juan B. Lértora, en el 2.o aniversario de su fallecimiento. Tenida de civil.— El Secretario. 7 Sept.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Deber y Abnegación".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el miércoles seis de septiembre, a las 22 horas. Punto de reunión, el cuartel. Uniforme de trabajo. — El Ayudante. 6 Sept.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa.— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 10 del presente, a las 9.30 horas. Punto de reunión, el cuartel. Uniforme de trabajo. — El Ayudante. 10 Sept.

3.a COMPAÑIA DE BOMBEROS. BOMba "Claro y Abasolo".— Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 7 del presente, a las 21.30 horas. Punto de reunión, el cuartel. Uniforme de trabajo. — El Ayudante. 7 Sept.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Salvadores y Guardias de Propiedad". — Cítase a la Compañía a sesión extraordinaria para el viernes 8 del presente, a las 20 horas. Tabla: renuncia del teniente 1.o y miembro de la comisión revisora de libros, y demás a que haya lugar.— El Secretario. 8 Sept.

MEMORANDUM DE "LA NACION"

TURNO DE BOTICAS

Del 2 al 9 de septiembre:
Tello, Barona y Cía., Bandera 628; Valdivia, Bobadilla y Cía., Catedral 1990; Chacabuco, Molina y Cía., Chacabuco 64; San Rafael, M. Gálvez, Matucana 929; Ideal, M. Rojas, Mapocho 4051; Labrín, Carrasco y Cía., Aromos 101; Arica G. Tapia, G Velásquez 501; Bulnes, L. Espinoza, Borgoño 311 (Población Bulnes); Arlegui, R. Arlegui, Independencia 1671; Fuenzalida, E. Fuenzalida, Independencia 748; Blanco, B. Blanco, Andrés Bello 498; Imperial, O. de Correa Vivaceta 2602; Modelo Weissmann y Cía., Recoleta 2110; Jofré, A. Jofré, 10 de Julio 199; Haeberle, J. de D. Rojas, B. O'Higgins 1588; Sierra Bella, D Barriga, Sierra Bella 2352; Arriarán, E. Besoain San Francisco 1204; Esmeralda, Gil y Cía., Mirador—San Dionisio; Kanter, P. Kanter, Gran Avenida 2599; San Miguel, B de Canefrú, Santa Rosa—San Miguel; Asturias, I. Rodríguez, Gran Avenida 4362; Cochrane, M. Barrios, Cochrane 699; Royal, E. Ramírez, Franklin—Cochrane; Andes, P. Villalón, Gran Avenida 9065; Padig, P. Vuscovic, Avenida Villagra 25 (Los Guindos); Soza, R. Soza, Avenida Irarrázaval 3133; Macul, Lagos y Cía., Avenida J. P. Alessandri 2053; Irarrázaval, A. Navarrete, Avenida Irarrázaval 1864; Julca, A. Julca, Avenida Condell Santa Isabel; Zeiss, O. Zeiss, Avenida Apoquindo 24 (Las Condes); Ojeda, J. Ojeda, Avenida Manuel Montt 769.

SEPTIEMBRE
6
MIERCOLES

SANTOS DE HOY
Fausto
SANTOS DE MAÑANA
Regina

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 5 de septiembre de 1944)
Se observarán condiciones de buen tiempo con nubosidades parciales desde Llanquihue al norte. En el Extremo sur se registraron chubascos de carácter local.

APRECIACION GENERAL
Habrá buen tiempo con nublados parciales en la mayor parte del país.
Zona Norte: Bueno. Nubosidades matinales. Vientos del Suroeste.
Zona Central: Bueno. Nubosidades matinales. Vientos del Sur y Suroeste.
Cordillera Central: Bueno.
Zona Sur; Bueno. Vientos del Sur.
Guafo a Evangelistas: Bueno. Nublados parciales. Neblinas matinales. Vientos del Suroeste.
Punta Arenas: Bueno.

INFORMACIONES DE SANTIAGO
TEMPERATURA DEL AIRE (día 5).— Máxima: 14.5º C a las 17 horas; Mínima: 8.4º C a las 7.40 horas.
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 5).— Máxima: 94 o|o a las 6 horas; Mínima: 52 o|o a las 17 horas.
SOL (día 6).— Salida: a las 6.54 horas; Puesta: a las 18.29 horas.
LUNA (día 6).— Salida: a las 23.3 horas; Puesta: a las 10.19 horas del día 7; Fase: Cuarto menguante el día 8.
OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
Ministerio de Defensa Nacional

LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80 teléfono 68191; Posta N.o 3 de la Asistencia Pública, Maule esquina de Chiloé, teléfono N.o 85408; Posta N.o 3 de la Asistencia, Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.o 83838; Asistencia Pública Ñuñoa, Villagra esquina de Irarrázaval N.o 1017, teléfono N.o 61548; Asistencia Pública de Providencia, Manuel Montt N.o 803, teléfono 29053; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé teléfono 60151; Bombas 61171.

CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE
Independencia 339

Atenciones gratuitas para indigentes:
Policlínica: Curaciones y cirugía menor e inyecciones diariamente de 14 a 16 horas.
Dentística: Niños, lunes y miércoles de 9 a 11 horas.
Adultos: jueves de 9 a 11 horas.
Pediatría (Atención de niños): sábados de 14 a 16 horas.
Luz Ultravioleta, diariamente de 14 a 16 horas.



Señorita Rosa Besa Pereira. (Foto Jorge Opazo)

EN LA DIPLOMACIA.-



Sra. de Kolombatovic, esposa del Ministro de Yugoeslavia.

Fiesta de las Tulipas.-

El Comité Organizador de la Fiesta de las Tulipas que se celebrará el 9 de septiembre en el Hotel Crillon a beneficio de la Cruz Roja holandesa, está en estos momentos procediendo a la distribución de las mesas, muchas de las cuales ya han sido reservadas por el Cuerpo Diplomático y por conocidas personalidades de nuestro mundo social.

En vista de la calidad del espectáculo ofrecido, como asimismo del menú que ha sido estudiado cuidadosamente por el Comité, se nos pide llamar la atención acerca de la necesidad de reservar las mesas con anticipación.

El conocido artista Sauré está trabajando activamente en la transformación de los grandes comedores del Hotel Crillon para darles un ambiente típico en el Día de la Fiesta de las famosas flores holandesas.

Las mesas serán adornadas de acuerdo con planos elaborados cuidadosamente y la Sala Balinesa está tomando forma en los talleres y representará un Templo de la famosa Isla de Bali, conocida ésta en el mundo entero como uno de los Centros del Arte.

Señoritas de la sociedad ataviadas en típicos trajes balineses y holandeses distribuirán flores y guirnaldas para reunir fondos, que, como lo hemos dicho anteriormente, serán a beneficio de la Cruz Roja holandesa, que en estos momentos más que nunca necesita la generosa ayuda del público santiaguino.



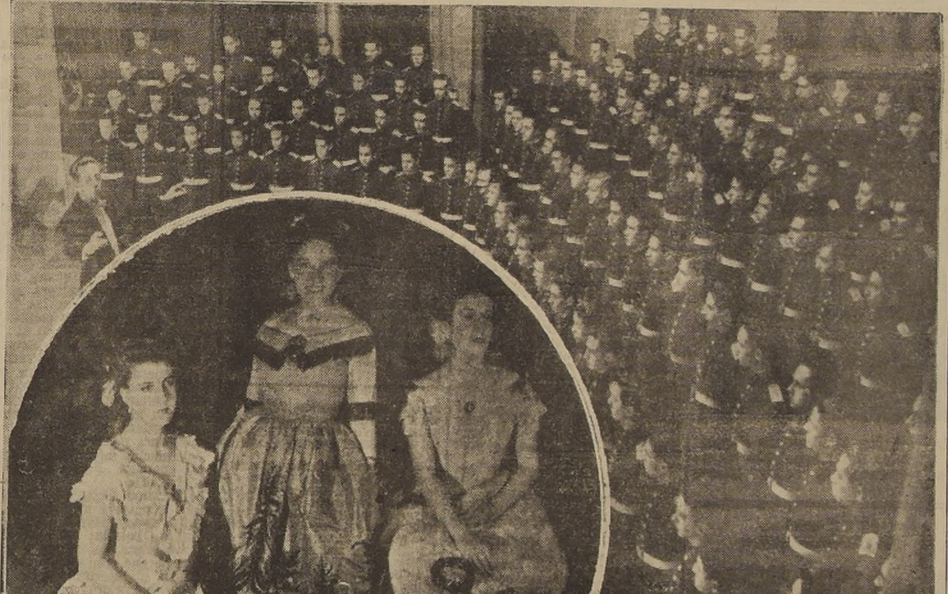
Señorita María Elena Ortúzar Cuevas. (Foto Zmirak)

Natalicio del Rey de Yugoeslavia.-



S. M. el Rey Pedro de Yugoeslavia que celebra hoy el vigésimo primer aniversario de su natalicio.— En la fotografía aparece en compañía de S. M. la Reina

ECOS DE LA GRAN VELADA EN EL TEATRO MUNICIPAL.-



La Escuela Militar y algunas damas que interpretaron cuadros antiguos durante la gran Velada que se realizó el sábado último en el Teatro Municipal, Pro Templo de Maipú.
Esta hermosa fiesta alcanzó el éxito más halagador y constituyó un verdadero acontecimiento artístico.



Excmo. señor Djuro Kolombatovic, Ministro de Yugoeslavia en Chile.

Homenaje a Polonia.-

Hoy tendrá lugar en la Universidad Católica a las 18.30 horas un homenaje a Polonia durante el cual hablarán el Rector de la Universidad, Monseñor Casanueva, el senador Miguel Cruchaga Tocornal, el presidente de la Federación de Estudiantes Católicos, señor Cuevas y el Ministro de Polonia.

En la parte artística actuarán el eminente profesor Tadeo Górecki, el señor Carlos del Río y el coro del señor Miguel Barros. La entrada es libre.

Ex alumnos del Colegio de los Padres Franceses celebraron las Bodas de Plata de su egreso.-

El domingo último los alumnos del colegio de los Padres Franceses egresados el año 1919 se reunieron en la casa de los Sagrados Corazones para celebrar en compañía de sus viejos maestros las bodas de plata de su retiro como bachilleres de este plantel educacional. A las 11 horas el Obispo de Puerto Montt, Monseñor Ramón Munita Eyzaguirre, que estuvo en las filas del curso que se reunía, celebró la misa, que fué ofrecida a la memoria de los maestros y compañeros fallecidos.

En seguida se realizó una sesión literaria en el nuevo salón auditorium del colegio, en la que hicieron uso de la palabra los ex alumnos señores Fernando Irarrázaval Fernández y Renato Valenzuela Munita y los Rvdos. Padres Damián Symon y Arturo Le Floc.

A las 13 horas se sirvió un gran almuerzo, ofreciendo la manifestación el señor Roberto Urzúa Fraga. Luego se desarrolló un programa deportivo y se visitaron las nuevas dependencias del colegio, recordando los días pasados en un ambiente de estrecha camaradería.

Asistieron a esta cordial y simpática reunión los profesores Rvdos. Padres Adalberto Maury, Arturo Le Floc, Honorato Guimbarc, Clavet Gourdon, Leonardo Breuil, Timoteo Barroux, Damián Symon, Felipe Delpeax, Dionisio Le Manchec, y los siguientes ex alumnos: Monseñor Ramón Munita Eyzaguirre, Jorge Aldunate Errázuriz, Gustavo Alessandri Altamirano, Carlos Aspillaga Sotomayor, Arsenio Brand, Bernardino Bravo Walker, Alberto Castillo Astaburuaga, Raúl Cardemil Vásquez, Alfredo Cruz Opazo, Aliro Cuevas Portales, Germán Coo Tocornal; Alfonso Domínguez Echenique, Manuel Donoso Montt, Fernando Echenique Zegers, Octavio Errázuriz Letelier, Osvaldo Errázuriz Letelier, Julio Fóster Alcalde, Gustavo Gálvez Román, Oscar Infante Dueñas, Fernando Irarrázaval Fernández, Víctor Larraín Rozas, Vicente Mardones Gamboa, Luis Molina Wood, Rafael Montt Armas, Luis Morand Dumas, Agustín Moreno Echavarría, Joaquín Peragallo Rivera, Mario Pozo Silva, Raymundo Puelma, Humberto Quintana B., Roberto Urzúa Fraga, Alfonso Vargas Raposo y Renato Valenzuela Munita. Asimismo adhirieron a la manifestación los señores Manuel Agüero Corvalán, Alberto Eguiguren Irarrázaval, Carlos Gallagher A., Luis Marín Alemany, Alfredo Renard Valenzuela, Osvaldo Rodríguez Fornés, y el Pbro. Guillermo Varas Arangua.

CLUB DE LA UNION.—

Con motivo de ser mañana el aniversario de la Independencia de la República del Brasil los miembros del Salón Colorado del Club de la Unión festejarán ese día con un almuerzo al Excmo. Sr. Embajador del Brasil, señor Samuel de Souza Leao Gracie.

Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

MISA.—

El sábado a las 9 horas, se oficiará una misa en la capilla de los Padres Franceses, en sufragio del alma de doña Julia Borgoño Varela, recientemente fallecida. Se invita a [illegible] sus amistades.

En el Carrera.-

Hoy se efectuarán en el Carrera las siguientes manifestaciones sociales:

Té que ofrecen sus amigas a la señorita Elena Martínez Zegers para despedirla de su vida de soltera.

—Comida que sus relaciones sociales ofrecen a don Eugenio Greene y señorita María de la Luz Orrego Lyon, con motivo de su próximo matrimonio. La tenida será de smo king.

—A las 13.15 horas será ofrecido un banquete en honor de don Marcial Mora Miranda, con motivo de su nombramiento como Embajador de Chile en los Estados Unidos de Norte América. Asistirán a este homenaje de despedida innumerables autoridades, personalidades de la política, del mundo social y amigos personales del festejado.

—Mañana jueves será despedida de su vida de soltera la señorita Carmen Silva González, con un té que le ofrecen sus amigas.

—El mismo día será despedida de su vida de soltera, con un té ofrecido por sus amigas, la señorita Marta Correa Castelblanco.

—El sábado 9 será despedida de su vida de soltera la señorita Alda Villalda, ocasión en que sus amigas le ofrecerán un té.

—El mismo día sábado será ofrecido un té, por un grupo de sus amigas, a la señorita Luz Carvallo M.

Las adhesiones de las cuatro últimas manifestaciones se están recibiendo en la caja central del hotel.

TE DE LA VICTORIA.—

Circula la siguiente invitación:

Ana Albala-Levy, presidenta de la "Unión de Mujeres Judías de ayuda a las Democracias", tiene el agrado de invitar a Ud. al Té de la Victoria y recepción al nuevo presidente de la "Unión para la Victoria", don Moisés Poblete Troncoso, que se llevará a efecto mañana a las 17 horas, en su local, calle Santa Isabel N.o 356.

A LA MEMORIA DE D. JUAN B. LERTORA R.—



Con motivo de ser mañana 7, segundo aniversario del fallecimiento de don Juan B. Lertora R., se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la iglesia de la Gratitud Nacional, a las 10.30 A. M.

Se invita a sus parientes y amigos.

El concurso de guitarras de Carmen Cuevas Mackenna.-

Hace algún tiempo se ha podido apreciar que el cultivo de la guitarra es un arte que va felizmente tomando contornos en los cuales el folklore nacional, especialmente, está dignificándose y adquiriendo así un sentido de tradición que honra a las profesoras y maestras que realizan tan bella labor.

Es el caso de una de ellas la señora Carmen Cuevas, que el domingo pasado presentó en el Teatro Municipal a sus alumnas y un grupo pequeño de alumnos, adultos y pequeños.

Tanto las primeras partes del interesante programa en el que oímos trozos del folklore mexicano representado por un guapango cantado con afinación, como Las Margaritas, zamba presentada con buen gusto e interpretada con acierto por un grupo de señoritas, lo mismo que una Fantasía española de Agustín Lara, número de color en que intervinieron diez alumnas y la Rumba y un trozo de Fernando Lecaros que animó Vicente Alcayaga, muchacho de notables aptitudes para la guitarra, todos fueron recibidos con justos aplausos por la concurrencia que llenaba nuestro primer teatro.

También resultó un acierto la ingenua picardía con que tres niñitos dieron animación a un arreglo de Carmen Cuevas, de Los Tres Chanchitos, cuadro que permitió lucir su sentido musical a estos alumnitos que actuaron con rara y encomiable desenvoltura escénica además.

Fué sensible sí que la falta de un mayor ensayo privara de mayor lucimiento la Canción de Navidad, número final de la segunda parte del programa.

Pero la nota alta de él la constituyó la presentación del conjunto de todas las alumnas, que llegaban a 60, que cantaron con gracia y con esa algarabía tan propia de la música de nuestros campos tonadas de Aguirre Pinto, de Ester Martínez y una cueca de Felipe Páez bailada por dos pequeñas parejas y al final por Carlos Mondaca el conocido componente del conjunto de los Cuatro Huasos.

Fué una fiesta en que la guitarra resonó alegre bajo la bóveda del Teatro Municipal, y que tocada por manos hechas expertas por una maestra que tiene hondo cariño por su arte, representa un paso digno de ser destacado, más que como un programa de propio lucimiento personal, como un esfuerzo vigoroso en favor de una digna divulgación de la canción chilena.

F. M.

En el Crillon.-

Hoy a las 17 horas se llevará a efecto el té que sus respectivas amigas ofrecen en honor de las señoritas Estela Morel García, María Barros Mandiola, Raquel Tagle Vergara, Jenny Bennet y Alicia Lastrico D., para despedirlas de su vida de solteras.

—La señorita Sara Guerrero Salcedo será festejada por sus amigas con un té que tendrá lugar mañana, a las 17 horas, con motivo de su próximo matrimonio.

—La señorita Leontina Cornejo Leyton será objeto de una manifestación de parte de sus amigas que consiste en un té, en los salones del Crillon, el viernes 8, a las 17 horas, con motivo de su próximo matrimonio.

A LOS SOCIOS DE SAN PANCRACIO.—

A los socios de San Pancracio se les avisa que la Asociación está de duelo; ha fallecido la señora madre del director Rvdo. Padre Benjamín Martínez.

Mañana a las 9 horas se dirán en el Templo de Santo Domingo unas honras por el eterno descanso del alma de la señora de Martínez.

La Universidad de la Asociación asistirá con sus bandas terciadas y 12 alumnos harán guardia alrededor del catafalco con sus respectivas banderas enlutadas a media asta.

Se ruega encarecidamente la asistencia.

DIA PATRIO DEL BRASIL.—

Circula la siguiente invitación:

"El Instituto Chileno-Brasileño de Cultura tiene el honor de invitar a Ud. y familia a la velada que en homenaje al día patrio del Brasil ofrece en el Auditórium de la Radio Sociedad Nacional de Minería mañana a las 18.30 horas.

Don Osvaldo Orico, renombrado autor de "Hombres de América", hablará sobre "Jefferson y la Independencia del Brasil".

Presidirá el acto y hará la presentación del orador el senador don Miguel Cruchaga, disertación que será seguida de escogidos números de música brasileña".

Asistirán a este acto el Excmo. señor Embajador del Brasil, miembros de la Embajada y figuras del Cuerpo Diplomático acreditado ante la Moneda.

LA EXCURSION AL CONGRESO EUCARISTICO DE BUENOS AIRES.—

El Directorio del Touring Club de Chile, que organiza esta excursión, nos pide poner en conocimiento de las damas inscritas [illegible] que deben cuanto antes pasar por la secretaría, Agustinas 1269, 4.o piso, oficina 414, a dejar sus carnet de identidad, para sacarles su salvoconducto, que se les exige para salir del país. La secretaría atiende de 18 a 20 horas.

MOVIMIENTO PRO EMANCIPACION DE LAS MUJERES DE CHILE.—

El Comité Ejecutivo Nacional del Movimiento Pro Emancipación de las Mujeres de Chile cita a todas las socias de esta organización a una sesión que se celebrará hoy miércoles 6 de septiembre, a las 18 horas, en el local de la Agrupación de Empleados Públicos, Rosas 1327.

Falsa noticia sobre capitulación alemana dió la Radio Bruselas

FUE INMEDIATAMENTE DESMENTIDA POR EL COMANDO ALIADO

LONDRES, 5.—(U. P).—(Por James E. Murray). —La emisora de Bruselas dió hoy el primer despacho sobre la "capitulación" de Alemania; desgraciadamente, la noticia era falsa, según desmentido del Comando Supremo y numerosas otras fuentes, incluso las más autorizadas de los aliados.

Continuó en el más completo misterio en Londres la fuente de donde obtuvo la radio de Bruselas el anuncio original que atribuyó a "estaciones extranjeras", que citó diciendo que Alemania había capitulado; ninguna emisora había sido escuchada con tal noticia por los puestos de escucha más poderosos, incluso los de la United Press, la British Broadcasting Corporation o la Oficina de Información de Guerra; la United Press confirmó además que ninguna de las emisoras aliadas había dado en sus servicios tal despacho.

Radio Bruselas dijo en su primer anuncio: "Señoras y señores: estaciones de radio extranjeras han anunciado esta mañana alrededor de las 9.30 A. M., noticias de la capitulación de Alemania. Por el momento no hemos recibido confirmación de esta noticia".

Poco después la B. B. C. recogió una transmisión de la misma emisora en flamenco, que decía: "Queridos oyentes: nos vemos obligados a avisaros, lamentándola profundamente, que el rumor según el cual Alemania había capitulado, y que esta mañana fué transmitido por una estación extranjera no ha sido confirmado. La lucha continúa".

Poco antes el Comando Supremo aliado emitió el siguiente anuncio oficial sobre el rumor original de Radio Bruselas: "Las noticias que se dice fueron oídas por Radio Bruselas, en el sentido de que estaciones de radio extranjeras han anunciado esta mañana la capitulación de Alemania son falsas según se declara en el Comando Superior; "Eso es por lo que estamos luchando, pero por lo que sabemos no hay verdad en este rumor", dijo un alto oficial del Comando Supremo".

La explicación más plausible es que alguna persona que escuchaba boletines para la estación de Bruselas interpretó mal u oyó mal una emisora aliada o enemiga, y por error anunció al mundo que "estaciones extranjeras", dieron la noticia de la capitulación alemana. El desmentido se produjo media hora después del anuncio original, y tras la frase "La lucha continúa", el locutor de la emisora belga dijo: "Llamamos vuestra atención al hecho que a las 2.14 P. M. volveremos a transmitir un servicio noticioso".

Si la Radio de Bruselas que vuelve a actuar con libertad, deseaba atraer la atención del mundo, lo consiguió temporalmente; un portavoz del Gobierno belga en Londres dijo que no sabía qué personal estaba a cargo de la emisora, que empezó a dar noticias aliadas el domingo, y al parecer no está bajo la censura militar aliada.

El hecho de que Radio Bruselas haya anunciado por error lo que todo el mundo espera, provocó gran excitación en los círculos periodísticos de Londres, aún más que la noticia del atentado contra Hitler el 20 de julio pasado. Los puestos de escucha se telefonearon unos a otros tratando de asegurar si tal noticia había sido escuchada " de estaciones extranjeras".

Entre el público no alcanzó a haber gran excitación debido a que sólo un vespertino dió la noticia en cuadro, como información de última hora, mientras que ediciones posteriores dieron el desmentido oficial.

BRUSELAS ESTABA RODEADA POR LOS INCENDIOS CUANDO ENTRARON LOS BRITANICOS

BELGICA FUE LIBERADA PRACTICAMENTE EN 24 HORAS.— GRAVE SITUACION ALIMENTICIA DE LA POBLACION

BRUSELAS, 6. — (U. P). — (Por Richard D. McMillan). — Después de un día milagroso en la guerra, los británicos entraron a la capital de Bélgica el domingo, encontrando la ciudad rodeada por incendios, se trató de un milagro, pues el Segundo Ejército de Dempsey cruzó la frontera belga en la madrugada del día 3 y al anochecer había liberado prácticamente toda la nación.

Recorrió con las unidades motorizadas un trayecto de 80 kilómetros, interrumpido sólo por combates aislados a medida que se encontraban grupos dispersos de alemanes que era necesario aniquilar.

En Bruselas el pueblo trató de efectuar demostraciones más entusiastas que los parisienses; fué el día de los "tommies" pero desgraciadamente las unidades blindadas, después de su avance relámpago tuvieron que seguir viaje al norte.

Bruselas apenas ha sufrido daños; hubo combates antes que los últimos alemanes se retiraran a las 6 de la tarde del domingo, pero fueron de poca monta. La muchedumbre estaba ansiosa de acoger triunfalmente a los "tommies" y se puso delante de los tanques para detenerlos; pero la columna se abrió paso al fin a través del amistoso y cordial cordón y prosiguió su avance para eliminar los últimos vestigios nazis en la capital y el resto del país.

Hoy se dió orden a todos los obreros de los servicios esenciales como gas, electricidad, agua potable y transporte, de volver inmediatamente a sus labores; al mismo tiempo se llamó a todas las fuerzas de Bélgica para "participar en la lucha contra el enemigo".

La población ha recibido seguridades de no abrigar temores respecto del abastecimiento de alimentos, que serán distribuídos por las entidades administrativas especiales.

LEOPOLDO SIGUE PRISIONERO EN ALEMANIA

Entretanto, el Rey Leopoldo y su familia siguen prisioneros de los nazis en Alemania.

Mientras los ejércitos aliados avanzaban, el jefe rexista de Grelle y sus principales lugartenientes, así como sus familias, cruzaron la frontera hacia el Reich para ponerse a salvo.

El pueblo belga estaba tan hambreado por las imposiciones del régimen nazi que muchos grupos recorrían los campos de batalla para lanzarse sobre los caballos de los vehículos nazis muertos en el ataque británico a fin de obtener carne para su comida.

En una aldea de las afueras de Bruselas los tanques con los cuales este corresponsal avanzó, atacaron una columna de carros enemigos de tracción animal; llegué unos minutos después y vi a mucha gente que cortaba trozos de los animales muertos para aprovecharla. Una mujer me declaró: "No habíamos visto carne durante tanto tiempo, que este bife nos sabrá a gloria".

Hoy se ha revelado oficialmente el importante papel que cupo desempeñar al ejército belga secreto durante los cuatro años de ocupación de los alemanes se ha señalado que durante todo ese período actuó como una unidad organizada y el 6 de junio, al mando del general Gerard, de 55 años, intensificó sus acciones con tan buen éxito que los nazis encontraron que en pocos días las comunicaciones en Bélgica se habían tornado virtualmente imposibles.

Una división alemana llamada desde Amberes al frente de batalla de Normandía tuvo que dar un largo rodeo por Alemania y Lorena para alcanzar la zona de combate.

Para lograr todos sus éxitos, el ejército secreto cometió no menos de 2.563 actos individuales de sabotaje contra los nazis entre el 8 de junio y el 4 de septiembre, incluso más de mil vías férreas cortadas y 75 puentes ferroviarios destruídos o averiados. Además, dieron cuenta de 155 locomotoras y no menos de 800 vagones ferroviarios destruídos; cortaron más de 100 cables subterráneos y 200 aéreos telefónicos; averiaron 20 estaciones de energía eléctrica e incendiaron 820 mil litros de gasolina ocultos por los alemanes en el túnel de Yvoir.

Para preparar Bélgica para la Liberación más de 50 agentes fueron lanzados en paracaídas dentro del territorio antes del Día D. y poco antes que las fuerzas aliadas cruzaran la frontera, las actividades del ejército secreto llegaron a un nuevo alto grado de intensidad con la ayuda de personal del servicio aéreo especial.

Todas las operaciones en Bélgica se cumplieron de acuerdo con los planes trazados hace más de un año.

Jorge VI felicitó a Pierlot por la liberación belga

LONDRES, 5. (U. P.).— El rey Jorge VI envió un mensaje al primer ministro del Gobierno belga, M. Hubert Pierlot, felicitándolo por la inminente liberación total de Bélgica.

Le dice que el pueblo británico ha contemplado con admiración "la digna actitud de vuestros compatriotas bajo la bota del cruel enemigo, y sus heroicos e incesantes esfuerzos para frustrar sus propósitos".

Se señala en los círculos autorizados que hasta ahora ha sido imposible saber nada sobre la suerte del rey Leopoldo y su familia, que siguen prisioneros de los alemanes.

VIDA SOCIAL

EN HONOR DEL COMANDANTE ILABACA.-



Asistentes a la manifestación ofrecida en el Club de la Unión al Teniente Coronel don Carlos Ilabaca Santamaría, por los aspirantes a oficiales del Regimiento Cazadores del año 1917. Ofreció la manifestación, en brillantes términos, el señor Néstor Valenzuela Valdés, y agradeció el festejado.

MATRIMONIOS.—

Ha quedado concertado el matrimonio del señor Sergio León Hoffmann con la señorita Marta Lewin Alcalde.

DE BUENOS AIRES.—

Por avión de la Panagra arribaron ayer de Buenos Aires la señora Monique Wagram de Eyzaguirre y la señorita Carmen Eyzaguirre Lyon.

—De Buenos Aires han reregresado don Guillermo Barros Hurtado, señora e hija, don Rafael Matte Blanco, señora y familia, don Joaquín Tocornal Fernández, señora e hijos.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido un hijo de don Antonio Cabieses Serrano y de la señora María Inés Grez Fernández de Cabieses.

—Ha nacido Adolfo, hijo de don Adolfo del Pedregal Encina y señora María Victoria Silva de del Pedregal.

—Ha nacido Michelline, hijita de la señora Daisy Pugh de Landon y del Ingeniero Agrónomo don Luis Landon Aimond.

ENFERMOS.—

Ha sido operada en la Clínica Santa María la señora Luz Silva de Lapostol. Su estado es satisfactorio.

AL EXTRANJERO.—

A Buenos Aires se ha dirigido acompañada de su hija Eliana, la señora Carmela Gibson de Ross Santa María.

—El viernes próximo partirán a Río de Janeiro la señora Emilia Beltramí de Morales, don Julio Quevedo Oddó y señora Irene Lowey de Quevedo, don Ernesto Mardones y señora Ema Concha de Mardones.

CIRCULO DE ESPOSAS JOVENES.—

Se invita a todas las madres y esposas jóvenes de Santiago, aunque no pertenezcan a la Acción Católica, a la conferencia que sobre entretenimientos familiares dará la distinguida educadora señorita Ida Laraguibel. Esta Conferencia tendrá lugar en el Arzobispado, Plaza de Armas 444, mañana a las 11 horas. Dado el interés del tema se ruega encarecidamente la asistencia.

FIESTA DE LAS TULIPAS.— VIAJEROS.—

Por la combinación internacional de ayer arribó a esta capital el Dr. Vicente Aguayo Lagos y señora Helia Morales. El Dr. Aguayo y señora partieron por el nocturno a Victoria, al lugar de su residencia.

Se encuentra en Buenos Aires el señor Fermín Corrial.

ENFERMOS.—

En la Clínica Alemana ha sido operado de apendicitis por el doctor Prieto Trucco, don Mariano Saavedra Rodríguez. Su estado es satisfactorio.

INST. DE CONMEMORACION HISTORICA.—

Esta tarde a las 18.30 horas celebrará sesión el Instituto de Conmemoración Histórica en Huérfanos N.o 1515, oficina de don Enrique Vergara Robles.

Se encarece la asistencia a todos los miembros, en especial a los señores generales Francisco J. Díaz V. y Carlos Fuentes Rabbé, coronel Aníbal González, Guillermo Bañados Honorato, capellán Bernardino Abarzúa, Ricardo González Cortés, Carlos Silva Cruz y Héctor Aravena González.

BODAS DE ORO MATRIMONIALES.—

Don Alberto Phillips Huneeus y señora Elisa Reyes Ovalle de Phillips, celebrarán sus bodas de oro matrimoniales el viernes próximo.

Con este motivo el Prebendado don Julio Rafael Labbé oficiará una misa a las 10 horas en la Capilla del colegio de los RR. PP. Franceses.

MUSICA

ALEJANDRO BOROWSKY

Hasta ayer el concertista ruso Alejandro Borowsky ha dado tres audiciones en el Teatro Municipal ante un público entusiasta y refinado. Es una adquisición artística de la actual temporada que no debemos dejar sin comentario, sobre todo tratándose de un virtuoso honrado, modesto y muy meritorio, como es el concertista que nos visita.

Su arte no podría apreciarlo, en su verdadero valor, el oyente que concurre a los conciertos impulsado solamente por el deseo de sentir el vértigo malabárico de una ejecución sensual. Borowsky posee un mecanismo que lo capacita para abordar cualquier pieza pianística por difícil que ella sea, pero, como puede observarse en sus programas, parece interesarle más el sentimiento musical que el juego de los pasajes deslumbrantes. Ejecuta obras de Bach, con una nobleza de contornos lineales digna de un Busoni, e interpreta a Schumann, dando a cada motivo un encanto poético, que por su sinceridad llega fácilmente al auditorio. En su discurso musical admiramos una fraseología al alcance de cualquiera que no sea un negado para la música, y una emoción que nunca desfigura el carácter de los trozos de su vasto repertorio.

Es un pianista del cual pueden obtener muchas provechosas enseñanzas los estudiantes de piano, pero esto no quiere decir que sea un escolástico incapacitado para sentir fuertes emociones; de ninguna manera, al menos así lo demostró ayer, al tocar con sumo patetismo y grandiosidad pasional la célebre Sonata en fa menor de Beethoven, versión que el público acogió con vibrantes muestras de entusiasmo.

Nota: El próximo viernes, Borowsky dará su último concierto.

A. A.

HOY CONFERENCIA DE SALAS VIU SOBRE "EL RETABLO", DE FALLA

Hoy miércoles, a las 18.45, tendrá lugar en Radio Minería, Moneda número 973, la 12.a conferencia organizada el presente año por la Sociedad "Amigos del Arte". Estará a cargo de Salas Viu, quien disertará sobre "El Retablo de Maese Pedro", de Manuel de Falla, conforme al siguiente sumario: "El Retablo", como culminación de la obra de Falla. El ideario de Pedrell hecho música viva. Canciones y romances viejos. La música de Corte y la música popular del siglo XVI. Castellanismo esencial de "El Retablo". La interpretación del Quijote, por Manuel de Falla. Caracteres técnicos de la obra.

Como ilustración a la conferencia, se hará oír la partitura de "El Retablo de Maese Pedro", completa.

Las localidades para esta conferencia pueden adquirirse en Radio Sociedad Nacional de Minería.

PROXIMA INICIACION DE LA TEMPORADA LIRICA

Caracteres de un verdadero acontecimiento artístico, superior al de la temporada pasada, promete adquirir la iniciación de la temporada lírica del presente año, que se efectuará el viernes 15 a las 18 horas con una ópera cuyo nombre aún no se ha decidido pero que servirá de presentación a algunas de las figuras más destacadas de la compañía, bajo la dirección de Héctor Paniza o de Albert Wolff.

El Comité Directivo de la temporada lírica, integrado por personas de prestigio, no habría decidido la organización de la próxima temporada, si no tuviera, dada la calidad de los cantantes y maestros que vienen, la seguridad de que ella, superara a la anterior.

El sólo hecho de que venga un maestro como el primer director del Teatro Colón, Héctor Paniza, o uno de la talla de Albert Wolff, bastan por sí sólos para dar jerarquía artística a una temporada; y si agregamos a ellos, los nombres de los maestros Thomas Mayer, Enrique Vacano y nuestro compatriota Armando Carvajal, puede asegurarse que la concertación y dirección de las óperas francesas, italianas, alemanas y la chilena "Caupolicán" obtendrán un éxito brillante en todo sentido.

Política de tierra arrasada llevarán a cabo los alemanes

LLAMADO DEL GOBIERNO AL PUEBLO ALEMAN PARA QUE SE LEVANTE EN ARMAS CONTRA EL INVASOR

BERNA, 5.— (U. P). — (Por Ludwig Popper).— El Gobierno alemán hizo un llamado al pueblo para que se levante "contra el invasor aliado", y lleve una guerra a muerte y de destrucción de todo lo que pueda servir a las fuerzas que amenazan sus fronteras, al tiempo que hizo una severa advertencia a los "quintacolumnistas" en potencia dentro del territorio del Reich.

Pero este llamado aparentemente, ha caído en el vacío, así como las exhortaciones de la prensa y de las autoridades del partido nazi, pues el pánico ha hecho presa de la población alemana, especialmente en la frontera con Suiza.

Desde ayer, miles y miles de alemanes, inclusive los que fueron alejados de otras partes del Reich por los bombardeos aéreos aliados temiendo la intensificación de los ataques de la aviación contra el valle del Rhin huyen desde Freyburgo y otras ciudades hacia la Selva Negra. Con ellos, interminables caravanas de vehículos, llevando enseres domésticos, maquinarias, hortalizas, harinas, cereales y frutas procedentes de la zona de Belfort y la Alsacia, cruzan el Rhin por Weil, donde esos artículos son llevados para que entren hacia Alemania.

El llamado al pueblo alemán, que las agencias noticiosas alemanas calificaron de "vibrante llamado al suelo alemán", fué dado por el segundo jefe del Departamento de Prensa, doctor Suendermann.

Proclama éste la "guerra del pueblo", en la forma más radical y avasalladora, y un corresponsal alemán declara que "cuando el enemigo lea la proclama, tendrá un anticipo de cuán sangrienta puede ser la fase final de la guerra".

POLITICA DE TIERRA ARRASADA

Suendermann ordena a los alemanes recurrir a la política de tierra arrasada, afirmando: "Ni un sólo grano de las cosechas alemanas debe caer en manos del enemigo; ningún alemán le guiará, ninguna mano alemana le ayudará. En cada pedazo de suelo alemán que pise lo encontrará todo destruído, todos los caminos estarán bloqueados. Nada sino la muerte y la destrucción le recibirán; se desangrará horriblemente por cada metro de suelo alemán que nos pertenezca y que quiera robarnos. La guerra entrará a una nueva fase en todas las partes en que los ejércitos combatientes (alemanes) se unan al frente interno, con sus corazones llameantes y puños cerrados".

Recuerda Suendermann cómo los habitantes de la Prusia Oriental levantaron fortificaciones cuando los alemanes llegaron a la frontera, y añadió que los alemanes pueden poner obstáculos mucho más difíciles cuando el enemigo llegue a territorio del Reich.

Terminó diciendo: "El enemigo encontrará una posición tras otra; todos estarán en los puestos de batalla; los obreros, los campesinos, los viejos y los jóvenes, que irán desde sus talleres o sus escritorios. No habrá una sola aldea, una sola casa, un solo palmo de terreno que no ofrezca resistencia".

No fué posible confirmar los despachos de prensa dados en Estocolmo, según los cuales estallaron motines en diversas ciudades de Alemania, especialmente en la Renania y el sur de Alemania, pues los despachos de la frontera nada dicen al respecto; según esas noticias, mujeres, soldados y obreros han hecho demostraciones en las calles, a los gritos de "¡Abajo Hitler! ¡Queremos la paz!". En varios casos las tropas de asalto han recurrido a las armas, hiriendo o dando muerte a los manifestantes.

Un despacho dice que la guarnición de Doeberitz, cerca de Berlín, se amotinó, y que hubo disparos durante la exhibición del film con la ejecución del Mariscal de Campo von Witzleben, acusado por los nazis de ser el jefe de camarrilla que intentó el asesinato de Hitler el 20 de julio.

Otras noticias de Estocolmo añaden que los obreros holandeses, franceses y belgas de Eisenau y Dessau están en huelga y que rehusan abandonar los locales en que se alojan; los diversos grupos cantan sus respectivos himnos nacionales.

DECLARACIONES DEL GENERAL DITTMAR

LONDRES, 5.— (U. P.).— El teniente general Kurt Dittmar, en una nueva admisión sincera de que Alemania sigue recibiendo una tremenda paliza a manos de los aliados, dijo que los acontecimientos han colocado la situación "por fuerza en manos de las reservas", que Goebbels está actualmente rebuscando en el fondo del barril del potencial humano del Reich.

Dittmar calificó a estas reservas de "Triarii"— el nombre latino que daban los romanos a los hombres de tercera fila — empleados para reemplazar a los combatientes de primera línea o para intervenir en una crisis en la batalla. El más franco de los comentaristas alemanes tituló su discurso "Res Venit ad Triarios", explicando que es una frase empleada hace algunos días por el doctor Goebbels, al discutir la contracción de la zona de guerra hasta que la defensa alemana llegue a ser semejante a una antigua falanje romana luchando en "círculo cerrado".

Dijo Dittmar que los angloamericanos, especialmente los norteamericanos, han aprovechado su superioridad numérica en hombres de armas, que se compara a la irrupción alemana en la Línea Maginot en 1940. "Hoy el enemigo intenta derrotarnos con armas que nosotros en un tiempo también forjamos. Lamentando la falta de reservas, uno de los principales factores del éxito enemigo, Dittmar concedió que "admitimos plenamente que los éxitos operativos del enemigo, especialmente de los norteamericanos, en el planeamiento y cumplimiento de su campaña francesa, han alcanzado un nivel notable.

Reconoció que las débiles fuerzas alemanas que combatían en amplios frentes sólo podían demorar, pero no detener el avance aliado en Francia: "Bajo esas circunstancias, no podía esperarse que hicieran más de lo que hicieron y de lo que todavía están haciendo. Esto nos trae nuevamente a la base final, raíz de todas nuestras dificultades, la falta de un esfuerzo total de nuestra potencia. Hasta ahora hemos tenido poderosas puntas de lanza de asalto, fuertes formaciones en la línea del frente, pero no suficientes reservas en la retaguardia para las necesidades de nuestra conducción de la guerra. Esto está siendo ahora modificado. Es en este punto decisivo que ha comenzado la gran movilización".

Dittmar dijo entonces a sus auditores que Alemania jamás habría podido mantenerse a través del período de la gran lucha sin el territorio que ha ocupado, lo que conduce a la dolorosa cuestión de "si habíamos abarcado más de lo que podíamos apretar. Este no es en modo alguno el caso, y lo que ha sucedido en el oeste lo demuestra".

Señaló que la evacuación de gigantescas regiones ocupadas durante cuatro años "no son nada más que la elección del mal menor".

Tratando de proporcionar un rayo de esperanza, Dittmar prometió que con toda la fuerza nacional movilizada y con la defensa conducida sobre una línea más corta preparada, "estamos convencidos de que el equilibrio estratégico del poder, que ahora se ha perdido en el oeste, será restablecido en la misma forma en que esto se ha hecho en el este, con sorpresa de todos los débiles de corazón".

Sin embargo, advirtió que hasta que el frente se haya estabilizado en el este, se exigirán esfuerzos y una resistencia jamás imaginados al frente interno.

Declarando que todo el mundo tiene una parte de responsabilidad en lo que ha sucedido, Dittmar pidió a los alemanes que no dificulten los esfuerzos preguntando en tono de reproche por qué todo esto no se hizo antes.

Hitler celebrará reunión con jefes nazis y militar...

LONDRES, miércoles 6. (U. P.).— El correspons... "Daily Mail" en Madrid ... ma que Hitler ha convoca... "la mayor conferencia ... da hasta ahora en situ... crítica", que reunirá a los ... nerales y dirigentes del ... do, quienes estudiarán la ... tual amenaza contra el R... El despacho añade que se ... dicho que Goering cons... que "una prolongación de la lucha es inútil, y su opi... tiene el apoyo de muchos ... los que asistirán a la reun... No se ha dado a conocer ... fecha de la conferencia.

Fué acordado nue... canje de prisioneros de guerra inváli...

ESTOCOLMO, 5 (U. P.).— ... Conde Bernadotte af W... vicepresidente de la Cruz ... Sueca, anunció en una conf... cia de los corresponsales ... y neutrales en las últimas ... de hoy, que se han compl... los arreglos necesarios ... repatriación de alrededor de ... co mil prisioneros de ... inválidos, aliados y neutrales ... civiles internados, por vía de ... thernburg y Trelleborg, entre ... 6 y el 10 de septiembre.

Las cifras más recientes ... ceptibles de ser modificadas ... dican que los aliados que ... repatriados comprenden a ... litares norteamericanos y ... británicos y del Imperio, 566 ... les británicos, 83 miembros ... tánicos del personal protegi... 83 marineros británicos. Los ... patriados del Eje llegarán a ... en su mayor parte militares ... manes desde Estados Unidos ... Reino Unido y Canadá, y ... bién civiles, incluso 23 fin... ses.

Los primeros prisioneros ... deberán llegar a Trelleborg ... el transbordador ferroviario ... Sassnitz el jueves por la ... en tanto que el "Gripsholm" ... los primeros alemanes, es esp... do en Gothenburg el miérco...

FUERTE TEMBLOR ... ZONA NORORIENT... DE ESTADOS UNI...

SUS DAÑOS FUERON ESCASA IMPORTAN...

NUEVA YORK, 5 (U. P.) ... violento temblor azotó hoy la parte nororiental de E... Unidos y parte del Cana... dentro de este país se si... oeste hasta Chicago y el ... Wisconsin, y al sur hasta G... se produjo después de me... che, haciendo vibrar las ve... y sacudiendo los edificios, ... más, en algunos puntos se ... pieron cañerías y matrices ... agua potable. Pero, en ... no hubo daños más serios ... se registraron pérdidas de ...

Miles de ciudadanos de ... país fueron sacados de sus ... por el movimiento sísmico ... según los peritos de la U... dad de Fordham tuvo su ... tro a unos 450 kilómetros ... oeste de Nueva York. El R... seph Lunch, de dicha U... dad, dijo que el temblor ... sido "severo, pero no tanto ... son por lo general los tem... Añadió que la fuerza del ... miento se había limitado a ... perficie de la tierra, ... la cual no fué tan destru... Al parecer, el temblor ... aberturas de la superficie ... tierra desde Canadá por ... Inglaterra, Nueva York ... hacia el sur. En Montreal el ... blor duró varios segundos. En esta ciudad se rom... dos cañerías matrices de a... table, avería rápidamente ... rada.

Este es el primer temblor ... se registra en el este de ... Unidos desde el 24 de di... de 1940, fecha en que el ... meno afectó también a ... Inglaterra y el sur de Ca...

GRAN BRETAÑA

RACIONAMIENTO DEL TOCINO

LONDRES, 5 (U. P.). — Algunos británicos demasiado optimistas, que comenzaban desde ya a vislumbrar la paz, volvieron hoy rudamente a la realidad, ante el breve anuncio hecho por el Ministro de Alimentos en el sentido de que se volverá al antiguo racionamiento de tocino, a razón de 4 onzas por semana.

A mediados de julio, la cuota de este alimento había sido aumentada a 6 onzas, es decir, en un 50 o|o.

Reorganización parcial del Gobierno del Gral. De Gaulle

El Embajador de Chile en París llegó a EE. UU.

WASHINGTON, 5.— (U. P.).— El Embajador de Chile en París, señor Oscar Schnake, llegó a esta capital procedente de México.

Proyecta dirigirse el miércoles a Nueva York.

MEDIDA PARA AFRONTAR, APARENTEMENTE, LOS PROBLEMAS ECONOMICOS INMEDIATOS.— HABRIA NUEVOS CAMBIOS EN EL GABINETE

PARIS, 5.— (U. P). — (Por Jean DeGandt). — Se anunció hoy una reorganización parcial del Gobierno francés bajo la presidencia de De Gaulle, en un movimiento aparente para afrontar urgentemente algunos problemas económicos, como resultado de la liberación de Francia.

Un comunicado oficial dice así:

"El Consejo de Ministros se reunió a las 6 P. M. del 4 de septiembre de 1944, bajo la presidencia del general De Gaulle. El Consejo decidió la creación del Ministerio de Economía Nacional, que dispondrá de sus propios servicios y tendrá a su cargo la coordinación de los Ministerios de Producción, Agricultura y Alimentos.

"M. Pierre Mendes - France fué designado Ministro de Economía; M. Lepercq, Ministro de Finanzas; M. Robert Lacoste, Ministro de Producción; M. Tanguy-Prigent, Ministro de Agricultura. M. Giacobbi, ex Ministro de Producción y Alimentos, ha sido designado ahora Ministro de Alimentos.

"Después de informar el Ministro de Comunicaciones M. Viviene Mayor, el Consejo examinó las condiciones de las comunicaciones de telégrafos y teléfonos a través de todas las zonas metropolitanas liberadas, y tomó decisiones para la rápida reconstrucción de esos servicios.

"El resto de la reunión se concretó a asuntos actuales".

PERSONALIDAD DE LOS MINISTROS

Pierre Mendes-France fué Comisario de Finanzas del Gabinete de Argel, y diputado por el Departamento del Eure en Normandía y miembro del Partido socialista. El nuevo Ministro de Finanzas Lepercq, es presidente de un gran Banco francés, a quien el Gobierno de Vichy desposeyó de su ciudadanía, confiscándole sus propiedades. Se unió al movimiento de resistencia, pero mantuvo estrecho contacto con todas las cuestiones financieras.

Otros dos miembros de las fuerzas de resistencia que ocupan puestos en el Gabinete, son Robert Lacoste, Ministro de Producción Industrial, y Tanguy-Prigent, Ministro de Agricultura, este último joven diputado bretón, afiliado al partido socialista. El Ministro de Alimentos Giacobbi es senador por Córcega.

Los matutinos no publican virtualmente comentario alguno sobre los cambios del Gabinete, pero "Frente Nacional", que es uno de los periódicos de la resistencia, dice: "Tras dos días de consultas, el Presidente del Consejo anunció la designación de algunos nuevos Ministros, pero la selección no corresponde a las expectativas de la nación. Creemos que se trata de nombramientos provisionales, con el fin de afrontar asuntos urgentes hasta que se forme un Gobierno que exprese la unanimidad nacional, como lo pide el Consejo Nacional de Resistencia".

SE APROXIMAN OTROS CAMBIOS

En vez de una reorganización total del Gabinete, De Gaulle se limitó a modificaciones provisionales que, según círculos bien informados, serán seguidas dentro de 15 días por otros cambios entre los Ministros Así De Gaulle tiene un poco más de tiempo para preparar el Gabinete final, que gobernará hasta las elecciones y la reunión de la Asamblea Constituyente

Se ha anunciado que la formación del Gobierno de Unión Nacional debe ser precedida por consultas completas entre los líderes de los diversos movimientos de resistencia, no sólo de los parisienses, sino también de aquéllos que combatieron en los departamentos del interior, contribuyendo a la liberación. Tales consultas serán posibles cuando los líderes locales puedan venir a París para ser recibidos por De Gaulle.

Este punto de vista, que originalmente encontró oposición dentro del Gabinete, finalmente se impuso unánimemente, cuando De Gaulle dijo que era mejor dominar impaciencias individuales, como se hizo durante cuatro años, que tomar decisiones inadecuadas. Se sabe que los debates sobre esta situación duraron todo un día, durante el cual se mencionaron muchos nombres como posibles Ministros, entre ellos los de parlamentarios veteranos de la resistencia, como Jules Jeanneney, presidente del Senado. Finalmente, parece que el triunfador moral en la primera serie de debates fué el Consejo Nacional de Resistencia.

Mientras tanto, el Consejo Nacional de Resistencia celebraba sesión plenaria, tomando importantes acuerdos, los cuales pueden tener amplias proyecciones en los futuros acontecimientos políticos.

El Consejo aprobó por unanimidad una proposición de Daniel Mayer, secretario general del partido socialista, que dice: "El Consejo Nacional de Resistencia estima que el Gobierno de unión formado por De Gaulle con la cooperación de todas las fuerzas de resistencia —el cual debe excluir todas las tendencias políticas y patrióticas— debe respaldar el programa de acción del Consejo. El Gobierno debe también presentarse ante la Asamblea Representativa de la Resistencia. Hasta que se efectúen las elecciones, las cuales deben celebrarse tan rápidamente como sea posible, debe formarse un Gobierno con el propósito de delinear la política económica y social y expresar su concepto sobre los problemas extranjeros".

QUE LOS "MAQUIS" SE INCORPOREN AL EJERCITO

El Consejo también instó a las Fuerzas Francesas del Interior, equivalentes al ejército popular, a que fueran incorporadas en el ejército regular, con el honor y respeto que merecen después de sus triunfos logrados durante la insurrección.

El Consejo anunció estar en pleno acuerdo con la Confederación General del Trabajo, y decidió permanecer activo con el propósito de vigilar que se lleve a efecto el programa de la resistencia, y disolverse solamente el día en que el pueblo francés haya elegido una Asamblea Constituyente que restaure la legalidad republicana en Francia.

Parece que la principal preocupación del Consejo Nacional de Resistencia es evitar el regreso al poder de los políticos considerados responsables de la derrota militar y de la colaboración con Alemania.

El periódico "Combat", órgano oficial de De Gaulle, acusa de una amplia malversación de fondos a la Secretaría General de la Juventud, de Vichy. Dice que cierto secretario general gastó 450.000 francos durante seis meses, sin justificar los gastos, muchos de los cuales fueron personales. Dice que un funcionario estuvo sin aparecer en las oficinas durante todo un mes, y se las compuso para hacer figurar su asistencia. Se gastaron un millón y medio de francos en varias misiones no especificadas. Añade que otro funcionario desapareció con un automóvil oficial y 200.000 francos, y que las autoridades no hicieron el menor esfuerzo por detenerlo.

SIGUE LA PRESION RUSA EN CARPATOS, ANUNCIA BERLIN

CABECERA DE PUENTE SOVIETICA A TRAVES DEL RIO EMA, EN EL NORTE

LONDRES, 5.— (U. P.). — Curt von Hammer, de la DNB, informa que continúa la presión enemiga contra los Cárpatos. Una lucha especialmente violenta se ha desarrollado en el Paso de Oituz, donde los soviéticos lograron avanzar con formaciones de tanques e infantería recién traídas, que incluían tropas de montañas, llegando hasta Beresk y cercando a un grupo de batalla alemán al oeste de Beresk. Un contraataque de los granaderos panzer alemanes desbarató el ataque soviético y libró del cerco a las fuerzas copadas.

Añadió que los soviéticos persisten en sus tentativas de abrirse paso entre los ríos Bug y Narev, con fuerzas de refresco de tanques, numerosas divisiones de fusileros, una gran cantidad de artillería y aviones de batalla. Admitió que después de un encarnizado encuentro, que duró varias horas, los soviéticos penetraron nuevamente en Wiszkov, pueblo que ha cambiado de manos varias veces en los últimos días. Dijo Hammer que los rusos avanzaron más al oeste y cruzaron el río Narev en un punto, pero la fuerza enemiga fué posteriormente destruída en parte, en tanto que sus restos eran rechazados nuevamente a través del río.

Von Hammer admitió que en el sector norte del frente oriental, los soviéticos lograron establecer una cabecera de puente a través del río Ema, aunque afirmó que esta cabecera de puente fué después reducida por los alemanes, y añadió que las fuerzas germanas obtuvieron nuevas ganancias de terreno en Dorpat. La lucha continuó toda la noche.

ARGENTINA NO DARA ASILO A DIRIGENTES DEL REICH ALEMAN

CATEGORICA DECLARACION DE LA EMBAJADA ARGENTINA EN WASHINGTON

WASHINGTON, 5.— (UP).— La Embajada argentina, basándose en instrucciones recibidas de su Gobierno, desmintió informaciones publicadas en Estados Unidos, según las cuales Argentina se convertiría en refugio de los líderes nazis.

La declaración de la Embajada argentina fué hecha después que el "Washington Post" publicó un editorial sobre la posibilidad de que los dirigentes nazis hallen asilo en España o Argentina.

Dice la declaración:

"En vista de las versiones que han esparcido en la prensa en el sentido de que Argentina puede convertirse en refugio de los dirigentes nazis después de la guerra, el Ministro Encargado de Negocios de Argentina, Rodolfo García Arias, declara: "Si no fuera suficiente por sí mismo para desautorizar esas versiones, el hecho de que Argentina no tiene comunicación o relaciones con los países del Eje, deseo agregar que tengo instrucciones expresas del Gobierno argentino para declarar que tales versiones o suposiciones son totalmente infundadas".

KARLSRUHE, STUTTGART Y LUDWIGSHAFEN BOMBARDEADOS POR LA AVIACION ALIADA

750 BOMBARDEROS PESADOS, PARTICIPARON EN ESTAS OPERACIONES

COMANDO SUPREMO ALIADO, 5. —(U. P). — (Por Robert Frey).— Setecientos bombarderos pesados de la 8.a Fuerza Aérea volvieron hoy sobre Alemania, acercándose a sus blancos en el suroeste del Reich casi sin que el enemigo hubiera recibido advertencia de su aproximación; tres vitales blancos en el Rhin, y a unos 150 a 160 kilómetros de las avanzadas de Patton, fueron atacados: los patios ferroviarios de Karlsruhe, estratégico centro caminero y ferroviario a 160 kilómetros al oeste de Metz; las plantas de motores aéreos Daimler-Benz y de transportes motorizados en Stuttgart; y Ludwigshafen, donde bombardearon una planta de petróleo sintético y playas ferroviarias.

Desde Italia, los bombarderos pesados de la 15.a fuerza aérea, abriéndose paso a través de nutrido fuego antiaéreo, bombardearon Budapest y puentes ferroviarios al norte y sur de la capital húngara, preparando el camino para el avance de las tropas rusas y rumanas. Los Mustang cubrieron las fortalezas volantes que atacaron Budapest, concentrándose en el puente ferroviario de Szolnok, 16 kilómetros al sureste de la capital, y el puente ferroviario de Szob, 32 kilómetros al noroeste.

No puede revelarse la ruta que siguieron los bombarderos que desde Inglaterra atacaron hoy Alemania, pero puede expresar que el camino aéreo hacia la Renania y la zona al sur pasa ahora por territorio enemigo por donde no se encontró fuego antiaéreo ni se avistaron cazas, sin que el enemigo recibiera advertencias de la aproximación de las formaciones.

En Stuttgart, las plantas Daimler-Benz fueron atacadas visualmente, como también los patios ferroviarios de Karlsruhe; en Ludwigshafen se encontraron campos de nubes, por lo que fué necesario recurrir a instrumentos especiales.

DOS ATAQUES CONSECUTIVOS A KARLSRUHE

Al parecer, el ataque a Karlsruhe fué el más espectacular de los tres y el de más importancia de los cuatro principales parques ferroviarios del sector cercano al Rhin, hacia el cual se desplazan las columnas aliadas. El violento asalto siguió en pocas horas al ataque que contra la misma localidad lanzaron anoche formaciones de bombarderos rápidos Mosquito de la RFA, que arrojaron numerosas bombas de dos toneladas sin sufrir pérdidas. Al parecer, la RFA y la USAAF, coordinaron sus incursiones para abrir camino a los aliados, y paralizar al mismo tiempo las comunicaciones nazis, obstaculizando aún más sus intentos de retirada.

La incursión contra Ludwigshafen fué dirigida contra sus instalaciones ferroviarias, una planta de petróleo sintético y también una planta de productos químicos, en renovado esfuerzo para poner fin a todas las limitadas existencias de combustible del enemigo. Un alto oficial del Comando Supremo declaró que Alemania sufre gravemente por la escasez de carburantes, y añadió: "Nosotros tenemos el propósito de hacer aún más aguda esa escasez".

Las plantas de la Daimler-Benz, en Stuttgart, constituyen la instlación matriz de esa firma y el centro experimental de la misma; todos los nuevos motores que Alemania emplea se producen allí, y también se fabrican camiones livianos para usos militares.

Los cazas Lightning que acompañaron a los bomarderos pesados destruyeron 60 cazas enemigos en tierra y 15 en combates, anotándose 75 para una mañana de operaciones.

Mientras algunos grupos de cazas escoltaban a los bombarderos, otros cumplieron batidas sobre Holanda, y uno de éstos solamente inutilizó 27 locomotoras, destruyó o averió 20 tanques y 142 otros vehículos, incluso camiones. En una estación, el grupo averió 20 vagones ferroviarios de carga.

OPERACIONES EN EL TEATRO DE BATALLA

El Comando Supremo Aliado anunció que ayer lunes sólo se cumplieron 71 salidas aéreas, el número más inferior en la campaña desde el 6 de junio, debido al pésimo tiempo.

Los cazas-bombarderos de la 9.a fuerza aérea, cumplieron casi todas esas misiones en un triángulo en Bélgica Oriental limitado por Amberes, Lieja y Colonia; se concentraron principalmente en el tráfico ferroviario y caminero; incluso columnas de carros arrastrados por caballos

Hoy martes, el tiempo estuvo sólo regular sobre la zona de operaciones.

TROPAS BRITANICAS OCUPARON SITTAUNG EN FRENTE BIRMANO

FUERTES BAJAS JAPONESAS

KANDY, 5. (U. P.).— (Por Frank Hewlett).— Las fuerzas británicas ocuparon sin oposición la aldea de Sittaung, base vital en el río Chindwin, encontrando muchos muertos enemigos y gran cantidad de equipo abandonado por el enemigo.

Por el camino de Tiddim hubo otro avance de 16 kilómetros, proyectándose una nueva amenaza a los deshechos restos nipones.

Más de mil muertos japoneses, en su mayoría de hambre, cubrieron el recorrido por el 14.o ejército en su sostenido avance por los barrosos caminos hacia el Chindwin, desde la región septentrional del valle de Kabaw. En el avance por los cerros de Chin, siguiendo el camino de Tiddim, los británicos han progresado ya 175 kilómetros desde Tiddim, que los nipones habían capturado en marzo pasado.

Según despachos oficiales de las fuerzas de hostigamiento que preceden el avance, dieron muerte por la zona circundante del camino de Tiddim, a otros 500 enemigos; otros 100 fueron muertos el 31 de agosto por elementos de un regimiento hindú, que se concentró en las líneas de comunicación japonesas.

ITALIA

ITALIANOS ASESINADOS POR LOS ALEMANES HASTA LA CAIDA DE ROMA

ROMA, 5 (U. P.). — La Comisión de Control Aliada anunció que informaciones del servicio secreto revelan que las autoridades policiales alemanas dieron muerte mediante fusilamientos o a golpes a cerca de ochocientas personas durante el período entre el armisticio italiano y la conquista aliada de Roma.

La Comisión agregó que otros mil fueron heridos gravemente por la policía alemana en su cuartel general, Vía Tasso 155.

Si bien todas las personas que trabajaban en el cuartel general alemán serán consideradas responsables, el anuncio agrega que se acusa a tres oficiales nazis de haber desempeñado un papel prominente en los crímenes cometidos; éstos son: Obenbanfuehrer, Herbert Kapler; Hauptman von Schutz y Obergrupen Fuehrer Karl Wolf.

CAMBIOS EN LA REPRESENTACION DIPLOMATICA ITALIANA

ROMA, 5 (U. P.). — El Gobierno que preside el Premier Ivanoe Bonomi informó que estaba retirando al Ministro de Italia en Dublin Vincenzo Berardis, al Ministro de Italia en Berna, Massimo Magistrati, cuñado de Ciano, y al Encargado de Negocios de Italia en Buenos Aires, Livio Garbaccio.

8.o EJERCITO BRITANICO SE APROXIMA AL VALLE DEL PO

LOS ALEMANES PRESENTAN UNA DESESPERADA RESISTENCIA

ROMA, 5. —(U. P). — (Por Eleanor Packard).— Fuerzas del Octavo Ejército se abrieron camino a sangre y fuego a través de las defensas de fanáticos paracaidistas nazis a los que se da el nombre de "diablos verdes", y se establecieron firmemente en los suburbios de Riccione Marina, disponiéndose a continuar su rápido avance hacia el extremo meridional del valle del Pó, a 9 kilómetros de distancia.

Llevando sus tanques y unidades blindadas dentro de la zona de Riccione, las unidades aliadas se mantuvieron sobre la carretera N.o 16, un camino de superficie irregular que conduce directamente a San Giovanni, suburbio meridional de Rimini. Los nazis se batieron desesperadamente, en un esfuerzo por contener el avance aliado el tiempo suficiente para reagrupar en su retaguardia sus fuerzas dispersas.

Los canadienses conquistaron el domingo Misano, cinco kilómetros tierra adentro, doblando después hacia el oeste para asaltar Monte Gallera, 1.50 kms. más adelante. Llegaron a la carretera Riccione-Misano y luego rechazaron fácilmente un violento contraataque. Los combates se libraron a un kilómetro al norte de Misano, rechazando los canadienses a los nazis, después de destruirles sus tanques M-4.

Sigue todavía combatiéndose en un amplio frente, tomando parte en la lucha formaciones de la 26.a división Panzer alemana, en su primera aparición en varios meses.

8.o EJERCITO AVANZA AL O. DE MISANO

Fuerzas del Octavo Ejército atacaron al oeste de Misano y avanzaron unos dos kilómetros, presionándose los británicos de San Clemente, casi dos kms. al norte del río Conca. El lunes se hizo un avance adicional de tres kilómetros, situándose los británicos a poco menos de un kilómetro de Coriano. Se presume que Monte Maggiore, baluarte nazi que ha quedado aislado, se encuentra ya en poder de los aliados.

El Quinto Ejército se encuentra avanzando al norte de Pisa a lo largo de la Carrtera N.o 12, y en un avance de 3 klms. conquistó Ripafratta, 11 kms. al norte de Pisa. Otras unidades llegaron a las laderas septentrionales de Monte Pisano, a tres ilómetros de Lucca, importante empalme carretero.

Entre Pisano y el mar, el Quinto Ejército comenzó a consolidar las posiciones conquistadas hacia las márgenes meridionales del río Serchio. Los alemanes continúan controlando la ribera norte, y apoyan a sus fuerzas de infantería con ametralladoras y cañones autopropulsores. La zona liberada ha sido encontrada ampliamente minada y con extensas demoliciones.

Al este de Monte Pisano, las fuerzas de infantería del Quinto Ejército inutilizaron para los nazis la carretera de Alto Pascio a Pistoia. La artillería alemana cañoneó a los norteamericanos en el sector de Pisa, y durante la noche unos pocos aviones nazis trataron también de atacar, empleando bombas de dispersión.

Tropas hindúes ocuparon Tavoletto, 26 kms. tierra adentro del Adriático; avanzaron en seguida tres kilómetros para tomar Auditore, y después continuaron su avance. Al oeste de Tavoletto, la actividad se limitó a patrullaje. La artillería alemana hizo fuego contra una patrulla en Piande Melito sobre la carretera de Rimini-Formia, 16 kms. al oeste de Urbino. Il Fragzello y Marciano fueron limpiadas de alemanes.

Aviones y naves de guerra siguen ablandando el sector de Rimini. Dos destróyeres británicos, el "Loyal" y el "Urchin", hicieron más de 800 disparos sobre la zona de la ciudad; silenciaron una batería costera alemana y averiaron los medios de transporte, dislocando los movimientos de tropas. Aviones de todos tamaños y tipos atacaron las líneas de ferrocarril, emplazamientos de artillería, carreteras y puentes, en el valle del Pó, al noroeste de Rimini.

Crisis parcial en Gabinete húngaro

LONDRES, 5. (UP).— El corresponsal en Budapest de la Transocean informa que han sido aceptadas las renuncias del Secretario de Estado en el Ministerio del Interior, Leslie Baki; y de Anthony Incze, del Ministerio de Salubridad.

Es significativo que ambos secretarios pertenezcan al grupo profascista. Su renuncia se considera un indicio típico del creciente escepticismo, y de la falta de deseos de proseguir luchando junto a Alemania.

Aliados combaten por la liberación de Holanda;

Reconquistaron Lovaina y Malinas en Bélgica

Lucharían cerca de Saarbruecken y Aquisgrán

EL 1.er EJERCITO NORTEAMERICANO LIBERO NAMUR Y CONTINUO AVANZANDO HACIA LIEJA Y LA FRONTERA ALEMANA

EL GRAL. PATTON HA ENCONTRADO FIRME RESISTENCIA AL SUR Y SUROESTE DE LA CIUDAD DE METZ

COMANDO SUPREMO ALIADO, miércoles, 6.— (U. P).— Los cuatro ejércitos aliados obtuvieron moderadas ganancias en el noreste de Francia y Bélgica en la jornada de ayer, a medida que las divisiones de abastecimiento recorrían velozmente las distancias hacia las avanzadas zonas de operaciones, a fin de mantener apertrechadas a las puntas de lanza de invasión.

El general Eisenhower dió escasos detalles de las últimas acciones, confirmando oficialmente que el Primer Ejército norteamericano liberó Namur y prosiguió en dirección de Lieja hacia la frontera alemana; no confirmó la muy plausible noticia que Saarbruecken y Aquisgrán habían sido conquistadas, o el despacho que ahora sólo 150 kilómetros separan a los ejércitos norteamericanos Primero y Séptimo, este último avanzando por el sur de Francia.

Las tropas del general Hodges que liberaron Namur, avanzaron 70 kilómetros desde Hirson, capturada el domingo; además entraron y ocuparon Dinant y Givet, inmediatamente al sur de Namur.

Respecto del Tercer Ejército, volvió a reiterar el Comando esta madrugada, que las tropas de Patton habían entrado en Nancy, añadiendo que era posible que la ciudad estuviera ya totalmente ocupada, si bien no podía afirmarse a ciencia cierta.

Se ha sabido que el general Patton está encontrando más violenta resistencia alemana al sur y suroeste de Metz, al tiempo que los alemanes hacen desesperados esfuerzos para llegar, en su huída, hacia el este, a posiciones en la Línea Sigfrido, en un amplio sector; esta línea tiene en algunos puntos, casi 150 kilómetros de ancho. Los esfuerzos de los alemanes se vieron ayudados por el mal tiempo, que limitó algo las operaciones aéreas aliadas; los matutinos de Londres, sin excepción, interpretan los ataques de ayer martes contra Stuttgart, Karlsruhe y Ludwigshafen, como "los primeros golpes en la Batalla de la Línea Sigfrido". Sus informaciones sobre los ataques aliados los titulan casi sin excepción con la frase: "Ha empezado la Batalla de Alemania".

Al mismo tiempo, destacan el llamado hecho anoche en el servicio europeo de la BBC a los obreros extranjeros reclutados por los alemanes; la BBC transmitió las palabras de un portavoz del Comando Supremo que instó a los obreros a levantarse y cometer actos de sabotaje, asegurando que "ha llegado la hora de dar el golpe".

Sin nuevas noticias sobre las operaciones del Segundo Ejército británico más allá de Amberes y dentro de Holanda, el Comando Supremo destacó las acciones del Primer Ejército canadiense, señalando que se ha encontrado más enérgica resistencia de los alemanes en los puertos del Canal.

CANADIENSES A 12 KILOMETROS DE BOULOGNE

Los elementos canadienses han llegado con fuerzas de consideración a distancias entre 12 y 16 kilómetros de Boulogne, mientras que sus patrullas de reconocimiento atacan puntos distantes no más de cuatro kilómetros del puerto; se anticipó que su liberación puede producirse hoy miércoles.

Los polacos agregados al ejército canadiense, liberaron Lillers y St. Omer, este último a 32 kilómetros de Calais y 35 de Dunkerque.

Las fuerzas británicas que operan dentro del ejército de Crezar, penetraron en las defensas exteriores de Le Havre, que encontraron intensamente minado y vigorosamente defendido por cañones antitanques; sus ataques fueron apoyados por el Comando de Bombardeo de la RFA, que envió sus gigantescos cuadrimotores contra las concentraciones de tropas y fortificaciones de Le Havre, las que recibieron mil toneladas de explosivos.

OFENSIVA CONTRA BREST

Hubo también algunas ganancias en la "pequeña guerra" de Brest, donde las tropas norteamericanas siguieron cerrándose sobre el puerto y fortaleza; bombarderos pesados norteamericanos atacaron objetivos militares, incluso emplazamientos de artillería, zonas fortificadas y puntos de resistencia de los nazis, en el puerto de Brest. Se obtuvieron buenos resultados gracias al tiempo claro que permitió el ataque visual.

NAZIS REANUDARON SU OFENSIVA CON BOMBAS VOLADORAS

SE CREE QUE LAS ESTEN LANZANDO DESDE HOLANDA

LONDRES, 5.— (U. P.). — (Por George B. Chandler). — Poco antes del amanecer, el enemigo volvió a lanzar bombas voladoras contra los condados del sur y la zona de Londres, causando algunos daños y bajas; terminó así la tregua de unas 86 horas en estos ataques, y al parecer las bombas fueron lanzadas desde "rampas portátiles", quizás si desde el territorio holandés.

Los ingleses se sorprendieron por el repentino ataque, que creían ya completamente terminado, sobre todo por cuanto siguieron causando víctimas; éstas fueron muy pocas en comparación con ocasiones anteriores. En sectores separados del sur, dos bombas voladoras destruyeron pequeñas casas de campo y son los daños mayores conocidos.

La propaganda alemana se aprovechó rápidamente del hecho para subrayar que los ataques con las bombas voladoras no han terminado como se creía en Inglaterra; Max Krull, de la DNB, admitió que "en el futuro la V-1 no seguirá en forma regular como hasta ahora", e insinuó que las bombas voladoras podrían emplearse en el continente, pues el arma "retiene su importancia".

La propaganda nazi también reiteró que "el capítulo de las armas secretas alemanas no ha terminado", por lo que se estima que los alemanes pueden seguir empleando el doble avión, pero con tipos más rápidos que los lanzados hace dos días contra este país.

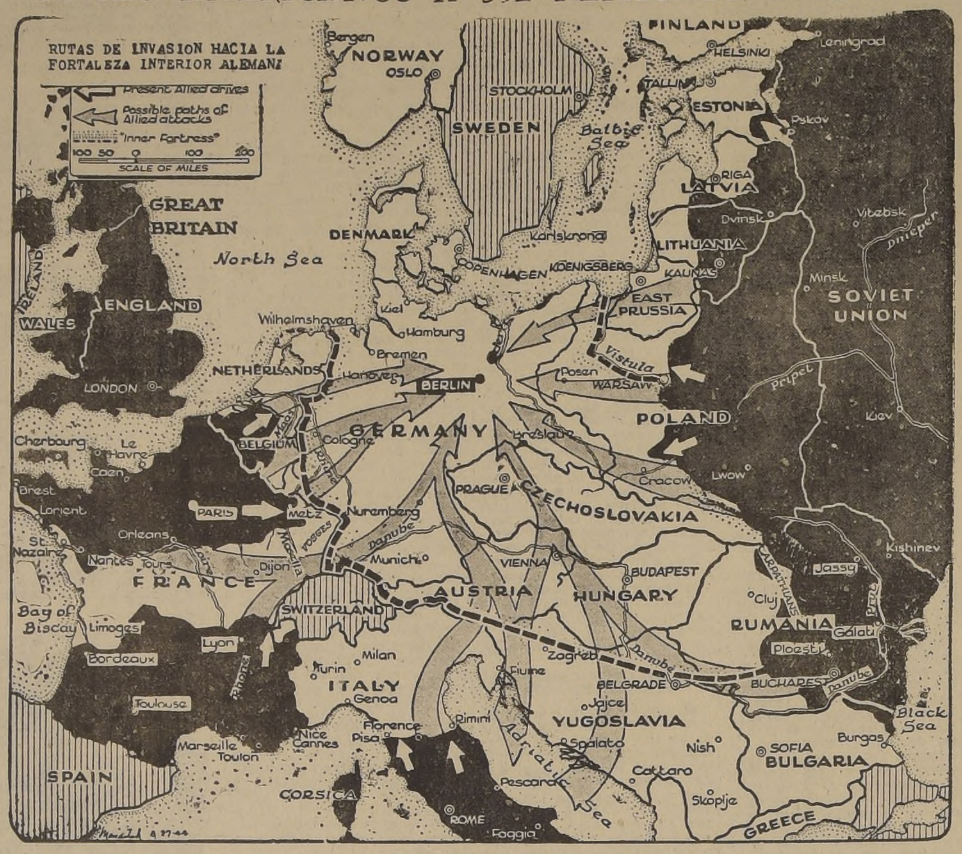
La Academia de Ciencias expulsó a George Claude

PARIS, 5.— (U. P). —La Academia de Ciencias expulsó al hombre de ciencia Georges Claude, por haber desarrollado actividades contrarias al honor y los intereses de la nación.

El doctor Claude era famoso por sus experimentos en la producción de electricidad mediannte las diferentes temperaturas de las aguas tropicales en la superficie y a varias profundidades.

Jules Rimet, presidente de la Federación de Football, anunció la creación de una nueva Liga Profesional.

ANGLO-AMERICANOS A 592 KLMTS. DE BERLIN



En el presente mapa puede apreciarse cómo se están cerrando los ejércitos aliados sobre las fronteras de la fortaleza interior del Reich, señaladas por la línea cortada. Las menores distancias desde las líneas aliadas a Berlín son las siguientes: Frente Occidental: 592 kilómetros (desde un punto situado al Este de Amberes); Sur de Francia: 864 kilómetros (desde un punto cerca de Macon; Italia: 888 kilómetros (desde un punto cerca de Rimini), y finalmente Rusia: 525 kilómetros (desde Varsovia). Los territorios reconquistados están señalados en negro. Las flechas blancas indican la dirección aproximada de las actuales ofensivas aliadas; las flechas grises, la posible dirección de las futuras embestidas hacia Berlín.

RUSOS SE APODERARON DE CRAIOVA A SOLO 86 KMTS. DE YUGOESLAVIA

LA BASE DE WYSZKOW CAYO EN PODER DEL GRAL. M. ZHAKAROV

AMENAZA FLANQUEAR A LAS FUERZAS DEFENSORAS DE LA PRUSIA ORIENTAL

MOSCU, 5.— (U. P.).— (Por Henry T. Shapiro).— Las tropas rusas avanzaron hoy por las planicies de Rumania hasta situarse a una distancia de 86 kilómetros de Yugoeslavia, conquistando Craiova, en tanto que otras unidades soviéticas tomaron Wyszkow, bastión de la defensa alemana 45 kilómetros al noreste de Varsovia.

Wyszkow, la última gran base alemana situada entre los ríos Bug y Narev, cayó ante la embestida del Segundo Ejército de Rusia Blanca, que dirige el general Matvei Zakharov, que se abrió paso en un poderoso avance que ha separado a los defensores nazis de Varsovia de los de Prusia Oriental. Las tropas de Zakharov han debido vencer una de las más feroces resistencias alemanas de la guerra, y llegaron al río Narev en varios puntos al noreste de Varsovia.

Los soviéticos se apoderaron también de más de 150 otros pueblos y localidades al noreste de Varsovia y al sudoeste de la base enemiga de Lomzha, bastión que defiende los accesos meridionales de Prusia Oriental.

OCUPARON LA CIUDAD DE PITESTI

En Rumania, las tropas rusas conquistaron más de 200 pueblos y avanzaron una distancia de 32 kilómetros, apoderándose de la gran ciudad rumana de Pitesti, sobre la vía férrea de Bucarest a Belgrado. Pitesti, que es un importante empalme ferroviario y caminero en la planicie de Wallachia, entre los Alpes de Transilvania y el Danubio, se encuentra a 168 kilómetros de la frontera yugoeslava.

Despachos extraoficiales indican que las puntas de lanza soviéticas han avanzado ya mucho más allá del grueso de las fuerzas, y estaban considerablemente más cerca de la entrada al Danubio, habiendo efectuado el enlace con los partidistas del Mariscal Tito.

La lucha ha adquirido también caracteres de encarnizamiento al norte de los Alpes Transilvanios, donde las tropas rusas y rumanas, en operaciones coordinadas, avanzan descendiendo las laderas hacia las planicies de Hungría.

La ofensiva de Zakharov ha progresado más allá del río Narev, conforme con la gran estrategia de la batalla de Varsovia, en la cual las tropas de Rokossovsky están trabadas en sangrienta lucha con la mayor parte de las fuerzas blindadas alemanas. El ataque hacia la frontera sur de Prusia Oriental ha obligado a los alemanas a retirar una parte de sus unidades acorazadas del sector de Varsovia, donde se espera que la última maniobra soviética produzca importantes resultados en la batalla por la posesión de la capital polaca.

UNA DE LAS MAS VIOLENTAS BATALLAS DE TANQUES

Una de las más recias batallas de tanques de la guerra, ha llegado a un punto muerto al este y noreste de Varsovia, donde el alto comando germano ha concentrado sus fuerzas blindadas, con la firme decisión de retener la capital polaca e impedir que los rusos tengan acceso al sur de Alemania. Sólo ocasionales noticias fragmentarias revelan la magnitud de la lucha. Las pérdidas han sido elevadísimas para ambos bandos, que están animados por la misma firme voluntad de obtener la decisión.

El ataque de Zakharov se ha transformado en una amenaza de flanqueo contra las tropas alemanas concentradas en Prusia Oriental, donde tienen que hacer frente al ejército de Cherniakhovsky, situado sobre la frontera lituana. Se carece de noticias de las operaciones en el sector de Chernyakhovsky, pero se presume que sus fuerzas han últimado hace tiempo sus preparativos y se encuentran listas para un ataque frontal. No se sabe cuándo lanzará esa gran ofensiva, pero varios ejércitos se encuentran prontos para entrar en acción.

Los despachos de prensa dan cuenta de la mayor armonía que existe entre las unidades rusas y rumanas que operan en las operaciones de limpieza en Wallachia occidental, durante su pentración en Transilvania, donde se ha robustecido la resistencia enemiga. Igualmente los soviéticos cuentan con toda la ayuda de los campesinos rumanos contra las unidades alemanas aisladas que se ocultan en los barrancos de las estepas y bosques de Rumania Meridional, tendiendo emboscadas a los rusos. En los últimos dos días, las patrullas soviéticas, con asistencia de los campesinos locales, exterminaron a 2.000 alemanes en una zona situada al norte de Giurgiu.

PARTE DE OPERACIONES

El siguiente es el texto del comunicado de operaciones dado esta noche por el alto comando soviético:

"El 5 de septiembre, al norte de Tartu, nuestras tropas estuvieron trabadas en rechazar ataques de la infantería enemiga, e infligieron a los alemanes subidas pérdidas en hombres y material.

"Al sudoeste de Lomzha nuestras tropas capturaron la ciudad y gran estación ferroviaria de Wyszkow, así como más de 150 otras localidades, entre ellas Pustnik, Kleczkowa, Zwenin, Lawy, Zekun, Kamenka, Leyanka, Goworowo, Kunin, Nury, Wincentowo, Kaplawy, Drabuwek, Zatory, Popowochostelne y las estaciones ferroviarias de Zysnowo, Kurpie, Paseki y Daline. En varios sectores nuestras tropas llegaron al río Narev.

"En Rumania, nuestras fuerzas continuaron su avance y ocuparon las ciudades de Pitesti, Craiova, Rosiorridevede y Draganesti, y las grandes poblaciones de Valeni, Colebasi, Steneveseliora, Barlau, Isvoru, Negreni, Zlotesti, Rivala, Brasani, Magura, Gogosari y estaciones ferroviarias de Petrosia, Laurdeni, Calinesti y Golesti.

"En los demás frentes hubo actividad de patrullas.

"Ayer nuestras tropas destruyeron o inutilizaron 44 tanques alemanes y derribaron 21 aviones".

ALTO COMANDO ALEMAN MOVILIZA TOTALMENTE EL PAIS PARA HACER FRENTE A LA INVASION DEL REICH

DE ALLAN OSBORNE, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 5 (Especial).— Perdida la costra de protección de las fronteras del Reich en Francia, Bélgica y Holanda, el estado mayor alemán se ha embarcado en una implacable movilización de todos los hombres en estado de cargar armas— incluyendo ancianos de más de sesenta años, judíos, prisioneros de guerra, presos políticos, etc., para montar la defensa en la Línea Siegfried, la última esperanza de Hitler, no para evitar la derrota militar, sino para arrancar a los aliados alguna gracia política.

En artículos anteriores, hemos expresado nuestras dudas sobre las posibilidades de que el ejército alemán pueda defender la Línea Siegfried por un tiempo verdaderamente apreciable. Hemos dicho que las líneas fortificadas artificiales no son más fuertes ni más poderosas que las tropas que las tienen a su cargo, y no esta sino demasiado claro que el comando alemán no dispone de tropas en número ni en calidad adecuadas para la tarea.

Sea como fuere, no obstante, tendrá que haber una batalla en la Línea Siegfried. Los nazis tratarán de mantenerse en esas posiciones todo el tiempo que sea posible sin perjuicio de que ya estén preparando una guerra de guerrillas para el momento en que la Siegfried sea rebasada. Las fortificaciones fronterizas son poderosas y para los ejércitos aliados no será un simple paseo al pasar a través de ellas, por insuficientes que sean las fuerzas alemanas. La Lnea Siegfried, extendida desde la frontera suiza hasta más allá de Aquisgrán, se basa principalmente en el concepto de la defensa en profundidad. Consiste en una densa y profunda cadena de obras fortificadas, con barreras antitanques y zonas de defensa autónomas— si bien íntimamente entrelazadas— en una profundidad de 65 kilómetros. Todas las armas pueden ser empleadas para resistir ataques en todas las direcciones, incluyendo la retaguardia.

Pero el misterio radica en saber quiénes manejarán estas fortificaciones. Antes de la guerra, se calculaba que el manejo de las defensas estáticas requería el empleo de medio millón de hombres, y que otro medio millón de soldados tendría que ser reunido como fuerza móvil de ataque. La defensa pasiva no tiene ninguna posibilidad de buen éxito en la guerra moderna, como en realidad nunca la tuvo en ninguna guerra. Ahora bien, es difícil imaginar que el mando alemán tenga un millón de hombres. Lo mejor y más granado del ejército occidental del Reich se perdió en Francia y los Países Bajos. Los bisoños movilizados por Himmler, los prisioneros de guerra, los presos políticos, los judíos son todo menos seguros en una batalla contra tropas veteranas como las empleadas por los aliados; no son más que "ersats" de soldados, a los cuales será imposible sacar mucho partido.

Sin tropas móviles en abundancia, sin grandes formaciones de tanques para reforzar a las defensas móviles, la Línea Siegfried no tiene seria significación. Aunque la tuviera, el ejército británico ha demostrado en Normandía que puede dominar las más firmes defensas estáticas y destruir el apoyo móvil de las mejores divisiones panzer alemanas.

ALLAN OSBORNE

AVANZADAS HABRIAN LOGRADO ESTABLECER CONTACTO CON TITO

200 POBLACIONES FUERON CONQUISTADAS EN TERRITORIO RUMANO

SE DERRUMBAN LAS POSICIONES ALEMANAS [EN] EL BOLSO DEL CANAL

INMINENTE OCUPACION DE BOULOG[NE]; ALIADOS A 5 KLMTS. DE DUNKERQ[UE]; ASALTO FRONTAL CONTRA LE HA[VRE]

COMANDO SUPREMO ALIADO, 5. — (U. P.) (Por Virgil N. Pinkley). — Las fuerzas aliadas [com]pletaron la liberación de la mayor parte de Bélg[ica] ya luchan por la liberación de Holanda al parecer [más] allá de Breda, mientras que otras noticias les co[locan] combatiendo dentro de Luxemburgo y sobre o al [otro] lado de la frontera en un amplio frente en la región [del] Sarre y el Rhin Superior.

En el lado inferior del frente, en el bolsón sobre el Canal de la Mancha, las posiciones germanas se derrumban y tropas canadienses están a la vista de Boulogne, cuya caída parece cuestión de horas; los disparos de los cañones británicos podían oírse poco después del mediodía a través del estrecho de Dover, indicando que la ciudad estaba al alcance de la artillería. En el mismo sector, los despachos últimos de la tarde decían que los aliados se encontraban a cinco kilómetros de Dunkerque, mientras que mucho más atrás, en Le Havre, el enemigo rechazó aparentemente un ultimátum y sufre ahora devastador ataque frontal.

TANQUES NORTEAMERICANOS CERCA DE ESTRASBURGO Y SAARBRUECKEN

Fué sobre estas operaciones que hubo detalles más concretos, pues el Comando Supremo nada dijo respecto de la entrada de las tropas aliadas en Holanda o Luxemburgo, o que hubiera sido alcanzada la frontera alemana; la prensa vespertina de Londres dijo que tanques norteamericanos llegaron a las afueras de Estrasburgo y que sus avanzadas luchaban en territorio alemán en las cercanías de Saarbruecken; otras noticias expresaban que después del cruce del río Mosela, entre Metz y Nancy, la artillería aliada dió comienzo al cañoneo del suelo del Reich, y noticias de Suiza daban cuenta que los puentes sobre el Rhin, que unen Alemania con Francia, son teatro de intenso tráfico de civiles alemanes reclutados para construir defensas al oeste del río.

El Comando Supremo insinuó en las últimas horas la posibilidad de que disminuya la extraordinaria velocidad que han mantenido los ejércitos aliados en su avance hasta las mismas puertas de Alemania, y ello sería lo natural para permitir que los abastecimientos no se interrumpan y desbaraten las operaciones de las fuerzas mecanizadas, al tiempo que es necesario dar un descanso a las fuerzas operantes.

EL BOLSON DEL CANAL DE LA MANCHA

El lado meridional de la Muralla Occidental alemana, que toca la costa del Canal de la Mancha, sirve hoy de trampa de unos cincuenta a cien mil alemanes, encerrados por un férreo cerco de unos 225 kilómetros de largo que se extiende desde Boulogne y pasa por Aire y Lille hasta Amberes y el estuario del Escalda.

Estas tropas enemigas ofrecen resistencia moderadamente tenaz a las fuerzas canadienses y polacas que les presionan constantemente; el mayor esfuerzo enemigo se circunscribe al lado oriental de la muralla, en la región de Aire, pero no pueden resistir las feroces acometidas y miles de nazis se entregan prisioneros a los canadienses.

CRERAR A CINCO KILOMETROS DE BOULOGNE

Los últimos despachos oficiales dicen que los hombres del general Crerar llegaron a Etaples, unos 22 kilómetros al sur de Boulogne, y desde allí avanzaron para colocarse mediada la tarde a sólo cinco kilómetros del puerto; también ocuparon Montreuil, al sureste de Etaples, y Hesdin, un poco más al sureste.

Los destacamentos de demolición alemanes están ya destruyendo las instalaciones portuarias de Boulogne, Dunkerque y Calais, y desde esos tres puertos y Gravelines ha habido claros indicios de evacuación por mar de sus acosadas guarniciones.

Un despacho acogido por el Evening News dice que durante toda la noche barcos de todos tipos, que en tiempos de paz navegan por el Rhin o el Sena, han salido de esos puert[o]s y orillan [la] costa francesa y belga [con] rumbo al norte. Con [Ambe]res en manos de los al[iados,] Rotterdam es el más [próxi]mo punto en que pued[en de]tenerse estos aleman[es en] huída, que prácticamen[te no] tienen líneas de com[unica]ción con el Reich. Desd[e Fol]keston el corresponsal [de la U.] Hickingbothem, de la U[nited] Press, informa que las [bate]rías costeras británicas [abrie]ron fuego durante med[ia ho]ra anoche, después q[ue los] alemanes intentaron a[lgunos] disparos; hoy ha sido [posi]ble observar los mov[imien]tos en el lado continen[tal de] la costa debido al mal [tiem]po. Pero las rápidas la[nchas] torpederas y los cazas [bom]barderos británicos h[an es]tado alertas anoche y [se] cree que desbaratan to[do in]tento de evacuación del [ene]migo.

Las fuerzas aliadas [han] establecida una firme [base] de operaciones y a[basteci]mientos de 120 kilóme[tros de] ancho sobre la línea [al] a oeste entre Bethune, [a ... ki]lómetros al noroeste [de] Arras, y Beaumont, 35 [kiló]metros al sureste de [...]; su disposición les p[ermite] contener todo propós[ito de] los alemanes de escapa[r del] bolsón de la costa por [...]

EL AVANCE BRITANICO [EN] BELGICA Y HACIA HOLANDA

Más allá de esta línea [las] columnas del Segundo [Ejér]cito británico se exp[anden] en varias direcciones; [de] allí salió la fuerza q[ue ...] arrollador avance al [...]

(PASA A LA PAG. 9)

GOBIERNO HOLAN[DES] ESTA LISTO PA[RA] REGRESAR AL PA[IS]

SE IGNORA AUN DO[NDE] SE ESTABLECERA

LONDRES, 5. — (U. P.) (Por Phil Ault). — El [go]bierno holandés se en[cuen]tra listo para regresar [a su] patria, pero aún no se ha [de]cidido si su sede será U[trecht] o más al este, Rotterd[am o] Amsterdam, lo que dep[ende]rá de las operaciones mi[lita]res y el Consejo del cu[artel] general aliado.

Ya ha sido designad[a una co]misión mixta militar [...] que trabajará en cooper[ación] con la división civil del [Co]mando Supremo, para la [ad]ministración del primer [mo]mento de los territorios [libe]rados y que actuarán en [con]junto hasta que el país [esté] de limpio de enemigos.

Se estima que la com[isión] holandesa llevará un d[ecre]to de la Reina Guille[rmina] instituyendo la formal [pro]clamación del estado de [si]tio, y una comisión de e[mer]gencia empezará las [obras] de socorro y el restab[leci]miento de los servicios [pú]blicos.

Cumplida esta fase se[gui]rá el regreso del gabine[te de] Holanda, encabezado p[or la] Reina Guillermina, que [se halla] actualmente en Londres [el] príncipe consorte Bern[hard] asumirá el comando en [...] efectivo de las fuerzas [ar]madas.

La princesa heredera [Ju]liana se encuentra con [sus] hijas en Canadá, pero se [an]ticipa que regresará p[ronto] también para volver a [Ho]landa.

Aliados combaten...

(DE LA PAGINA 8)

pasó por Bruselas y Amberes y penetró en territorio holandés. El avance fué tan rápido que se cree que pasarán unos dos días antes que pueda decirse que otras partes del territorio liberado están sostenidos a firme por las tropas invasoras.

Las tropas británicas que penetraron en Amberes después de un avance de 40 kilómetros al norte de Bruselas, limpiaron núcleos de resistencia aislados en la zona de los muelles y continuaron hacia la frontera holandesa.

Los despachos extraoficiales dan cuenta de una penetración de casi 20 kilómetros hasta Holanda, y según los últimos despachos desde allí salieron fuerzas de vanguardia por terreno plano y casi indefendible en demanda de Aindhoven, a 55 kilómetros al este-sureste. Esta maniobra flanqueó Rotterdam, que está 45 kilómetros al noroeste de Breda.

LOVAINA Y MALINAS LIBERADAS

Lovaina, 21 kilómetros al este de Bruselas; Malinas, 20 kilómetros al norte de la capital; y Alost, 21 kilómetros al noroeste de Bruselas, están liberadas en forma definitiva; en Lovaina hubo una acción de retaguardia enemiga que fué derrotada y los aliados tomaron intactos los puentes sobre el río Dyle.

La ciudad industrial francesa de Lille, rebasada en el primer avance británico hacia Bélgica, fué posteriormente conquistada.

Los despachos llegados hoy dicen que las instalaciones portuarias de Amberes están en bastante buenas condiciones, pues los alemanes casi no dispusieron de tiempo para sus acostumbradas demoliciones; sin embargo, los muelles de Amberes no serán empleados inmediatamente por los barcos aliados, hasta que la zona a ambos lados del estuario del Escalda que lleva a Amberes, sea limpiada de minas; incluye Flushing, en el lado holandés de la desembocadura del río.

EL PRIMER EJERCITO NORTEAMERICANO AVANZA POR EL MOSA HACIA HOLANDA

Con la mayor parte de Bélgica en manos de los británicos, se cree que el Primer Ejército norteamericano del general Courtney Hodges está limpiando la zona oriental del país, avanzando por el valle del Mosa para entrar en Holanda y completar la campaña más rápidamente que los alemanes en 1940.

Oficialmente hay una carencia total de noticias sobre el progreso de los dos ejércitos norteamericanos, aparte de la breve declaración que Hodges limpia los bolsones de resistencia de los alemanes atrapados en la zona de Compiegne-St. Quentin, y que Patton sigue avanzando al este del sector de Verdún.

Según los corresponsales, el 1.er Ejército operaría en las vecindades de Lieja, apenas a 40 kilómetros de Aquisgrán, y despachos no confirmados dicen que la artillería de Hodges cañonea esa ciudad. Al oeste de Lieja hay todavía acciones de limpieza cerca de Mons y al sur de Tournai; el lunes se rindieron 10.000 nazis en el sector de Mons, y se cree que llegarán a 30,000. Según Henry T. Gorrel, de la United Press, 5,000 alemanes se rindieron a un batallón norteamericano, incluyendo tropas paracaidistas escogidas y de la guardia élite, indicando la completa desmoralización del enemigo.

EN LUXEMBURGO EL TERCER EJERCITO DE EE. UU.

El Comando Supremo declinó comentar las noticias que el 3.er Ejército, que sigue operando "bajo el velo de seguridad", haya invadido Luxemburgo y posiblemente Alemania. Se insistió en los últimos despachos oficiales que colocaban a esta unidad entre Verdún y Metz y acercándose a Nancy, cerca del extremo meridional de la línea. El corresponsal Gorrel ya mencionado, dijo en despacho desde el cuartel general en campaña que el 3.er Ejército libró combate con los alemanes en Pont-a-Mousson, sobre el río Mosela, aproximadamente a mitad de camino entre Metz y Nancy; la aldea está en su mayor parte ocupada por los aliados, retirándose los alemanes al lado oriental del río.

PROGRESOS DEL GENERAL PATTON

El "Evenig News", por su parte, dijo que daba a su público, pero sin confirmación, las siguientes noticias sobre el progreso de Patton:

Desde la frontera francesa supo que los tanques norteamericanos luchaban en torno a Saarbruecken y habían llegado a las afueras de Estrasburgo. Radio París dijo que unidades de reconocimiento del 3.er Ejército cruzaron la frontera en puntos no especificados en misiones de tanteos, y han ocupado una aldea alemana en la frontera nororiental de Luxemburgo. Radio France declaró que cañones aliados cañonean suelo alemán después de cruzar el Mosela entre Nancy y Metz.

Respecto de la penetración en Luxemburgo cabe recordar que el comandante en jefe supremo general Eisenhower insinuó abiertamente que las operaciones estaban librándose ya en ese país o a punto de empezar, al decir por radio anoche que la liberación de ese país y Bélgica estaba en progreso y que era inminente la batalla de Holanda.

80 Kmts. avanzaron ayer los aliados en frente meridional de Francia

HABRIAN LLEGADO A 88 KMTS. DEL PASO DE BELFORT QUE COMUNICA A FRANCIA CON EL REICH

ROMA, 5.— (U.P). —(Por Clinton B. Conger).— Las tropas francesas ascendieron otros 80 kilómetros por el valle del Saona en persecución de los figutivos elementos del 19.o ejército alemán, mientras fuentes responsables informaban desde la frontera franco-suiza que una columna norteamericana operando al noreste de los franceses avanzó 110 kilómetros en torno al flanco derecho del enemigo para ocupar Pontarlier, solamente a 119 kilómetros del extremo suroccidental de Alemania.

Los alemanes que se retiran velozmente, ofrecieron escasa resistencia cuando los franceses se proyectaron sobre la ciudad de Le Villars, 85 kilómetros al norte de Lyon, en avance que les dejó hasta un punto distante 215 kilómetros del enlace con las fuerzas septentrionales del general Eisenhower. El avance a Le Villars tuvo su base última en Macon, 60 kilómetros al norte de Lyon.

Otra columna francesa atacó al noroeste desde Villefranche, donde fueron capturados 2,400 alemanes, hasta los extremos de St. Bonnet de Bruyeres, 27 kilómetros al oeste de Macon, punto que cayó en el curso del día.

Macon, liberada en horas de ayer, es un gran centro vinero con una población de unas 16,000 almas.

Se encuentra 21 kilómetros al oeste de Montrevel, punto desde el cual los norteamericanos del 7.o ejército continuaron su avance después de rechazar un contraataque alemán. El cuartel general no hizo mención específica de los puntos alcanzados por las fuerzas que partieron desde Montrevel, limitándose a decir que opera al norte y este.

A 88 KILOMETROS DEL PASO DE BELFORT

Un despacho de la United Press fechado en Ginebra, indica que las columnas que conquistaron Montrevel, giraron hacia el noreste hasta las rutas de escape nazis del valle del Saona, ocupando Morez y Pontarlier en la misma frontera franco-suiza; de allí quedan a 88 kilmetros del "Paso de Belfort", que conduce a Alemania. Morez fué atacada primeramente por las Fuerzas Francesas del Interior, escapando a Suiza la guarnición de 378 alemanes, que pasaron por Lausanne rumbo a los campos de internación. Las FFI estuvieron también activas entre Pontarlier y el empalme de carreteras de Besancon, 53 kilómetros al noroeste.

El cuartel general aliado, dijo que los prisioneros tomados en el sur de Francia pasan ya de 65 mil, pues cientos de nazis que fueron dejados abandonados y con órdenes de llegar al Reich como pudieran, se rinden en grandes grupos a los franco-norteamericanos.

Entretanto, han empezado las obras de reparación en Lyon, especialmente de los puentes destruídos por los nazis.

GRAN BRETAÑA

NUEVA DISTINCION AL ALMIRANTE COWAN

LONDRES, 5 (U. P.). — El más anciano y, probablemente, el más recio "commando" conocido, el Baronet Sir Walter H. Cowan, de 73 años de edad, Almirante de la Armada Real, recibió hoy día una barra más a su condecoración de la Orden del Servicio Distingguido, (D. S. O.)

Lord Cowan sidvió con los "comandos" en el ataque y captura de Monte Ornito, en Italia; y en los ataques a las islas de Salta, Miljet y Brac, en Dalmacia.

En cada ocasión se ha arriesgado bajo intenso fuego de artillería y de morteros enemigos, por los cuales, según expresa la "London Gazette" "tiene el más absoluto desprecio".

GENERAL VON HUBICKI ACUSADO DE CRIMENES DE GUERRA

LONDRES 5 (U. P.). — El Gobierno checo anunció esta noche que ha pedido a la Comisión Internacional de Estudios de los Crímenes de Guerra, que agregue los nombres del general alemán Von Hubicki, comandante de las tropas alemanas en Eslovaquia, y del general Warte, de las tropas de asalto, como responsables de atrocidades cometidas en Checoeslovaquia.

RUSIA EN GUERRA CON BULGARIA

SE ESTIMA QUE BULGARIA SE VERA RAPIDAMENTE OBLIGADA A ABANDONAR LA NEUTRALIDAD QUE HA DISGUSTADO AL GOBIERNO DE MOSCU.-SEGUN LOS RUSOS, LOS BULGAROS HABRIAN SEGUIDO AYUDANDO A LAS TROPAS ALEMANAS

LONDRES, 5 (U. P.) (Por Bruce Munn).— La Unión Soviética desechó todas las portestas de neutralidad de Bulgaria esta noche, y en franca e inesperada declaración proclamó la existencia del estado de guerra entre Rusia y ese país balcánico "desde ahora en adelante", declaración formulada con el conocimiento de Estados Unidos y Gran Bretaña.

Después de varios días de enérgicas críticas a la política de "neutralidad" del Gobierno recientemente formado por Muraviev en Sofía, Moscú provocó la crisis esta noche a las 7 P. M. con el anuncio de que el comisario de Relaciones Exteriores V. M. Molotov había entregado al Ministro búlgaro Stamenov una nota en que se declara dicho estado de guerra. Los círculos competentes de Londres abrigan pocas dudas respecto de que la declaración soviética obligará rápidamente a Sofía a salir de su posición de neutralidad en la cual según acusa Moscú, Bulgaria ha estado ayudando activamente a los alemanes, dando refugio a sus tropas y barcos para que no les alcancen las fuerzas armadas soviéticas.

TOLBOUKHIN, LISTO PARA ENTRAR A BULGARIA

El general Feodor Tolboukhin, al mando del Tercer Ejército de Ucrania está listo a lo largo del Danubio para penetrar en suelo búlgaro, y ya se encuentra en posición de amenazar puntos tan vitales como Rustchuk; ello deja a Muraviev pocas posibilidades de ofrecer resistencia a los rusos.

Hace apenas 10 días que Bulgaria, después de la defección de Rumania, que inició el alejamiento de los países balcánicos desde el lado de Hitler, proclamó su neutralidad en nota enviada a Moscú; a todas luces, esto evitó para los búlgaros nuevos conflictos esperándose que la paz se firmara rápidamente; estaban en guerra con Gran Bretaña y Estados Unidos, pero no con la Unión Soviética.

Las negociaciones de paz dieron comienzo inmediatamente en El Cairo, pero las perturbaciones políticas que resultaron en la eliminación del Gobierno de Bagrianov pusieron fin a las mismas a fines de la pasada semana. El nuevo gobierno apoyó la declaración de neutralidad del anterior, pero las abiertas críticas formuladas en Moscú pusieron de relieve que si bien Bulgaria había prometido desarmar a las tropas alemanas en su territorio, el gobierno aún proporcionaba bases de operaciones y daba efectiva ayuda a la Wehrmacht.

Molotov resumió oficialmente estas críticas a la equívoca posición de Bulgaria en la nota entregada a Stamenov; dice que Rusia contempló durante tres años la ayuda que Bulgaria prestó a Alemania en contra de la Unión Soviética tomando en cuenta que dicho país no podía físicamente resistir a los nazis; acusa a los búlgaros que, a pesar de su neutralidad hacia Rusia, ayudó a los alemanes en su retirada desde Crimea mientras el ejército rojo luchaba en el recodo del Dnieper.

LA NOTA DE MOLOTOV

Bosqueja después Molotov el rompimiento de la coalición de los satélites de Alemania y agrega: "Sin embargo, el gobierno búlgaro aún en el momento actual rehusa romper con Alemania y cumplir con su llamada política de neutralidad, sobre la base que Bulgaria continúa prestando a Alemania ayuda directa contra la Unión Soviética... El Gobierno soviético no puede considerar esta política de Bulgaria sino como una guerra de facto como parte del campo alemán, contra la Unión Soviética... A pesar del hecho que Bulgaria tiene ahora amplia posibilidad de romper con Alemania".

Bulgaria no vaciló en entrar a la guerra contra Gran Bretaña y Estados Unidos a incitación de Alemania; en abril de 1940 declaró la guerra contra Grecia y Yugoeslavia y después del ataque japonés a Pearl Harbor entró a la guerra con Estados Unidos y Gran Bretaña el 13 de diciembre de 1941. Pero el Gobierno rehusó correr el riesgo de una declaración similar de guerra contra Rusia, debido al tradicional y poderoso sentimiento pro-ruso de la población.

Esta tradición, que causó resentimiento contra el rey Boris, que era pro-alemán, se espera que provoque ahora un conflicto interno ecistiendo la posibilidad de una revuelta popular que provoque cambios vitales en toda la administración, incluso la regencia.

DISCURSO DE MURAVIEV

La declaración de guerra de la Unión Soviética se produjo casi inmediatamente después que Muraviev, hablando por la emisora de Sofía, delineó la política interna y externa de su gobierno, insistiendo en que el Gobierno acometía el mantenimiento de una estricta neutralidad, que desarmaría a las tropas alemanas y prometiendo que "si Alemania crea obstáculos a la ejecución de estas medidas el gobierno búlgaro se verá obligado a romper sus relaciones diplomáticas con Alemania". La emisora de Moscú retransmitió las declaraciones de Muraviev y a continuación la agencia Tass atacó como poco satisfactoria la posición que adoptaba, expresando que la única esperanza de Bulgaria no era la neutralidad sino que la plena colaboración con los aliados y contra Alemania.

Al mismo tiempo Muraviev anunció que las tropas búlgaras estaban siendo retiradas de los territorios extranjeros, según se presume en Grecia y Yugoeslavia, y que la evacuación total quedaría terminada dentro de muy poco.

Finalmente, expresó que Bulgaria tomaría las medidas para restablecer las relaciones diplomáticas normales con "todos los países amantes de la libertad", continuando sus esfuerzos especialmente para mejorar las relaciones con Turquía.

Su declaración de que el mantenimiento de las mejores relaciones con Rusia era una de las principales tareas del nuevo gobierno, quedó nula ante la determinación repentinamente adoptada por Moscú y revelada esta noche.

Movilización parcial de las fuerzas suizas

ZURICH, 5. — (U. P.). — El Consejo Federal ordenó la movilización parcial de las tropas fronterizas. No se dieron mayores detalles.

Siguen ocultas las obras de arte del Museo del Louvre

PARIS, 5. (U. P.). — (Por Jean de Gandt).— Las obras de arte del Louvre son apenas reproducciones o copias, como lo han sido desde los primeros días de la guerra y lo seguirán siendo todavía por algún tiempo.

La United Press ha sido informada autorizadamente que las obras de arte han sido diseminadas a propósito por todo el país, ocultándoselas en lugares seguros, por lo cual es difícil que vuelvan al Museo, mientras no termine la guerra.

Lo mismo cabe decir de las tapicerías de Versalles.

Lo que ha quedado en los museos ha sido cuidadosamente envuelto y cubierto, por lo cual el riesgo de destrucción es insignificante.

Salvo algunos daños leves en edificios como el Louvre, el Palacio de Versalles, han quedado intactos durante la ocupación alemana o la insurrección.

Entre los cuadros auténticos que faltan en el Louvre, están: "Mona Lisa", de Leonardo de Vinci; "Casamiento en Casa", del Verenés; "Partida para Citera", de Watteau, y "Betsabé", de Rembrandt.

Entre las esculturas griegas, la Venus de Milo y la Victoria de Samotracia, los originales han sido llevados a provincia, exhibiéndose solamente reproducciones.

Cortínez cruzará hoy la Cordillera de vuelta a Chile

MENDOZA, 5 (U. P.)— El aviador chileno Carlos Cortínez, a causa de la tormenta en la cordillera que le impidió cruzar el macizo andino esta mañana, regresó a esta ciudad a las 11 P. M.

Cortínez tratará de cruzar mañana, si el tiempo lo permite.

TEXTO DE LA NOTA DEL GOBIERNO RUSO

MOSCU, 5.— (U. P.) El siguiente es el texto de la nota entregada por el Comisario de Relaciones Exteriores del Soviet, Viacheslav M. Molotov, al Ministro búlgaro Stamenov:

"Durante más de tres años, Bulgaria en realidad ha ayudado a Alemania en la guerra contra la U. R. S. S. El Gobierno soviético tomó en consideración que el pequeño país de Bulgaria no estaba en situación de resistir a las poderosas fuerzas armadas de Alemania, en momentos en que Alemania tenía en sus manos a cas itoda Europa. El Gobierno soviético soportó esta situación. El Gobierno soviético, incluso, toleró el hecho de que los círculos gobernantes búlgaros estaban ayudando a los alemanes a evacuarse desde Crimea y a salvar los restos de las derrotadas tropas alemanas en el sur de la Unión Soviética.

"Sin embargo, en el verano de este año, se estableció una grave crisis para las tropas alemanas. Cogida entre las mandíbulas de las tropas soviéticas en el este y por los aliados que desembarcaron en Francia en el oeste, Alemania se encontró en una situación catastrófica, y sus fuerzas armadas, totalmente derrotadas, se ven obligadas a retroceder en todos los frentes. Alemania ha perdido completamente a Italia. Alemania ha perdido Francia. Después de esto, Rumania se alejó de Alemania y ahora hasta un país tan pequeño como Finlandia está también alejándose, puesto que ve que la continuación de las relaciones de amistad con Alemania conducen al peligro. La suerte de Alemania está sellada. La guerra ha sido definitivamente perdida por los alemanes.

"En semejantes circunstancias, podría esperarse que Bulgaria decidiría aprovechar la situación favorable y alejarse de su política pro-alemana, siguiendo el ejemplo rumano y finlandés, rompiendo así con Alemania y uniéndose a la coalición antihitlerista de los países democráticos.

"Sin embargo, el Gobierno búlgaro aún en la actualidad rehusa romper con Alemania y desarrolla una política de supuesta neutralidad, a base de la cual Bulgaria continúa prestando a Alemania ayuda directa contra la U. R. S. S., salvando a las fuerzas alemanas en retirad de la persecución del ejército rojo, y dándoles bases en territorio búlgaro para la creación de un nuevo centro de resistencia alemana a las fuerzas de la coalición antigermana en tierra y mar.

"El Gobierno soviético no puede considerar esta política de Bulgaria como otra cosa que una guerra librada "de facto", como parte del bando de Alemania contra la Unión Soviética, a pesar del hecho del empeoramiento fundamental en la situación de guerra de Alemania, y a pesar del hecho de que Bulgaria, que ya nada tiene que temer de las tropas alemanas, tiene ahora abierta la posibilidad de romper con Alemania y salvar a su propio país de la destrucción.

"En vista de esto, el Gobierno soviético no considera posible continuar las relaciones con Bulgaria, rompe todas las relaciones con Bulgaria, y declara que no sólo está Bulgaria en estado de guerra con la U. R. S. S., por cuanto ya estaba en guerra con la U. R. S. S., sino que también la U. R. S. S. se encuentra de este momento en adelante en estado de guerra con Bulgaria".

LUXEMBURGO SERA LIBERADO DE UN MOMENTO A OTRO

MENSAJE DEL PRIMER MINISTRO DUPONG A SU PUEBLO

LONDRES, 5. (U.P.) — (por Henry Gris) — El gobierno del ducado de Luxemburgo espera de un momento a otro la liberación de su territorio, y despachos no confirmados decían esta mañana que las tropas aliadas estaban ya desalojando a los alemanes de él.

El premier Dupong habló hoy a sus compatriotas desde Londres, en el servicio especial de la BBC, anticipándose a la llegada de los aliados. Dijo:

"Por fin ha llegado el día que vosotros, los que permanecís en la patria, habéis estado esperando desde hace cuatro largos años. El huno huye por el Mosela en dirección al Reich. La victoria lleva tal ritmo que quita la respiracion.

"En este momento solemne llamo a los ejércitos aliados en vuestro nombre, diciéndoles: "Bienvenidos al suelo de Luxemburgo, y gracias mil veces por todo lo que habéis hecho por Luxemburgo. Con vuestra sangre estáis liberando del mal nuestro país. Los días y los meses durante los cuales hemos estado deseándoos, fueron terriblemente largos: hoy habéis llegado por fin".

"Queridos amigos en la patria, en los pueblos y aldeas; sacad las banderas de Luxemburgo que habéis mantenido escondidas del enemigo; poneos vuestras mejores ropas para saludar a los aliados. Es un gran día en nuestra historia, el día en que el peor enemigo es desalojado de Luxemburgo.

"Nuevamente nuestros hombres volverán a sus hogares desde el frente; ahora nuestros prisioneros y deportados están liberados y respiran de nuevo el aire de la libertad. El recuerdo de nuestros patriotas muertos parece menos doloroso porque sus verdugos sufrirán su justo castigo".

Luego el premier dijo que está mucho más cerca el día en que todo el país podra rendir homenaje a sus héroes y honrar adecuadamente a los aliados; terminó diciendo que la gran duquesa espera ansiosamente el momento de regresar a la patria.

ULTIMA HORA

BULGARIA PIDIO UN ARMISTICIO

NUEVA YORK, 6. — (U. P.). — La Britis Broadcasting Corporation dijo que la Radio de Sofía había anunciado que Bulgaria pidió a la Unión Soviética la conclusión de un armisticio.

LONDRES, 6. — (U. P.). — La BBC. citó una información de la Radio de Sofía, según la cual el Secretario General de Relaciones Exteriores búlgaro, doctor Sarafov, y el Ministro Plenipotenciario Iván Altanov, visitaron la Legación rusa en Sofía, siendo recibidos por el Encargado de Negocios Yajovlev, a quien informaron que habían sido encargados por el Gobierno búlgaro de solicitar del Gobierno soviético la concertación de un armisticio.

Cesó el fuego en el frente ruso - finlandés

TERMINADA OFICIALMENTE LA SEGUNDA GUERRA RUSO-FINESA

HELSINKI, 5. — (U. P). — (Por Lennart Strid). —La composición de la delegación de paz de Finlandia y la fecha de su partida a Moscú son materia de grandes conjeturas en Finlandia, pero aparte del Premier Hackzell y el Ministro de Relaciones Exteriores Enckell, cuya participación en las negociaciones se considera asegurada, nada hay de seguro o concreto por el momento.

Se cree que las mismas dos cuestiones fueron discutidas en las sesiones secretas del Parlamento ayer, cuando Hackzell, según un anuncio oficial, "amplió sus declaraciones del sábado", para obtener después un voto de confianza unánime.

Las tropas soviéticas en el frente finlandés dejaron de hacer fuego hoy a las 8 A. M., mientras los finlandeses lo hicieron ayer; así terminó oficialmente la guerra de cuatro años que por segunda vez libraron los dos países. El alto comando soviético ordenó poner fin a las hostilidades contra Finlandia después de ser aceptadas sus condiciones preliminares de armisticio, pero hubo un retraso de un día, según explica el siguiente comunicado del alto comando finlandés: "Nuestras tropas cesaron completamente las hostilidades en nuestros frentes el 4 de septiembre a las 7 A. M., hora de Finlandia. En la mayoría de los sectores los rusos continuaron haciendo fuego, mientras que los movimientos de la infantería soviética no quedaron bien en claro. En algunos sectores, grupos de oficiales finlandeses visitaron a los comandantes soviéticos y protestaron por la continuación del fuego, contrariando el acuerdo. El 5 de septiembre, a las 8 A. M., los rusos cesaron las hostilidades en todos los sectores del frente".

En la población se ha recibido con claras muestras de aprobación un despacho de Moscú, diciendo que no hay base para creer que las condiciones soviéticas serán extremadamente duras, y se cree que ello significa que Finlandia retendrá su independencia.

ESTOCOLMO, 5. —(U. P). — (Por Jack Fleischer). — Finlandia pidió a Suecia que represente sus intereses en Alemania, y si bien no se ha hecho pública una decisión se cree que Suecia representará tanto a Finlandia como a Alemania en los respectivos paises, debido a que, según se ha sabido, Suiza rehusó hacerse cargo de los intereses nazis en Finlandia.

Al mismo tiempo se ha informado de parte oficial que el gobierno sueco en respuesta a una presentación del gobierno finlandés de tiempo atrás, declaró que Suecia está preparada para abastecer a Finlandia de ciertos productos alimenticios; la respuesta afirmativa de esa fecha,— no revelada oficialmente, —se condicionaba a la paz ruso-filandesa. Suecia enviará harina, grasas y azúcar y estudia otras peticiones de productos de consumo e industriales; se ha declarado que esta ayuda no obligará a Suecia a reducir sus propias raciones alimenticias.

Los observadores suecos siguen con especial interés las decisiones nazis relativas al retiro de sus tropas en Finlandia: según un despacho de prensa el general Bendulic comandante de las tropas alemanas en el vecino país, prometió personalmente al mariscal, presidente Mannerheim que la evacuación total de esos soldados se completaría antes del 15 de septiembre, fecha fijada como plazo por los rusos; se espera que los alemanes salgan, por lo menos en su mayor parte, en dirección a Noruega y el resto por los puertos del sur de Finlandia.

Nada se ha sabido aquí si hubo tropas alemanas que siguieron el llamado hecho por las emisoras aliadas pidiéndoles que rehusaran ser evacuadas a Alemania o Noruega y que, por el contrario, depusieran las armas y se entregaran a los finlandeses. Últimos despachos de Helsinki dicen que las comunicaciones telefónicas y telegráficas con Alemania quedaron totalmente cortadas hoy.

Desde Berlín dicen despachos proporcionados por la Agencia Telegráfica Escandinava, controlada por los nazis, que la prensa y la Wilhelmstrasse comentan amargamente la decisión de Finlandia, pero que hasta ahora no ha habido amenazas concretas de contramedidas; se señala que, en general, el tono de las quejas alemanas es considerablemente más suave que el que se aplicó a Rumania por ejemplo.

Los miembros de la Legación de Finlantia en Berlín y dos corresponsales acreditados en esa capital la abandonarán pronto pero no se conoce aún la fecha exacta.

TRES MIL BOMBARDEROS LISTOS PARA LANZAR SOBRE ALEMANIA LA MAYOR OFENSIVA DE LA GUERRA

PATTON AMENAZA DESCARGAR UN GOLPE DEMOLEDOR A LA LINEA SIEGFRIED

LONDRES, 5. — (U. P). — (Por Phil Ault). — Los ejércitos aliados se encontraban esta noche en las fronteras orientales y occidentales del Reich, y más de 3,000 bombarderos pesados estaban listos para asestar a Alemania el golpe aéreo más grande de la historia, si Hitler no capitula.

En algunos círculos se considera la posibilidad de que los aliados puedan presentar un ultimátum, exigendo la rendición incondicional de Alemania, que en caso contrario encararía un holocausto de destrucción, tal como los nazis jamás han soñado que pudiera sufrir la tierra del Reich.

El ejército del general Patton, desplegado a lo largo de la frontera occidental alemana, amenaza lanzar un ataque pulverizador contra la Línea Siegfried. En el este, los rusos han estado a escasa distancia de la frontera de Prusia Oriental durante semanas, acumulando sus fuerzas, pero absteniéndose cuidadosamente de efectuar penetración alguna en territorio alemán.

LA INFANTERIA AEREA

Además, los aliados tienen un ejército transportado por aire. Esta fuerza puede ser arrojada contra cualquier punto en un extenso radio en Europa occidental, para apoyar a los ejércitos que se encuentran ya en el umbral alemán.

Si un ultimátum es presentado a Alemania y rechazado, los aliados probablemente podrían azotar al Reich con ofensivas arrolladoras, de intensidad de torbellinos.

En Italia, los ejércitos aliados han perforado la Línea Gótica, y deberían entrar pronto a la gran llanura del Pó. La liberación total de Francia meridional, central y sudoccidental, está al alcance de la mano del Séptimo Ejército del general Patch.

Esta noche, Alemania se encuentra casi sola, apoyada solamente por los débiles ejércitos de Hungría. Los jefes alemanes deben decidir inmediatamente, posiblemente dentro de 48 horas, si aceptarán el desafío que se les ha lanzado y aceptan la batalla en su territorio patrio, o si aceptan la rendición incondicional para salvar a su país de la destrucción.

Durante las últimas dos semanas, la casa de Hitler ha estado cayendo en torno suyo con una rapidez amenazadora. Sus ejércitos del oeste están destrozados y desmoralizados; algunas en un tiempo orgullosas divisiones están reducidas a fuerzas de una compañía de 150 hombres más o menos. Toda Francia y Bélgica quedarán libres en cuestión de días, y los holandeses informan oficialmente que las tropas aliadas entraron en Holanda. Rumania, Bulgaria y ahora Finlandia, se han retirado de la guerra.

Sólo Hungría se aferra a los faldones de la levita de Hitler, principalmente porque no puede soltarse.

Al mismo tiempo, los líderes alemanes encaran la pregunta de si "vale la pena continuar", ante el hecho de que el Reich tiene una capacidad máxima de petróleo refinado de siete a ocho millones de tonaladas anuales, más de la mitad sintético, lo que es un mero arroyo para satisfacer las necesidades de los restos de su ejército, Luftwaffe y armada. Sólo en la primavera pasada, las refinerías de Ploesti eran capaces por sí solas de producir diez millones de toneladas anuales de productos refinados.

Intensa actividad diplomática en la ciudad del Vaticano

P.).—La Santa Sede mantiene gran actividad diplomática, durante la cual el Sumo Pontífice en los últimos días concedió audiencias al Encargado de Negocios de Estados Unidos, Titman; al Embajador de Alemania y a los Ministros de Eslovaquia y Polonia. Esta mañana el Papa recibió en audiencia privada al Ministro de Rumania, Basilio Grigorcea.

Se informa en círculos del Vaticano que el Nuncio Papal en Bélgica, Monseñor Micara, y el Nuncio en Holanda, Monseñor Giobbe, que se hallan en Roma desde que los alemanes los obligaron a abandonar los Países Bajos, han recibido orden de estar preparados para regresar a sus puestos lo antes posible. Se sabe que la misma orden ha sido dada a los nuncios en Yugoeslavia y Rumania, quienes también residen en Roma desde que fueron obligados a abandonar sus cargos.

Según fuentes del Vaticano, el Sumo Pontífice está deseoso de obtener lo antes posible informaciones sobre la situación general y particular de la Iglesia en los distintos países europeos apenas sean liberados de los germanos.

La Santa Sede nada sabe del Nuncio en Vichy, Monseñor Vaglieri, desde que los alemanes retiraron todo el Gobierno de Vichy, pero se cree aquí que el Nuncio se halla en alguna parte de Francia y posiblemente está tratando de ponerse en contacto con el Gobierno de De Gaulle, el cual ya tiene representante ante la Santa Sede.

El Von Tirpitz fué atacado nuevamente por aviación naval

SE ENCUENTRA AUN REFUGIADO EN EL FIORDO DE ALTEN, EN NORUEGA

LONDRES, 5. —(U. P). — (Por Leo S. Disher). —El acorazado alemán Tirpitz, aún oculto en el fiordo de Alten en Noruega, fué nuevamente atacado en varias ocasiones, en incursiones que se prolongaron algunos días, por aviones que salieron desde barcos portaaviones de la Armada Real.

El comunicado emitido hoy por el Almirantazgo sobre esta acción dice que los pilotos afirman haber conseguido impactos en la estructura del buque, pero fué imposible la observación de los resultados debido a las cortinas de humo empleadas por el enemigo para proteger dicha unidad.

Los aeroplanos, que operaron desde una fuerza al mando del Almirante Sir Hendy R. Moore, atacaron también objetivos subsidiarios en la zona de Hammerfest.

En el curso de los ataques se hizo volar con impacto directo un buque con artillería antiaérea, y un destructor y un petrolero fueron incendiados. Se causaron daños en no menos de 16 otros barcos enemigos, incluso tres destructores, un buque-madre de submarinos, dos auxiliares armados y un gran buque tender.

Además, según el comunicado, se averiaron gravemente seis estaciones de radiotelegrafía, hangares y edificios en dos aeródromos fueron incendiados, y se pusieron fuera de acción emplazamientos de cañones; en las cercanías del punto de anclaje del Tirpitz se incendió un buque de petróleo.

Cinco aviones nazis que intentaron obstaculizar la operación fueron derribados por los cazas; cuatro más fueron destruídos sobre el agua y otros dos fueron averiados. En tierra se destruyeron o averiaron varios aeroplanos.

En el curso de estas operaciones se perdió la fragata Bickerton, al mando del capitán D. F. G. Mac Intyre, debido a un torpedo enemigo; también se perdieron 11 de los aviones participantes en las operaciones, que incluyeron tipos Barracuda, Hellcat, Seafire y Corsair.

NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 5. — (U. P.). — Mañana, a las 6 P. M., el Vicepresidente Perón asumirá las funciones que el Poder Ejecutivo le confió para la realización de los estudios del ordenamiento social económico del país.

El señor Perón dejará constituído, además, bajo su presidencia, el Consejo Nacional de Postguerra, que actuará como órgano consultivo.

BUENOS AIRES, 5. — (U. P.). — Esta mañana un microbús cargado con niñas de corta edad, chocó con un taxi en la Plaza del Congreso, volcándose. Como consecuencia del accidente resultaron doce de las pasajeras heridas levemente.

Las menores pertenecían al profesorado de lenguas vivas. También resultaron heridos el conductor del taxi y un pasajero que llevaba.

SANTA FE, 5. — (U. P.). — A pocos kilómetros de esta ciudad, se registró un grave accidente del tránsito. El ómnibus que hace el servicio con Córdoba, embistió a un carro, volcándose a consecuencia del impacto, pereciendo Ricardo Loina, domiciliado en Buenos Aires, y ocho personas quedaron heridas de gravedad y cuatro leves.

El ómnibus iba repleto de pasajeros, y al volcarse se produjo una escena de terror.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 5. — (U. P.). — El Presidente Vargas recibió, a las 5 P. M., en el Palacio de Guanabara, a Madame Chiang Kai Shek, quien, según se ha asegurado, viajará la próxima semana a Estados Unidos.

ECUADOR

QUITO, 5. — (U. P.). — Un comunicado del Ministerio de Gobierno dice:

"El Gobierno de Ecuador considera peligrosa para la paz pública, la difusión directa o subrepticia de ideologías exóticas, ajenas a nuestra nacionalidad; en este sentido rechaza como inhumana y nociva cualquiera forma de antisemitismo o racismo. La hospitalidad ecuatoriana es amplia y generosa, pero exige que los extranjeros respeten las leyes del país.

"Los periódicos aparentan no comprender la obligación que tiene el Gobierno de impedir los insultos que mancillen a los Mandatarios de los países amigos, y sostiene que los asilados gozan dentro del territorio ecuatoriano, de plena capacidad para insultar a su propio Gobierno. El asilado político puede exponer las razones de su situación, pero sin pretender usar de un fuero especial que le conceda el derecho de difamación y de calumnia contra el Gobierno, con el cual Ecuador mantiene relaciones cordiales.

Comunicados de guerra

AL COMANDO SUPREMO ALIADO

COMANDO SUPREMO ALIADO, 5 (U. P.)— El siguiente es el texto del comunicado de hoy:

"Amberes ha sido liberada. Después de una embestida de dos días a través de Bélgica, el ejército aliado entró a la ciudad ayer, y al anochecer estaba limpiando la zona de los muelles.

"En las primeras horas del día nuestras tropas que operan hacia el sur capturaron Lovaina, Malinas y Alost. Otras fuerzas que operan cerca de la frontera franco-belga tomaron Lille. Al norte del Soma está efectuándose un firme progreso. Nuestras tropas llegaron a Herdin, Montreuil y Etaples.

"Fuerzas aliadas que se encuentran en la zona de Mons, en Bélgica, eliminaron un gran bolsón alemán al sudoeste de la ciudad. Se calcula que se tomaron 9 mil prisioneros. Cuarenta tanques y 1.500 vehículos motorizados fueron capturados o destruídos por las fuerzas aéreas y terrestres. Bolsillos locales enemigos fueron eliminados al sur de Tournai y en las zonas de Marchiennes, al noroeste de Valenciennes, y de Villeroi, al noroeste de Mons.

"Se hicieron progresos al sur de Charleroi, hasta Florennes y Beaumont. En el valle del alto Mosa nuestras fuerzas avanzaron al noreste de Saint Mihiel. Más al sur no hay cambios de que informar.

"Las condiciones atmosféricas restringieron en el día de ayer las operaciones aéreas".

DEL FRENTE ITALIANO

ROMA, 5 (U. P.)— El siguiente es el texto del comunicado de hoy, dando cuenta de las operaciones terrestres y aéreas en Italia:

"Se ha combatido violentamente en el sector del Adriático, donde las tropas del Octavo Ejército encontraron poderosa resistencia enemiga al norte del río Conca. No obstante las tropas británicas y canadienses ampliaron considerablemente su cabecera de puente sobre este río y se lograron valiosos progresos también en el terreno elevado situado hacia la izquierda.

"Al oeste de Florencia continúa el avance del Quinto Ejército, y sus fuerzas de vanguardia se aproximan a las ciudades de Prato y Lucca. Todas las alturas al sur del camino de Lucca-Pistoia-Florencia se encuentran en nuestro poder.

"Al norte de Florencia, las tropas británicas efectuaron algún progreso en el terreno alto que domina la ciudad. En el resto del frente no ha habido cambios apreciables en la situación.

"Actividades Aéreas: Fuerzas regulares de bombarderos pesados atacaron ayer los patios ferroviarios y puentes en las principales rutas de abastecimiento al norte de Italia y submarinos que se encontraban en el puerto de Génova. Los bombarderos medianos también se concentraron contra las líneas de comunicaciones, atacando 18 puentes en Italia septentrional. Otros bombarderos medianos estuvieron activos contra las posiciones de artillería en la zona de batalla al sur de Rimini.

"Cazas y cazas-bombarderos efectuaron reconocimientos armados sobre el norte de Italia, atacando el transporte ferroviario y motorizado, y proporcionando estrecho apoyo a las operaciones en tierra.

"Otros cazas-bombarderos atacaron fábricas al norte de Spezia y depósitos de municiones en el valle del Pó.

"Bombarderos medianos y pesados atacaron anoche los patios ferroviarios de Ravena.

"En estas operaciones fueron destruídos cinco aviones enemigos y se perdieron 12 de los nuestros. Además de los que se informó anteriormente, dos aparatos enemigos fueron destruídos el 3 de septiembre. Las fuerzas aéreas aliadas del Mediterráneo efectuaron ayer más de 1 800 salidas".

DEL CUARTEL GENERAL ALEMAN

LONDRES, 5.— (U. P.)— El siguiente es el texto del comunicado de hoy del alto comando alemán, según versión de la emisora de Berlín:

"En el norte de Francia nuestras tropas están manteniéndose tenazmente frente a poderosas tropas de asalto enemigas, que ayer lograron penetraciones profundas. El combate se ha desplazado a la región de Amberes, y va adquiriendo proporcoines cada vez más violentas.

"Londres fué sometido nuevamente anoche al fuego del arma V-1. Cañones pesados de largo alcance de la marina alemana, volvieron a atacar eficazmente los pueblos costeros y campamentos del sur de Inglaterra, así como los emplazamientos de las baterías enemigas.

"En Ardenas, las tentativas enemigas de cruzar el Mosa fueron frustradas. Fuerzas enemigas que habían atravesado el Mosa, al norte de Charleville, fueron repelidas mediante contraataques.

"En el valle del Saona, nuestros movimientos prosiguen de acuerdo con los planes, no obstante la presión enemiga.

"Ayer estuvo librándose una violenta lucha por Brest. Nuestra guarnición desbarató otra vez todas las acometidas enemigas, que fueron apoyadas por poderosas formaciones de artillería, tanques y aviones.

"En Italia, nuestras tropas del sector costero del Adriático frustraron de nuevo todos los asaltos enemigos. Penetraciones locales fueron selladas mediante contraataques. En el curso de los últimos cinco días de ofensiva, más de 200 tanques fueron destruídos en dicho sector.

"En la parte sudeste de Transilvania, el recio combate ofensivo-defensivo continúa. En los Cárpatos Centrales, las tropas húngaras desempeñaron un papel importante en el rechazo de varias arremetidas soviéticas.

"En la cabeza de puente del Vístula, al noroeste de Baranov, ataques efectuados con éxito que duraron varios días, dieron por resultado el acortamiento de nuestras líneas, pese a la tenaz resistencia enemiga.

"Entre el Bug y el Narev, los soviéticos lanzaron al combate unidades adicionales. Vigorosos asaltos enemigos fueron contenidos mediante contraataques en la profundidad de nuestras posiciones, siendo puestos fuera de combate 74 tanques enemigos.

"En Estonia los grupos soviéticos que habían cruzado el río Ema fueron aniquilados entre el lago Virz y Tartu. Cerca de Tartu nuestras tropas hicieron retroceder a las tropas soviéticas hacia el sur, en reñido combate en terreno boscoso.

"Durante un ataque que aviones torpederos soviéticos intentaron contra un convoy alemán en las afueras de Libau, nuestros aviones de combate derribaron a nueve aparatos enemigos.

"Anoche aviones aislados enemigos arrojaron bombas sobre Karlsruhe".

El primer Ministro polaco conjuró una crisis de Gabinete

LONDRES, 5 (U. P.) (Por John A. Parris).— El Premier Mikolajczyk mantuvo hoy unido su gobierno durante una tensa sesión del Gabinete, ante la alegación por varios Ministros en favor de la renuncia colectiva en señal de protesta por la falta de ayuda aliada al levantamiento de Varsovia.

A la vez que se evitaron las renuncias ministeriales por la insistencia de Mikolajczyk que aun pueden cumplirse las promesas aliadas de ayuda, la mayoría de los Ministros abandonaron la sesión con el sentir que Sosnkowski renunciaría como consecuencia de su desbordada orden del día criticando a los aliados por el abandono de Varsovia.

No se reveló si el Gabinete discutió la orden del día, pero después de la sesión dijo un vocero del Gobierno polaco: "No se puede desechar la idea que el general Sosnkowski pueda presentar su renuncia".

Antes de la sesión del Gabinete Mikolajczyk habló con Eden e indudablemente obtuvo el punto de vista británico sobre la ayuda a Varsovia, así como la reacción de Eden a la orden del día de Sosnkowski. En las esferas políticas la orden del día es considerada una declaración sumamente falta de tacto, dados los esfuerzos del Gobierno polaco por llegar a acuerdo con Moscú y el Comité de Liberación Polaco.

La Orden del Día fué un golpe directo a la política de conciliación de Mikolajczyk, que ha sido mantenida a pesar del profundo disgusto por la negativa de Rusia a permitir que los aviones británicos y norteamericanos aterrizasen en Rusia para efectuar un servicio de lanzadera para ayudar a los patriotas de Varsovia.

De modo que se considera que la renuncia de Sosnkowski apartará el obstáculo para que Mikolajczyk siga como Premier y continúe la misma política.

ARAUCO

COMPRA DE SITIOS A PLAZO EN LEBU

LEBU, 5.— Se encuentran muy adelantadas las gestiones emprendidas por el Comité de Mejoreros de Lebu, tendientes a lograr que la Compañía Carbonera Victoria, de Lebu, les venda con facilidades de pago, los sitios que actualmente ocupan estos mejoreros. Los interesados han presentado ya solicitudes en este sentido a la Compañía, institución que ha prometido conceder las mayores franquicias posibles.

En conocimiento de esta noticia los vecinos la han acogido con verdadero interes y sólo esperan poder ser propietarios para ampliar sus construcciones y paliar en parte la escasez de viviendas que desde hace mucho tiempo se hace sentir en este lugar.

CLUB DE RAYUELA. — Recientemente en esta se ha organizado el Club de Rayuela "Cornelio Saavedra" el que provisoriamente funciona en el Centro "José Manuel Balmaceda", contando ya con una veintena de entusiastas socios, situación que desde luego le augura un halagueño porvenir. Proximamente esta institución organizará campeonatos con los diferentes clubes deportivos de la localidad. Preside esta floreciente institución el señor Luis Enrique Salinas Soto.

PRECANDIDATO A DIPUTADO. — La Asamblea Local Radical, prepara un programa de festejos para recibir al precandidato a diputado señor Luis Martínez Saravia, quien proximamente vendrá en jira a esta localidad. (Chávez, corresponsal).

MALLECO

VISITA DE INSPECCION A ADUANAS DE LONQUIMAY

LONQUIMAY.— El Jefe del Departamento de la Superintendencia de Aduanas, señor Eugenio Sanfuentes Echenique, acompañado del jefe de la Aduana de Fronteras de Antuco, señor José María Rodríguez, practicaron una visita de inspección a la Aduana de Fronteras Terrestres de esta localidad. (Vió, corresponsal).

CONSEJO PROVINCIAL RADICAL DE MALLECO QUEDO CONSTITUIDO

ANGOL, 5.— De acuerdo con el resultado de la elección verificada el día 28 de mayo recién pasado, en las Asambleas de la provincia de Malleco, para elegir al Consejo Provincial del Partido Radical, el Tribunal Supremo del mismo emitió su fallo reconociendo el triunfo del señor Víctor Moller Bordeu, para presidente, y de los señores Andrés Uribe, Eufrasio Medina, Carlos Riff, Pedro Pablo Soto, Hernán Sánchez y Modesto Padilla, para vocales.

En vista de esta resolución, el Consejo Provincial se constituyó días atrás en sesión para designar su mesa directiva y proceder a adoptar algunos acuerdos de carácter inmediato a fin de cumplir con las disposiciones del nuevo Estatuto en relación con la presentación de candidatos a diputado y otras materias igualmente urgentes. Para servir el cargo de Secretario del Consejo fué designado por unanimidad el señor Hernán Sánchez Aliste y la terna para la elección del tesorero quedó integrada por los señores Víctor Estay Vargas, Roberto Melo Fuentealba y Julio C. Stuardo I.

De esta manera, ha quedado organizado definitivamente el Consejo Provincial del Partido Radical de Malleco en cuya composición figuran personas vastamente conocidas en la provincia por su larga actuación en favor de la causa radical. Numerosos asambleístas concurrieron a presenciar la primera reunión de este organismo, en la cual el presidente del Consejo anterior, señor Alejandro Larenas Riquelme, debía hacer entrega a su sucesor, señor Moller, de las delicadas funciones que había desempeñado con acierto y diligencia durante el período anterior.

Uno de los más importantes trámites que debe cumplir este organismo político es el que se relaciona con su pronunciamiento sobre la cuenta que según los Estatutos del Partido Radical deben dar los actuales parlamentarios de la provincia, señores Julio Sepúlveda Rondanelli, Manuel Uribe Barra y José Luis Osorio Navarrete, acto para el cual se fijará día y hora en su oportunidad.— (Cid Salvo, corresponsal).

INCIERTO EL FUTURO DE NATALES NOS DICE EL INTENDENTE DE LA PROVINCIA DON GMO. ARROYO

NECESIDAD DE CREAR NUEVAS INDUSTRIAS.— LA SITUACION DE LOS FRIGORIFICOS.—ES INDISPENSABLE LA CONTRIBUCION COLECTIVA DE LOS HABITANTES

PUNTA ARENAS, 1.o— Tuviemos oportunidad de conversar con el señor Guillermo Arroyo, Intendente de la Provincia, con respecto al porvenir de la ciudad de Natales, quien tuvo a bien informarnos lo siguiente:

—La vida de la ciudad de Natales —nos dijo— depende exclusivamente de los dos frigoríficos que existen en ella. Para que se mantenga, es necesario beneficiar alrededor de medio millón de ovinos al año.

Como todo el departamento de Ultima Esperanza, sólo tiene una producción, para el objeto, de cien mil animales, los 400 mil restantes, deben traerse desde afuera. Una parte de éstos, como 50.000, pueden conseguirse de Magallanes y Tierra del Fuego, cuota que no puede aumentarse porque perjudicaría a los frigoríficos de Puerto Sara, Río Seco y Tres Puentes. El resto, o sea, sobre 300.000 tienen que adquirirse de Argentina.

El frigorífico "Bories", que tiene tres estancias de la misma compañía a mano, obtiene una mayor cuota de lanares chilenos, y, por lo tanto, tiene ventajas sobre el frigorífico "Natales".

Esta ventaja estriba en el precio que pagan por los animales porque los procedentes de Argentina son más caros, debido a la influencia en el mercado de la compañía argentina semifiscal que se conoce comúnmente con el nombre de C. A. P.

Aparte de tener más desembolsos en la adquisición, Natales se ve obligado a trabajar con ovinos que vienen desde muy lejos, en arreos de hasta un mes, y como no existen campos cercanos a la ciudad donde reponerlos, el producto es, muchas veces, de animales flacos y cansados.

Nos dijo luego, el señor Arroyo:

—Es inútil pensar que la producción chilena, y menos aún la de Ultima Esperanza, pueda aumentar en forma de surtir a ambos frigoríficos, y como debe forzosamente recurrirse a la Argentina, la situación tiene que provectar alguna incertidumbre.

Como demostración de lo expuesto, se citan cifras de los animales correspondientes a la temporada de 1943:

Bories: provenientes de Tierra del Fuego, 30.338; de Magallanes 20.852; de Ultima Esperanza, 64.852; de Argentina, 103.563.

Natales: provenientes de Tierra del Fuego, 0; de Magallanes, 0; de Ultima Esperanza, 34.939; de Argentina, 224.823.

Total en Bories: de Chile, 116 mil 027; de Argentina, 103.563.

Total en Natales: de Chile, 34 mil 939; de Argentina, 224.823.

O sea, 47 por ciento provenientes de Argentina para Bories, y 87 olo, para Natales.

Esta situación repito, no tiene arreglo definitivo y seguro, de modo que, para la ciudad de Natales, hay un futuro incierto. En realidad, puede existir base firme para un frigorífico, pero el otro esto es, el 50 por ciento de la vida de la población, tendrá que vivir según la facilidad y precio que ofrezca el ganado argentino que requiere.

—Cuando una ciudad vive de una sola industria, y ésta, por cualquier motivo, no puede mantenerse, no hay más que un remedio para evitar que se despueble, crear otra u otras industrias.

En Natales, desgraciadamente por su situación geográfica interior fuera del paso de los barcos es difícil concebir alguna industria que no pueda instalarse en condiciones más fáciles en Punta Arenas o sus cercanías.

Por el momento, se tiene allá una mina de carbón, que produce el de mejor calidad de los que se explotan en la región, pero la misma situación interior a que hicimos referencia, impide que sea comprado fuera de la ciudad misma de Natales.

Es posible que pueda ser negocio instalar una fábrica de tejidos de lana.

Acaso el mismo: carbón de Natales, hecho briquetas, tenga mercado. Pero éstas son cosas que necesitan un estudio concienzudo y, por ahora, no podría ... tarse con ellas.

Requerido por nosotros nos ... presó luego el Intendente:

—Se ha hablado de trasladar un frigorífico a Tierra del Fuego, el que tendrá que acarrear ... los obreros y personal que lo ... bajan.

Pero el traslado costará ... dedor de 14.000.000 de pesos ... es difícil que se justifique ... que la isla envía sus animales a ... través del Estrecho, a los frigoríficos de Magallanes. El mismo ... traslado de estos animales ... cilitará después de la guerra ... emplear embarcaciones especiales ... de desembarco en vez de los ac... tuales vapores regionales ... concurre a no justificar el cam... bio.

Las palabras finales del ... Arroyo fueron las siguientes:

—El camino internacional ... se construirá en breve hacia ... mina argentina "San José" ... dará en algo a Natales ... será su puerto de embarque ... de esperar que el mismo ... ayude, en los arreos, a los frigoríficos. De inmediato, podría ... una ayuda para los obreros ... industria casera en el invierno ... No hay razón para que no ... éxito la fabricación, en casa ... alfombras y telas gruesas ... para esto se necesita iniciativa ... y espíritu de trabajo.

En resumen, la vida de la ciudad de Natales se va haciendo ... precaria, y no se ve la forma ... gura de afirmarla.

El progreso de la región ... concentrando sólo en Punta Arenas ... na y Porvenir, por causas ... escapan a la voluntad o ... de los magallánicos que no ... sieran ver decaer la capital ... Ultima Esperanza.

Pero si hay voluntad en ... habitantes pueden ayudar a ... tener su ciudad con pequeñas ... dustrias, va que no es lógico ... esperen milagros desde afuera ... poner ellos todo lo que pueden ... de su parte para luchar por ... pueblo. — (El corresponsal).

VALDIVIA

ALCALDE DE LOS LAGOS VISITO REUMEN

REUMEN, 5.— El Alcalde de la Comuna de Los Lagos, señor Samuel Valck, visitó Reumén acompañado de los regidores locales.

En una entrevista concedida a LA NACION, puntualizó algunos aspectos de su programa; relacionados con los proyectos de adelanto que, a corto plazo desarrollará en este pueblo.

Acogió favorablemente las sugerencias formuladas por vecinos y profesores que se acercaron a saludarlo y a señalarle las deficiencias de carácter urbano que es necesario considerar.

En todo momento, se notó la buena inspiración del señor Alcalde; quien hizo el obsequio de dos amplias y hermosas banderas nacionales para las escuelas primarias, y que serán izadas en las festividades del 18 de septiembre. (El corresponsal).

FIESTAS PATRIAS EN SAN ROSENDO

SAN ROSENDO 5.— Con fecha 1.o del presente el Alcalde de San Rosendo invitó a su oficina a un grupo de vecinos para formar el Comité que tendrá a su cargo la formación y organización del programa para la celebración del próximo aniversario patrio.

Dado el entusiasmo de cada uno éstas fiestas en el presente año, de sus componentes se espera que habrán de hacer época, sobre todo porque tendrán una marcada tendencia al fomento del deporte y de la cultura física.

(El corresponsal)

ACONCAGUA

BAILE DE BENEFICENCIA Y DIVERSAS NOTICIAS DE CIUDAD DE RANCAGUA

RANCAGUA, 5. — Entre los miembros que forman nuestra sociedad existe gran intereses por asistir al baile de beneficencia que dará el Rotary Club local, en los salones del Club Rancagua, y cuyo producido se destinará a fortalecer la acción benéfica desarrollada por varias instituciones.

Esta reunión social se efectuará el 21 de septiembre próximo y con el fin de darle una mayor animación, serán traídas desde Santiago, varias buenas orquestas.

OBREROS DE SEWELL AGRADECEN AL INTENDENTE DE O'HIGGINS

EL SR. AVELINO MUÑOZ MORAGA, ES FELICITADO POR SU ACTITUD DURANTE LA CATASTROFE QUE AZOTO A ESTE MINERAL

RANCAGUA, 5.— Con motivo de la reciente catástrofe ocurrida en el mineral de Sewell, entre el Sindicato de este mineral y el Intendente de la provincia se cambiaron las siguientes notas, dejandose establecida en ellas la labor que le cupo desempeñar en esta oportunidad a la primera autoridad provincial:

"Sewell, agosto 31 de 1944.

"Señor Avelino Muñoz Moraga, Intendente de la Provincia de O'Higgins. — Rancagua. —

Señor Intendente:

Ya aquietados, en parte, los ánimos después de la horrorosa catástrofe que azotó el Campamento el día 8 de los corrientes y que costó la vida a numerosos compatriotas, consideramos de nuestro deber dirigirle la presente, para expresarle en nombre de los obreros de este Campamento, de los deudos de las víctimas y de la institución en particular, nuestros agradecimientos muy sinceros por la destacada participación que le cupo desempeñar en su carácter de primera autoridad de la provincia, tanto en los momentos más trágicos de la tragedia como en los funerales de nuestros infortunados compañeros y amigos, inmolados en una hora aciaga.

Este señalado favor, que compromete nuestra eterna gratitud, es la mejor demostración del alto espíritu fraternal que inspira a los hijos de nuestra tierra y que se manifiesta en toda su grandeza del sentimiento humano, en los instantes de mayor zozobra y angustia.

Con sentimiento de nuestra mayor respeto y consideración, saludan al señor Intendente, Affmos. y SS. SS. (Fdos.) Enrique Pavez V., presidente. José Ramos Ibáñez, secretario.

"En mi poder la atenta nota de ustedes de fecha 31 de agosto ppdo., en la que a nombre de los obreros de ese Campamento de deudos de las víctimas y de la institución en particular, le presentan al Intendente infrascrito los agradecimientos muy sinceros por la destacada participación que le cupo desempeñar en su carácter de primera autoridad de la provincia, tanto en los momentos trágicos de la tragedia, como en los funerales de los infortunados compañeros y amigos inmolados en una hora aciaga.

Nada más honroso para el suscrito que el de recibir de parte de ese Sindicato y a nombre de los obreros y deudos de las víctimas de Sewell, una demostración de reconocimiento y gratitud por la labor desarrollada en los días aciagos de la catástrofe de ese Campamento, labor por otra parte muy justificada, en que el primer mandatario de esta provincia, en cumplimiento de instrucciones del Supremo Gobierno no hacía otra cosa que cumplir con el elemental deber de acudir en ayuda de un sector de sus habitantes agobiados por la desgracia y el dolor.

Al hacer llegar la hermosa nota de ustedes a conocimiento del Supremo Gobierno, lo impondré también de la eficaz cooperación prestada a las autoridades desde el primer momento, por parte de los dirigentes de ese Sindicato, obreros en general y junto con agradecer una vez más los elevados sentimientos de ustedes, me ... mino quedando como siempre a las órdenes de ustedes en todo aquello que pueda serles útil.

Dios guarde a Uds.

Avelino Muñoz Moraga, Intendente."

LA CORTE REBAJO LAS PENAS A DETECTIVES CONDENADOS EN VALPSO.

En octubre del año 1939 — estamos ya próximos a los cinco años — la opinión pública de Valparaíso siguió con interes las alternativas de un sumario instruído por la muerte del pescador Octavio Núñez Moya, quien falleció víctima de flagelaciones de que fué víctima en la Prefectura de Investigaciones de esta ciudad.

Los detectives que aparecieron implicados en ese homicidio fueron enérgicamente sancionados por el Juez de primera instancia, condenándose a los inculpados como autores de las flagelaciones a presidio perpetuo, y a penas menores los cómplices y el Prefecto de aquella época, señor Oscar Hormazábal.

Por reciente resolución de la Corte de Apelaciones, esas sanciones han sido rebajadas y a los detectives condenados a presidio perpetuo se les ha rebajado la pena a cinco años y un día. Los demás funcionarios de Investigaciones que tuvieron intervención en ese desgraciado suceso, también han visto disminuídas sus penas.

CALUROSA ACOGIDA ENCONTRO COLECTA DE GOTA DE LECHE

Distinguidas damas de la sociedad porteña y viñamarina solicitaron ayer el óbolo público en este puerto y el vecino balneario, a favor de la Sociedad Gota de Leche, institución que cumple una valiosa y abnegada labor en favor de los desvalidos.

Esa cruzada encontró la más simpática y calurosa acogida en todas las esferas de estas ciudades.

VISITA AL CAMINO DE LAGUNA VERDE A QUEBRADA VERDE

El Ingeniero de la Provincia, señor Alejandro Lacalle, acompañado de su ayudante señor Benjamín García y de otros funcionarios de esa repartición, realizaron hoy una detenida visita a la vía caminera que une a Quebrada Verde con Laguna Verde.

En el curso de la próxima semana comenzarán a trabajar en esa carretera los equipos mecánicos, que extraerán los escombros provenientes de los derrumbes que se registraron a consecuencia de los últimos temporales.

OBREROS MUNICIPALES PORTEÑOS NO HAN COBRADO SUS SALARIOS

Debido a la desastrosa situación financiera por que atraviesa la I. Municipalidad de Valparaíso — asunto respecto al cual hemos llamado la atención en múltiples oportunidades — los obreros de la Corporación edilicia de este puerto no pudieron cobrar el sábado último sus salarios correspondientes a la semana de trabajo y el próximo sábado deberá presentarse idéntico problema.

El Alcalde de Valparaíso, señor Rivas, frente a esta situación, ha reiterado sus propósitos de introducir importantes economías en el presupuesto municipal, recargado actualmente por exceso de empleomanía.

RICARDO LATCHAM, DISERTARA HOY EN EL INST. CHILENO-BRITANICO

SE REFERIRA A "CARACTERES DE LA LITERATURA CHILENA EN EL SIGLO XX"

Esta tarde, a las 18.30 horas, ocupará la tribuna del Instituto Chileno Británico de Cultura el conocido escritor chileno señor Ricardo Latcham, quien dictará su segunda conferencia con respecto a "Caracteres de la literatura chilena", afrontando los problemas estéticos y sociales a través de la obra de los autores del siglo veinte, su repercusión en nuestro medio, la raíz vernácula, las influencias exóticas en la novela, cuento y poesía, la realidad chilena dentro de América; el universalismo y el criollismo, como tendencias de lucha.

Con esta conferencia el señor Latcham pondrá término a sus disertaciones en Valparaíso.

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS

AYSEN, de Lota.
MAPOCHO de Lota.
TAITAO de Iquique.
MONTEMAR, de Lota.
ALFONSO, de Talcahuano
ALLIPEN, de Iquique.
PUNTA ARENAS, de Iquique.
NAGUILAN, de Corral.
ANTOFAGASTA del Perú.
LONTUE, de Iquique.

PROXIMAS SALIDAS

MAULLIN, para Iquique e intermedios.
AYSEN, para Arica e intermedios.
APOLO, para Arica e intermedios.
FUYEHUE, para Arica e intermedios.
PILAR, para Antofagasta e intermedios.
TAITAO, para Iquique e intermedios.
MAPOCHO, para Guayaquil.
ALLIPEN, para Talcahuano
NAGUILAN, para Arica e intermedios.
LONTUE, para Iquique e intermedios.

EXPOSICION DE ARTE CONTEMPORANEO DE GRAN BRETAÑA, EN VIÑA

Mañana será inaugurada en Viña del Mar la inauguración de Arte Contemporáneo Británico.

Con este motivo circula la siguiente invitación:

"El Alcalde y Presidente del Consejo de Bellas Artes de Viña del Mar, y el Instituto Chileno-Británico de Cultura, tienen el agrado de invitar a Ud. y familia a la inauguración de la Exposición de Arte Contemporáneo Británico, que tendrá lugar el jueves 7 de septiembre, a las 18 horas, en el Palacio de Bellas Artes de Viña del Mar".

ALCALDE DE V. DEL MAR, DOCTOR CARLOS CUEVAS, FUE A LA CAPITAL, AYER

El Alcalde de Viña del Mar, doctor Carlos Cuevas Fernández, se dirigió ayer en la mañana a la capital, para ocuparse de diversos asuntos de interés para la ciudad-jardín.

Regresó anoche mismo para reintegrarse hoy a sus labores alcaldicias.

PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS PATRIAS, SERA ELABORADO EN BREVE

El Intendente de Valparaíso, ... Hamel, convocará en el curso de la semana a una reunión de las autoridades civiles y jefes de las Fuerzas Armadas, a fin de elaborar el programa oficial de fiestas patrias.

Hemos sido informados que el programa que se cumplirá durante los días 18 y 19, se han incluído números que prometen alcanzar gran significación y, entre ellos, una presentación de las fuerzas navales y militares y de la Escuela Naval.

EL PIANISTA RUSO ALEX BOROWSKY ACTUARA EN VIÑA

Esta tarde, a las 18.30 horas, en el Palacio de Bellas Artes de Viña del Mar, ofrecerá un concierto el ... do pianista ruso señor Alexander Borowsky, que está conceptuado como uno de los más grandes intérpretes de Bach, Beethoven y Mussorsky.

Este concierto es auspiciado por la Sociedad Pro Arte de esta ciudad-balneario.

ESPECTACULOS PARA HOY

VALPARAISO. — Matinée, vermouth y noche: Romeo y Julieta.
COLON.— Matinée, vermouth y noche: La Batalla.
REAL. — Matinée, vermouth y noche: Los Miserables.
VICTORIA.— Matinée, vermouth y noche: Besos perdidos.
IMPERIO.— Matinée, vermouth y noche: Buque siniestro.
RIVOLI.— Matinée, vermouth y noche: María Candelaria.
VELARDE. — Matinée, vermouth y noche: Cuando los hijos se van.
CONDEL. — (Continuado). — Conde de Montecristo y Sabotaje del aire.
MUNICIPAL (Viña). — Matinée, vermouth y noche: Ciudadela.
RIALTO (Viña).— Matinée, vermouth y noche: Nuestra Natacha.
OLIMPO (Viña).— Matinée, vermouth y noche: Secretario para ... sola.
REX (Viña)— Matinée, vermouth y noche: La victoria por el dominio aéreo.

FUE CALIFICADO DE SUMA URGENCIA EN LA CAMARA EL PROYECTO QUE MEJORA LA SITUACION ECONOMICA DE CARABINEROS

IGUALMENTE, EL DE AUXILIO A LOS DAMNIFICADOS DE SEWELL.—SE APROBO EN GENERAL EL RELATIVO AL FOMENTO DE LA PRODUCCION DE LINGOTES DE FIERRO Y ACERO. — EL SR. URZUA FORMULO OBSERVACIONES EN FAVOR DE LOS EMPLEADOS DE TESORERIAS FISCALES

Sesión especial de 1.45 a 16 horas del martes 5 de septiembre de 1944. Presidencia del señor Santandreu. Asistencia de 47 diputados.

ASUNTOS VARIOS

Fueron puestos en discusión y aprobados sobre tabla, en general y en particular, los siguientes proyectos de ley:

Autorización a la Municipalidad de San Rosendo para contratar un empréstito. Informó el señor Holzapfel.

Autorización a la Municipalidad de Coltauco para contratar un empréstito. Informaron los señores Pizarro, por la Comisión de Gobierno, y del Canto, por la Comisión de Hacienda.

Prórroga del impuesto establecido por el artículo 4.o de la Ley 6,719, que autorizó la contratación de un empréstito para la Municipalidad de Frutillar. Informó el señor Delgado.

Concesión a la Municipalidad de Frutillar del uso y goce de una extensión de playa en el Lago Llanquihue. Informó el señor Uribe, don Manuel.

Autorización a la Caja de Colonización Agrícola para vender a la Municipalidad de Santa Bárbara, el potrero denominado "Panteón" con el objeto de construir en él, un campo de deportes. Informó el señor Barrueto.

CONSTRUCCION DE CASAS DE SOCORRO

Fué puesto en discusión el proyecto que destina fondos provenientes de un recargo en las entradas del Casino de Viña del Mar, para la construcción de casas de socorro en las localidades de Lanco, Panguipulli, Los Lagos y otras. Informaron los señores Acharán Arce, por la Comisión de Salubridad y Asistencia Social, y Del Canto, por la de Hacienda.

Se formularon numerosas indicaciones para que iguales casas de socorro se instalen en otras provincias.

El debate quedó pendiente.

Se levantó la sesión, por término de la hora.

Sesión ordinaria de 16.15 a 19.15 horas, bajo la presidencia de los señores Santandreu y Brañes. Asistencia de 73 diputados.

PROYECTOS DE SUMA URGENCIA

Se dió cuenta de los mensajes del Ejecutivo por los cuales somete a la consideración del Congreso Nacional un proyecto destinado a mejorar la situación económica de los carabineros, y otro, para ir en auxilio de los damnificados de Sewell.

Ambos fueron calificados de suma urgencia.

CONDONACION DE DEUDAS

En discusión el proyecto que consulta la condonación de las deudas que algunas instituciones culturales y religiosas tienen pendientes con la Corporación de Reconstrucción y Auxilio.

Fué apoyado por los señores Aldunate y Berman, e impugnado por los señores González Madariaga y Barrueto.

BARRUETO.— No se explica cómo la Corporación de Reconstrucción y Auxilio se muestra tan generosa para aceptar este proyecto cuando esa institución está diciendo diariamente que carece de dinero para cumplir la finalidad fundamental de su existencia, que es la reconstrucción de la zona devastada por el terremoto de 1939. Estima también pernicioso aprobar estas leyes de excepción, porque sentarán el precedente de que personas o entidades soliciten préstamos y después recurran al Congreso Nacional en demanda de leyes que les permitan eludir el pago de los compromisos contraídos.

Cita numerosas obras de la provincia de Bío Bío, que no han podido ser emprendidas o continuadas, porque la Corporación dice que no tiene dinero para ellas.

—Por haber llegado el término de la hora, el debate de esta materia queda pendiente.

FOMENTO DE LA PRODUCCION DE ACERO

Continúa la discusión general de este proyecto.

El señor ALCALDE, considera que el proyecto es uno de los más interesantes que ha estudiado el Congreso Nacional, porque él viene a estimular la extensión de la industria del fierro y del acero a todas las regiones del país.

Se refiere a la forma cómo han sido explotados los Altos Hornos de Corral, cuya producción no alcanza a cubrir las necesidades del país, y proporciona a la Cámara diversos antecedentes, para sostener la conveniencia de aprobar el proyecto.

El señor OLAVE, interviene también en favor del proyecto y formula algunas críticas a los procedimientos empleados en los Altos Hornos de Corral.

El señor ACHARAN ARCE, sostiene que las críticas formuladas contra la usina de Corral, carecen de fundamento, especialmente en cuanto se refieren a la ubicación de los Altos Hornos que a su juicio es la mejor del mundo en esta clase de establecimientos.

Estima que en vez de aprobarse el proyecto en debate, debiera aumentarse el capital de la Compañía Electro Siderúrgica de Valdivia, en 300 millones de pesos, a fin de que pueda alcanzar todo su desarrollo. En este sentido, presenta un contraproyecto.

El señor AGURTO, observa que una de las disposiciones del proyecto barrena la legislación social, en cuanto altera el porcentaje de personal extranjero que puede ocuparse en una industria determinada.

—El proyecto es aprobado en general.

CONTROL DE SEMILLAS

Son rechazadas las modificaciones del Senado, al proyecto sobre control y comercio de semillas.

BOMBEROS DE LA SERENA

Fué aprobado el proyecto que condona una deuda del Cuerpo de Bomberos de La Serena.

PERSONAL DE TESORERIAS

En Incidentes, el señor Urzúa formuló observaciones sobre la situación económica del personal de las Tesorerías Fiscales.

Se levantó la sesión.

SESION SECRETA

En seguida, la Cámara se constituyó en sesión secreta, para ocuparse de asuntos particulares.

LOS COMITES PARLAMENTARIOS DEL PARTIDO RADICAL ALMORZARON CON EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

SE CONSIDERO LA SITUACION POLITICA Y LAS RELACIONES DE S. E. CON AQUELLA ENTIDAD.— PARA HOY ESTA CITADO EL CEN.

A mediodía de ayer se efectuó en la Moneda el almuerzo a que el Presidente de la República había invitado a los miembros de los comités parlamentarios radicales.

Asistieron, además de S. E y del Secretario General de Gobierno, señor Osvaldo Fuenzalida, los senadores señores Humberto Alvarez y Aníbal Cruzat y los diputados señores Jorge Urzúa, Eliecer Mejías e Ismael Carrasco.

Se excusó el senador don Ulises Correa, por encontrarse en la ciudad de Talca.

No se entregó a la prensa información oficial acerca de las materias tratadas durante el almuerzo; pero extraoficialmente tuvimos conocimiento de que el Excmo. señor Ríos y sus invitados consideraron detenidamente la situación política, y, especialmente, lo relativo a las relaciones del Partido Radical con el Gobierno.

La conversación continuó después del almuerzo, hasta las 16 horas.

REUNION DE LA DIRECTIVA RADICAL

Desde la Moneda, los senadores y diputados que asistieron al almuerzo se dirigieron al local del Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Radical, donde informaron al presidente de esta colectividad, señor Alfredo Rosende, sobre lo tratado con S. E.

Tampoco la directiva del radicalismo informó a la prensa sobre el particular.

El Consejo Ejecutivo Radical ha sido convocado para el mediodía de hoy, a fin de considerar la situación.

LA ASAMBLEA RADICAL FEMENINA FESTEJO AYER AL EMBAJADOR SEÑOR MORA MIRANDA



En la tarde de ayer se efectuó en los salones de Gath y Cháves la manifestación que la Asamblea Radical Femenina ofrecía en honor del Embajador de Chile en Washington, señor Marcial Mora y señora Elena Wackenhut de Mora.

Esta reunión adquirió caracteres de relieve por la gran concurrencia del elemento femenino radical.

En la mesa de honor además de los festejados, se encontraban: la señora Raquel García de Zamorano, Presidenta del Centro Femenino Radical; señora Rosa Ester Barra de Jaque y Amanda Labarca, dirigentes femeninas del Partido Radical. El Cónsul General, de Chile en Australia, don Manuel Eduardo Hübner y señora Vicha Vidal de Hübner; la Jefe Nacional de Acción de Mujeres Socialistas, señorita Felisa Vergara; la señora María Antonieta Garafulic de Cumplido; Secretaria General de la Defensa Civil de Chile; la señora Flora Doolan de Aguirre; don Antonio Guisado y señora, y la señora Cleophas Torres de Perry.

Ofreció la manifestación en una improvisación lírica y muy sentida, la señora Cleophas Torres de Perry, quién tuvo palabras muy elogiosas por la labor del matrimonio Mora en el seno del Partido Radical manifestando en nombre de las mujeres radicales sus mejores augurios para la misión que desempeñarán en los Estados Unidos.

El Embajador agradeció las palabras elogiosas vertidas por la señora Perry, expresando en nombre de su esposa y en el suyo propio que esta manifestación representaba un compromiso contraído con las mujeres de su Partido para actuar en la forma más eficiente en la alta misión que se le había confiado. Manifestó expresamente su agradecimiento por la presencia de sus amigos y personas representativas de otros Partidos que afianzaban este estímulo y comprometían su gratitud.

A pedido especial, hizo uso de la palabra la señorita Felisa Vergara, quién interpretando el sentir de su Partido manifestó al matrimonio Mora sus mejores deseos para el cumplimiento de su misión.

En una brillante improvisación recordó las actividades del señor Mora en defensa de la libertad y la democracia arguyendo que su actual designación era la resultante de una labor continuada al servicio de los intereses de la nación. Luego, dirigiéndose a la señora Mora pidió, a nombre de las mujeres que representan una renovación de los valores femeninos en la vida nacional, rompiera los viejos moldes de las costumbres diplomáticas y que se transformara en la representante de la mujer chilena ante las mujeres de Norte América, para interesarlas sobre los problemas que inquietan en esta hora a las mujeres de Chile lo que, en el fondo, constituiría un lazo más para estrechar los vínculos entre ámbos países. Invocó la señorita Vergara los prestigios democráticos de Chile, a fin de que ellos fueran reconocidos y defendidos en forma permanente por los representantes de Chile en Estados Unidos y muy especialmente en la hora de la paz, pues al defender estos principios democráticos, Chile tiene derecho a reclamar, junto con las demás naciones de América frente a las grandes Potencias del Mundo la consideración y respeto a los derechos adquiridos a través de su actuación vigilante frente a los grandes problemas de la humanidad.

SENADO

(DE LA PAGINA 4)

parte de ellas sin actuar precisamente como atletas o deportistas.

El señor MUÑOZ CORNEJO opina que podría dejarse constancia del alcance de esta disposición en la historia fidedigna de la ley.

El señor ORTEGA considera que el proyecto merece ser acogido por unanimidad, pues se trata de una iniciativa para favorecer en forma efectiva el desarrollo del deporte nacional sin que represente gravamen excesivo para la Empresa.

Sin embargo, estima que se ha incurrido en una omisión importante al no establecerse, en este artículo, rebajas para los equipos escolares ni para los universitarios.

En unión del señor LIRA INFANTE, formula una indicación tendiente a salvar esta omisión.

El señor RIVERA propone suprimir la enumeración de las organizaciones deportivas que se hace en el artículo 1.o y referirse sólo a las "asociaciones deportivas debidamente reconocidas".

El señor MAZA adhiere a las indicaciones formuladas respecto de este artículo.

El señor MARTINEZ MONTT estima preferible despachar el proyecto tal como viene de la Cámara de Diputados, en atención a que de otro modo su tramitación sufrirá grandes retardos y muchas instituciones deportivas no podrán gozar de estos beneficios durante durante las Fiestas Patrias, que es cuando más necesitan estas franquicias, con motivo de los campeonatos que entonces se realizan.

El señor RODRIGUEZ DE LA SOTTA señala que la Empresa de los FF. CC. del Estado tiene un presupuesto que alcanza a la cifra de un mil millones de pesos y que su último balance arrojó una pérdida de 26 millones. Agrega que la Empresa continuamente se queja de que se despachen leyes sin mayor estudio y que le imponen pesados gravámenes. Por eso insiste en que el proyecto ha debido ser informado por la respectiva Comisión y en que habiéndose omitido este trámite se abtendrá de votar.

—Se aprueba el artículo con las modificaciones de los señores Ortega, Lira Infante y Rivera.

—Con modificaciones se aprueba el artículo 2.o, en que se establece que estas rebajas no podrán solicitarse más de una vez al año.

—Se aprueba el artículo 3.o, sobre vigencia de la ley.

DEFENSA CIVIL.— URGENCIA

—Se califica de "simple" la urgencia declarada para este proyecto.

PLAN DE FOMENTO LECHERO.— URGENCIA

—Se califica de "simple" la urgencia declarada para este proyecto.

MUELLE EN CASTRO

Los señores LIRA INFANTE y MAZA piden se oficie al señor Ministro del ramo haciéndole presente la urgencia de dotar de nuevo muelle al puerto de Castro, en reemplazo del que se hundió hace pocos días. Adhieren a esta petición los demás representantes de la Agrupación, señores Bórquez, Concha (don Luis Ambrosio) y Haverbeck.

MEJORAMIENTO ECONOMICO A EMPLEADOS DE TESORERIAS

Los señores CRUZAT, GUZMAN (don Eleodoro), BRAVO, MUÑOZ CORNEJO y GROVE (don Hugo), formulan indicación, que es aprobada, para que se inserte en el "Diario de Sesiones" la presentación que la Asociación de Empleados de Tesorerías ha elevado a S. E. el Presidente de la República, para solicitarle mejoramiento económico.

—Los mismos señores Senadores piden se oficie al señor Ministro del Interior, manifestándole que están de acuerdo con lo que solicitan los empleados de Tesorerías y que verían con agrado que fuera atendida la petición de éstos.

INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS A LOS OBREROS

Es rechazada la indicación formulada por el señor MARTINEZ MONTT, en la sesión anterior, sobre fijación de plazo a la Comisión de Trabajo, para informar este proyecto y tratarlo el martes próximo con informe o sin él.

EMPRESTITO A LA MUNICIPALIDAD DE SAN ROSENDO

A pedido del señor MARTINEZ MONTT, se exime del trámite de Comisión, y anuncia para la Tabla de Fácil Despacho, de la sesión próxima, un proyecto sobre esta materia.

EMPRESTITO A LA MUNICIPALIDAD DE FREIRE

A petición del señor ORTEGA, se acuerda tratar en la primera sesión ordinaria de la semana próxima, con informe de Comisión o sin él, un proyecto sobre esta materia.

EXTENSION DE LA LEY 7,167, AL PERSONAL DEL EJERCITO, ARMADA Y AVIACION RETIRADO CON POSTERIORIDAD AL 1.o DE ENERO DE 1942

Se aprueba una indicación de los señores BRAVO y GUZMAN (don Eleodoro), para eximir este proyecto del trámite de Comisión y anunciarlo para la Tabla de Fácil Despacho, del miércoles próximo.

SUBVENCION A ESCUELAS PARTICULARES

A indicación del señor LIRA INFANTE, se acuerda eximir del trámite de Comisión un proyecto sobre esta materia.

SESION SECRETA

En conformidad a acuerdo anterior, se constituyó la Sala en sesión secreta, para despachar el Mensaje sobre designación de don Santiago Labarca como Embajador Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en le ceremonia que se efectuará en la frontera entre Panamá y Costa Rica, con motivo de la firma del protocolo que termina diferendo limítrofe entre ambas naciones.

EMPRESA DE TRANSPORTE COLECTIVO

En virtud de acuerdo anterior, se entra a la votación en particular de este proyecto.

Se pone en votación el artículo 1.o, que dice:

"Artículo 1.o.— Autorízase al Presidente de la República para llevar a efecto el Convenio subscrito con fecha 6 de enero de 1944, entre el Ministro de Hacienda, don Arturo Matte Larraín, y el Vicepresidente de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada, don Joseph Cussen, sobre compraventa de los bienes afectos a los servicios tranviarios de la Compañía, con la siguiente modificación: "El precio de la compraventa será la cantidad de un millón de dólares, que se pagará al contado, y sesenta millones de pesos, moneda legal, en acciones de la nueva Sociedad, que se forme para explotar los servicios tranviarios".

Se le autoriza, asimismo, para ceder a la Sociedad que se forme, con el objeto indicado en el artículo 6.o, los derechos y obligaciones emanados de dicho convenio".

El señor RIVERA funda una indicación suya para substituir este artículo por el siguiente:

"Autorízase al Presidente de la República para celebrar con la Compañía Chilena de Electricidad un contrato en virtud del cual el Fisco dé en préstamos al 5 por ciento de interés, y 1% de amortización a la referida Compañía hasta la suma de 75 millones de pesos y a la Corporación de Fomento de la Producción hasta 15 millones de pesos para que los destinen a mejorar el servicio de tranvías o a la instalación de "trolley-bus" en Santiago y Valparaíso".

Dice que las relaciones de la Compañía con el Fisco están actualmente regidas — y a este punto no se ha hecho alusión— por el Convenio celebrado en 1935 entre el señor Gustavo Ross, Ministro de Hacienda, y el señor Calder, como representante de la Compañía Chilena de Electricidad, y aprobado por la Ley 5,825, que lleva la firma de don Arturo Alessandri, Presidente de la República de esa época, y don Miguel Cruchaga, Ministro de Hacienda subrogante.

Manifiesta que según ese Convenio, los dueños de ese negocio reconocieron un valor, para todos sus bienes (tranvías, líneas, maquinarias, rieles, accesorios, concesiones, alumbrado eléctrico, etc.), de 30 millones de pesos (6 millones de acciones a $ 5 cada una); y que había una serie de obligaciones o "debentures", y otras deudas que representaban 1.500 millones de pesos, que eran obligaciones "más bien nominales que reales, porque, según el mismo contrato, la Compañía quedaba obligada a servir estos 1.500 millones de pesos sólo en caso de que hubiera utilidades, y con las utilidades", y que en el caso de que no las hubiera, se daban certificados en los que se reconocía que se adeudaban intereses de tal o cual año, certificados que no tienen plazo para ser pagados ni intereses que devengar, o sea, algo que no tiene valor comercial en el mercado.

Se interrumpe para manifestar que no debe verse en sus opiniones ni siquiera un ataque indirecto al señor Ministro de Hacienda, de quien cree que ha hecho lo que, a su juicio, es más conveniente para los intereses nacionales; y agrega que hay al respecto, indudablemente, diferencia de criterio, pues él, a su turno, estima que es mejor para el interés del país el Convenio que actualmente rige las relaciones entre el Fisco y la Compañía.

Prosigue diciendo que en virtud de aquel Convenio el Fisco tenía los dos tercios de las utilidades, y la Compañía, un tercio; que uno de esos dos tercios debía destinarse a abaratar el valor de la energía eléctrica que se entregue al público, y que el veinte por ciento de las utilidades netas, "antes de pagar los intereses", debía destinarse a mejorar el servicio, a reemplazar las maquinarias, etc., y, aún, a renovar o modernizar los tranvías o bien a substituirlos por otro sistema de locomoción. Según la Inspección General de Sociedades Anónimas — agrega —, ese 20 o|o, en los años 1936 a 1943, ha significado más de 61 millones de pesos, dinero que, si no ha sido invertido por la Compañía, debe estar acumulado para destinarlo al objeto que se precisó.

De acuerdo con el convenio que ahora se desea aprobar, en virtud del artículo 1.o del proyecto —prosigue, — se pagarán 90 millones de pesos por los servicios de tracción de Santiago, Valparaíso y San Bernardo, es decir, "precisamente por la parte más molesta, que no produce y que ocasiona, tal vez, mayores desembolsos a la Compañía Chilena de Electricidad". Si en el contrato vigente se establece un avalúo de 30 millones de pesos, que incluye todos los servicios que dejan utilidad, como las caídas de agua, y la provisión de fuerza eléctrica en general, no comprende por qué habría de pagarse noventa millones de pesos por esta parte pequeña, que es la que no produce rentabilidad. El Estado aportaría al nuevo negocio setenta y cinco millones de pesos y la Corporación de Fomento quince, y no se ve la dificultad para que sin hacer adquisiciones, sin alterar el contrato vigente, se aporten o presten estos noventa millones de pesos a la Compañía Chilena de Electricidad, con el objeto de que ésta mejore el servicio de movilización. Estima que, aprobada su indicación, al señor Ministro de Hacienda no le sería difícil obtener que la Compañía participara en un convenio sobre esa nueva base.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda) advierte que el señor Senador ha dicho que los bienes de la Compañía han sido tasados en 30 millones de pesos, en circunstancias de que éste es el capital de la Compañía, pues los bienes pasan de 1.500 millones de pesos, y opina que en esa circunstancia, la argumentación del señor Rivera carece de base. Agrega que la Compañía aporta, según el convenio, (no vende) bienes raíces y bienes muebles de un valor superior a 50 millones de pesos; materiales, útiles e instalaciones avaluadas en más de 30 millones; y tranvías, líneas, alambres, etc., avaluados en más de 200 millones; de pesos, que el Estado aportará a la nueva Sociedad 90 millones de pesos, de los cuales 30 millones son pago a la Compañía, quedando el resto como aporte al nuevo negocio, que será realmente administrado por el Estado. Por otra parte, si la situación es tal que las deudas podrían considerarse nominales, no hay por qué recordar que un tercio de las utilidades deben ser invertidas en mejorar el servicio, pues si no hay para pagar intereses de deudas, menos habrá para inversiones en mejoras.

El señor RIVERA advierte que según las disposiciones del Convenio actual, la entrada neta se considera antes del pago de intereses, y cita, al respecto, la cláusula correspondiente.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda) expresa que oyó decir "utilidades",. Por lo demás, la disposición que afecta las entradas subsiste.

El señor RIVERA, hace notar que los tranvías, en ese caso estarían fuera del alcance de esa cláusula.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda), opina que en este nuevo negocio el Estado, que será el verdadero administrador, podrá destinar a mejoramiento del servicio la cuota que desee, aún el ciento por ciento.

El señor RIVERA, recuerda que se tratará ya de las entradas que produzca la explotación de tranvías, y que este rubro, según se ha visto, no deja utilidades.

—Puesta en votación la indicación del señor Rivera, fué desechada.

—Se pone en votación el artículo 1.o propuesto por la Comisión, que autoriza el convenio sobre compra-venta de los bienes afectos al servicio tranviario, fija el precio de un millón de dólares y establece un aporte en acciones de la nueva Sociedad de sesenta millones de pesos, y es aprobado en la parte no afectada por indicaciones.

—Se pone en votación una indicación del señor Torres, para redactar el inciso consultando diversas excepciones.

El señor TORRES, fundamenta su indicación y hace notar que según el artículo 14 los impuestos, presentes y futuros, serán de cargo del consumidor, con lo que se establece una excepción a favor de la Compañía vendedora de la energía.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda), explica que esa disposición tiene por objeto hacer posible una fijación del precio de la energía, pues los impuestos que estableciera el Estado (administrador de la nueva Sociedad), podrían anular sencillamente, el valor de la venta. En cuanto a que las condiciones del suministro se fijan solamente para cinco años, se debe a que se calcula que después de ese plazo la Corporación de Fomento estará en situación de suministrar la energía.

El señor MAZA, expresa que no se trata de escalas para alzar el precio actual, sino para hacer llegar en cinco años el precio, que ha sido rebajado, a lo que es en la actualidad. Con respecto a la liberación de impuestos, señala que es la única manera de estabilizar el precio de la energía, pues sin esta disposición podría ocurrir que el Estado, administrador de la nueva Sociedad, estableciera tales gravámenes para la venta de este elemento, que significaran, prácticamente, el suministro gratis por parte de la Compañía Chilena de Electricidad.

El señor MARTINEZ (don Carlos Alberto), concuerda con el señor Torres en cuanto a la letra g), (liberación de impuestos), pero cree que si se aprobara otra indicación que ha formulado en unión del señor Contreras Labarca, para que por los cinco años se fije el precio en 22 1|2 centavos el kilowatt, se resolvería en buena forma la situación.

El señor DOMINGUEZ, no ve novedad en la disposición, puesto que en todas partes del mundo los impuestos los paga, en definitiva, el consumidor... Acepta la redacción que tiene la letra g) por las razones dadas por el señor Ministro de Hacienda y por el señor Maza, y porque ella establece precisamente que se trata de los impuestos que afectan "la venta y cobro de esta energía".

El señor RIVERA, pregunta si con esta liberación de impuestos no se haría competencia desleal a otras empresas que no estuvieran favorecidas por ella.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda), insiste en que se trata sólo de hacer posible la fijación del precio de la energía que debe suministrar la Compañía Chilena de Electricidad.

—Recogida la votación, resultó rechazada la indicación por 19 votos contra 5. Hubo, además, 3 abstenciones y 2 pareos.

—Se considera, en seguida, una indicación de los señores Contreras Labarca y Martínez, don Carlos A., para establecer que la Compañía suministrará energía eléctrica durante 5 años, a partir del 1.o de enero de 1944, al precio de 22.5 centavos, moneda legal, por kilowatt-hora, y, puesta en votación, es rechazada por 18 votos contra 6, con 3 abstenciones y 3 pareos.

A continuación es aprobada, por asentimiento tácito, una indicación de los señores Contreras Labarca y Jirón, para agregar un inciso que establece que la autorización que concede el artículo 1.o está subordinada a la condición de que la Compañía Chilena de Electricidad mantenga y ratifique el derecho de opción del Fisco durante el plazo de 5 años para adquirir los bienes de la mencionada Compañía.

—Por haber llegado la hora, se levantó la sesión.

SESION SECRETA

—En la sesión especial acordada de 19 a 20 horas, la Sala se constituyó en sesión secreta para tratar de solicitudes particulares.

—Se levantó la sesión.

EL SENADO APROBO EL ARTICULO PRIMERO DEL PROYECTO QUE CREA LA CORPORACION DE TRANSPORTE

ESTE ARTICULO AUTORIZA LA COMPRA-VENTA DE LOS BIENES DE LA CIA. CHILENA DE ELECTRICIDAD.— HOY CONTINUARA LA DISCUSION PARTICULAR DE ESTE PROYECTO

El Senado continuó ayer en sesión ordinaria ocupándose del proyecto por el cual se crea la Corporación de Transporte Colectivo, mediante la adquisición de los bienes de la Cía. Chilena de Electricidad.

A esta reunión concurrió el Ministro de Hacienda, señor Matte Larraín, y la mayoría de los senadores que forman esta rama legislativa.

Una indicación propuesta por el señor Rivera, en el sentido de que los tranvías estarían fuera de la cláusula del convenio entre el Fisco y la Cía, Chilena de Electricidad, fué rechazada por 25 votos contra 3, una abstención y tres pareos.

En seguida fué aprobado el artículo primero del proyecto, que autoriza el convenio sobre compraventa de los bienes afectos al servicio tranviario, fija el precio de un millón de dólares y establece un aporte en acciones a la nueva sociedad de 60 millones de pesos. El resultado de la votación fué: 22 votos por la aprobación, 4 por su rechazo, una abstención y tres pareos.

El señor Torres formuló una indicación para redactar el inciso consultando diversas excepciones, entre otras el precio que pagará esta Corporación a la Cía. Chilena de Electricidad por el kilowatts hora que consuma, que fué rechazada por 19 votos, contra 5, 3 abstenciones y dos pareos.

Asimismo, fué rechazada una indicación de los señores Contreras Labarca y Martínez Montt, que establece que la Empresa estará obligada a suministrar, por el término de cinco años, energía eléctrica al precio de 22 1|2 centavos el kilowatt.

Finalmente, el Senado aprobó la siguiente indicación de los señores Gustavo Jirón y Contreras Labarca, que establece el inciso final: "La autorización que se concede en virtud de este artículo está subordinada a la condición de que la Cía. Chilena de Electricidad mantenga y ratifique el derecho de opción del Fisco durante el plazo de cinco años para adquirir los bienes de la mencionada Cía.".

En la sesión de hoy esta rama legislativa continuará la discusión particular del proyecto.

SESION 55.a ESPECIAL SECRETA EN MARTES 5 DE SEPTIEMBRE DE 1944

(De 19 a 20 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR URREJOLA (DON JOSE FRANCISCO)

(VERSION OFICIAL EXTRACTADA)

Asistieron los señores Senadores: Barrueto, Bravo, Contreras, Cruchaga, Cruz Concha, Cruz Coke, Cruzat, Domínguez, Durán, Errázuriz, Estay, Grove (don Hugo), Grove (don Marmaduke), Guevara, Guzmán (don Eleodoro E.), Jirón, Lira, Martínez, (don Carlos), Maza, Moller, Muñoz, Del Pino, Prieto, Rivera, Rodríguez, Torres, Videla Lira, Walker y los señores Ministros de Defensa Nacional y de Salubridad Pública y Asistencia Social.

CUENTA

Se dió cuenta:

1. — De 25 informes de comisiones.

Uno de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia recaído en el proyecto de ley sobre modificación de la Ley N.o 7,818, que concedió personalidad jurídica a la "Mutualidad del Ejército y Aviación".

Uno de la Comisión de Defensa Nacional recaído en el proyecto que modifica la Ley N.o 7,161, cambiando la expresión "Comodoro" por "General de Brigada Aérea".

Veintitrés de la Comisión de Solicitudes Particulares, recaídos en los siguientes asuntos, sobre concesión de diversos beneficios a las personas que se indican:

Humberto Castro González.
Carlos Carres Durán.
Blanca Ríos viuda de Carvajal e hija.
Ana Valdés viuda de Darrigrandi e hijas.
Héctor Zuleta Aylwin.
Carlos Quiroga Pantoja.
Julia Quiroga viuda de Gajardo.
Carlos Carvajal Menchaca
Gustavo Encina Quintana.
Blanca y Elena Oyarzún Suárez.
Elisa Zegers viuda de Fernández.
Luis Rodríguez Velasco.
Teodoro Whipple Berardi.
Exequiel Jiménez Carrasco.
Félix Vallejos Carvajal.
César León Verdugo.
Guillermo Neale Silva.
Guillermo Ríos Mackenna.
Darío Rojas Espoz.
Laura Herrera viuda de Sotomayor.
Semiramis Cerda viuda de Baquedano.
Uberlinda Espinoza viuda de Alvarez.
Bonifacio Manríquez León.

—*Quedan para tabla.*

2. — De una moción de los HH. Senadores señores Alessandri y Cruchaga, en que inician un proyecto de ley sobre concesión de pensión a doña María Inés Prado Marín viuda de Ortúzar.

—*Pasa a la Comisión de Solicitudes Particulares.*

3. — De dos solisitudes:

Una de don Manuel Valdés Céspedes, en que solicita aumento de pensión.

Una de don Jorge Gres Munita, en que solicita aumento de pensión.

Pasan a la Comisión de Solicitudes Particulares.

SESION SECRETA

—Se adoptó resolución sobre los proyectos relacionados con las siguientes personas:

Corina Rebolledo Castillo, Franklin Corona Debón, Carlos Carres Durán, Guillermo Ríos Mackenna, Elisa Zegers viuda de Fernández, Guillermo Saavedra Varas, Darío Rojas Espoz, Carlos Quiroga Pantoja, Laura Fernández de Garcés, José Luis Maffei de la Barra, Miguel Silva Cuadra, Julio Guerra Mery, Ramón Román Mellafe, Constanza y Ester Agüero Herboso, María Luisa Azagra viuda de Medina, Bonifacio Manríquez León, María Pérez Guerrero, Lucila, Mercedes y Sara Salazar Godoy, Carlos Bravo Valdivieso, María Ugarte Venegas, Manuel Amunátegui Solar, Ema Campos Catter viuda de Urra, Lastenia Alvarez viuda de Ahumada, Julia Quiroga de Gajardo, Neftalí Otero Miño, Catalina Bristilo viuda de Cárdenas y Víctor Cárdenas Bristilo, Calixto Saravia Carrasco y Emma, Laura y Manuela Olivares González.

—*Se levantó la sesión a las 20 horas, 30 minutos.*

Juan Echeverría Vial, Jefe de la Redacción.

CANDIDATURA DEL SR. WENCESLAO VILLAR

El Comité General de la candidatura a regidor por Santiago, de don Wenceslao Villar González, celebró una sesión extraordinaria, con asistencia de numerosos adherentes, tanto del Partido Radical como de sectores gremiales que apoyan su candidatura. Se tomaron diversos acuerdos de importancia y varias personas encargadas de realizar la propaganda y captación de nuevos adherentes, dieron cuenta de su misión manifestando que habían encontrado la más franca colaboración entre los obreros, empleados y comerciante de Santiago.

El presidente de la Comisión Electoral de la Asamblea Radical de Santiago dió cuenta de las diversas medidas que se habían adoptado para la elección del domingo 10 del presente.

El candidato señor Villar durante la presente semana visitará algunos centros culturales, deportivos y gremiales, a fin de agradecer la colaboración que le han prestado en los trabajos electorales de su campaña.

PARTIDO SOCIALISTA

SECCIONAL OCTAVA COMUNA. — Cita a reunión en San Diego 164, para hoy, a la hora de costumbre, al secretariado de esta seccional, jefes de núcleos y brigadas, con el objeto de tratar sobre la elección complementaria del próximo domingo y sobre la inauguración de la casa denominada "4 de Junio".

PARTIDO DEMOCRATICO

CENTRO ZENON TORREALBA.— El Directorio del Centro Democrático Zenón Torrealba está citado a sesión para mañana a las 20.30 horas en Puente 682, a fin de tratar asuntos políticos y electorales de urgencia.

AGRUPACION DE SANTIAGO. — El próximo viernes, a las 20.30 horas en su local de Sto. Domingo 1277, reiniciará sus actividades esta entidad.

Se tratará sobre el alza de las subsistencias y de política nacional.

CENTRO LIBERTAD. — Mañana, a las 20 horas, será inaugurado en Santo Domingo 1240 el nuevo local de este centro.

Se tratará sobre el alza de la carne y asuntos políticos.

PARTIDO LIBERAL

ASAMBLEA DE PROVIDENCIA.— El jueves 7 del presente, se llevará a efecto la reunión mensual de la Asamblea, a las 19.30 horas.

Se encarece la asistencia por haber asuntos de importancia que tratar entre ellos, estudiar los posibles precandidatos a diputados que debe elegir el tercer distrito.

Acta de la Junta Electoral

En Santiago, a las catorce horas del día cinco de Septiembre de mil novecientos cuarenta y cuatro, se reunió la Junta Electoral bajo la presidencia del señor don Urbano Marín R. y con asistencia, además, de los señores don Julio Guzmán García y don Anselmo Palma Santa María y del secretario que suscribe, Eulogio Rubio Flores.

La Junta tomó conocimiento del aviso de constitución de la mesa receptora de sufragios de la 2.a Comuna "Santa Ana", Sección 14.a Extraordinaria del Registro General de Varones, con fecha 2-IX-944, formada por los señores Javier Cox Lira, Oscar Gómez Torrealba y Guillermo Muñoz Fuentes, por lo que resolvió dejar sin efecto los nombramientos efectuados con fecha 4-IX-944, recaídos en las siguientes personas: José Barraza Barraza, Luis Bertón Fernández, Clodomiro Castillo Castillo, Benjamín Díaz Ulloa y Germán Riba Silva.

Se levantó la sesión.

(Fdos.): Urbano Marín R.— J. Guzmán García.— Anselmo Palma Santa María.— E. Rubio F., secretario.

LAS MUJERES RADICALES LLAMAN A TRABAJAR POR DON WENCESLAO VILLAR

El Comité Femenino que preside de la campaña a Regidor del candidato radical señor Wenceslao Villar González, hace un llamado a todas las compañeras radicales para que el domingo 10 del presente, trabajen por él en cada una de las Comunas cuyas mesas no funcionaron en las elecciones pasadas.

Guillermina Calderón, Rosa Varas de Veloso Zunida Díaz Montt, María Godoy de Roig, Hilda Tapia Palacios, Rosa Benavides Quintana, Enriqueta Silva de Vargas, Elena Ramsay Montero, Guillermina Toro de Arriagada, Raymonde de González, Rosa Ogueta de Barahona y Evarista Tapiol González.

HOY SESIONA EL COMITE FEMENINO ANTIFASCISTA DE LA QUINTA COMUNA

Hoy a las 18 horas se llevará a efecto la Conferencia auspiciada por este Comité, en López 849.

Esta Conferencia está vivamente ligada con el problema de las subsistencias y viviendas.

Se invita a todas las organizaciones sindicales, clubes deportivos y Antifascistas del barrio a participar en esta conferencia que es auspiciada por las mujeres antifascistas de la 5.a Comuna. Hablarán destacados dirigentes antifascistas y la señorita abogado Nelly Pérez, Presidenta del Comité.

ASUNTOS TRATADOS AYER POR LAS COMISIONES DE LA CAMARA Y DEL SENADO

Ayer volvió a reunirse la Comisión unida de Hacienda y Vías y Obras de la Cámara de Diputados, presidida por don Angel Faivovich, con el objeto de continuar la discusión particular del proyecto sobre el Plan Extraordinario de Obras Públicas.

La Comisión despachó hasta el artículo 18, dejando pendiente el debate para mañana.

SENADO

La Comisión de Trabajo, Legislación y Justicia del Senado aprobó ayer los siguientes proyectos: Sobre previsión para los abogados, y otro por el cual se modifica la Ley 7,018 que concede personalidad jurídica a la Mutualidad del Ejército.

Por su parte, la Comisión unida de Hacienda y Agricultura aprobó en su discusión general el proyecto por el cual se crea el Banco Agrícola.

El debate continuará hoy.

HOY SIGUE LA ASAMBLEA SOCIAL ECONOMICA DEL PARTIDO DEMOCRATICO

Esta noche, a las 21 horas, en Santo Domingo 1277, proseguirá sus reuniones periódicas del mes de septiembre, la Asamblea Social-Económica del "Frente Sindical del Partido Democrático".

Se dará curso al resto del temario que abarca: materias sociales, económicas y culturales de actualidad y de postguerra; medios pro organización de nuevos núcleos sindicales democráticos; reivindicaciones femeninas y de la juventud y elección de delegadas al Congreso Nacional de Mujeres de Chile.

A la sesión de hoy se recomienda concurrir a la Comisión de Subsistencias y a los socios de uno y otro sexos y juventud de las diversas Agrupaciones y Centros Democráticos.

PARTIDO RADICAL

GRUPO GUIA DR. JERONIMO MENDEZ.— Hoy, a las 19.30 horas, en Teatinos 260 el señor Marcos Arenas dará una conferencia sobre la tuberculosis, la que será ilustrada con cintas cinematográficas.

A las 20 horas, sesionará el Comité Ejecutivo de esta entidad.

ASAMBLEA DE RENCA.— En sesión reciente se acordó reorganizar la Comisión electoral, designándose a los señores Ladislao Hernández, Clodomiro Muñoz y Juan A. González.

Secretario de la asamblea fué nombrado el señor José Torres Silva.

Finalmente, se aprobó un voto de aplauso al diputado Muñoz Ayling, por su proyecto que beneficia a los compradores de sitios a plazo afectos a la Caja de la Habitación.

PRECANDIDATOS DEL PARTIDO RADICAL

RUBEN JARA SANTA MARIA. — Ayer se reunió el Comité Directivo de la 7.a Comuna, con asistencia de 11 Directores y se tomó conocimiento de las nuevas adhesiones recibidas.

Se acordó celebrar sesiones con asistencia del candidato todos los días lunes, a las 19.30 horas, en Av. Portugal 673, invitándose a todos los simpatizantes.

ALEJANDRO RIOS.— Se comunica a los adherentes y simpatizantes de esta candidatura que el comité sesiona los miércoles a las 20 horas en San Isidro 1889.

BENJAMIN CORTES.— Los partidarios de la precandidatura a diputado, del dirigente radical, don Benjamín Cortés Villalón, en una amplia reunión a la que asistieron representantes de todas las asambleas radicales del Primer Distrito de Santiago, eligieron el Comité General, que tendrá a su cargo, los trabajos electorales el cual quedó formado como sigue:

Presidente, Florencio Cifuentes; vicepresidentes, Clodomiro García, Luis Sáenz; tesorero, Luis Sanhueza; secretario general, Luis del Solar; secretario de Actas, Julio D'Alencon; secretario de Prensa y Propaganda, Enrique Mundaca.

A petición del señor Cortés, se acordó que el Comité General de su precandidatura a diputado, sea ampliado en una próxima reunión. [illegible]

UNA SESION ESPECIAL TENDRA HOY EL SENADO

El Senado celebrará hoy, de 15 a 16 horas, sesión especial para ocuparse de los siguientes asuntos:

Del proyecto sobre previsión de Abogados;
De ascensos en el Ejército;
De solicitudes particulares;
De la moción referente al feriado de los empleados de la Braden Copper Mining Co. y
Del proyecto sobre liberación de impuestos a la Fundación "Diego Echeverría Castro", de Quillota.

PARTIDO COMUNISTA

CANDIDATOS A REGIDORES. — Mañana serán proclamados a las 17.30 horas, en el Teatro Balmaceda, los candidatos del Partido Comunista, en la elección complementaria de regidor, señores Moisés Ríos y Luis A. Sepúlveda.

El acto comenzará con la exhibición de la película antinazi "Stalingrado".

Durante el día de hoy los candidatos comunistas serán proclamados en la primera, séptima, octava y décima comunas.

ACTIVIDADES DEL SENADOR FRANCES ANDRES MAROSELLI

El senador André Maroselli, uno de los patriotas del Movimiento de Resistencia en Francia, de donde pudo evadirse hace dos años, ha sido encargado de una misión en el extranjero por el Gobierno Provisional de la República francesa.

El señor Maroselli que ha permanecido 4 días en esta capital, ha regresado a Buenos Aires; pero realizará un nuevo viaje a Chile, en dos o tres semanas más.

Durante su estada en Santiago, el señor Maroselli ha establecido relación con numerosas personalidades y ha hecho conocer la difícil situación en que se encuentran los prisioneros de guerra y el esfuerzo heroico de los patriotas de la resistencia en Francia.

El señor Maroselli ha designado para Chile al señor Gastón Canú, presidente de la Unión de Combatientes, que ha organizado la obra de socorro a los prisioneros de guerra, desde el comienzo del conflicto bélico, delegado en la prosecución de esta labor, en contacto con la Legación de Francia, en Santiago.

Durante el desarrollo de la misión que le ha sido confiada, en diversos países, el Sr. Maroselli ha obtenido un concurso que asegura el envío de 1.200,000 paquetes mensuales a los prisioneros franceses en Alemania, cuyo total asciende a 850,000.

Para lograr que cada uno de estos prisioneros pueda recibir dos paquetes con víveres y artículos de primera necesidad diversos, cada mes, es necesario obtener una cifra suplementaria de 500,000 paquetes.

Por ello, el señor Maroselli dirige un nuevo llamamiento urgente a la generosidad de todos los franceses y amigos de Francia.

PROBLEMA DE TAXIMETROS TRATO AYER MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

POR MAYORIA DE VOTOS FUE APROBADO EL INFORME DE LA COMISION DE TRANSITO.— PAGO DE ASIGNACION FAMILIAR A LOS OBREROS MUNICIPALES

Presidida por el alcalde don Galvarino Gallardo Nieto, sesionó en la tarde de ayer la Municipalidad de Santiago.

Se debatió ampliamente el asunto relacionado con el pago del salario familiar y bonificación de trabajo nocturno a los obreros municipales, correspondiente a los meses de julio y agosto que, según el informe de la Comisión de Hacienda, era ilegal por no estar debidamente financiado. Se hizo presente que no había disponibilidades dentro del presupuesto de la Corporación.

En votación la insistencia para efectuar dichos pagos, fué aprobada por la mayoría de los regidores asistentes.

AUTOMOVILES DE ARRIENDO

Se dió a conocer un nuevo informe de la Comisión de Tránsito sobre peticiones formuladas por el gremio de choferes de taxis. Después de un debate en que intervinieron casi todos los regidores, se aprobó dicho informe, que en su parte pertinente dice: "Estos acuerdos tienen el carácter de provisorio, debido a la actual situación de emergencia. Será obligatorio para los automóviles de alquiler llevar a la vista del público la tarifa que se apruebe con el presente acuerdo; y la Dirección del Tránsito determinará la fecha en que se deba poner término a estas tarifas, para fijar las definitivas que regirán posteriormente".

Las conclusiones a que llegó la Comisión del Tránsito, después de escuchar a algunos representantes de los choferes y de estudiar las peticiones que se formularon, son las siguientes:

1.o—Acerca de la tarifa mínima, que vuestra Comisión en informes anteriores propuso fuera de $ 10.—, cree que ella puede ser abolida, ya que el gremio ha manifestado estar conforme con la supresión de ella, dando como fundamento el de evitar entorpecimientos en la rápida solución de sus problemas;

2.o—En lo que se refiere al aumento de tarifa, estima la Comisión que debe autorizarse un aumento equivalente al 200% de lo que actualmente marca el taxímetro. En tal situación, los taxímetros no serían modificados, evitándose una serie de inconvenientes;

3.o—En cuanto a la autorización que solicitan para trabajar con tarifa convencional optativa, es de parecer la Comisión que sólo podría aumentarse en aquellos casos en que el pasajero lo solicite, no pudiendo, en ningún caso, proponerlo el chofer, quien está obligado a servir al público controlado por el taxímetro;

4.o—Con relación al recargo de un 50% sobre la tarifa para el trabajo nocturno o de madrugada, cree la Comisión que debe aceptarse este recargo después de la 1 hora hasta las 6 horas.

5.o—Respecto al cobro adicional solicitado por el número de pasajeros o maletas, es de parecer la Comisión, que debe pagarse un peso por cada pasajero que exceda de uno y por cada maleta mayor de 0.60 m.

6.o—Sobre el alza de tarifa mínima solicitada por los automóviles de alquiler de lujo, estima la Comisión que debe aceptarse la petición, fijando en $ 20.— la carrera mínima.

FALLECIO LA ANTIGUA PROFESORA DOÑA ROSA REBOLLEDO DE CAMPOS

Ayer falleció en esta capital la distinguida educadora señora Rosa Albina Rebolledo de Campos, ue sirviera en el magisterio primario por espacio de más de 30 años con abnegada vocación. Cumplida su labor se acogió a una merecida jubilación pero su profundo cariño a la enseñanza, la impulsaron a ejercer su profesión en el Colegio de las RR. Madres Protectoras de la Infancia, de Puente Alto.

Su muerte enluta a innumerables relaciones en el Magisterio; pertenecía a diversas instituciones, entre otras, a la Institución de Maestras de Chile, Sociedad de Profesoras Jubiladas, Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria, etc.

Sus funerales se llevarán a efecto hoy a las 10 horas, después de una misa que se oficiará en la Parroquia del Carmen, ubicada en calle Moneda N.o 2946.

LIQUIDACION DE LOS BANCOS ALEMANES

El Superintendente de Bancos, por resolución de 5 del actual, ha asumido el carácter de liquidador de las oficinas chilenas del Banco Alemán Transatlántico y del Banco Germánico de la América del Sud, declaradas en liquidación por decreto supremo N.o 402, de 19 de enero próximo pasado.

Por esta nueva resolución, tomada en mérito de lo dispuesto en la letra b) del N.o 2.o del citado decreto N.o 402, el Superintendente ha pasado a hacer se cargo directo de todos los bienes y negocios de esas Oficinas, cuya liquidación la estaban haciendo por sí mismas bajo el control de la Superintendencia de Bancos.

Se trata, ahora, de acelerar y dar término rápido a los negocios que aún quedan pendientes.

Por de pronto, el Superintendente ha pedido la confección de un balance general que establezca el estado de negocios de estas Oficinas a la fecha en que ha asumido la liquidación. Ya ha iniciado el estudio de la forma más conveniente de proceder a la enajenación de los bienes raíces que son de propiedad de estos Bancos en diversas ciudades de la República, y en pocos días más se publicarán los avisos e informaciones que correspondan.

La atención de las operaciones de estos Bancos ha quedado encomendada a funcionarios de la Superintendencia, quienes obrarán con el carácter de representantes del Superintente liquidador.

BIBLIOGRAFIA

DISCUSION EN LOS TRABAJOS DE SEMINARIO

El hombre vive en la "discusión". Profesores y políticos, jueces y abogados: intelectuales y obreros; religiosos y libre pensadores; hombres de ciencia y directores de empresas, todos son llamados a discutir. ¿Sabe usted hacerlo? ¿Sabe usted dirigir con acierto una discusión?.

Sobre esta materia el abogado José Ramón Astorga Barriga, ha traducido un trabajo del profesor Lourenco Filho, llamado: "La Discusión en los Trabajos de Seminario". El traductor, alumno del profesor Lourenco Filho, en un curso de Psicología Aplicada, que dictará para un grupo de funcionarios, en Río de Janeiro, durante el año 1943, donde asistiera como becario brasileño, a manera de prólogo, hace un breve comentario para ubicar la discusión en el vasto campo de la actividad social y resaltar su olvidada importancia.

El profesor Lourenco Filho en su trabajo enseña cómo conducir una discusión, analiza las fases y exhibe recursos.

DEROGACION DE ZONA SECA PARA EL "18"

SE ACCEDERA CUANDO LA SOLICITEN ENTIDADES RESPONSABLES

El Ministro del Interior, don Osvaldo Hiriart, envió ayer la siguiente circular telegráfica a los Intendentes y Gobernadores de todo el país:

"Queda US., autorizado para suspender efectos de zona secra que existan en su jurisdición, durante los días de Fiestas Patrias, en los casos en que esta medida sea solicitada por entidades responsables. De conformidad con el procedimiento acordado con la Dirección General de Carabineros con el objeto de ejercer la debida fiscalización y asegurar el mantenimiento del orden público, en los casos en que US. haga uso de la facultad que le confiere la presente circular telegráfica, US. procederá con acuerdo a la autoridad comunal y del Jefe de Carabineros, a fin de fijar anticipadamente el número de locales en que podrá autorizarse la venta de bebidas alcohólicas y sus horas de funcionamiento, todo ello de acuerdo con la característica de la zona y de su población".

CUOTA PARA UNA COMISION DE LAS NACIONES UNIDAS

PIDE MINISTRO DE AGRICULTURA

El Ministro de Agricultura, don Alfonso Quintana Burgos, por oficio de ayer, ha solicitado de su colega de Hacienda, señor Matte Larraín, imparta las instrucciones del caso para que se proporcione al Departamento de Estado a su cargo la suma de tres mil dólares, cuota que se comprometió a cubrir nuestro país para el financiamiento de la Comisión Interina de las Naciones Unidas sobre Alimentación y Agricultura.

Según el Ministro señor Quintana Burgos, Chile no puede desentenderse de dar cumplimiento a este compromiso, y pide que dicha suma sea incluída en el presupuesto del año próximo.

INTERESANTE LABOR DESARROLLA EL INST. DE CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA

SU LABOR SE HA EXTENDIDO A PROVINCIAS

De acuerdo con instrucciones precisas dadas por el Ministro de Educación, don Benjamín Claro Velasco, el Instituto de Cinematografía Educativa, dependiente de la Sección Cultura y Publicaciones, está realizando diversas investigaciones relacionadas con la Cinematografía Chilena, a fin de organizar el aprovechamiento del material nacional por las diversas instituciones y establecimientos de educación, enseñanza y culturales de todo el país.

Un estudio semejante se tiene ya muy encaminado con respecto al material importado por las Compañías Comerciales que en todo momento apoyan la labor de acción escolar y extraescolar del Ministerio.

CURSO DE CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA ELEMENTAL

Durante la presente semana se dará término a la realización del "Primer Curso de Cinematografía Educativa Elemental", cuyo plan aprobado por el Ministerio abarca 6 semanas de trabajo.

Han concurrido 37 profesores seleccionados por los Consejos de Directores e Inspectores Escolares de los sectores de Santiago y San Bernardo.

El plan del curso comprende las siguientes asignaturas:

1) Física aplicada al cine. 2). Máquinas de Proyección Luminosa. 3). Técnicas relacionadas con la Cinematografía Educativa: a) Funcionamiento de los equipos y uso del material. b). Bases psicológicas y pedagógicas fundamentales. 4) Serie de trabajos prácticos.

CINE EDUCATIVO EN PROVINCIAS

El Instituto de Cinematografía Educativa atiende los pedidos de los Inspectores Escolares de Provincias y de los demás Jefes Educacionales de Provincias por intermedio del Ministerio de Educación (Sección Cultura y Publicaciones, de la cual depende).

COOPERACION

La Sección Cultural de Ibarra y Cía. ha establecido una coordinación de sus actividades con el Instituto de Cinematografía Educativa en lo que se refiere al uso de diversos materiales que posee dicha Compañía.

En la próxima semana, los Inspectores Escolares, de Santiago y San Bernardo visitarán el Instituto de Cinematografía Educativa para estudiar diversos detalles del Servicio que se implantará en las Escuelas de sus jurisdicciones.

Los acompañarán los directores y profesores que actualmente concurren al Curso de Cinematografía Educativa Elemental.

Chile Films ha ofrecido toda su cooperación al Instituto Cinematográfico Educativo para la realización del Material cinematográfico escolar que comenzará a producirse para ser empleado el próximo año educacional de 1945.

CINE DE ENSEÑANZA EN LICEOS

Algunos Liceos de Santiago han aceptado el ofrecimiento del Instituto de Cinematografía Educativa sobre máquinas, películas, diapositivos, etc. y ya están utilizando dichos materiales en las clases.

COOPERACION DE VARIAS INSTITUCIONES

Se ha solicitado la ayuda de la Asociación Norteamericana para desarrollar diversos programas escolares en Santiago.

También se solicitó cooperación para poder divulgar el material cultural que posee la Embaja de México y de Canadá.

La Compañía Nacional de Teatros cuyo gerente es el señor Manuel Troni ha ofrecido su amplia cooperación para las labores del Instituto de Cinematografía Educativa.

En representación de dicha empresa actuará el señor Elliot Rourke, Administrador del Teatro Central.

VACANTE DE FOTOGRAFO

En la actualidad hay una vacante de fotógrafo en el Instituto. Sueldo base $ 14.400,, con posibilidad de mejoramiento, según la eficiencia personal demostrada en un primer semestre de trabajo.

ENSAYOS EN VALPARAISO

En Valparaíso se están realizando ensayos de Cine Escolar a cargo de la Subdirectora de la Escuela N.o 9, señora Virginia Bravo Letelier.

SOLICITUDES DE PROVINCIAS

Se ha solicitado organización de los Servicios de Cine de educación y enseñanza de parte de diversos establecimientos e instituciones de Los Angeles, San Felipe, Los Andes, Curicó, Talca, Constitución, Linares, Chillán, Cauquenes, Valparaíso, Concepción, Iquique, Arica, Rancagua, La Serena, Copiapó, etc.

Dentro de breves días se pondrán en servicio las máquinas Bell and Howell y De Vry, adquiridas por el Ministro de Educación, don Benjamín Claro Velesco, para el Instituto de Cinematografía Educativa.

PELICULAS CHILENAS

Durante el presente mes de septiembre, el programa que los miércoles exhibe el Instituto de Cinematografía Educativa en el Salón de Honor de la Universidad de Chile constituirá un homenaje al esfuerzo chileno en el campo de la cinematografía.

El programa mensual será el siguiente, a las 16.15 horas:

Septiembre, 6: "El hombre de la calle" (Columbia Picture).
Septiembre, 13: "La chica del Crillon" (Artistas Unidos).
Septiembre, 20: "Verdejo gasta un millón" (Pablo Petrowitsch).
Septiembre, 27: "Flor del Carmen" (Ramírez y Jiménez Ltda.)

AYER FALLECIO LA EDUCACIONISTA SRA. ROSA CORRALES DE LEAL

Víctima de una larga y dolorosa enfermedad, ha fallecido en esta ciudad, la conocida profesora señora Rosa Corrales de Leal, del cuerpo de profesoras de la Escuela Vocacional N.o 3 de esta ciudad.

Durante largos años perteneció a este moderno plantel de educación, en donde reciben adecuada profesión, numerosas alumnas, que las deja aptas para desempeñarse en la vida.

De carácter afable, supo conquistarse muchas simpatías especialmente en el magisterio, en donde sus colegas supieron apreciar las relevantes cualidades que la adornaban. Es por eso que su deceso ha sido hondamente lamentado entre sus compañeras y alumnas, las que concurrieron en cuerpo a sus funerales que se efectuaron ayer en el Cementerio General.

Antes de ser depositados sus restos, una profesora de la Vocacional N.o 3 de señoritas, hizo el elogio de la extinta. En iguales términos se expresó una alumna del curso que la señora Corrales de Leal dirigía.

Numerosas personas, del profesorado nacional y amigos personales les acompañaron sus restos hasta la Necrópolis.

CONFERENCIA

El doctor y profesor, señor Luis Custodio Muñoz se ha especializado en el estudio de los problemas sobre Higiene Mental. Mañana, jueves 7, a las 18.30 horas, dará una conferencia que es esperada con vivo interés en los círculos médicos de esta capital. Tratará, "Problemas de Higiene Mental en el Escolar Chileno".

Tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Los médicos y profesores que dan la debida importancia a los problemas de la educación, tendrán oportunidad de oír tratar aquel interesantísimo tema, a un profesor cuya preparación le da señalado prestigio.

CONSEJO DE PRECIOS ESTUDIO EL PLAN PARA BAJAR SUBSISTENCIAS

Ayer sesionó el Consejo Nacional de Subsistencias y Precios, bajo la presidencia del Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller.

Se continuó el estudio del plan de acción a largo plazo para abaratar el costo de la vida, el que quedó pendiente para la próxima sesión.

El Comisario General de Subsistencias y Precios, don Victor Durán, dió a conocer una solicitud que se le ha presentado para que se revisen los precios del azúcar, debido al encarecimiento de la materia prima que se importa del Perú. El Consejo acordó resolver este asunto en la próxima sesión, que se realizará con el carácter de extraordinaria el viernes de esta semana.

AYUDA A OBREROS CESANTES DE MINAS DE "PANULCILLO"

Con motivo de la paralización de las faenas de la Compañía Minera Tocopilla de Panulcillo, del Departamento de Ovalle, han quedado cesantes alrededor de 320 obreros que en total representan más o menos 1,500 personas.

A objeto de prestar ayuda y proporcionar trabajo a estos obreros, la Dirección General de Auxilio Social ha enviado a ese mineral al Inspector de la Oficina de Control de este servicio, señor Alfredo Estrada Merino, quien deberá constatar la situación de estas personas e informar a su servicio, proponiendo a su vez las medidas que deben adoptarse.

ALMUERZO DE LA ASOC. DE PROFESORES DE LAS ESCUELAS DE ADULTOS

El sábado se reunirán en un almuerzo de estudio los profesores de la Asociación de Enseñanza de Adultos, en el local de la Conep, Serrano 10.

La reunión será presidida por el jefe de dicha Sección, señor Luís Moll, y en ella se leerán dos interesantes trabajos que serán debatidos.

Las adhesiones se reciben en las Escuelas N.o 108 de Erasmo Escala N.o 2767, y N.o 222, Irarrázaval 1489, y en la Secretaría del señor Arenas, en el Ministerio de Educación hasta el viernes en la mañana.

Asamblea general habrá el viernes en la Escuela de Desarrollo a las 17.30 horas.

HOY, A LAS 13.30 HORAS PARTIRA A REÑACA, 1.a COLONIA ESCOLAR

ESTA INTEGRADA POR CIEN ALUMNAS DE LAS ESCUELAS PRIMARIAS DE ESTA CAPITAL

Hoy por el tren ordinario que parte de la Estación Mapocho a las 13.30 horas, concurrirán a la Colonia Escolar "Presidente Alessandri", de Reñaca, 100 alumnas primarias de Santiago.

El Servicio Médico Escolar eligió este grupo por su estado de subnutrición y salud debilitada.

Acompañarán en su viaje a las alumnas, la presidenta de la Junta de Beneficencia Escolar, señorita Elvira Santa Cruz; la directora de la escuela N.o 48, que funciona en la Colonia; señorita Celia Pérez Ureta; la profesora doña Graciela Rosales, y personal de enfermeras sanitarias e inspectoras.

Las cien alumnas permanecerán en Reñaca por espacio de dos meses, a fin de restablecer su salud, y continuarán sus clases, para regresar a la capital en condiciones de rendir sus exámenes de fin de año.

Damos la nómina de las colonas:

DEL III SECTOR ESCOLAR: María Pardo González, Laura Cáceres Cantillano, Gloria Oberg Monsálvez, Fanny Pérez Alabarce, Nelly González González, Alicia Corey Herrera, Olga Gajardo Arriagada, Ena Belleman Montti, Silvia Pérez Alabarce, Carmen Canales Vivanco, Francisca Valiente Araya, María Rosa González, Silvia Salgado Faúndez, Noemí Pérez Montenegro, María Mercedes González Cáceres, Marina Cortés Pavez, María Filomena Heredia León, Georgina Chandía Poblete, Etelinda Silva Villalobos, Virginia Ramírez Ortega, Julia Suárez Martínez, Norma Díaz Santibáñez, Elsa Escobar Salinas, Margarita González Rojas, Berta Vargas Pérez, Norma Francotte González, Silvia Sánchez Ruiz, Irma Vega Luna, Ana Bravo Olguín, Lucila Mercado Arévalo, Alicia Jaramillo Salgado, Sonia Araneda Becerra, Luisa Aliaga Hernández, Andrea González Herrera, Clara Carquin Saavedra, Berta Rivera Toro, Rebeca Muñoz Soto, Carmen Olmos Pérez, Judith Aguilera Aránguiz, Nidia Leiva Galaz, Obdulia Soto Suazo, Graciela Yáñez Carreño, Marta López González, Lucía Pinto Ledesma, Luzmira Bucarey Parraguez, Fresia Núñez Ramírez, Matilde Espinoza Montecinos, Miriam Acosta Rodríguez, Elba Montalva de la Huerta, Alicia Córdova Mujica, María Muñoz Palermo, Eliana Marín Marín, Teresa Herrera Rozas, etc.

DEL V. SECTOR ESCOLAR: Norma Valdés Torres, Betsabé Alvarado Celis, Alicia Romero Candia, Lucy Encina Rojas, Eliana Riche Muñoz, Raquel Morales Maldonado, Norma Espinoza Ramos, Juana Saldía García, Gladys García Fernández, Margarita Moraga Valenzuela, Norma Moraga Valenzuela, Marta Flores Amengual, Olivia Salas Farías, María Camilla Carrasco, María Moreno Carvajal, Rosa Cortés Muñoz, Yolanda Aguirre Catalán, Elisa Vargas Moraga, Elisa Muñoz Jara, Adriana Fritz Puga, Marta Yáñez Espinoza, Ana Alarcón Silva, Eliana González Arriagada, Cristina Maureira Arriagada, Irma Seguel Villarroel, Ana Becerra Barrera, Inés Azócar Cofré, Adriana Quezada López, Elba Segovia Cofré, Alicia Angulo Alzamora, Silvia Vivanco Suazo, Rosario López Ríos, Ema Araya Cubillos, Luzmira Segovia Martínez, Gabriela Maldonado Cerda, Margarita Gallardo Mora, Myriam Solovera Covarrubias, Isabel Silva Fuentes, Elvira Chacón Avello, Silvia Santelices Mella, Ana Ibarra Calderón, Nelda Cano Saravia, Yolanda Alvear Ferrada, María Bousquet Bruna, Ernestina Navas Portillo, Isabel San Juan Macaya, Eliana Méndez Sarmiento, etc.

SOLICITUDES DESPACHADAS POR EL CONSEJO DE CAJA DE EE. PP. Y PP.

NOMINA DE LOS IMPONENTES FAVORECIDOS

El Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas ha aprobado las siguientes solicitudes:

Préstamos personales de tres y seis meses de sueldo.— 278 solicitudes pagadas en el mes de julio próximo pasado por un total de $ 1.668.325.78.

Jubilaciones.— Matilde Vargas Vidal, pensión anual, $ 1.020.00; Juan Pablo Jara Lagos, 20.026.00; Ana Celia Oyarzún Witto, 21.888.00; María Luisa Román Rojas, 11.360.00; Juan Muñoz Urrejola, 22.950.00; Laura Pizarro Rojas, 20.736.00; Corina Carvacho Gutiérrez, 20 mil 736 pesos; Josefina Carrasco Mora, 20.672; Agustina Parra Garcés, 21.888.00.

Seguros de vida.— Manuel Segundo Rojas Robledo, 15.380.51; Daniel Escudero Vargas, médico Seguro Obligatorio, 26.349.49; Daniel Escudero Vargas, médico Dir. Prot. Infancia, 20.047.78; Daniel Escudero Vargas, médico Dir. Auxilio Social, 17.125.54.

Montepíos.— Justo Pastor Becerra Olivares, pensión anual, $ 10.950.00; Dorila Verdugo Brisso, 512.78.

Modificaciones de montepíos.— En el expediente de don Eloy Campos Constanzo, el 17 de agosto de 1944 deja de percibir su pensión don Pablo Antonio Campos Vera por haber cumplido su mayor edad. Su cuota acrece la de sus hermanas Librada Inés y Zoila Eulogia Campos Vera.

En el expediente de don Juan Ibáñez Rebolledo, el 16 de diciembre de 1943 deja de percibir montepío doña Aída Ibáñez Marticorena por haber contraído matrimonio. Su cuota acrece la de su hermano don Juan Enrique Ibáñez Marticorena.

En el expediente de don Justo P. Rodríguez Valdés, el 30 de abril de 1944 deja de percibir montepío doña Irma Cristina Rodríguez Hernández por haber contraído matrimonio. Su cuota acrece las de sus hermanas Nelly Luisa, Ninette Elena y Silvia Irene Rodríguez Hernández.

En el expediente de don Federico Vega Avalos, el 18 de agosto de 1944 deja de percibir montepío don César Víctor Vega López por haber cumplido su mayor edad. Su cuota acrece la de su hermana Ema Fresia Vega López.

Propiedades. Manuel Alvarado Vergara, imp. compra propiedad edificada, $ 88.960.03; Andrés Gómez Rojas, imp. compra propiedad edificada, 129.926.20; Elena Victoriano Latre, imp. préstamo hipotecario, 19.883.17; Edmundo Neves Silva traspasa a don Federico Crempien Jara, imponente, su propiedad de calle Miguel Claro N.o 2322. Saldo que se traspasa $ 144.872.73; Florencio A. Santos Troncoso, traspasa a D. David Perry Barnes su propiedad ubicada en Talagante. Saldo que se traspasa $ 92.388.16.

Segundas hipotecas.— Eleodoro Lattapiat Rojas, hasta por $ 30.000.00 la propiedad ubicada en San Bernardo, calle Barros Borgoño N.o 081; cuya compra está tramitando. José Maige Abarca, hasta por $ 30.000.00 su propiedad de la Avenida Suecia N.o 770.

Leonor Aranís Guerrero, hasta por $ 10.000.00, su propiedad ubicada en Avenida Vicuña Mackenna N.o 1645.

RECURSOS PARA LA CAJA DE LA HABITACION

Hemos tenido conocimiento que los trámites para contratar un empréstito de 400.000.000 de pesos para proseguir la edificación de viviendas económicas han tenido resultados muy favorables.

Esta iniciativa de la Jefatura de la Caja de la Habitación es una de las tantas medidas con que este organismo encara decididamente la atención del problema, tan agudizado por la escasez y carestía de las viviendas, especialmente en nuestra capital, en Valparaíso y en otras grandes ciudades del país.

EXPRESION DE GRACIAS

Nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar a mi querido esposo y padre, señor

JORGE KASSIS A.

La Familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, y esposa, señora ROSA A. REBOLLEDO DE CAMPOS

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, después de una misa que, por el descanso de su alma, se oficiará en la Parroquia El Carmen, Moneda 2942, a las 9 horas.

LA FAMILIA.

EXPRESION DE GRACIAS

Mis más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar los restos de mi querido padre señor

JORGE KASSIS A.

Su hijo Fuad Kassis C.

IN MEMORIAM

Con motivo de ser mañana 7 de septiembre, segundo aniversasio del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable deudo, señor

JUAN B. LERTORA RAGGIO
(Q. E. P. D.)

se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Gratitud Nacional, a las 10.30 horas.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y hermano, señor ALFREDO VARGAS TORRES

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas; partiendo el cortejo, desde la calle Antofagasta N.o 3054.

La familia.

75 AÑOS DE EXISTENCIA CUMPLE HOY LA SOCIEDAD MEDICA DE SANTIAGO

INTERESANTE LABOR DESARROLLADA POR ESTA INSTITUCION CIENTIFICA.— LOS FESTEJOS

Hoy cumple 75 años de existencia la "Sociedad Médica de Santiago", institución científica que desde su fundación viene realizando una interesante labor y que ha congregado en su seno a distinguidos miembros del Cuerpo Médico chileno.

ALGUNOS RECUERDOS

La Sociedad Médica de Santiago fué fundada el 6 de septiembre de 1869, siendo su primer presidente, el doctor don José Joaquín Aguirre y su primer vicepresidente el doctor don Adolfo Valderrama, figurando entre los miembros de su primer Directorio los doctores: Rodulfo A. Philippi, Santiago y Sandalio Leteller, Francisco Puelma Tupper, Florencio Middleton, Isaac Ugarte, Juan N. Fuentes, Juan Bruner y Diego San Cristóbal.

Tres años después, en 1872, nació la Revista Médica de Chile órgano oficial de la institución, estando su primer Comité de Redacción formado por los doctores: Germán Schneider, Rodulfo A. Philippi, Adolfo Thevenot, Adolfo Murillo y Pablo Zorrilla.

Desde su fundación, tanto la Sociedad Médica como la Revista han tenido una vida ininterrumpida, constituyendo ambas creaciones las más antiguas de la América Latina.

Los más destacados valores de la Medicina chilena han tenido su figuración en las actividades de la Sociedad.

Todos los problemas de interés sanitario han sido tratados extensamente en ella, siendo memorables los debates originados por el Código Sanitario, por las Epidemias de Cólera, de Peste de Tifus Exantemático, etc., que han asolado en otros tiempos el país.

Con motivo de la guerra de 1879, tuvo actuación destacada en la organización del equipo médico-sanitario que concurrió a los campos de batalla.

Los problemas de índole gremial fueron tocados en ella hasta la constitución de la Asociación Médica de Chile en 1931, en cuya génesis le cupo a la Sociedad Médica el papel primordial; actualmente sólo se dedica a los problemas médico-científico-sociales, con exclusión de asuntos gremiales.

A consecuencia de la tendencia de especializaciones en la Medicina, se han constituído numerosas Sociedades médicas de especialidades, todas nacidas de ella y que, lejos de sustraerle actividades, le son elementos de cooperación científica.

ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD

Las actividades anuales de la



Dr. JOSE GREGORIO LIRA, Presidente de la Sociedad Médica

Sociedad Médica están constituídas por Sesiones de trabajo que se efectúan todos los viernes en la noche, entre las cuales hay algunas de conjunto con otras sociedades y las llamadas "Reuniones Anuales de Medicina" que se vienen efectuando a fines de año desde hace 15 años, destinadas a tratar asuntos científicos de actualidad a la luz de la experiencia nacional.

Distribuye anualmente el premio "Clin", donado por la institución francesa de ese nombre al mejor alumno que haya terminado sus estudios. El premio Ramón Corbalán Melgarejo es discernido al mejor trabajo aportado a la Sociedad. Está en vías de instituirse el Premio Sociedad Médica de Santiago.

SU DIRECTORIO

El actual Directorio está constituído en la siguiente forma: Presidente, Dr. J. Gregorio Lira S.; vicepresidente, Dr. Alejandro Olivares C.; Directores, Drs. Domingo Urrutia, Jorge Mardones R., Raúl Yazigi, Oscar Herrera A., Augusto Spencer, Eduardo Rahal, Fernando Huidobro, Rafael Pliscoff, Oscar Gazmuri, Roque Krajlevic, Arturo Atria y Alberto Donoso I.; secretario, Dr. Francisco Rojas Villegas; prosecretario, Dr. Jorge Torreblanca.

LOS FESTEJOS

Celebración del 75.o aniversario de la Sociedad Médica de Santiago.

Esta tarde, a las 19 hs. se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile la Sesión Solemne con que la Sociedad Médica de Santiago celebra el 75.o Aniversario de su fundación. Asistirán a dicha Sesión los Ministros de Salubridad y Educación, el Rector de la Universidad de Chile, el Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, el Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica, el Director General de Beneficencia y Asistencia Social, el Director General de Sanidad, los ex presidentes de la institución, los presidentes de las Sociedades Médicas filiales, el presidente del Rotary Club de Santiago y otras distinguidas personalidades. El programa a desarrollar en esta sesión es el siguiente:

1.o "Minueto en sol mayor", de Mozart. Ejecución en piano por la señora Elvira Savi.

2.o Discurso del presidente de la Sociedad Médica de Santiago, Dr. J. Gregorio Lira S., y entrega de la Medalla Conmemorativa a los ex presidentes de la Sociedad.

3.o Discurso del señor Ministro de Salubridad, Dr. Sótero del Río Gundián.

4.o "Impromptu en fa sostenido" de Chopin. Ejecución en piano por la señora Elvira Savi.

5.o Discurso del Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, Profesor Armando Larraguibel.

6.o Discurso del Prof. Dr. Víctor Korner, ex presidente de la Sociedad (años 1902 a 1906).

7.o "Reflets dans l'eau", de Debussy. Ejecución en piano por la señora Elvira Savi.

8.o Discurso del Prof. Dr. Alejandro Garretón Silva, "La Sociedad Médica de Santiago y el desarrollo y progreso de la Medicina en Chile".

A las 21.30 horas se efectuará en el Club de la Unión el Banquete oficial de la Sociedad Médica. La manifestación será ofrecida por el vicepresidente de la institución, doctor Alejandro Olivares Concha, debiendo también hacer uso de la palabra el Decano de la Facultad de Medicina, profesor Dr. Armando Larraguibel.

El Rotary Club de Santiago ha destinado la Sesión de hoy para rendir un homenaje a la Sociedad Médica de Santiago, con ocasión de la celebración de sus 75 años de vida. Asistirá especialmente invitado a dicha Sesión, el presidente de la Sociedad Médica, doctor Gregorio Lira Silva.

JAMAS LA CAJA HIPOTECARIA HA EMITIDO BONOS SIN AUTORIZACION

TERMINANTE DESMENTIDO A UNA INFORMACION

La Caja de Crédito Hipotecario nos pide la publicación del siguiente desmentido:

"La Opinión" publicó ayer una información con el título: "V. MOLLER EMITIO BONOS HIPOTECARIOS, EXCEDIENDOSE EN DOSCIENTOS MILLONES DE PESOS", en la cual se dice: "El Presidente de la Caja de Crédito Hipotecario, don Víctor Moller, se excedió en la emisión de bonos de la Caja en una cantidad superior a doscientos millones de pesos. Existe una Comisión denominada de Crédito Público que preside el propio señor Víctor Moller. Esta Comisión autorizó a la Caja para emitir hasta doscientos millones de pesos en bonos; pero el señor Moller, Presidente de la Caja de Crédito Hipotecario, no cumplió lo que el señor Moller, Presidente de la Comisión de Crédito Público, había ordenado y, al efecto, en lugar de emitir bonos por doscientos millones de pesos, los emitió por cuatrocientos millones, excediéndose, por consiguiente, en doscientos millones de pesos".

Cualquiera que haya leído esta información ha podido creer que la Caja de Crédito Hipotecario ha emitido bonos sin autorización, o excediéndose de la autorización concedida.

Pues bien, esto es absolutamente falso.

Todos los bonos emitidos están dentro de lo autorizado por los decretos del Ministerio de Hacienda. Más aún, en el día de hoy, le queda un saldo de cincuenta y cinco millones autorizado y todavía no emitido.

Para que el público se dé cuenta que no puede ocurrir que se emitan bonos sin autorización, basta con señalar que cada bono que se emite tiene que ser anotado en un Registro que conserva la Contraloría General de la República y lleva las firmas del Contralor General, y además del gerente o del subgerente de la Caja.

Lo que a la Caja de Crédito Hipotecario le interesa es que nadie vaya a creer que hay ni un solo bono emitido sin autorización: por eso, respecto a la información de "La Opinión", se limita ahora a desmentir únicamente este error, sin descender a ocuparse de ningún otro punto de la referida información".

ACUERDO DEL SENADO AGRADECE EL COMITE DE POBLACION LO FRANCO

CASAS DE ESE SECTOR DEBEN VENDERSE A SUS ACTUALES OCUPANTES



Pobladores de Lo Franco que visitaron ayer este diario

Con motivo de haberse aprobado ayer en el H. Senado el informe de su Comisión de Trabajo y Previsión Social, relativo a la venta de las casas de la Población Lo Franco, del Seguro Obrero, a sus actuales ocupantes, una Comisión del Comité de Vecinos de ese sector, nos encarga dejar constancia de sus más expresivos agradecimientos para los HH. Senadores, a nombre de las numerosas familias que serán justamente favorecidas.

Los pobladores de Lo Franco están agradecidos, también, de la cooperación del Alcalde de Comuna Quinta Normal, señor Alejandro Ruz Aguilera.

Ahora aguardan con toda confianza que tanto el Supremo Gobierno, como los Honorables Consejos del Seguro Obrero y Caja de la Habitación, tengan a bien completar esta obra social.

ANOCHE SE CLASIFICARON LOS CAMPEONES DE VETERANOS DE SANTIAGO

LOS COMBATES FUERON DEL AGRADO DEL PUBLICO

Anoche se efectuaron en el ring del Caupolicán los encuentros por la Rueda final del Campeonato de Veteranos de Santiago.

La mayoría de los matches tuvieron un resultado reñido e interesante, destacándose algunos púgiles por su agresividad y técnica.

LOS VENCEDORES

Damos a continuación los resultados de los encuentros realizados en el ring del Caupolicán por la última Rueda del Campeonato de Veteranos, competencia en que se clasificaron los campeones.

TAPIA PELEO EN PRELIMINAR

Se inició la reunión con dos preliminares, el segundo de los cuales estuvo a cargo de Julio Tapia, campeón de Chile peso mosca, y Juan Córdova, del México, suspendiendo el árbitro al 3.er round y declarando vencedor a Tapia, aun cuando no había necesidad de hacerlo, no obstante la superioridad del campeón.

CATEGORIA MOSCA: José Carroza (Badminton) v. Raúl Vega (Badminton).— Venció Vega por puntos.

Muy rápida la pelea de los peso mosca tuvo lucimiento por la rapidez y mejor escuela de Carroza como por la agresividad de su rival, quien llevó el tren de ataque en los tres rounds.

La pelea careció de emoción.

CATEGORIA GALLO: Raúl Pérez (México) v. Manuel Fernández (Cía. de Gas). — Venció Fernández por puntos.

Esfuerzo inútil gastó Pérez persiguiendo a su rival con un desordenado ataque, que Fernández evitó con rapidez de movimientos de desplazamiento.

En esta forma se desarrollaron los 3 rounds con dominio de Fernández en forma clara.

CATEGORIA PLUMA: Mario Valdés (Cía. de Electricidad) v. Luis Saavedra (Campeón de 1943). —Venció Valdés por puntos.

Muy rápidos los dos muchachos del peso pluma, ofrecieron un encuentro con muchos esquives y ataques rápidos, que aunque de acciones lucidas fueron en gran parte carentes de emotividad.

CATEGORIA LIVIANO: Segundo Goicochea (Campeón de 1943) v. Raúl Torres (Cía. de Electricidad).— Venció Goicochea por puntos.

Un movido y encarnizado match fué el de los peso liviano, donde Goicochea encontró un escollo difícil en la valentía de Torres, quien en el último round gastó todas sus energías, logrando lanzar al campeón contra las cuerdas.

CATEGORIA MEDIANO: José Reyes (Cía. de Electricidad) v. Humberto Zelada (Recoleta). — Venció Reyes por puntos.

Violento fué este encuentro, aún cuando Reyes que actuó decidido y muy desenvuelto, dominó con relativa facilidad, haciendo sentir su derecha a Zelada en la segunda vuelta, derribándolo por 1 segundo.

En la vuelta final, no obstante el empeño gastado por Zelada, dominó bien Reyes.

CATEGORIA MEDIOMEDIANO: Segundo Meza (Campeón de 1943) v. Manuel Silva (México).— Venció Meza por K. O. T. al 2.o round.

Fué manifiesta la superioridad de Meza en el primer round, la que acentuó en el segundo en que castigó con más energía, produciéndose el K. O. T. de Silva después de quedar sentado en la segunda cuerda.

Silva se puso en pie y el árbitro, dada la manifiesta inferioridad de Silva, optó por suspender el encuentro.

CATEGORIA MEDIOPESADO: Oscar Avendaño (Campeón de 1943) v. Alberto Faúndez (C. Atlético). —Venció Avendaño por puntos.

Un encarnizado encuentro protagonizaron los mediopesado trascurriendo los tres rounds en un continuo cambio de golpes que entusiasmaron al público que alentó a su favorito durante todo el match.

El triunfo de Avendaño fué laborioso y estuvo protestando el público que hizo su favorito a Faúndez por su valentía.

CATEGORIA PESADO: Fidel Azócar (C. Atlético) v. Juan Garrido (Cía. de Electricidad). — Venció Azócar por K. O. T. al 2.o round.

Fácil fué para Azócar en el segundo round anotarse el triunfo Con derechas potentes derribó a su rival varias veces viéndose el árbitro obligado a suspender la pelea.

Muy valiente Garrido le dió emotividad al combate.

ENVIARAN A ESPAÑA 1.500 TONELADAS DE FREJOLES CHILENOS

NEGOCIACION POR VARIOS MILLONES DE PESOS

Cristalizaron favorablemente las gestiones iniciadas por el Ministro de Agricultura, señor Alfonso Quintana Burgos, para obtener del Min. de Economía y Comercio las facilidades del caso, para poder exportar a España, vía Buenos Aires, 1.500 toneladas de frejoles chilenos, del "stock" del Instituto de Economía Agrícola.

Esta importante operación alcanza a varios millones de pesos y viene a favorecer a un grueso número de agricultores chilenos, que temían perder su cosecha del año 1943.

Intervino en esta operación la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes de Madrid, quien abrió el correspondiente Acreditivo en el Banco Central de Chile, para realizarla.

CINE DEPORTIVO EN LA UNIVERSIDAD

Mañana se exhibirán, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, algunas películas deportivas de especial atracción.

Este acto está patrocinado por la Asociación de Profesores de Cine Educativo y la Asociación Norteamericana de Cooperación, bajo los auspicios del Departamento de Extensión Universitaria.

PROFESORES CHILENOS CONTRATADOS POR EL GOBIERNO DE PANAMA

Ha regresado recientemente a su patria el distinguido educador panameño don José Crespo, Asesor Pedagógico del Ministerio de Educación de Panamá, quien vino a nuestro país, comisionado por su Gobierno, con el objeto de contratar profesores chilenos para el servicio de la educación secundaria y normal de esa República.

Después de una rigurosa selección, fueron elegidos los siguientes profesores del Estado, los que en breve partirán en cumplimiento de su contrato:

Matemáticas: doña Matilde López, del Liceo de Niñas de Curicó; don Juan Flores, del Liceo de Hombres de Viña del Mar; don Fernando Gutiérrez, del Liceo de Hombres de Talca y don Mario Dussuel, del Liceo de Hombres de San Bernardo.

Historia y Geografía: doña Aída Chaparro, del Liceo de Niñas N.o 2 de Valparaíso; doña Adriana Azócar, del Ministerio de Educación; doña Adriana López, del Santiago College; don Antonio Ruiz, del Liceo de Hombres de Viña del Mar.

Biología y Química: doña Violeta del Canto, del Liceo de Los Andes y don Héctor Etcheverry, del Liceo de Hombres de Viña del Mar.

Dibujo: Don Oscar Hernández, del Liceo de Coronel.

Música y canto: don Luis Vergara, del Liceo de Hombres de San Fernando, y

Economía Doméstica: doña Elvira Cabrera, de la Escuela Experimental N.o 241.

NOTICIAS DIVERSAS

AGRADECIO A S. E. — El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, recibió en audiencia al general de brigada, don Guillermo Aldana S., ex Adicto Militar a la Embajada de Chile en el Perú, que acaba de regresar al país. El general Aldana pasó a saludar a S. E. y también agradecerle la designación de que ha sido objeto recién, con motivo de habérsele nombrado Inspector de Infantería y Unidades Andinas del Ejército.

OTRAS AUDIENCIAS. — También visitaron ayer a S. E., don Luis Alamos Barros, quien acaba de llegar de Estados Unidos, donde fué como delegado de Chile a la Conferencia Monetaria Internacional; el Comandante en Jefe del Ejército, general de División don Arturo Espinosa Mujica, y el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Seguro Obligatorio, don Alejandro Tinsly.

DIPLOMATICOS CON EL CANCILLER. — El Embajador de Argentina, Excmo. señor Carlos Güiraldes, visitó al Canciller señor Fernández, con quien conversó sobre la actualidad internacional. También se entrevistó con el señor Fernández el Embajador del Perú, Excmo. señor Arturo García Salazar, para darle a conocer algunas noticias recibidas de su Gobierno.

PROYECTOS PENDIENTES. — Ayer se reunieron los Ministros del Interior, Justicia y Relaciones Exteriores, señores Osvaldo Hiriart, Oscar Gajardo y Joaquín Fernández, respectivamente, para tratar sobre algunos proyectos de ley que se encuentran en el Congreso Nacional.

PROBLEMAS DE O'HIGGINS. — El Diputado don Carlos Gaete, acompañado por parlamentarios de la provincia de O'Higgins y vecinos de Rancagua, se entrevistó ayer con el Excmo. señor Juan Antonio Ríos, para tratar sobre diversos problemas de esa región.

HOY SE CONMEMORARAN ...

entre Bandera y Morandé. Este edificio que se debe al proyecto premiado del arquitecto don Héctor Mardones Restat, cubrirá una extensión de media manzana aproximadamente. Constará de nueve pisos y los subterráneos. Se consulta en su construcción una sala de cine y variedades, oficinas para profesionales, notarías locales comerciales subterráneos con boxes para automóviles y muchos otros servicios. Los últimos pisos serán destinados a la Caja de Previsión y Estímulo del Personal.

LA CEREMONIA DE HOY

A las 4 de la tarde se efectuará el acto solemne de la inauguración de las obras del nuevo edificio, acto que será honrado con la asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y altas personalidades.

Se iniciará el acto con la Canción Nacional tocada por las Bandas de la Escuela Militar, Orfeón de la Fuerza Aérea y Orfeón del Cuerpo de Carabineros. Luego después hablará el Presidente de la Caja Nacional de Ahorros don Manuel Barrios Barrios, más tarde se procederá a la bendición del sillar de fundación a cargo del señor Arzobispo de Santiago Monseñor Caro, más tarde hablará en representación de S. E. el Ministro de Hacienda don Arturo Matte Larraín y por último el Alcalde de Santiago, don Galvarino Gallardo, a nombre de la ciudad.

CONJUNTO CORAL DE 1,000 VOCES

En la fiesta de esta tarde con que la Caja conmemora sus 60 años, actuará un espléndido conjunto coral formando por 1,000 voces seleccionadas entre el alumnado del Instituto Nacional, Liceo de Niñas N.o 3, Liceo de Niñas N.o 4 y alumnos del Liceo "Valentín Letelier". Actúan como profesores de este conjunto, la señorita Josefina Lira, señora Herminia Núñez Morgado, don José Molina y don Isidoro San Martín, este último tendrá a su cargo la direceión de este gran conjunto que cantará el Himno al Ahorro, música de Armando Carrera y letra de Osvaldo Gatica. Cantarán también el Himno a las Américas.

Terminada la actuación del coro, el Departamento de Propaganda de la Caja de Ahorros, ha dispuesto para éllos la atención de algunos obsequios consistentes en el reparto de frutas y golosinas.

MEDALLAS CONMEMORATIVAS

El Consejo de la Caja ha dispuesto que una comisión de altos jefes de la Institución visiten en sus propios domicilios a los tres de los primeros imponentes de la Institución que, en el año 1884 abrieron su cuenta en la Caja y aun están vigentes, ellos son los señores: Arturo Alessandri Palma, Pedro Valdivieso Vidal y César Valdés Alfonso.

SUELDOS DEL PERSONAL DEL REGISTRO CIVIL

En estos momentos en que se ha puesto de relieve la situación en que se encuentran diversos Servicios Públicos, debemos destacar la tragedia en que se debaten los funcionarios de la rama más olvidada de la Administración Pública, el Servicio del Registro Civil.

El Registro Civil consta de 587 empleados que atienden la Dirección General, el Archivo General y 400 oficinas repartidas hasta en los puntos más alejados del territorio nacional.

De éstos, 436, o sea, más del 80 o|o de los empleados del Registro Civil, perciben rentas que fluctúan entre $ 1.062.50 y 500 mensuales, sin considerarse los descuentos legales.

Es necesario dejar constancia que la Ley N.o 6.894, de 19 de abril de 1941, que fijó la planta y sueldos de este Servicio, suprimió los derechos que por certificados y otras actuaciones percibían los Oficiales Civiles, de tal modo que los sueldos indicados no tienen aumento de ninguna especie.

Es evidente que el personal de este Servicio, que desarrolla funciones importantísimas dentro de la vida nacional, percibe rentas que no se compadecen con el alza verdaderamente exhorbitante de la vida.

Tenemos el absurdo que quienes constituyen legalmente las familias y otorgan los certificados que permiten a casi todos los empleados públicos y a los empleados particulares disfrutar de asignaciones familiares, carecen de este beneficio.

Podemos afirmar que el personal de Oficiales del Registro Civil de las comunas del país, que son 294, y que desempeñan labores de fe pública, como son los cargos de Jefes de las Juntas Inscriptoras Electorales, y otras, en forma absolutamente gratuita, perciben rentas inferiores a las que disfrutan los porteros de las demás ramas de la Administración Pública.

Así, los Porteros de la Tesorería General de la República, de grado 19.o, perciben una renta mensual de $ 975, que debe aumentarse en $ 477.50 mensuales, de acuerdo con la ley sobre asignación de estímulo. O sea, que los porteros de la repartición indicada, perciben una renta mensual total de $ 1.452.50.

Recordamos que hace algún tiempo, personal dependiente de este Servicio, sorprendió a la opinión pública solicitando de la I. Municipalidad de Santiago, autorización para instalar un lustrín en la Plazuela Montt Varas. El señor Ministro de Justicia prometió en esa oportunidad que el Supremo Gobierno enviaría al Congreso Nacional el Proyecto de Ley, mejorando la situación de estos abnegados servidores públicos, en el período ordinario de sesiones que termina el 18 de este mes, promesa que hasta la fecha no se ha cumplido.

HECHOS DE POLICIA QUE OCURRIERON AYER

A las 15.10 horas de ayer, en calle Olivos frente al número 730, una camioneta gobernada por Enrique Herrera, que fué detenido, atropelló al menor Juan Arsenaide Robles, de cuatro años, domiciliado en Olivos 734, ocasionándole una muerte instantánea.

—A las 16 horas, en la calle Salas, el automóvil CB 52, manejado por Roberto Fuentes, detenido, atropelló a Juan Lorca B. de dos años de edad, domiciliado en Salas 362. La víctima fué recogida por una ambulancia y falleció en el trayecto a la Asistencia Pública.

—A las 19.15 horas, en calle Bascuñán, esquina de Grajales, por motivos que se ignoran, se arrojó a la línea del tranvía en los momentos en que pasaba el carro N.o 311, de la línea 30, el ciudadano Guillermo Fuentes Díaz, quien en estado de suma gravedad fué llevado a la Posta N.o 3.

BASES DEL CONCURSO PARA MONUMENTO A DON JOSE VICTORINO LASTARRIA

EL JURADO SERA PRESIDIDO POR EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Damos a continuación las bases para el Concurso de un monumento a don José Victorino Lastarria, que por ley de la República deberá erigirse en la ciudad de Santiago.

El tema del monumento será de libre elección del artista quien podrá inspirarse en la personalidad de don José Victorino Lastarria o en su idea artística representativa de su pensamiento o de su obra.

También tendrá el escultor la opción de proyectar su obra para ser ejecutada en bronce o en piedra.

UBICACION DEL MONUMENTO

La ubicación del monumento será determinada, después de fallado el concurso, por una comisión compuesta por el Rector de la Universidad de Chile, el presidente del Instituto Nacional de Urbanismo, el presidente de la Asociación de Pintores y Escultores; el jefe de Urbanismo de la Municipalidad de Santiago y el escultor premiado, quienes harán la elección del sitio de su emplazamiento según la interpretación del tema dado por el escultor en el proyecto premiado en el lugar que determinen en una de las siguientes secciones de la ciudad: Avenida Bernardo Higgins, en las calles Ahumada y Bandera; Parque Forestal; Parque Gran Bretaña; Parque General Bustamante.

CARACTERISTICA DE PROYECTO

Los proyectos deberán de comprender los siguientes estudios; una maquette del total del monumento a escala 1|5 presentada en yeso sin patinar; un trozo importante del proyecto, realizado en escultura en el tamaño definitivo, presentado también en yeso, sin patinar; una proyección paralela del monumento que comprenda por lo menos la planta y su elevación; una nota explicativa que contenga aquellas informaciones artística y técnica del proyecto que sean necesarias para su cabal apreciación, y un detallado presupuesto del costo total del monumento proyectado, en que se indicará el plazo en que el artista se compromete a ejecutar su obra.

EL JURADO

El jurado estará compuesto por las siguientes personas: D. Juvenal Hernández, Rector de la Universidad de Chile, que lo presidirá; don César Bunster, Subsecretario del Ministerio de Educación Pública; don Carlos Humeres Solar, Director de la Escuela de Bellas Artes; don Samuel Claro Velasco, miembro de la Comisión Recaudadora de Fondos del Monumento; don Domingo Melfi, en representación de los escritores; integrarán también el jurado, con derecho a voz y voto; un representante elegido por la Asociación Chilena de Pintores y Escultores y un representantes designado por la Sociedad Nacional de Bellas Artes. Actuará de secretario del jurado, sin derecho a voto, el Bibliotecario de la Universidad señor Héctor Fuenzalida.

El jurado actuará en su decisión con la presencia de todas las personas que lo integran: las determinaciones serán tomadas por la mayoría absoluta de votos y podrá declarar desierto el concurso o cualquiera de los premios, pero no llamará, en ningún caso, a un concurso de segundo grado.

COSTO Y PREMIOS

Se ha destinado para la ejecución de este monumento la suma de $ 400.000 que se deducirán de los fodos especiales puesto a disposición de la Comisión por el Ministerio de Educación Pública y el producto de la colecta popular respectiva.

Habrá los siguientes premios para los mejores trabajos presentados; un primer premio de $ 10.000; un segundo premio de $ 6.000; y un tercer premio de $ 4.000.

Al artista que obtenga el primer premio se le encargará además la realización de la obra, en las condiciones que el estipula, en su respectivo presupuesto.

Todos los estudios anexos a la maquette deberán presentarse bajo seudónimo en sobre cerrado llevando en su interior 1 pliego con el nombre y dirección del concursante.

El plazo para la presentación de estos trabajos fué fijado en seis meses.

CONCURSO

Llámase a concurso de antecedentes para proveer el cargo de Cirujano de Guarnición en el Regimiento de Infantería N.o 7 "ESMERALDA" (Antofagasta).

Sueldo anual: $ 9.375 más un 30% de asignación de zona.

Edad máxima: 32 años.

Otros datos, en el Departamento de Sanidad Militar, San Ignacio 242.

El concurso se cerrará el 15 del presente..

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

LA CORTE DE APELACIONES ORDENO INSTRUIR UN SUMARIO CONTRA EL DIRECTOR DEL DIARIO "LA OPINION"

A REQUERIMIENTO DEL MINISTRO DEL INTERIOR POR HABER DICHO DIARIO INFRINGIDO LA LEY DE SEGURIDAD INTERIOR DEL ESTADO.— MINISTRO SUMARIANTE SE DESIGNO AL SEÑOR CONSTANTINO MUÑOZ

Don Osvaldo Hiriart, Ministro del Interior, envió la siguiente comunicación al Fiscal de Turno de la I. Corte de Apelaciones de Santiago:

"Acompaño a US. un ejemplar de la edición de hoy del diario "La Opinión", en el que aparece publicado un artículo intitulado "V. Moller emitió bonos hipotecarios excediéndose en doscientos millones de pesos".

Asimismo, envío a US., una copia del desmentido oficial formulado por la Caja de Crédito Hipotecario en el que se prueba la inexactitud de la información aludida.

El artículo 1.o N.o 9) de la Ley N.o 6,026, de 11 de febrero de 1937, establece que cometen delito contra la Seguridad Interior del Estado los que propaguen de palabra, por cierto o por cualquier otro medio, en el interior, o envíen al exterior noticias o informaciones tendenciosas o falsas, destinada a perturbar el orden, tranquilidad y seguridad del país, el régimen monetario o la estabilidad de los valores y efectos públicos."

Puede deducirse fácilmente que la información falsa publicada por el diario "La Opinión" puede afectar gravemente la cotización de los bonos de la Caja Hipotecaria y, en todo caso, el autor de la publicación y el Director responsable del mencionado diario, han incurrido en el delito contra la seguridad Interior del Estado que sanciona la ley respectivamente.

En mérito de estos antecedentes y en conformidad a lo dispuesto en los artículos 21 y siguiente de la misma ley, sírvase US. formular la respectiva denuncia al señor Presidente de la Ilustrísima Corte de Apelaciones de Santiago, e impetrar del Tribunal la práctica de todas las diligencias que estime conducentes a establecer el cuerpo del delito y la responsabilidad de los inculpados.

Saluda atentamente a US. (Fdo.). Osvaldo Hiriart, Ministro del Interior.

Santiago, 5 de septiembre de 1944.".

SE DESIGNA MINISTRO SUMARIANTE

Una vez impuesta la Corte del oficio del Ministro del Interior, se reunió en pleno, y procedió a designar al Ministro don Constantino Muñoz, a fin de que instruya el correspondiente sumario en contra del Director responsable del diario "La Opinión", quien deberá comparecer hoy a declarar ante el Tribunal.

MINISTRO BAQUEDANO L. CONTINUO INTERROGANDO A ESPIAS DETENIDOS

ORDENO LA LIBERTAD DE UNO DE ELLOS.— LA PROXIMA SEMANA TOMARA DECLARACION CON CARGOS

El Ministro don Luis Baquedano Lira, que instruye el proceso por espionaje, tomó declaración ayer a Eugenio y Antonio Fraumeni, detenidos en Quillota por el Departamento 50, por aparecer implicados en la red de espionaje totalitario. Después de estos interrogatorios el magistrado ordenó la libertad del primero de los nombrados y la incomunicación del segundo.

También el Ministro tomó declaración a los hermanos Zeisler, detenidos en La Serena, a quienes seguirá interrogando en el día de hoy.

El señor Baquedano recibió la visita del perito en claves, quien entregará al tribunal su informe en la presente semana. En la próxima, el magistrado tomará confesión con cargos, después de cuyas diligencias procedería a cerrar el sumario.

Equipajes y encomiendas despachados contra reembolsos por Ferrocarril y que han sido devueltos.

ALAMEDA

Destino	Remitente	Consignatario
Lanco	Gath y Chaves Ltda.	Sra. Santibáñez
Graneros	Costoya y Cía. Ltda.	B. Olila
Chillán	Editorial Losada	J. Choriblit
Linares	Soc. Nacional de Agricultura	U. Novillo
San Javier	Eduardo Hortal	B. Gajardo
Talca	Casa Olímpica	H. Gutiérrez
Concepción	Ahumada Hnos.	J. Giacamán

MAPOCHO

Destino	Remitente	Consignatario
Pueblo Hundido	Casa del Valle	R. Carvajal
Pueblo Hundido	Gath y Chaves Ltda.	Dga. de Pérez
Copiapó (2)	Gath y Chaves Ltda.	C. de Davin y M. Meza
Copiapó	M. Comandari	M. Pelaez
Pueblo Hundido	Costoya y Cía. Ltda.	I. de Contreras
Pueblo Hundido	Lázaro Serrano	F. Espinoza
Pueblo Hundido	Villasante, Arana Hnos.	P. Avalos
Pueblo Hundido	Jodorskovsky y Pupkin	T. Rojas
Pueblo Hundido	Francisco Fuentes	H. Toro
San Antonio	Desmarás y Cía.	P. Fuentes
Osorno	Aresti y Saitúa	I. Kanak
Antofagasta	Juan Carbó G.	R. Espinoza
Potrerillos	Arditi y Corry	M. Molina
Potrerillos	Enrique Cáceres	M. Molina
Potrerillos	Lerner y Levit	Gaete y Palacios
Potrerillos	Almacenes El Zorro	T. Aravena

CARGA A ALAMEDA

Destino	Remitente	Consignatario
Sarmiento	Elías Hnos. y Cía.	A. González
Santa Clara	José Bonacic	O. Rivera

AUNQUE EL GANADO FUE DECLARADO ARTICULO DE PRIMERA NECESIDAD, CONTINUA LA ESPECULACION

AYER SE VENDIO CARNE EN VARA A $ 12.60 EL KILO INFRINGIENDO LO DECRETADO POR EL COMISARIATO.— DECLARACIONES DEL SEÑOR JUAN A. ARAYA.— S. E. RECIBIO AL COMISARIO GENERAL DE SUBSISTENCIAS.— SE PODRIA IR A LA REQUISICION LEGAL DEL GANADO

DECLARACIONES DEL COMISARIATO GENERAL DE SUBSISTENCIAS

Pese a que el Ministerio de Economía y Comercio declaró el ganado vacuno y bovino artículo de primera necesidad y que el Comisariato General de Subsistencias y Precios prorrogó el precio tope de $ 8.80 el kilo de carne en vara en el Matadero, los industriales abasteros han continuado especulando abiertamente con los precios en la sala de ventas de ese recinto municipal, con lo cual han estado infringiendo abiertamente los decretos emanados de los organismos estatales.

NO SE RESPETARON LOS PRECIOS TOPES

Aunque ayer hubo prohibición absoluta de venta de carne de vacuno en las carnicerías, la matanza de animales verificada en el Matadero para la venta de hoy fué superior a los días anteriores, pese a que los precios cobrados en la carne en vara continuaron siendo por demás subidos.

Salvo el ganado argentino que se benefició y que fué vendido a razón del precio oficial de $ 8.80 el kilo, el precio del vacuno nacional fué de $ 12.60 el kilo, lo que significa que los intermediarios que benefician el ganado han continuado especulando con los precios, sin que se hayan adoptado ayer medidas enérgicas para suprimirlas.

El vacuno que llegó de Argentina no fué del agrado de los comerciantes por sus pésimas condiciones de gordura y su estado de salud deficiente. Esta fué la razón del por qué los industriales tuvieron que expender esta mercadería al precio fijado por el Comisariato. El ganado de nuestro país y que fué casi en su totalidad apto para la matanza y para el consumo, tuvo grandes fluctuaciones en su precio, por lo que fué preciso que los comerciantes carniceros, protestaran ante los inspectores del Comisariato, apostados en la sala de ventas por las infracciones que se estaban cometiendo en la venta de ganado faenado

El Comisariato General de Subsistencias, ya que prorrogó el precio tope de los $ 8.80, debería adoptar las más enérgicas sanciones en contra de aquellos industriales que no lo respetan, sancionando los partes que ha pasado el Comisariato Departamental con el fin de poner atajo a la especulación reinante en el Matadero. Por esta causa se impone que las medidas de rigor, sean la clausura de sus departamentos en la sala de ventas y les sea retirado el permiso para el beneficio diario de ganado.

CONGESTION EN LA VENTA DE CARNE EN EL DIA DE AYER

Con la prohibición de venta de carne de vacuno ayer en las carnicerías, se vió gran congestión en la venta al detalle de este artículo, debido a que la mayoría de los consumidores aún no conocían el decreto respectivo.

Por esta causa, se vieron infinidad de casos, en que el cliente exigía se le vendiera la carne de vacuno, dado que en infinidad de carnicerías aún quedaba esta clase de mercadería colgada, lo que motivó altercados por parte de los consumidores, que alegaban desconocer el decreto de prohibición de este artículo.

Si lo solicitado por los dueños de carnicerías a S. E. el Presidente de la República, acerca de que se derogue el decreto en referencia, se terminarían, los martes, los altercados en estos negocios y habría la probabilidad de que hubiese un cierre general de carnicerías los domingos.

SE PODRIA IR A LA REQUISICION LEGAL

Con el decreto emanado ayer por el Ministerio de Economía y Comercio, declarando el ganado vacuno y bovino artículo de primera necesidad, el Comisariato General de Subsistencias y Precios podría ir en forma legal a requisar en los centros productores el ganado necesario para atenuar en parte la presente escasez de este artículo, en las provincias de Santiago y Valparaíso.

En tal caso, sería necesario que el Comisariato trabajara en conjunto con los profesionales del ramo, con el fin de solicitarles sus conocimientos profesionales, a objeto de que el ganado requisado sea beneficiado por intermedio de los dueños de carnicerías, para que éste no llegue a los hogares a precios prohibitivos y se frene la presente especulación en los precios.

La requisición de ganado, fuera de atenuar la escasez, sería de enorme beneficio para los comerciantes detallistas que se dedican a este ramo, como a los consumidores, especialmente aquellos de los barrios pobres, que no pueden abastecerse de este artículo en la actualidad, por sus subidos precios.

Por otra parte, al declarar el ganado artículo de primera necesidad, puede ser que el Comisariato adopte medidas más enérgicas en el Matadero y que se sancione en forma ejemplar a los industriales abasteros que están en la actualidad infringiendo los precios.

DECLARACIONES DEL SEÑOR AGUSTIN ARAYA

Ayer tuvimos oportunidad de conversar brevemente con el Comisario Departamental de Subsistencias y Precios, señor Juan A. Araya, quien, en la entrevista, nos dió a conocer diversos aspectos por demás interesantes de la labor que se está desarrollando en ese Departamento.

Acerca del problema de la carne, el señor Araya nos explicó que estaba en estudio un nuevo sistema para frenar la especulación en los precios que se ha desencadenado en el Matadero y para lo cual, ha dado estrictas órdenes a los inspectores del Comisariato, en el orden de suprimir toda infracción a lo dictado por el Comisariato.

Acerca del racionamiento de la carne en vara, nos expuso que éste continuaría en el día de hoy, a objeto de que los dueños de carnicerías no compren este artículos a precios irregulares y a la vez puedan abastecerse medianamente sus negocios para la venta al detalle. Por otra parte, el precio fijado de $ 8.80 el kilo en vara, se haría cumplir en todas sus partes y que a la vez, se prohibiría a los industriales abasteros mantener carne vendida en vara.

Con respecto a una pregunta nuestra, de los partes pasados en el mes de agosto, por ese Departamento en los negocios de carnicerías e industriales abasteros, nos expuso que con 18 inspectores y 44 carabineros civiles que están a las órdenes del Comisariato Departamental, se habían sancionado a 230 carnicerías; 37 industriales abasteros; 133 panaderías; 277 negocios de abarrotes y 179 negocios varios. Esta fiscalización abarca a mataderos y ferias.

PRESENTACION DEL SINDICATO A LA MUNICIPALIDAD

El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías hizo entrega a la I. Municipalidad de la siguiente petición:

"El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías de Santiago, institución representativa de estos comerciantes, viene en solicitar del señor Alcalde, imparta las órdenes del caso a fin de que el Administrador del Matadero conceda dos departamentos con sus respectivos corrales en dicho recinto, para el beneficio de animales por cuenta de esta organización, con el propósito de abastecer de carne beneficiada a los socios que por diversos motivos no han podido otener carne en forma regular en ese recinto municipal.

Además, este Sindicato solicita se le dé preferencia a cualquier dueño de carnicería que solicite departamento a fin de que, de esta suerte, vayan conquistando su independencia y del tutelaje que por hoy ejercen sobre los dueños de carnicerías los abasteros, llamados "industriales", intermediarios que están de más en el comercio de la carne.

Vuestra Señoría está al tanto, ya que la prensa, en forma detallada, ha estado informando del ningún respeto que observan esos intermediarios, de las disposiciones gubernativas o de las autoridades competentes, habiéndose comprobado verdaderos desmanes en contra de los Dueños de Carnicerías que han pretendido hacer respetar los precios oficiales, fijados por el Comisariato para la carne en vara.

Por las razones ya expuestas, esperamos del señor Alcalde ha de dar satisfacción amplia a esta solicitud, que no va sólo en beneficio de este gremio, sino de toda la población".

Sobre esta petición, el Regidor señor Serafín Soto Rodríguez planteó en el seno de la Corporación la necesidad que había de otorgar al Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías, corrales para la encierra de ganado y departamentos para su beneficio y venta.

S. E. RECIBIO AL SEÑOR VICTOR DURAN

El Comisario General de Subsistencias y Precios, don Víctor Durán Lamig, visitó en la tarde de ayer al Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, con quien estuvo conversando sobre los planes de abaratamiento de las subsistencias.

LA ENCIERRA DE AYER

La encierra habida ayer en el Matadero Municipal, fué la siguiente: vacunos, 687; corderos, 1.226; terneras, 313, y cerdos, 749.

Esta ncierra ha sido inferior a la habida el lunes, motivo por el cual, nuevamente quedarán cerca de 400 carnicerías sin poder abastecerse de este primordial artículo para subsistir.

PRECIO DEL KILO VIVO DE CARNE

Se encuentra listo para la firma del Min. de Agricultura el decreto que fija en 5.61,9 el precio medio armónico del kilo vivo de carne para los efectos del impuesto que deben pagar los animales vacunos que se internen al país durante la primera quincena de este mes.

DECLARACIONES DEL SINDICATO

El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías, ha entregado la siguiente versión oficial:

1.— A pesar de que el beneficio de ganado en el Matadero en el día de ayer, fué casi normal, se comprobó que su mayoría era de pésima calidad, y los precios fluctuaron entre $ 10 y $ 12 el kilo en vara, pese a la fiscalización de los inspectores del Comisariato.

2.— Manifestar una vez más que la única medida que puede terminar con la escasez artificial de ganado para la matanza y los precios prohibitivos que cobran los industriales abasteros, es la requisición total del ganado en pie para entregarlo directamente a los dueños de carnicerías, para su expendio al público consumidor.

3.— De no tener este propósito el Comisariato General de Subsistencias para poner fin de una vez por todas a esta prolongada situación y a los acontecimientos que se suceden a diario en el Matadero, ha llegado el momento en que este problema se deje regularizar por medio de la oferta y la demanda a fin de que los ganaderos envíen el ganado necesario a las ferias y se normalice el mercado, suprimiéndose como medida previa los remates en éstas, para evitar el alza ficticia del ganado.

4.— Poner en conocimiento de la opinión pública que la prohibición de beneficio de vacuno los días lunes en el Matadero, es la causante de que hayan trastornos en ese recinto municipal, perjudicándose los dueños de carnicerías, ya que en ese día, sólo se podrán abastecer de otra clase de carnes, que por su mayor demanda, tienen precios por demás subidos.

5.— Poner en conocimiento de los dueños de carnicerías que se interesen por pertenecer a la Sociedad Comercial que está en creación para el beneficio del ganado, pueden pasar al kiosco del Sindicato a solicitar informes, ya que a la brevedad posible entrará en funciones, y sólo se espera la dación de los corrales y departamentos necesarios, y

6.— Protestar en contra de los inspectores del Comisariato apostados en el Matadero, quienes hasta el momento no han cumplido a entera satisfacción con su cometido, fiscalizando en todas sus partes la compraventa de carne en vara.

DECLARACION DEL COMISARIATO

A raíz de haber sido aludido en algunas informaciones de prensa por el Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías, y últimamente en un memorándum que fué sometido a la consideración de S. E. el Presidente de la República, el Comisario General de Subsistencias y Precios, señor Víctor Durán, responde al Sindicato aludido en una larga nota, parte de la cual insertamos a continuación.

Con referencias al memorándum que contiene el sentir del gremio de dueños de carnicerías, en lo que respecta al problema de la carne, dice que no es efectivo que la escasez y carestía de este artículo tenga su origen en la restricción de las importaciones de ganado argentino durante los meses de verano decretada por el Ministerio de Economía y Comercio; pues la regulación del comercio de importación de ganado vivo de la República Argentina fué estudiada y resuelta por los acuerdos del Consejo Nacional de Comercio Exterior, a petición de los organismos técnicos respectivos y en ejercicio de sus facultades legales.

Con respecto a la insinuación de realizar un censo ganadero, como asimismo la requisición de ganado vivo en el país, dice que el Gobierno ordenó, hace ya más de un año, efectuar un Censo Económico General que comprende también el de la ganadería, y cuyos resultados será posible conocer una vez terminados los trabajos finales de recopilación y clasificación de datos. Con relación a la segunda, manifiesta que tal medida habría sido posible siempre que existiera una dotación suficiente de animales gordos como para satisfacer adecuadamente el consumo normal.

Hace mención a las medidas puestas en práctica para ejercer un estricto control en las actividades que se desarrollan en el Matadero. Dice, también, que la probición de beneficio de animales sin clasificación, con aspecto de tuberculosos, es función específica del Servicio Sanitario Municipal. Agrega que la internación de ganado vacuno argentino está libre de todo impuesto aduanero y adicional; y que de acuerdo con las opiniones de los diferentes gremios que tienen intervención directa en el comercio de carne en la capital, el Comisariato prohibió el beneficio de animales vacunos en el Matadero de Santiago los días lunes y la venta de carne al detalle en las carnicerías los días martes.

Finalmente se refiere al decreto que prorroga la vigencia del precio máximo de venta de la carne en vara de primera clase en el Matadero, a razón de $ 8.80 el kilo, medida que se ha adoptado debido a que aun subsisten las causas que motivaron la fijación transitoria, o sea, la deficiencia de la importación de ganado vacuno procedente de la República Argentina y la escasez de ganado nacional apto para el consumo.

HABRA ROPA HECHA A BAJOS PRECIOS

VISITA DEL MINISTRO DE ECONOMIA A FABRICA "WESTEX"

El Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller, acompañado por el Subsecretario don Julio Ruiz Bourgeois y los secretarios señores Fernando Silva y Fernando Deichler, visitó a mediodía de ayer la Fábrica de Ropa Hecha "Westex" invitados especialmente por los señores Francisco Garcés Gana y Agustín Huneeus.

El Ministro y acompañantes recorrieron las distintas dependencias de esta fábrica que es la más extensa y moderna de Sud América, quedando muy bien impresionados. Esta industria tiene el propósito de elaborar ropa hecha en gran escala, para proporcionar vestuario de buena calidad y barato para la población del país, especialmente para empleados y obreros.

La fábrica tiene una venta mensual de ocho millones de pesos y espera poder aumentar esta cantidad mediante el sistema de venta directa al consumidor, para evitar la acción de los intermediarios que encarecen el artículo. Se espera poder rebajar el precio de la ropa en un 30 o|o sobre los valores actuales.

El señor Moller aplaudió la labor de esta empresa, que contribuye a realizar los propósitos del Gobierno de rebajar el costo de la vida y prometió toda clase de ayuda.

CAJA DE EE. PP. ACORDO VENDER CASAS DE LA POBLACION "JUAN ANTONIO RIOS"

SOLICITUDES DE SEIS IMPONENTES FUERON ACOGIDAS FAVORABLEMENTE, Y HAY VARIAS OTRAS EN TRAMITACION

Bajo la presidencia del Vicepresidente Ejecutivo don Pedro Freeman Caris, sesionó a mediodía de ayer el Consejo Directivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares. Concurrieron los consejeros señores Contreras, Daroch, Hinojosa Labra, Laporta, Laureda, Moll, Pellegrin y Recabarren; el Director del Departamento de Previsión, doctor Julio Bustos; el Fiscal don Aníbal Rogel Arrizaga; y el Secretario General don José Antonio Infante Lecaros.

Dando cumplimiento a un acuerdo adoptado en sesiones anteriores, en el sentido de vender las casas que forman la Población "Juan Antonio Ríos" a todos aquellos solicitantes que comprueben su calidad de auténticos empleados particulares, el H. Consejo Directivo resolvió acceder a las peticiones formuladas en este sentido por los imponentes señores Raúl Acuña Cerro, Manuel Matta Uzabeaga, Gustavo Medel Vásquez y Juan Saavedra Marín; y señoritas Mercedes González Ortiz y Delfina Mansilla Mansilla.

Con este acuerdo el número de casas de la población "Juan Antonio Ríos" que se ha acordado vender a imponentes alcanza a catorce. Actualmente se encuentran en tramitación las solicitudes presentadas por numerosas personas que ocupan las casas en el carácter de arrendatarios.

En seguida de considerar el H. Consejo diversos asuntos de carácter interno, se aprobaron las siguientes operaciones hipotecarias de Santiago y provincias a favor de los imponentes que se indican:

DE SANTIAGO: Miranda Vallejos Eleazar, $ 54.630; Rodríguez Reyes Luis, Southerland Pino Dionisio, Faría Ugarte Javier, y Rodríguez Encina Flavio, $ 144.900; Oliva Armijo Pedro, $ 52.290; Lidet Gasset Daniel, $ 112.500; Vera Andrade Ramón, $ 200.000; Bustamal Rodríguez Luis, $ 101.250; Grossman Sonis Elías, $ 199.110; Muzard Despouy Juan, $ 200.000; Tobar Gennie Violeta, $ 118.870; Cahn Kauffman Max, $ 200.000; Stirling Petersen Juan, $ 109.500; Obrech de Andrade Clotilde, 200 mil pesos; Finger Floto Inés y Norberto, $ 256.140; Schaab Montandon Germán, $ 14.420; Frey Pablo Alfredo, $ 19.890; Tamayi Salazar Juan, $ 133.820.

DE PROVINCIAS: Antofagasta: Gómez Orellana Rigoberto, 135.000 pesos; Valparaíso: Elton Alamos Guillermo, $ 200.000; y Betteley Mahan Alfredo, $ 200.000; Rancagua: Cisternas González Eugenio, $ 10.190; y Barrera Lagos Manuel, $ 94.483; Valdivia: Delgado Mauta Arnaldo, $ 60.000.

SE ENVIO AL CONGRESO PROYECTO DE AUMENTO A LOS CARABINEROS

IMPORTANTES BENEFICIOS SE CONTEMPLAN ESPECIALMENTE PARA EL PERSONAL DE TROPA DE LA INSTITUCION

El Ministerio del Interior envió ayer al Congreso Nacional un mensaje por medio del cual somete a la consideración de ese alto organismo la aprobación del proyecto de ley que aumenta los sueldos del personal del Cuarpo de Carabineros de Chile. El mensaje lleva las firmas del Presidente de la República, y de los Ministros del Interior y Hacienda.

Este proyecto significará un mayor gasto de $ 61.806,696 para el Erario Nacional y será financiado con algunas modificaciones al impuesto territorial.

Se consulta la supresión de 50 plazas de brigadieres y el aumento de 150 plazas de subtenientes, con lo cual habrá mayores posibilidades de ascenso para el personal de tropa.

Asimismo, se suprimen los grados de cabo primero y cabo segundo, refundiéndolos en el grado de cabo, únicamente.

El proyecto faculta al Presidente de la República para ampliar en cien millones de pesos más las empréstitos para la construcción de poblaciones para el personal de Carabineros en el país.

Se establece que los $ 61.806,696 que figuran en el proyecto, se descompondrán en los siguientes rubros principales:

$ 53.348.452, para Carabineros de Chile; $ 8.284.664, para Investigaciones, y $ 193.580 para el personal subalterno de la Presidencia de la República afecto al régimen de Carabineros.

Entre los grados 12 al 23, el personal de Investigaciones percibirá un aumento básico de $ 100 mensuales y los demás tendrán derecho a quinquenios y a asignación familiar.

El proyecto equipara los grados de Carabineros con los de las Fuerzas Armadas, de manera que los sueldos serán iguales en estas instituciones, correspondiendo, por lo tanto, a los del grado uno, del escalafón administrativo $ 62.420 y a los del grado 25 del mismo escalafón, $ 9,600 anuales.

Todos estos beneficios, de los que sólo quedarán al margen los funcionarios que no trabajen el horario completo, empezarán a percibirse desde el día primero del mes siguiente a la fecha de promulgación de la ley respectiva, a excepción de los correspondientes a los quinquenios y asignaciones familiares, que se pagarán el 1.o de enero del próximo año.

FALLECIMIENTO DE UN VETERANO DEL 79

Ha fallecido el veterano de la campaña de 1879-84, sargento 2.o don Pedro Canelo Ibáñez, del Regimiento "Zapadores". Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas.

Se invita a los veteranos para que concurran a estos funerales a la hora indicada. Punto de reunión: Plazoleta del Cementerio General.

BALNEARIO "EL MORRO" DE TOME



Entre las obras sociales de magnitud emprendidas por la Dirección Superior de la Caja Nacional de Ahorros, aparte del Balneario El Retiro de Quilpué, que tantos y efectivos servicios presta al personal de la Caja, está también el Balneario "El Morro", fundado como el anterior, por don Luis Barros Borgoño.

Este hermoso balneario contribuye con su instalación a dar una nota interesante de belleza y ornamentación al puerto de Tomé.

Dotado de un magnífico hotel, adaptado a todas las exigencias modernas, el Balneario "El Morro" es el sitio predilecto para los veraneantes, y en sus confortables y espaciosas dependencias, se encuentra albergue sano y saludable. Los nuevos edificios construídos para este establecimiento, fueron entregados al servicio en los primeros meses del año.

El área que ocupan la edificación y los jardines fué aumentada mediante la compra de un predio que cubre 6.901 metros cuadrados y que colinda con la parte norte de los terrenos, de propiedad del balneario.

En la actualidad está administrado el balneario por el señor don Germán Valenzuela del Río, distinguido y prestigioso jefe de la Armada en retiro, que se esfuerza cada día en superarse a sí mismo en su afán de coordinar todas las innovaciones que requiere el establecimiento para su comodidad y solaz.

LA CAJA NACIONAL DE AHORROS CELEBRA HOY SU 60.o ANIVERSARIO

Fué fundada por el ilustre estadista don Antonio Varas, el 6 de Septiembre de 1884, con el nombre de Caja de Ahorros de Santiago

HOY ES LA MAS PODEROSA ORGANIZACION ECONOMICA DEL PAIS, TENIENDO EN DEPOSITOS UNA SUMA SUPERIOR A LOS TRES MIL MILLONES DE PESOS.— 139 OFICINAS ESTABLECIDAS A LO LARGO DE TODA LA REPUBLICA CONSTITUYEN UNA CADENA IMPULSADORA DE TODAS LAS ACTIVIDADES ECONOMICAS NACIONALES.—LA INSTITUCION SE HA AFANADO DURANTE TODA SU EXISTENCIA EN INCULCAR EL AHORRO EN EL NIÑO Y EN EL OBRERO, A FIN DE DARLES LAS ARMAS NECESARIAS PARA CONQUISTAR EL PORVENIR

Destino que le dá la Caja a los capitales en depósitos y reseña de su desenvolvimiento a través de los años

Hoy celebra su 60 aniversario la Caja Nacional de Ahorros, una de las instituciones de crédito de mayor prestigio en el país. Su fundación se debe a la clara visión del gran estadista que fué don Antonio Varas, quien el 6 de septiembre de 1884, abrió la primera oficina que se llamó Caja de Ahorros de Santiago, institución que colocó bajo la sombra protectora de la Caja de Crédito Hipotecario.

Poco después se instalaron oficinas en Valparaíso, Iquique, Antofagasta, La Serena, San Felipe, Talca, Chillán, Concepción, Valdivia y Punta Arenas.

Fué, pues, don Antonio Varas, el ilustre Ministro del Presidente don Manuel Montt, el más firme propugnador de la idea de crear la nueva institución. Por eso se le llama con justicia su fundador. De él se puede decir que con esta obra, aún cuando le asisten muchos otros títulos, se hace acreedor al agradecimiento público y al reconocimiento de toda la ciudadanía.

UN IMPULSO EXTRAORDINARIO

En el año 1910, el destacado hombre público don Luis Barros Borgoño, le dió a las Cajas de Ahorros un impulso extraordinario. En efecto, puso en marcha una eficaz propaganda solicitó y obtuvo una ley, mediante la cual se creó en agosto de aquel año la Caja Nacional de Ahorros, a base de las oficinas ya establecidas en provincias, agregándoles los servicios de Cuentas Corrientes Comerciales de Depósito; el giro en letras en el interior, los giros telegráficos, las cobranzas, los bonos de ahorros, la adquisición de propiedades para los imponentes, etc. Finalmente, le dió a la institución características definidas de actuación bancaria, creando, antes de retirarse al descanso, la sección Descuentos de Letras Comerciales.

El 23 de mayo de 1927, se dictó el decreto del Ministerio de Hacienda N.o 1.002, que ordenó la fusión de las Cajas de Ahorros de la República, las que con este motivo entraron de lleno a su vida autónoma.



Don Manuel Barrios, presidente del Consejo de la Caja Nacional de Ahorros.



Grupo de empleados de la Caja de Ahorros incorporados a los pocos años de su fundación. señores: Arturo L. Hubner, Abraham Prado Marín, Demóstenes Aránguiz, Luis Guzmán Rojas, Aníbal Hidalgo Polanco, Horacio Zeggers Tupper, Gonzalo Herreros Ortúzar, Víctor Larraín Mancheño, Héctor Fuentes Pumarino, Antonio Anrique Zuazagoitia, José Quezada Flores, Carlos Le-Fort Hidalgo, Luis Gallinato Rodríguez, Manuel Cerda Morel, Oscar Silva Cortez, Julio Rodríguez, Víctor Wood y Domingo Cordero Alvano



Miembros del Consejo de la Caja Nacional de Ahorros.

139 OFICINAS Y 3.000 MILLONES EN DEPOSITO

A los sesenta años de su fundación la Caja Nacional de Ahorros puede presentar a la consideración del país los positivos y brillantes resultados que ha obtenido y que la llenan de la más legítima satisfacción. Actualmente cuenta con 139 oficinas entre sucursales y agencias, distribuídas entre el uno y otro extremo del país; sus depósitos alcanzan hoy, tomados en conjunto, a una suma que supera los 3.000 millones de pesos; sus imponentes de ahorros y de cuentas comerciales se aproximan al millón,, o sea, forman casi la quinta parte de la población de Chile.

DESTINO DE LOS CAPITALES

¿Qué destino ha dado la Caja a tan enormes capitales? Por medio del crédito ha intensificado notablemente la producción nacional; con el concurso de sus inversiones ha contribuído al adelanto y embellecimiento de ciudades y pueblos y a la realización de numerosas obras sociales y de fomento autorizados por leyes especialmente promulgadas al efecto. Si esta explicación parece demasiado compendiosa, habrá entonces que tocar los resortes de la imaginación y por conjetura aproximarse a una idea de lo que pueden significar para la economía nacional los $ 2.390.000.000 que, acumulados por el ahorro de cientos de miles de habitantes, ha entregado dicha institución, en forma de créditos e inversiones, a quienes están en condiciones de darles destino provechoso. En verdad, no parece sino que la Caja hubiera abierto las compuertas por donde debían pasar las aguas del interés económico colectivo, en busca del natural cauce que las distribuyera para vivificar los sectores de la producción y el trabajo.

DESARROLLO DEL AHORRO EN EL PAIS

Damos a continuación una escala del desarrollo del ahorro en la institución, a través de sus años de existencia:

1884.— $ 76.224.— con 861 cuentas vigentes.
1900.— $ 3.390.965.— con 45.132 cuentas vigentes.
1910.— $ 32.836.299.— con 297.950 cuentas vigentes.
1920.— $ 77.862.266.— con 931.479 cuentas vigentes.
1944.— $ 2.771.894.472.— con 980.000 cuentas vigentes.

LA SECCION BANCARIA

Posteriormente a 1925, se creó la Sección Bancaria, con resultados de tal modo halagadores, que puede afirmarse que constituye el baluarte económico sobre el cual girán y se desarrollan todas las actividades del país.

Mediante su sección bancaria, que ofrece préstamos en variadas formas, modelados en las necesidades del comercio, de la industria, de la agricultura, de la ganadería, del pequeño industrial, etc., he devuelto a las actividades nacionales todas las acumulaciones formadas en sus dos grandes secciones de depósitos: los de ahorros que suman $ 1.223.905.941, y los Comerciales que se elevan a $ 1,547.987,531; formando un total de $ 2,711.894,472.

EL AHORRO OBRERO

La Ley 6,214, que data de pocos años y que autoriza el descuento en las planillas de jornales, de sumas fijadas por los propios obreros para destinarlas al ahorro, ha venido a cooperar eficazmente con la Institución. El espíritu de esta ley se apoya en principios éticos y sociales que ya nadie desconoce. El hombre que trabaja debe encontrar recompensa para sus esfuerzos, y el procedimiento más idóneo para ello es que, al cabo de algunos años de dependencia, se encuentre con que sus ahorros y la Caja le permiten instalarse por su cuenta, comprar para sus hijos una casa o arreglar su vida en condiciones compatibles con un bien entendido concepto de las necesidades de una existencia decorosa.

INCULCA EL HABITO DEL AHORRO EN EL NIÑO

La Caja se ha afanado también en inculcar el hábito del ahorro en el niño, por entender que en los primeros años de la vida se deben adquirir las virtudes que, cuando hombre, han de contribuír a edificar el progreso del mañana. Así ha puesto de manifiesto dicha Institución la enorme importancia social que atribuye a la escuela y el liceo, verdaderos laboratorios en que se fragua la personalidad de quienes en día no lejano van a tomar sobre sus hombros la responsabilidad de sus hogares y a señalar rumbos al desenvolvimiento de los negocios públicos y particulares.

Un propósito de esta índole no podía pasar inadvertido para el actual Ministro de Educación señor Benjamín Claro Velasco. Por decreto que lleva su firma se ha implantado recientemente el ahorro obligatorio en los establecimientos de segunda enseñanza. Es ésta una siembra maravillosa que se está haciendo en un terreno de suyo generoso y fértil; es la creación de la disciplina del espíritu para ponerla al servicio de cada uno de los pequeños imponentes, quienes deben así contribuir deliberadamente a formarse un carácter y una norma prudente de vida.

SERVICIOS DE CREDITOS CONTROLADOS

Las instituciones que no persiguen el perfeccionamiento de sus servicios ni amplían el campo de sus actividades, no pueden sincronizar sus propósitos fundamentales con el ritmo siempre creciente de los tiempos. Por eso la Caja Nacional de Ahorros busca constantemente la manera de crear servicios que se avengan con las nuevas modalidades que imponen los conceptos sociales de día, más generosos que los de antaño. Prueba de ello son sus Servicios de Créditos Controlados, que en un principio se concretaron a proporcionar ayuda al pequeño industrial y que a la fecha tienen como ramificaciones los servicios de créditos controlados agrícolas, los de fomento a la ganadería y otros más. La Caja se reserva prerrogativas especiales para los efectos de vigilar la correcta y provechosa inversión de estos créditos. La Sección respectiva desempeña su papel revisor, haciendo visitas frecuentes a los prestatarios, en cuya oportunidad examina su contabilidad cuidadosamente, dándose cuenta así cabal del volumen de sus negocios, de las obligaciones que tienen pendientes de pago, o de las que han contraído con ellos y se encuentran insolutas. De este modo, penetrada la Sección de la marcha que lleva el establecimiento visitado, puede sugerir nuevas ideas para su progreso, o hacer indicacio-

(PASA A LA PAGINA 17)



Grupo de dirigentes de diversas colectividades obreras y mutualistas de Santiago que el año 1932 fundaron el Comité Permanente Pro-Ahorro Popular. Este organismo, patrocinado por la Sección Propaganda de la Caja Nacional de Ahorros, ha desarrollado una plausible labor, haciendo llegar a los diversos organismos de las clases trabajadoras los beneficios del ahorro

OCHENTA MILLONES DE PESOS INVERTIRÁ LA CAJA DE AHORROS EN LA CONSTRUCCION DEL NUEVO EDIFICIO

TENDRA DOS SUBTERRANEOS Y NUEVE PISOS. — SE CONSULTAN LOCALES DE RENTA, UN CINE, BOXES PARA AUTOMOVILES, GIMNASIO, SALAS DE ENTRETENIMIENTOS, ETC.— ESTARA TERMINADO EN EL PLAZO DE DOS AÑOS



El nuevo edificio de la Caja Nacional de Ahorros, cuya primera piedra será colocada hoy, estará ubicada en la Alameda Bernardo O'Higgins, y ocupará toda la cuadra comprendida entre las calles Bandera y Morandé. La superficie total del terreno alcanza a seis mil metros cuadrados y limita por el lado norte con los edificios de la Caja de Amortización y del Ministerio de Fomento. El proyecto del nuevo edificio es del distinguido arquitecto don Héctor Mardones Restat.

SE INVERTIRAN OCHENTA MILLONES DE PESOS

En esta obra, la Caja invertirá ochenta millones de pesos, y albergará a la Oficina Principal de Santiago; la Gerencia General de la Caja de Ahorros y la Caja de Previsión y Estímulo del Personal.

Como la experiencia ha demostrado que el aumento progresivo de las operaciones de la institución hará necesaria la paulatina ampliación de los locales, se han dedicado varias zonas para servir a estas futuras y necesarias ampliaciones. Al comienzo estas zonas se destinarán a renta, y serán arrendadas a instituciones comerciales o de crédito, oficinas profesionales, etc.

La zona propiamente de renta estará constituida por locales comerciales en el primer piso; por una sala de cine, boxes, etc El edificio constará de dos subterráneos y nueve pisos. En los subterráneos estarán las bóvedas de seguridad, el archivo y las Secciones Custodia y Caja de Seguridad. Además, bodegas de locales comerciales, boxes para automóviles y sala de máquinas para las instalaciones del edificio.

En el primer piso se ubicará el gran Vestíbulo de Distribución y el gran Hall de Cuentas Corrientes. En los tres primeros pisos, formando el gran Hall de la Caja, las Oficinas Generales; en los pisos restantes, formando la Torre, frente a la Alameda O'Higgins, se ubicarán las otras oficinas de la Caja, la Gerencia General y la Caja de Previsión y Estímulo del Personal.

En la Torre Monumental habrá un amplio gimnasio para los empleados, que tendrá acceso a las terrazas del edificio y a un grupo de salas destinadas al esparcimiento del personal, como ser, livings, comedores, bibliotecas, salas de juegos, etc.

Las trabajos de construcción del edificio durarán dos años.

JEFES DE LA CAJA NACIONAL AL CUMPLIR SU 1.er CINCUENTENARIO



Tiene cierta actualidad la publicación de esta fotografía en que aperecen los Jefes de la Caja Nacional de Ahorros al cumplir su primer cincuentenario. Al centro el Gerente General de aquel entonces, don Ernesto Aguirre, y los señores Ernesto Hevia, Gerente de la Oficina Central, y los Subgerentes de la misma, don Victorino Allende Wood, don Eduardo Alamos y don Julio Gumucio Pérez. Este último cumple hoy 35 años de activos y valiosos servicios prestados a la Caja.

SITUACION FINANCIERA ACTUAL DE LA CAJA NAC. DE AHORROS

La situación financiera de la Caja Nacional de Ahorros, en la actualidad, es la siguiente:

DEPOSITOS:		
Sección Ahorros:		
Del Público	$ 1.352.011.000.—	
Del Fisco, Municipalidades, etc.	" 1.246.000.—	$ 1.353.257.000.—
Sección Comercial:		
Del Público	$ 1.302.912.000.—	
Del Fisco, Municipalidades, etc.	" 329.908.000.—	$ 1.632.820.000.—
TOTAL DE LOS "DEPOSITOS"		$ 2.986.077.000.—
FONDOS DISPONIBLES:		
En Caja y depósitos a la vista		$ 502.065.000.—
COLOCACIONES:		
Al Público, etc.	$ 1.443.910.000.—	
Al Fisco, Municipalidades, etc.	" 203.365.000.—	$ 1.647.275.000.—
INVERSIONES:		
En Bienes Raíces	$ 49.878.000.—	
En Bonos Fiscales, Municipales e Hipotecarios	" 583.261.000.—	
En Acciones y otros títulos	" 143.268.000.—	$ 776.407.000.—

LA CAJA NACIONAL...

(DE LA PAGINA 15)

nes tendientes a corregir deficiencias que obstaculicen su desarrollo.

LA MAS PODEROSA ORGANIZACION ECONOMICA

La selección, preparación y disciplina del personal ha permitido a la Caja Nacional de Ahorros poder afrontar con éxito todas las tareas necesarias a la implantación de otros servicios, en 1 orden social y económico del país. Ahí están como testimonio, la Caja de Seguro Obligatorio, la Caja de Empleados Particulares, la Caja de Previsión de Carabineros, la Caja de Retiro del Ejército y la Armada, la Caja de Accidentes del Trabajo y otras, actualmente instituciones independientes y de vida próspera, cuyos servicios fueron modelados, iniciados e implantados por la Caja Nacional de Ahorros.

Esta institución, abierta con la humildad del centavo, es hoy la más poderosa organización económica del país. Bien dirigida y organizada, ha inculcado el ahorro en la sociedad y ha constituído un poder económico gigantesco, impulsador de todas las actividades productoras de la nación.

DIRECTORIO Y PERSONAL SUPERIOR DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS

Presidente, Manuel Barrios Barrios; directores: Representante del Banco Central de Chile, Luis Aníbal Barrios Ugalde; Representante de la Sociedad Nacional de Agricultura, Sociedad Agrícola del Sur y Soc. Ganadera de Osorno, Carlos Bordeu Alemparte; Representante de la Sociedad de Fomento Fabril y Sociedad Nacional de Minería, Oscar Peñailillo; Representante de la Cámara de Comercio de Chile y Cámara de Minoristas de Chile, Carlos Poudensan Andrews; Representante de las Sociedades de Empleados Particulares, Enrique Aguirre Pinto; Representante de Sociedades Obreras, Luis Mandujano Tobar; Gerente general, Luis Marcelo Zanetta P., Fiscal, Juan Rivas Ortega; Secretario General, Horacio Iriarte Larrondo.

Personal superior

Gerencia General: Gerente general, Luis Marcelo Zanetta P.; Fiscal, Juan Rivas Ortega; Gerente de sucursales y jefe del Departamento de Contabilidad y Control, Víctor Durán; Secretario general, Horacio Iriarte Larrondo; Jefe sección Control general de Créditos, Eric Blake Cortés; Jefe del personal, Héctor Carvallo Rivera; Inspector general, Alfredo Ravinet Palacios; Subgerente de sucursales, Emilio Pérez Rodríguez; Contador general, Luis Olave Gallardo; Inspectores: Eduardo Hormazábal Muñoz, Víctor Valdés Hontaneda, Agustín Pinto Durán, Pedro Pérez Barros, Daniel Herrera Carvallo, Julio Pizarro Montiel, Raúl Cabrera Zelada, Luis Palacios Rossini, Humberto Macchiavello Zambrano, Guillermo Zepeda Poblete, Pablo Morales Rojas, José Muñoz Corrales, Reinaldo Siefert Klenner, Agustín Baeza Concha, Juan Fernández Calvo, Andrés Vargas Bello, Humberto Araneda Hildebrandt, Alfredo Garay López, Augusto Arrate Araya, Honorio Díaz Martín, Manuel Contreras Stecher, Humberto Gallegos Santander, Oscar Alcaíno Moreno, Oscar Peters de la Fuente, René Cardemil Balbontín, Vicente Rivera Latorre.

Oficina principal de Santiago

Gerente, Ernesto Hevia Mozó; Subgerentes: Víctor Durán Lamig, Arturo Mosquera Bustos, Julio Gumucio Pérez, Armando Lorca Barceló.

Oficina de Valparaíso

Gerente, Alejandro Ossa Puelma; Subgerente, Jorge Cuevas Riveros.

Oficina de Concepción

Gerente, Antonio Zárate Andreu.

CAJA DE PREVISION Y ESTIMULO DEL PERSONAL DE C. NAC. DE AHORROS

INAUGURA HOY NUEVOS SERVICIOS

Aprovechando la fecha clásica del 60.o aniversario de la Caja Nacional de Ahorros, la Caja de Previsión y Estímulo del Personal, ha resuelto inaugurar hoy, a las 11 horas, nuevos e importantes servicios en su Villa de Reposo ubicada en Peñalolén. Para este acto, la Gerencia de la Caja ha invitado a distinguidas personalidades, tanto del cuerpo médico como autoridades de la Caja Nacional.

Como un dato de interés, que destaca la magnífica labor de previsión social de su Caja, damos a continuación algunos aspectos de esta institución, en la cual ha laborado con entusiasmo su gerente don Héctor Hiriart y su médico jefe Dr. Roberto Salinas Donoso.

La Caja de Previsión y Estímulo del Personal de la Caja Nacional de Ahorros adquirió un bien raíz ubicado en Peñalolén para destinarlo a Villa de Reposo para los empleados que fueren acogidos por la Medicina Preventiva. El valor de este predio, más algunas construcciones posteriores, alcanzó a $ 1.165.000. En el curso del presente año se han efectuado algunas ampliaciones en esta propiedad consistentes en construcciones de pabellones para lavandería, desinfección y otros por un valor aproximado de $ 400.000, ocupando una extensión, más o menos, de 40.000 m2.

La Caja de Previsión, velando siempre por una atención médica cada día más eficiente, destinó esta propiedad para reunir a todos los empleados que fueren acogidos a la Medicina Preventiva, desde cualquier punto del país. Con ello se ha conseguido un mejor servicio médico, un mejor control de la enfermedad y poder combatirla con mayores probabilidades de éxito. Tanto es así que se ha visto a muchos empleados recuperarse completamente y volver con nuevas energías a su labor.

A pesar de que la contribución patronal impuesta por la ley 6.174 del 1% del sueldo mensual, no cubre los gastos que su atención demanda, para el pago de los subsidios de reposo, se ha prestado esta atención, con toda oportunidad, a todos los empleados, no siendo motivo para ello esta falta de financiamiento, ya que la Caja de Previsión ha destinado de sus entradas propias la cantidad suficiente para cubrir totalmente los gastos.

La Villa de Reposo cuenta con: Clínica Dental completa, Rayos X y Laboratorio, todo ello para dar una mejor y oportuna atención a sus enfermos.

El médico director de esta Villa es el Dr. César Rodríguez León, secundado por un personal técnico especializado.

Esta obra social, como muchas otras, ha sido posible realizarla gracias al constante esfuerzo de su Directorio, habiendo tenido todos ellos y en especial sus presidentes señores Fco. Hinojosa, Marcial Mora Miranda, Guillermo O'Ryan y Manuel Barrios que, en la actualidad preside con verdadero acierto su H. Consejo, una actuación destacada. Ocupan los cargos máximos directivos el gerente don Néstor Hiriart Corbalán y su contador Oscar Ubilla T.

FACILIDADES PARA EXPORTACION DE COBRE

El Subsecretario de Economía y Comercio, don Julio Ruiz Bourgeois, recibió ayer la visita de los señores Américo Simonetti, Mario y Adolfo Larraín y Alberto Goldemberg, con quienes conversó sobre el problema del cobre. También asistieron a la reunión el Jefe de la Sección Tratados de la Cancillería y el Jefe de Sección del Ministerio de Economía, señor Samuel Radrigán.

Los visitantes solicitaron del Ministerio algunas facilidades para la exportación de cobre elaborado a Brasil, Argentina y otras naciones latinoamericanas, que el señor Ruiz quedó de gestionar a la brevedad posible.

La Caja Nacional de Ahorros de Talcahuano

Fué abierta al público en el año 1911. Tiene cerca de quince mil cuentas individuales, en una población de cuarenta mil habitantes

Nos es grato consignar algunos datos relacionados con la Caja Nacional de Ahorros, Oficina de Talcahuano, que ocupa un lugar prominente dentro de las actividades bancarias del primer puerto militar del país.

Creada en el año 1911, ha seguido un ritmo ascendente de progreso, gracias a la acción constante y eficiente de los jefes superiores de la Institución, entre los cuales puede señalarse al actual Gerente General, don Luis Marcelo Zanetta P., quien desempeñó en esta Caja el cargo de Contador en el año 1920.

En la actualidad la Oficina en Talcahuano mantiene cerca de trece millones de pesos en su Sección Ahorros, los que en parte importante pertenecen al personal del Apostadero Naval, lo que da a conocer la orientación definida que se ha dado al ahorro, impulsando y acrecentando en forma efectiva los rubros de sus depósitos.

Lo mismo podría decirse de sus otros rubros, como Cobranzas y Cuentas Corrientes, que acusan notables aumentos, como también los créditos que otorga a sus clientes para dar más impulso a las industrias y comercio.

De especial interés ha sido la propaganda realizada en el curso de este año, con motivo de la preparación del Sorteo, propaganda que alcanzó a todos los sectores sociales de la población, favoreciendo a varios miles de imponentes.

Cuenta la oficina con un espléndido local, bastante amplio y cómodo, tanto para el personal como para la clientela, propiedad que se encuentra situada en la calle Colón, en el centro comercial del puerto.



Edificio de la Caja Nacional de Ahorros de Talcahuano

El actual Jefe de la Oficina es el antiguo funcionario don Aurelio Meneses M., a quien secunda un grupo de dieciséis empleados.

La Caja tiene, pues, antecedentes que la califican como un alto exponente dentro de las actividades industriales y comerciales de la zona, constituyéndose así en útil y permanente factor de progreso.

COMPAÑIA ELECTRO - SIDERURGICA E INDUSTRIAL DE VALDIVIA

ALTOS HORNOS DE CORRAL

Una atenta invitación del Administrador General de la Electro Siderúrgica, Ingeniero don Enrique Carrasco Acuña, nos llevó a Corral para visitar los Altos Hornos.

Nos causó una excelente impresión la distribución del trabajo y faenas en general de la Usina, en las cuales, mediante un estricto control del personal, se opera con método y disciplina admirables.

Las instalaciones de la industria están montadas conforme a los procedimientos más modernos usados en Usinas, y causa impresión cómo el obrero chileno ha venido adquiriendo una experiencia extraordinaria en el delicado trabajo y manejo de las distintas maquinarias que utiliza la manufactura del fierro, en la cual trabaja en la actualidad cerca de un millar de obreros, distribuídos en las diversas actividades inherentes a la industria.

Los Altos Hornos están dotados de todos los elementos necesarios para el trabajo de acarreo de combustible y del producto elaborado.

Un servicio ad hoc de trenes de transporte, desde la Usina a los muelles de Corral y vice versa, hace expedito el embarque a las naves que han de conducir el fierro elaborado a los distintos puertos de la República y al exterior.

Aparte de las consideraciones de orden técnico y financiero que se derivan del funcionamiento de los Altos Hornos, que va explicado con acopio de antecedentes más adelante, es oportuno hacer constatar la forma eficiente de la dirección de la Compañía Electro Siderúrgica de su presidente, don Arturo Zúñiga Latorre y del Administrador General, el distinguido y competente profesional don Enrique Carrasco Acuña.

Una visita prolija y concienzuda de todas las dependencias de los Altos Hornos nos dejó la impresión de la excelente dirección de las actividades, coordinada con una voluntad inflexible para obtener el máximum de rendimiento en la industria.

Sin lugar a duda, los Altos Hornos de Corral constituyen una de las más preciadas conquistas en el terreno de la explotación de minerales y su manufactura, empresa que funciona con notable éxito, ya que está llamada a un futuro sorprendente por las necesidades que va a llenar a la nación misma, y que cooperarán a la independencia industrial.

JORNALES Y REGALIAS DE LOS OBREROS Y SUS FAMILIARES

Motivo de especial complacencia es el relativo a la atención del personal de la Fábrica, el cual, mediante el interés y buena voluntad del Directorio de la Compañía a acoger la justa demanda de los obreros, en cuanto a los jornales y regalías han experimentado un aumento con el reciente fallo arbitral, quedando en consecuencia, el jornal diario mínimo, en $ 32 — más asignación familiar $ 2 —diarios por día trabajado, tanto por esposa como por hijo. Aumento de 15 por ciento uniforme a todos y cada uno de los obreros que verifiquen trabajos a trato en las faenas. Asignación mensual de $ 430 a los obreros que deban cumplir con su obligación del Servicio Militar Obligatorio. La aplicación de este laudo arbitral empezará a contar desde el 11 de mayo del presente año.

DN. ENRIQUE CARRASCO

El dinámico Administrador General de los Altos Hornos ha expresado, pleno de convicción, estas frases que sintetizan en forma elocuentísima su pensamiento acerca de la producción de la Siderúrgica.

"Sin descanso es la producción de los Altos Hornos. Nunca se detiene la trepidación de actividad que caracteriza a la Gran Usina Siderúrgica que posee Chile en Valdivia, pues, mientras uno de los Altos Hornos descansa, el otro desarrolla su trabajo, la producción así no se detiene jamás. Abaratamiento de la producción mejora el desempeño de la industria en la postguerra. Así podrá contribuir con mayor eficacia al esfuerzo chileno y continental en favor de las naciones ocupadas".

La Producción de la Postguerra

El proyecto principal de la Compañía es el de obtener la rebaja en el costo de la producción del fierro, a fin de trabajar en buena forma en la postguerra y poder contribuir así al esfuerzo con que colaborará Chile a la reconstrucción de las naciones devastadas por el actual conflicto. Para obtener ese objetivo hay que llegar a contar con dos cosas esenciales: Ellas son: 1.o, Obtener energía barata y 2.o, Aprovechamiento del subproducto y mecanización de algunos elementos vitales.

En lo que se refiere a la rebaja de los costos, se ha estudiado ya un plan, que será puesto en práctica con el aporte de la suma de $ 20.000.000 de la Corporación de Fomento, como socio de la Siderúrgica, suma que probablemente será enterada en Caja en el curso del año. Otro punto importante para obtener la rebaja en el costo de producción, es el de llegar a contar con un transporte barato del carbón vegetal indispensable para el funcionamiento de los altos hornos de la Usina. Esto constituye actualmente un problema que se presenta difícil de solucionar. Con ese aporte de la Corporación, según los cálculos hechos por los técnicos, puede asegurarse que el costo de elaboración del fiero laminado bajará en $ 1.— por kilo, lo que da una idea de la importancia que tiene el proyecto.

MAS DE OCHO MILLONES DE PESOS HA ENTREGADO CORPORACION DE FOMENTO

Cuarenta millones más que constituyen el aporte total de la "CORFA" los percibirá la Compañía en cuotas durante 1944 y 1945

El año pasado, la Corporación de Fomento convino en asociarse a la Compañía Electro Siderúrgica e Industrial de Valdivia, con un aporte de $ 48.000.000.

De esa cantidad, la Corporación ha entregado ya 8 millones y medio de pesos a los Altos Hornos. Esa cantidad se ha invertido en la siguiente forma: $ 2.000.000 en la adquisición de calderas; $ 1.000.000, en envases mexicanos; una notable cantidad en materias primas de importación para la industria del fierro y el resto de ese aporte ha pasado a integrar el capital de explotación.

Esa suma fué entregada en Caja de la Electro Siderúrgica en el curso del año 1943.

PLAN DE ABARATAMIENTO

El resto, es decir, aproximadamente 40 millones de pesos, deberá entregarse a la Siderúrgica en el curso del presente año y el próximo.

Esa cantidad será distribuída en dos partes; una destinada a aumentar el capital de explotación y la otra a llevar a efecto un plan de abaratamiento de la producción.

Ha sido necesario aumentar el capital de producción, debido al enorme volumen de gastos que se ha producido en estos últimos tiempos, debido a que las materias primas, los fletes y los jornales han aumentado en forma notoria.

LOS SUBPRODUCTOS

Dentro del plan de abaratamiento de la producción, se incluirá un proyecto para racionalizar la explotación carbonera, mediante el aprovechamiento de los subproductos de la destinación del carbón, como ser el alquitrán, la acetona, el ácido acético, etc.

Todos estos elementos, que antes se desperdiciaban, en el futuro serán aprovechados y vendidos, con lo cual aumentarán las entradas de la Compañía.

TECNICO AMERICANO

Por otra parte, dentro de ese mismo plan, se ha pensado en traer un técnico americano, a fin de que dirija los trabajos de aprovechamiento de los subproductos.

Como decimos, la Corporación de Fomento no ha entregado todavía todo su aporte, porque no dispone de capitales por el momento. Como se sabe, la Corporación está sujeta al presupuesto nacional, que el año pasado estuvo bastante desequilibrado, lo que repercutió en las entradas que normalmente debe percibir la entidad.

En el curso de este año, la Corporación estaría en situación de entregar veinte millones de pesos y el resto en el curso de 1945.

SE CONSTRUIRA UN TERCER HORNO EN USINA DE CORRAL

Hay un interesante proyecto al respecto

Uno de los proyectos que se pondría en práctica en el futuro, sería la construcción de un tercer horno Siemens Martin, en la Usina de los Altos Hornos de Corral.

Aunque este proyecto es de elevado costo, no está muy lejano de la realidad, más aún si tiene grandes proyecciones para la industria, que vería así aumentada su producción en una tercera parte más.

Como decimos, sólo se trata de una idea que todavía no ha cobrado la densidad necesaria, pero que puede convertirse en realidad.

LA USINA PROPORCIONA ENERGIA ELECTRICA PARA EL ALUMBRADO Y DIVERSAS ACTIVIDADES DE CORRAL

Lo que significa para el puerto la ayuda de la Electro Siderúrgica

CENTRAL DE FUERZA

La Central cuenta con poderosos motores de más de 500 H. P., que en conjunto son los que proporcionan la energía eléctrica que consume la ciudad de Corral.

Es así como gracias a la organización que se ha dado a la Usina, es posible que el puerto de Corral cuente con luz eléctrica a poco costo.

Igualmente, la Compañía proporciona energía para las diversas actividades de la ciudad, como por ejemplo el teatro de la localidad, que no podría funcionar sin ese precioso elemento. En esta época, la entretención de sus habitantes es concurrir al cine, de manera que se puede apreciar más vivamente la importancia de la Central de Fuerza de los Altos Hornos.

Lo mismo sucede con diversas otras pequeñas industrias que se mueven a energía eléctrica.

En esta forma, los Altos Hornos de Corral contribuyen al progreso efectivo de la ciudad, que, como decimos, cuenta con alumbrado eléctrico gracias a la iniciativa de la Administración de la Compañía

RESULTADO DE LOS CONCURSOS Y SORTEOS DE OBSEQUIOS DE

La Caja Nacional de Ahorros

consultados con motivo del sexagésimo aniversario de su fundación

I. CONCURSO

A) PREPARACION DE UN LIBRO DE LECTURA DE ENSEÑANZA PRIMARIA.

De acuerdo con el fallo del Jurado, compuesto por don Juan N. Durán, Visitador General de Educación Secundaria; don Jorge Alfaro, Inspector Escolar, designados por el señor Ministro de Educación, y don Wolfram Rojas M. S., funcionario superior de la Caja, designado por la Gerencia General, los premios fueron otorgados:

EL 1er. PREMIO DE $ 20.000.— a don Enrique Salas Silva, autor de la obra: "El Mundo y Tú".

El 2.o PREMIO DE $ 2.000.—(1.a Mención Honrosa), a don Tancredo Pinochet Le Brun, autor de la obra: "Este Chile que es tu Patria".

EL 3er. PREMIO DE $ 1.000.—(2.a Mención Honrosa), a la señorita María Cristina Gutiérrez Valdivieso, autora de la obra: "Libro de Lectura para el 4.o Año Primario".

La votación de los imponentes de la Sección Ahorro, según escrutinio practicado por la Dirección de la Caja y revisado por el Notario señor Luis Azócar Alvarez, dió el siguiente resultado:

La Canción "Consejo Huaso", autor don Santiago Polanco Nuño, con .. .4.155 votos
La Canción "La Elección", autor Srta. María Eugenia Silva Fuentes, con 3.955 votos
La Cueca "El Ahorro", autor don Andrés Rivanera, con .... 1.946 votos
La Canción "Ahorre Amigo", autor don Daniel Moreno S., con .... 1.031 votos
La Cueca "Las Dos Libretas", autor Sra. Derlinda Araya, con .... 946 votos
La Canción "El Gallo Ahorrativo", autor don Víctor M. Acosta .. .... .436 votos



Señor Andrés Rivanera. 3er. Premio $ 1.500.—



Señor Santiago Polanco Nuño. 1er. Premio $ 5.000.—

De acuerdo con las bases del Concurso y el resultado del escrutinio, los premios se otorgaron:

1er. PREMIO: Sr. SANTIAGO POLANCO NUÑO $ 5.000.—
2.o PREMIO: Srta. MARIA E. SILVA FUENTES 2.500.—
3er. PREMIO: Sr. Andrés Rivanera .... 1.500.—



Señorita María Eugenia Silva F. 2.o Premio $ 2.500.—



Señor Enrique Salas Silva

II.- RESULTADO DE LOS SORTEOS DE OBSEQUIOS

Los sorteos se llevaron a efecto el Domingo 3 del presente, personalmente por el Notario Público de Santiago, señor Luis Azócar Alvarez, en el Teatro Caupolicán, en presencia de autoridades locales, altos jefes de la institución, como de una concurrencia tan numerosa que, para contenerla, se hizo estrecho el amplísimo local.

ACTA NOTARIAL

En Santiago de Chile, a tres de Septiembre de mil novecientos cuarenta y cuatro, siendo las once horas, en el Teatro Caupolicán, se llevó a efecto el sorteo de los premios u obsequios ofrecidos por la Caja Nacional de Ahorros, con motivo del sexagésimo aniversario de su fundación. El sorteo se efectuó ante el notario infrascrito con asistencia de los señores Humberto Macchiavello Z. y Carlos Campusano G., en representación de la Caja, autoridades que concurrieron al acto, y numeroso público que lo presenció.

Efectuado el sorteo, dió el siguiente resultado:

PRIMERO: UNA PENSION VITALICIA PERSONAL DE $ 6.000.— ANUALES, PAGADERA POR MESES VENCIDOS A CONTAR DESDE SEPTIEMBRE DE 1944.

Salió sorteado el boleto N.o 000499, de la Serie A, que corresponde a doña Gustavina Miranda M., titular de la cuenta de ahorro N.o 1279, registrada en la Oficina de La Serena.

SEGUNDO: UNA PENSION TEMPORAL DE $ 6.000.— ANUALES, POR CINCO AÑOS, PAGADERA POR MESES VENCIDOS, A CONTAR DESDE SEPTIEMBRE DE 1944.

Salió sorteado el boleto N.o 23201, de la Serie B, que corresponde a doña Elisa Vega, titular de la cuenta de ahorro N.o 530795, registrada en la Oficina de Santiago-Central.

TERCERO: UNA PENSION TEMPORAL DE $ 5.000.— ANUALES, POR TRES AÑOS, PAGADERA POR MESES VENCIDOS, A CONTAR DESDE SEPTIEMBRE DE 1944.

Salió sorteado el boleto N.o 222525, de la Serie C, que corresponde a don Maximiliano Espinoza Novoa, titular de la cuenta de ahorro N.o 45636, registrada en la Oficina de San Javier.

CUARTO: UNA PARCELA POR VALOR HASTA DE $ 100.000.— SOLO PARA OBREROS

Salió sorteado el boleto N.o 92572, de la Serie D, que corresponde a don Juan Rodríguez Espinoza, titular de la cuenta de ahorro N.o 54636, registrada en la Oficina de Osorno.

QUINTO: LA SUMA DE CINCUENTA MIL PESOS ($ 50.000), EN DINERO Y ADEMAS UN CREDITO DE $ 150.000.— PARA ADQUISICION DE UN BIEN RAIZ.

Salió sorteado el boleto N.o 63007, de la Serie E, que corresponde a don Pedro Polanco, titular de la cuenta de ahorro N.o 31002, registrada en la Oficina de S. Felipe.

SEXTO: LA SUMA DE TREINTA MIL PESOS ($ 30,000) EN DINERO Y ADEMAS UN CREDITO DE $ 120,000.— PARA ADQUISICION DE UN BIEN RAIZ.

Salió sorteado el boleto N.o 282432, de la Serie F, que corresponde a don José C. Bahamondes, titular de la cuenta de ahorro N.o 1805, registrada en la Oficina de Corral.

SEPTIMO: PREMIO EN DINERO A LOS VOTANTES DEL CONCURSO MUSICAL

Con $ 500.— salió sorteado el boleto N.o 1302, de la Serie G, que corresponde a doña Edith Struthers C., titular de la cuenta de ahorro. N.o 263149, registrada en la Oficina de Iquique.

Con $ 250.— salió sorteado el boleto N.o 1361, de la Serie G, que corresponde a doña Silvia Pantoja, titular de la cuenta de ahorro N.o 58826, registrada en la Oficina de Valparaíso-Almendral.

Con $ 150.— salió sorteado el boleto N.o 43013, de la Serie G, que corresponde a don Gregorio Padilla, titular de la cuenta de ahorro N.o 137792, registrada en la Oficina de Concepción.

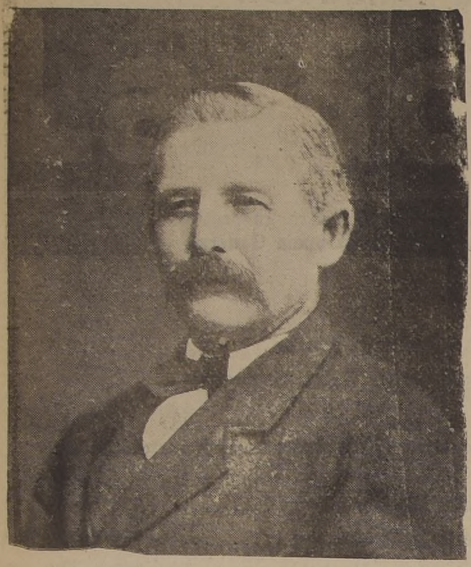
Con $ 100.— salió sorteado el boleto N.o 1063, de la Serie G, que corresponde a don Teófilo Cogueo, titular de la cuenta de ahorro N.o 50990, registrada en la Oficina de Iquique.

Para constancia firman con el Notario infrascrito, los señores Humberto Macchiavello Z. y don Carlos Campusano G., en representación de la Caja, y el señor Carlos Jiménez Jiménez y la señorita Georgina Contador Bugueño, en representación del público.

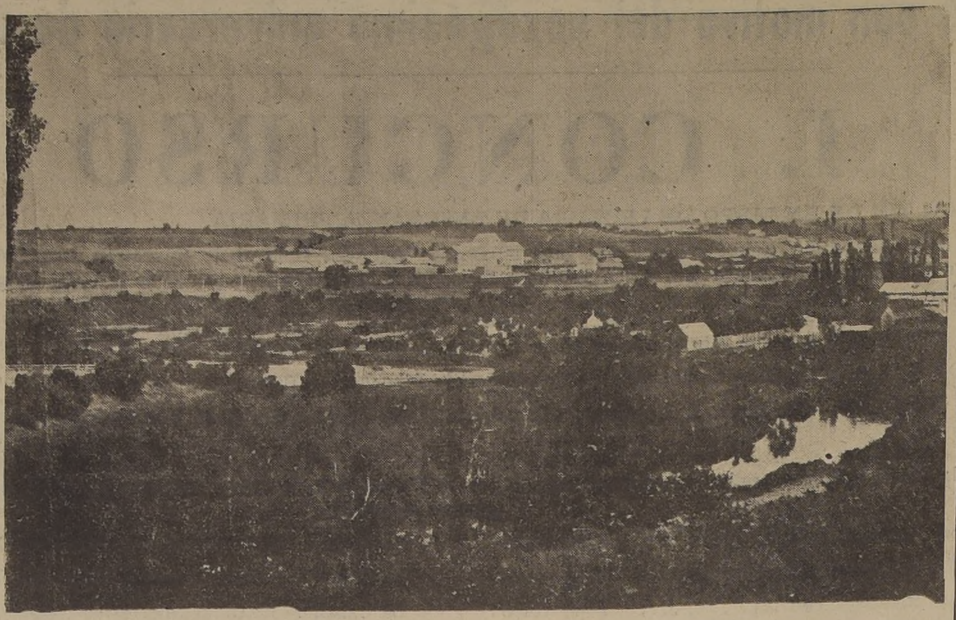
N O T A :

Los titulares de cuentas de ahorro favorecidos por la suerte, pueden obtener los obsequios en cualquiera de las Oficinas de la Caja Nacional de Ahorros, bastando al efecto la entrega de la solicitud correspondiente dirigida al Gerente General de la institución, Morandé 147, Santiago, acompañada de los siguientes documentos: 1.o) La libreta de ahorro de que es titular; 2.o) El boleto premiado, y 3.o) El carnet de identidad. Por estos documentos el Jefe de la Oficina receptora otorgará recibo.

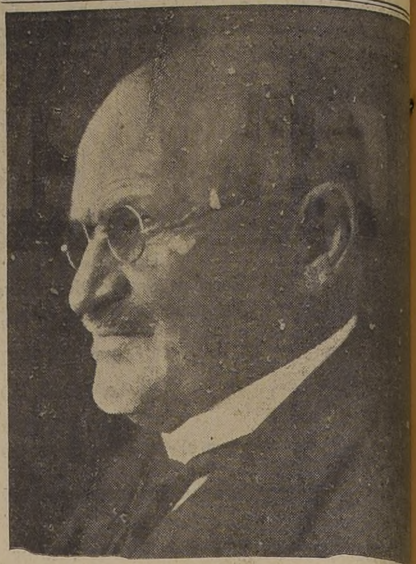
La Sociedad Industrial



Don Federico Grob



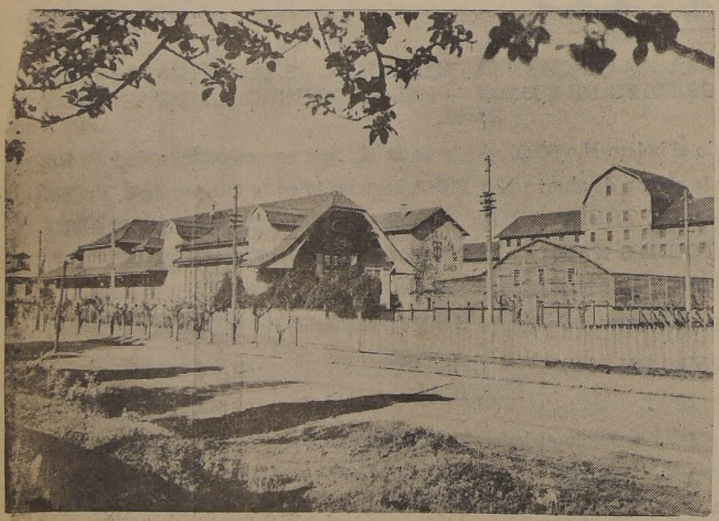
Vista general del establecimiento



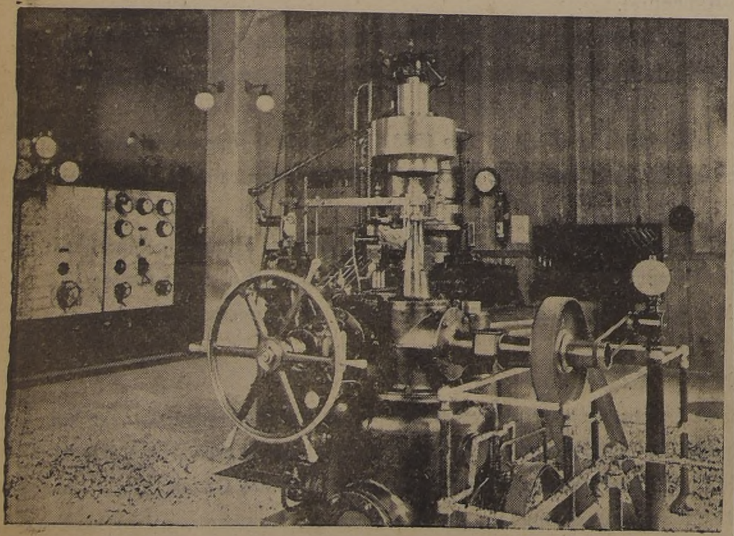
Don Teófilo Grob



El molino en 1896



El edificio de Administración



Las turbinas de la planta hidroeléctrica

El 23 de Febrero de 1858 se desembarcó en Corral don Federico Grob con su familia.

Quedó varios años en Valdivia y se dirigió después a La Unión, siendo el fundador de la industria molinera, que se detalla en seguida.

El primer Molino de trigo, cuyas fotos se adjuntan con la signación N.o 1 y N.o 2, lo construyó don Federico Grob en el año 1865, en la aldea de La Unión, aprovechando la fuerza hidráulica del río Voyelhue.

En el año 1873 fué reformado este molino por don Teófilo Grob, aumentando su primitiva capacidad con la instalación de nuevas máquinas construidas en el mismo lugar.

En el año 1896 levantó don Teófilo Grob un nuevo Molino de cilindros y piedras, el que fué transformado para mayor capacidad en el año 1903, por don Augusto Grob W., que quedó en función hasta 1911.

En el año 1910 se iniciaron las construcciones de las grandes obras que constituyen hoy día la Sociedad Industrial Teófilo Grob, y que fueron terminadas en el año 1912.

Fueron ellas proyectadas y dirigidas por don Augusto Grob W., quien contó con la cooperación eficaz de su hermano Ernesto Grob W. Dichas obras cuentan con una moderna planta hidroeléctrica de una potencia de 1000 H. P., con una fábrica de harinas y bodegas automáticas para cereales de una capacidad de producción de hoy día, 1.000 quintales de trigo diario, con instalaciones completas de talleres de maestranza y elaboración de maderas; todo movido a electricidad.

La Sociedad hace el suministro público y privado de fuerza eléctrica, tanto en la ciudad como en sus alrededores, fomentando de esta manera en forma efectiva toda clase de industria.

Con posterioridad se constituyó una Sociedad Anónima, cuyo nombre es Sociedad Industrial Teófilo Grob, o sea, el de su fundador, don Teófilo Grob, cuyo capital inicial se ha aumentado en el transcurso de los años, llegando hoy a la suma de diez millones de pesos, ampliándose y mejorándose las obras primitivas..

Desde su fundación fué dirigida la Sociedad por don Augusto Grob, hasta el trágico fallecimiento de éste, quien, como se ha dicho, contó con la ayuda de su hermano Ernesto Grob W.

La Sociedad, por intermedio de sus dirigentes, ha iniciado muchas obras y ha contribuido a otras de importancia y adelanto regional, dedicándose con preferencia a la construcción y mejoramiento de los caminos de la zona, fuente de todo progreso.

HACIENDAS CALCUFILO y PURRAPEL: El año 1928 se constituyeron las Sociedades Agrícolas y Ganaderas denominadas Hacienda Cálcufilo y Purrapel. Estas sociedades dedican en forma especial sus actividades a la agricultura, propiamente tal, a la crianza y engorda de animales. Cuentan con grandes extensiones de los mejores terrenos de la zona, y los adelantos que en sus propiedades se han in[...]ducido no sólo mi[...] una mayor producción [...] utilidad, sino que el [...] estar de sus emplead[os y] obreros.



Otro aspecto del molino en 1896

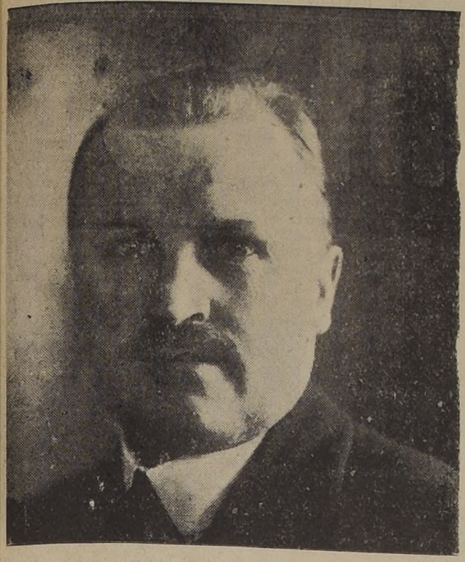


La represa de la planta hidroeléctrica



Vista general del Molino y Talleres

Teófilo Grob - La Unión



Don Augusto Grob W.



Edificio de Administración de la SITG.



Don Ernesto Grob

Los datos e ilustraciones adjuntos demuestran el laudable esfuerzo desplegado por la familia Grob, cuyo fundador, don Federico Grob, pioner de la industria molinera, estableció en La Unión su primer molino que sucesivamente, a través de la evolución que se iba operando en el ramo fué experimentando transformaciones sucesivas y de entidad, hasta llegar al año 1910, en que se le dió la constitución actual, de gran envergadura, gracias a la diligencia operada por sus impulsores, los señores Augusto y Ernesto Grob, instaladores de la planta hidroeléctrica, movida por grandes y modernas turbinas que constituyen el orgullo en su género, no sólo por su adecuada disposición, sino por la magnífica obra de ingeniería hidráulica realizada, con una canalización sui géneris y un embalse de aguas que causa la admiración del viajero y del turista que tiene la ocasión de captar el espíritu de empresa de industriales chilenos, que no han omitido esfuerzo para superarse en sus afanes de adelantos y progresos para nuestra patria.

En la actualidad ocupa el cargo de Gerente de la Sociedad el distinguido Ingeniero chileno don Ernesto Grob, vastamente vinculado a todas las obras de progreso y adelanto que le son inherentes a su capacidad industrial, y también apreciado y respetado por sus altas virtudes cívicas.

Don Ernesto Grob es además, un destacado miembro del Partido Liberal, y Presidente por varios años de la Asamblea Liberal de La Unión, en cuyas actividades. tanto industriales, como políticas y sociales, se ha sabido captar la estimación general. Unido en matrimonio a la interesante y atrayente señora doña Elena Haran de Grob, ha formado un hogar respetable y digno, con hijos chilenos, que constituye el eje de la sociabilidad de La Unión, en el cual predominan el altruísmo y la bondad.



Llegada de un tren triguero al Molino



Planta Hidroeléctrica — Turbinas



Edificio de Administración

Sociedad Chilena Industrial de Pesca S. A.

CONSTITUIDA POR ESCRITURA DE 31 DE AGOSTO DE 1940 Y AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO N.o 3,181, DE FECHA 11 DE OCTUBRE DE 1940

Capital Autorizado, Suscrito y Pagado $ 4.000.000.00

INDUSTRIA PESQUERA

La industria de la pesquería bien merece, por su importancia, que le consignemos un párrafo aparte, pues el norte cifra en ella grandes esperanzas de orden alimenticio y económico.

No podemos negar que a través de los años, la riqueza pesquera se viene aprovechando en mayor escala en el consumo directo o industrializado, pero aún está distante el día que produzca todos los beneficios que de ella puede esperarse.

DESARROLLO DE LA PESCA EN CHILE, EN EL JAPON Y ESTADOS UNIDOS

CHILE	Producción kilos	Valor $ 1 d.	Embarcaciones Con motor	Sin motor	N.o de pescadores
1930	22.739.944	(1) 136.439.664	144	1.574	3.000
1939	36.553.730	(2) 219.322.380	363	2.174	4.715
JAPON — 1930	———	12.000.000.000	20.797	337.757	1.476.776
EE. UU. — 1940	2.000.000.000	2.956.000.000			124.705

(1) Calculado a razón de $ 6.00 de 1d. el kilo. (2) Calculado a razón de $ 6.00 m|c. el kilo.

El cuadro estadístico insertado confirma de un modo irredarguible, así el desarrollo de la pesca y su industrialización, como su estado de atraso con respecto al Japón y Estados Unidos, que por la calidad y abundancia de sus especies pesqueras figuran después de Chile y acaso también después de Noruega. De lo expuesto se infiere que Chile, por lo menos, dentro de este orden bien puede superar al Japón y llegar a ocupar el primer puesto proporcionalmente en el mundo. De ahí que, no obstante su marcado desarrollo, opinemos que su aprovechamiento directo o industrializado estén muy lejos de corresponder a su enorme importancia. Por el contrario, resulta irrisorio que siendo nuestros mares tan pródigos en pescados y mariscos, figuremos en el último lugar entre los países consumidores que anotamos a continuación, aun cuando consideremos para Chile la producción de 1939, que arroja 6 kilos y fracción por habitante:

CONSUMO DE PESCADO EN 1930

Países	Kilos por habitantes
Francia	16,3
Noruega	88,0
Japón	58.0
G. Bretaña	22,0
EE. UU.	19,0
Chile	5,4

Se ve, pues, que la riqueza pesquera del país permanece casi inexplotada y que su aprovechamiento en gran escala sería de gran beneficio nacional, sobre todo en estos momentos en que el período de postguerra nos traerá una aguda crisis económica con un cortejo de calamidades, la que habrá de sentirse más en el norte que en el sur, por sus menores recursos alimenticios.

La pesca proporciona, por ahora a los habitantes del norte 6.823.929 kilos de pescados y mariscos o sea, 22 kilos por habitante.

Para incrementar la pesca y su industrialización, consideramos que el Gobierno debería estudiar y resolver las siguientes medidas. sin perjuicio de su plan quinquenal aprobado últimamente, que lo consideramos incompleto y de dudosos resultados:

1.o— Declarar el estanco de todas las especies de los mares, lagos y ríos del territorio chileno, aprovechando para ellos que el decreto N.o 2,009, de 26 de noviembre de 1931 — en conformidad al D. F. L. N.o 34, del 12 de marzo de 1930, que principió a regir desde el 1.o de junio de 1932 por el término de 10 años, por el cual reconcedió el estanco a particulares por propuesta pública — ha quedado de hecho sin efecto por haberse cumplido el plazo de su vigencia el 1.o de junio del año próximo pasado.

2.o— Imponer un impuesto de $ 0.20 y $ 0.50 por kilo a las especies que se vendan al público a un precio inferior y superior a $ 6.00 el kilo, respectivamente; de $ 0.50 a los productos secos y ahumados que se exporten, y el mismo también por cada lata de pescados y mariscos que salga del país, con el exclusivo objeto de dedicarlo al incremento de la pesca y su industrialización.

Todos los impuestos que indicamos, calculados sobre la producción actual de 40 millones de kilos, proporcionarían un ingreso anual superior a $ 13.000.000.00.

3.o— Disponer que todos los productos de pescas se entreguen a los frigoríficos fiscales o semifiscales que existen a lo largo de la costa, y donde no los haya a las Municipalidades, para que controlen y perciban el impuesto, fijando los precios de venta de acuerdo con los intereses de los pescadores.

4.o— Contratar un empréstito interno o externo por $ 100.000.000 para pagarlo con los impuestos antes indicados, y dedicarlo exclusivamente al fomento de la pesca y su industrialización.

5.o— Ordenar a los astilleros del sur, habilitándoles previamente su capacidad constructora mediante adelantos de capital u otras medidas, la construcción inmediata de varias goletas pesqueras al estilo de la "Pioner", que adquirió hace años en el extranjero el ex piloto de nuestra Marina Mercante señor Ewald Krause para dedicarse a la pesquería en Chile, y que, según opiniones, era el ideal para tales actividades en nuestras costas. Como complemento de esta medida, obtener en Estados Unidos la entrega de motores y demás accesorios y equipos que sean necesarios.

6.o— Completar la red de frigoríficos del país, insta... do otros donde no existan ... ra, con preferencia en ... puertos del norte, que se... los más afectados con el ... ríodo de postguerra.

7.o— Fundar escuelas ... queras en los puertos de ... yor desembarque de pes... y mariscos, con el fin de ... parar equipos y técnicos ... dustriales bien capacitados ... eficientes.

8.o— Construir poblac... para los pescadores, con to... los adelantos y confort ... derno.

9.o— Fomentar el con... de los productos de la p... por medio de las escuelas, ... prensa, la radio y de todos ... factores de propaganda.

10.— Facilitar la expor... ción de los productos fres... e industrializados de la pes... mediante tarifas especiales ... rroviarias y de vapores, co... asimismo de convenios com... ciales con países extranjeros ... especialmente con los lim... fes.

11.— Instalar nuevas fáb... cas de pescado y mariscos ... conserva, aprovechando ... iniciativas particulares medi... te aportes de capitales fisca...

12.— Enviar comisiones ... ingenieros a estudiar a E... dos Unidos y a España todo ... relacionado con la pesca y ... industrialización.



Tipo de las instalaciones de la Sociedad Chilena Industrial de Pesca S. A. que posee en la fábrica de Antofagasta y San Vicente



Acarreando los cajones de conservas para el embarque en Antofagasta

DIRECTORIO:

Presidente:
ABRAHAM ORTEGA AGUAYO

Directores:
GUSTAVO VICUÑA
ARTURO RUIZ DIEZ
ANTONIO PLANET
GUSTAVO LOYOLA

Gerente:
ARTURO RUIZ DIEZ

LAS FABRICAS DE LA PESQUERIA DE SAN VICENTE

Una de las industrias llamadas a un gran y lisonjero porvenir en nuestro país, es sin duda alguna la de la Pesquería.

Nuestro gobierno, comprendiendo en todo su significado la trascendencia de la industria pesquera para el progreso y desenvolvimiento económico de la nación, está planeando, según nuestras informaciones, un vasto programa para la debida y adecuada explotación de la industria, en el cual se invertirían unos 100 millones de pesos destinados al incremento de la producción.

En este plan estarían consultadas todas las necesidades que requiere la industria pesquera, coordinando en él las instalaciones necesarias conjuntamente con la adquisición de materiales y barcos pesqueros.

Obra de gran aliento es la realizada hasta ahora por industriales chilenos y extranjeros, que con una visión clara del porvenir reservado a esta gran riqueza nacional, emprendieron hace años la explotación de la industria, primero en pequeña, y posteriormente en mayor escala, hasta alcanzar como al presente un alto grado de prosperidad.

De las fábricas de conservas de pescados y mariscos que actualmente están explotándose, merecen figurar en primera línea las que han formado los distinguidos industriales don Arturo Ruiz, don Luis Sola Armas y don N. Meckes, instaladas en Talcahuano y San Vicente.

Estas Fábricas están dotadas de maquinarias modernas por medio de las cuales se hace el envasado. Hay grandes pabellones en los cuales trabajan los obreros en la limpia, selección y acondicionamiento de los pescados y mariscos, de acuerdo con las más elementales reglas de higiene, perfectamente controlado por la Dirección de Sanidad, que periódicamente efectúa sus visitas de inspección.

Precisamente, nos correspondió visitar estas fábricas, debido a una invitación del señor Intendente de la Provincia, don Armando Alarcón, quien asesorado por el personal correspondiente inspectivo pudo constatar la forma de trabajo de estas empresas que ocupan unos dos mil obreros.

La circunstancia de estar trabajándose en la industria de explotación de la pesquería en San Vicente, hoy por hoy el puerto pesquero más importante de Chile, indujo al gobierno a la fundación e instalación de la Escuela de Pesca, ubicada precisamente en frente a los pabellones de la Sociedad Chilena Industrial de Pesca, S. A., de que es fundador activo y diligente gerente don Arturo Ruiz, hace resaltar más la importancia de la industria y su explotación, por cuanto el personal de profesores de la mencionada Escuela tiene oportunidad de enseñar a los alumnos todos los conocimientos inherentes, dándoles clases prácticas y de técnica en el terreno mismo en donde están las industrias.

De las Fábricas que tiene instalada la Sociedad Industrial de Pesca, la de Antofagasta, si bien es cierto que, el resultado financiero hasta el año 1942, no respondió por el concepto de explotación, a las esperanzas cifradas, debido en



Pescadores preparando el espinel para la pesca en las aguas de las vecindades de San Vicente, Talcahuano

primer lugar a las dificultades propias de la idiosincrasia tradicional del gremio de pescadores, y en segundo, y principalmente a que la embarcación de mayor tonelaje que la Sociedad posee, en el Puerto de Antofagasta, capaz de realizar la pesca de atunes a largas distancias de la costa, no pudo ser utilizada, por no haber recibido en su oportunidad el motor pedido a los Estados Unidos que de haber estado utilizándolo, seguramente la utilidad de la explotación habría sido considerablemente superior. seguramente la utilidad de la explotación habría sido considerablemente superior.

Esto no obstante, esta fábrica ha tenido la siguiente producción:

Sardinas en aceite, latas tipo N.o 1, de 170|180 grs.	73 latas
Sardinas en aceite, latas, tipo N.o 4, de 240|260 grs.	10.269 "
Sardinas en tomate, latas ovaladas de 450 grs.	108.795 "
Atún en aceite, latas cilíndricas de 260 grs. ..	20 "
Salmón, latas cilíndricas de 460 grs.	177.650 "
Choritos y cholgas, latas cilíndricas de 240|250 grs.	212.339 "
TOTAL	509.146 latas
Utilidad líquida de esta Fábrica hasta el 30 de junio de 1942	$ 373.196.15

AUMENTO DE LA PRODUCCION

Eran bastante fundadas las apreciaciones del Directorio de la Sociedad, cuando al finalizar el segundo semestre de 1942, estimaba necesario y de gran conveniencia aumentar la capacidad de producción, ya que día a día la demanda de productos ha ido en aumento en forma considerable, tanto dentro del país como en el exterior, pues solamente uno de ellos — el Atún — había en ese tiempo pedidos por valor **de tres millones de pesos**, cantidad que ahora mismo, en razón de las necesidades de la guerra, se ha venido intensificando en mucho más del doble, contribuyendo a este auge en la explotación de la producción, las inversiones que la Sociedad ha hecho para amplificar sus instalaciones, con la construcción de la Fábrica de San Vicente, hecha a todo costo, en pabellones de concreto armado —up to date —y que está en la actualidad trabajando con más de un mil obreros y acondicionada de acuerdo con las necesidades de la industria.

Funcionan también en la actualidad varias grandes ... barcaciones para la pesca ... altura, que constituyen un ... lioso aporte para la inten... cación de la producción de ... Fábrica de Talcahuano.

PERSPECTIVAS DE NEGOCIOS

En este terreno, tambié... han visto confirmadas am... mente las apreciaciones ... Directorio de la Sociedad ... puestas en el balance ant... publicado, que estimaba a... mente satisfactorias, dada ... aceptación que los produ... han tenido dentro y fuera ... país, naturalmente, siempre ... bordinados los negocios a ... provisión adecuada de la ho... lata para la confección de e... vases.

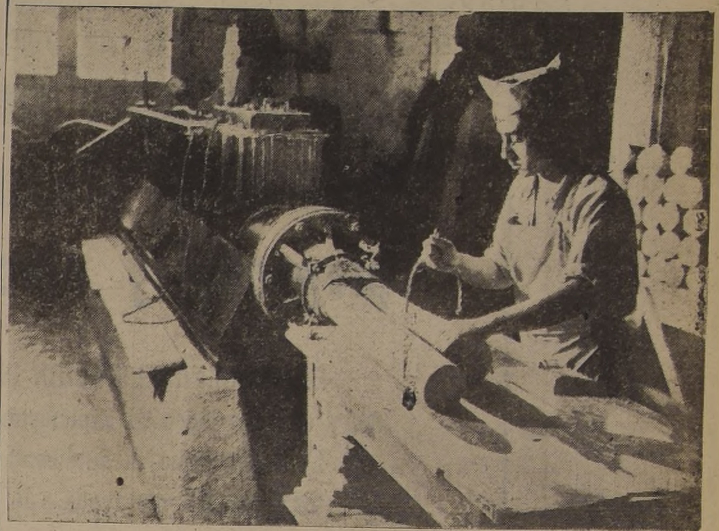
Otro de los productos c... demanda ha superado a ... las expectativas es el rela... a LOS FILETES DE AN... CHOAS EN ACEITE, cuyo pr... ducto ha tenido en los Esta... Unidos una aceptación un... me, dándose el caso de ... sola firma que ha contra... compras por un millón de ... jones anuales de esta con... va, que sería envasada in... tintamente, en envases de ... drio o de hojalata.

LA FABRICA NACIONAL DE LOZA DE PENCO



Una industria enraizada en la entraña del país, sin nada artificial

Su obra fecunda de la Fundación Díaz. — La forma intensiva en que se amplía la producción. — La expansión que está realizando la fábrica.— Un millar de obreros que elabora loza, porcelana, vajillería. Salas-cunas y obra social de la empresa



Noble y viejo prestigio es el que han dado ciertas lozas y porcelanas a diversos lugares y países del mundo. La China e Inglaterra, Sévres y Limoges han figurado a través de los años en la imaginación popular y en el tráfago diario de los hogares de todas las latitudes, gracias a sus productos de loza y porcelana. Y los indígenas americanos han dejado también un rico tesoro arqueológico con la maravillosa estructura y variedad de cacharros de arcilla cocida.

Los nativos de esta parte de América eran notables alfareros. Y ello se debió a la calidad de la arcilla que esos alfareros primitivos descubrieron y emplearon empíricamente en sus formas elementales y a la habilidad especial que demostraron en la tarea de la fabricación de toda clase de vasijas.

Los españoles que llegaron a América dieron impulso a esta faena artesanal e introdujeron nuevos modelos y elementos menos primitivos. No obstante, la loza y porcelana continuó llegando en gigantescos y livianos bultos desde Francia, desde Inglaterra y desde China. Nuestro país era tributario del extranjero, en un producto cuyos materiales se encontraban todos en nuestro suelo.

Técnicos y especialistas de diversas nacionalidades realizaron ensayos y trataron de crear una industria de la loza y la porcelana en Chile, pero fracasaron por diversas causas. La obra requería un esfuerzo mucho más intenso, una capacidad de concepción y de trabajo mucho más alta y un empeño más enérgico y pertinaz.

Fué el señor Juan Díaz Hernández el predestinado para demostrar en la práctica esa capacidad de esfuerzo, trabajo y energía. Pacientemente, con prolijidad de investigador auténtico, fué recogiendo todos los elementos indispensables que, más adelante, en una potente síntesis creadora, iban a plasmarse en la industria floreciente y progresista con que ahora cuenta el país.

RAIGAMBRE Y POTENCIA DE LA INDUSTRIA DE LA LOZA

Si examinamos a la luz de la ciencia económica y bajo el signo de la perspectiva que ofrece la industria de loza en el país, fundada en Penco por el señor Díaz Hernández, obtenemos la conclusión irrefragable de que se trata de una fuente productiva que se nutre integralmente de savia propia que no necesita recurrir a materias primas importadas que valoriza la riqueza en bruto existente en nuestro suelo y que tiene ante sí —lo cual es de una muy elevada valoración— un amplio y creciente mercado de consumo, cuyas posibilidades se ensanchan mucho más allá del desarrollo de la capacidad productiva.

Esta comprobación nos muestra la clarividencia de los creadores de esta industria y el potencial de que ella dispone para su desenvolvimiento y consolidación ulterior. El dominio de la técnica, el proceso siempre mejorado de la calidad, la aplicación de métodos más y más estrictamente científicos, han dado como resultante—después de quince años de enérgica faena— una de las más promisoras realizaciones, no tan sólo en lo que concierne a la capacidad productora del país, sino también al prestigio del producto nacional, a la abolición arrolladora del prejuicio popular que atribuía solamente a los productos importados las cualidades de utilidad, confort, calidad y belleza que el consumidor exige. Y este sentimiento —que se traduce en factor económico— trasciende también más allá de nuestras fronteras, dando a Penco el prestigio que otrora tuvieran regiones ignotas y exóticas en el concepto americano.

LA OBRA FECUNDA DE LA FUNDACION DIAZ

Fundada, hace más de quince años, por don Juan Díaz Hernández, la Fábrica Nacional de Loza de Penco, ha evolucionado con un ritmo literalmente vertiginoso. En el año 1930 la organización que planificara y estructurara el señor Díaz Hernández se transformaba en una poderosa Sociedad Anónima, que se ha expandido incesantemente desde aquella época.

En el año 1932, la Fábrica de Loza de Penco tiene que soportar el duelo que le ocasiona la muerte del fundador, lo que le significó pérdida de un valioso y extraordinario contingente de inteligencia, habilidad organizativa y voluntad creadora.

Mas, junto con su obra, el señor Díaz dejaba sucesores que se le asemejaban; verdaderos capitanes de industria, que se habían adiestrado en las difíciles faenas de conducir una industria naciente hacia la prosperidad y la bonanza, venciendo las circunstancias adversas, superando las crisis y afrontando con elasticidad e ingenio los cambios que las diversas situaciones exigían.

En los días actuales la Fábrica de Loza de Penco tiene al frente de su gestión, en calidad de presidente, al señor Francisco Langlois; como vicepresidente, al señor Pablo Díaz R., y como Gerente General, al señor Gregorio Díaz B. El señor Jenaro Díaz B. es técnico en cerámica, con estudios especiales realizados en España; el señor Facundo Díaz, técnico en sanitarios, con estudios en Inglaterra y en los Estados Unidos, y el señor Raúl Díaz, técnico en elaboración.

Como puede verse, trátase de una verdadera Fundación Díaz, de la que está orgullosa no solamente Concepción sino el país entero.

EL FUNCIONAMIENTO DE LAS FABRICAS DE LOZA DE PENCO

La Fábrica de Loza se encuentra ubicada en la provincia de Concepción, a treinta minutos de ferrocarril de la ciudad docta, universitaria y señorial. El Gerente de la Fábrica, señor Gregorio Díaz B., es un hombre popular en la región; todos le conocen por sus obras, por su trabajo, por su espíritu organizador; preside el Rotary Club de Concepción y participa entusiastamente en todas las obras de bien social que patrocina esa institución, a la que los diversos sectores sociales de la región deben valiosos servicios.

Más de un millar de trabajadores de ambos sexos, que en su casi totalidad han adquirido un alto grado de especialización, labora en las diversas secciones de la Fábrica. Las faenas han sido racionalizadas para la producción de superior calidad y en gran escala. Funcionan ya dos hornos túneles a petróleo con capacidad de producción de cuarenta mil piezas en cada veinticuatro horas. Todo el proceso se desenvuelve dentro de los linderos de la Fábrica: desde la trituración y mezcla de los materiales fundamentales —kaolín, feldespato, etc.—, pasando por la formación de las diferentes calidades de pasta, hasta el moldeamiento mecánico y la cocción en diversos tipos de hornos, entre los que se destaca el horno-túnel, arriba mencionado.

La Fábrica está ampliando constantemente los renglones de su producción: de los artefactos de utilidad inmediata en el hogar —como platos, tazas, vajilla en general— se ha pasado a la de bibelots y artículos de adorno, cuya belleza exquisita resulta de la habilidad que se ha puesto en fundir con la pureza y elegancia del diseño, con la cuidadosa elaboración de la manufactura, la graciosa presentación de cada uno de los artículos que salen de esta Fábrica.

El obrero chileno demuestra, a través de los productos de la Fábrica de Loza de Penco, sus maravillosas cualidades de ceramista, de alfarero y de obrero altamente calificado. Nada se deja al azar, ni se consiente a la espontaneidad o al descuido; todo es resultado de una labor prolija, disciplinada y ajustada a las normas de una racionalización de tipo moderno.



Moldeando artículos de loza



Aisladores eléctricos fabricados en la Fanaloza

LA EXPANSION PRODUCTORA QUE CONDICIONA LA GUERRA

La guerra que estalló en Europa y que fué envolviendo a todo el mundo, cerró los mercados exteriores para muchas de nuestras importaciones; bajo la presión de esta necesidad se han realizado esfuerzos titánicos y se han hecho progresos que, en otras condiciones, hubieran necesitado un plazo doble o triple. Así, en la actualidad, la Fábrica de Loza de Penco está produciendo un magnífico material sanitario vitrificado que, por su estructura, calidad, presentación y acabo, puede compararse sin temor con las mejores calidades de las que importábamos en años anteriores.

Pero no solamente se han instalado nuevos hornos y se ha emprendido la fabricación de porcelanas y nuevos artículos del mismo. La Fábrica Nacional de Loza de Penco ha absorbido a la Fábrica "El Carrascal", comprando el activo y pasivo de esta progresista organización, establecida en Santiago. "El Carrascal" se viene destacando en los últimos tiempos por la forma eficiente y magnífica que ha solucionado la tremenda penuria de artefactos eléctricos producida por la guerra. En este sector, la Fundación de Penco, unida a la de "El Carrascal", podrá llevar a cabo una tarea extraordinaria en el sentido de conquistar para su excelente producción el mercado sudamericano.

La obra social de mayor interés y de más alta utilidad que la Fábrica exhibe es la de sus magníficas "Salas-Cunas", en donde reposan y juegan, muy bien cuidados, los hijos pequeños de las obreras, que no pueden ser dejados en la casa a causa de su corta edad.

Brillante es el porvenir que se abre para esta organización. La campaña realizada para conquistar un mercado de consumo en los diversos países de la América del Sur ha tenido un éxito objetivo y promisor. Desde hace 8 meses, la Fabrica Nacional de Loza de Penco está exportando los diversos productos de su fabricación a todos los países de la América del Sur, a excepción del Brasil. La aceptación que han tenido las manufacturas de Penco está indicada por la corriente de nuevos pedidos que afluyen de los más diversos lugares de esta parte del Hemisferio. La Fábrica de Loza de Pencó tiene la segura perspectiva de llegar en el curso del presente año a cubrir la cifra de veinte millones de pesos chilenos en exportación de sus productos. Y esto no es sino el comienzo de una etapa que augura florecimiento magnífico para la Fábrica y, al propio tiempo, prosperidad para el país, ampliación de su intercambio, aporte de un elemento que contribuirá al mejoramiento de nuestra balanza comercial y a intensificar nuestras relaciones con los países hermanos del continente.

Por otra parte, desde el punto de vista psicológico, mirando desde un ángulo espiritual, esta obra que realiza la Fábrica Nacional de Loza de Penco, tiene una importancia trascendente y digna de todo estímulo y apoyo. Las lozas y porcelanas de estas fábricas han salido ya con rumbo a todos los rincones de América, proclamando la riqueza de este país, la inteligencia y el carácter emprendedor de sus hijos, la seriedad concienzuda, y la alta capacidad de sus obreros y de sus técnicos, de los cerebros que idean los diseños y de las manos que amasan la pasta dúctil. En breve, Penco ocupará en las grandes mesas, a través de América, el lugar que antes ocupaban las porcelanas de China, los bibelots de Limoges y las figuras de Sévres. Y ello, gracias al esfuerzo de un grupo de hombres que han creado una riqueza de la entraña misma de nuestra tierra.

Los productos pesqueros "MECKES", elaborados por la Comunidad Meckes Hnos. de Talcahuano, representan progreso y efectivo aporte a la economía nacional

LA INDUSTRIALIZACION DEL PESCADO constituye en Talcahuano una de las principales fuentes de entradas y en la práctica su explotación un aporte efectivo a la economía nacionl.

La forma como se ha llevado hasta ahora el desarrollo de esta industria ha permitido extender sus actividades para prestar una ayuda a la ciudad, en forma que laboran en ella muchos obreros, tanto hombres como mujeres, los que ganan jornales que les permiten satisfacer las necesidades más primordiales de sus respectivos hogares.

La explotación organizada de los productos del mar ha permitido servir de pescados y mariscos a todas las provincias centrales del país, hasta la propia capitál, para donde se despacha diariamente un tren completo con estos productos en estado fresco.

LOS PRODUCTOS ELABORADOS por la Comunidad son distribuídos en todo Chile y en los mercados extranjeros; mercados éstos que les han brindado su mejor aceptación, por su excelente calidad.

La fábrica de la Comunidad Productos Pesqueros "MECKES", impulsada su organización industrial con el esfuerzo personal de uno de sus comuneros, señor don Kilian Meckes, cuyas actividades se iniciaron en 1938, son dignas de señalarse como un ejemplo, pues en pocos años de trabajo, venciendo múltiples inconvenientes y tras una labor tenaz, persistente, han logrado organizar esta industria con todos los elementos complementarios, como para figurar hoy entre las primeras del país; así lo justifica su creciente desarrollo comercial que ya se extiende al extranjero.

LA COMUNIDAD "MECKES" posee dos fábricas, una instalada en el puerto pesquero y balneario de San Vicente, donde se elaboran exclusivamente conservas dé péscado y bacalao; la otra está instalada en un de las rinconadas del mismo puerto de Talcahuano, en la cual se elabora el envase para sus propias conservas, teniendo ésta, también, sus secciones para la elaboración de conservas; ha tenido, así, que ampliar sus instalaciones debido a lá gran demanda de sus productos, que gozan de preferencia el favor de los mercados consumidores.

El desarrollo creciente de esta Fábrica lo demuestra el hecho de que, habiendo empezado el año 1938 con un capital aproximado a los $ 200.000, hoy día representa una inversión de más de $ 3.000,000, ocupando en sus labores a más de 300 obreros, en su mayoría mujeres.

Colaborador inmediato de los esforzados propietarios de este establecimiento industrial, es su contador don Juan Concha Santana, quien ha colaborado desde el comiezo en esta firma y que ha unido su esfuerzo con entusiamo y optimismo para alcanzar el éxito que hoy les llena de satisfacción a patrones y empleados.

Aparte de un buen número de empleados, en su mayoría con conocimientos técnicos en el ramo, entre los que se encuentran los señores Emilio Rua y Carlos Ketz, el peso de la buena marcha de esta Fábrica descansa en dos hombres: don Kilian Meckes, uno de los activos propietarios, quien tiene a su cargo la dirección técnica, y don Juan Concha, quien se encarga de la gestión comercial-administrativa; personas éstas que, con su claro y bien orientado criterio industrial y comercial, respectivamente, han sabido colocar este negocio a la altura en que hoy se encuentra y significa todo un éxito.

Recientemente otro hombre ha unido su ayuda económica y su gestión personal a esta industria: don Orlando Lorca, activo y prestigioso corredor de comercio de Concepción, quien se ha asociado a don Kilian Meckes, para dar mayor amplitud a la industria en explotación.

Los productos que actualmente elabora la Comunidad "MECKES" son:

Sardinas en aceite.
Sardinas en tomate.
Filetes de anchoas en aceite.
Anchoas en sal.
Atún en aceite.
Pasta de anchoas.
Champignons al natural y Salmón.

Todos se expenden en el comercio con la marca "TIMONEL"

LA FABRICACION DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS POR LA SOCIEDAD COMERCIAL "SUTTER HNOS"

Esta firma fundó el "Laboratorio Pasteur", que ha alcanzado gran desarrollo e importancia.- Una industria que ha hecho honor al país.- Breve reseña histórica de la razón social "Sutter Hnos.", de Concepción



D. ROBERTO SUTTER, Gerente General de la Soc. Comercial "Sutter Hnos."

FUNDACION

La Sociedad fué fundada con fecha 11 de febrero de 1933, para dedicarse a los negocios de Droguería y Farmacias, fabricación de Alcohol Potable Agrícola y explotación de productos agrícolas en el fundo que aportó uno de los socios. Se constituyó legalmente por escritura de fecha 2 de noviembre de 1933, con un capital inicial de $ 631.000.— aportado por los socios en la siguiente forma: doña Guillermina Sutter de Cariola, $ 15.000.—; don Carlos Sutter Schifferli, $ 40.000.—; don Alberto Sutter Schifferli, $ 210.000; don Roberto Sutter Schifferli, $ 132.000.—; don Guillermo Sutter Schifferli, $ 100.000.—; don José Sutter Schifferli, $ 72.000.—, y don Luis Sutter Schifferli, $ 62.000.—, todos de nacionalidad chilena. La constitución se efectuó en la Notaría de esta ciudad, de don Jorge Maira Castellón.

DESARROLLO COMERCIAL

Mediante el trabajo y la preocupación constante de los socios, la Sociedad año por año fué aumentando el volumen de sus negocios, y se eliminaron aquéllos que por la índole misma de ellos quedaban fuera de la órbita comercial que sus fundadores habían acordado. Fué así como el 6 de noviembre de 1933 fundó el "Laboratorio Pasteur", en su deseo de fabricar para la venta en sus Farmacias Radium las especialidades, jarabes y productos farmacéuticos en general, de mayor demanda y que por la distancia de la capital era dificultoso proveerse oportunamente en los Laboratorios y Fábricas. El Laboratorio establecido con el fin de surtir únicamente a las tres Farmacias de la Sociedad, fué paulatinamente dándose a conocer en toda la zona sur del país, por la calidad de sus productos, trayendo consigo una venta siempre creciente en las Farmacias, lo que obligó a ampliar sus instalaciones y trasladarlo a un local amplio que se adquirió en la calle O'Higgins N.o 865 de esta ciudad, cuya edificación fué terminada en septiembre de 1935; desde esa fecha hasta el 1.o de octubre de 1939, tuvimos en él las Oficinas y los diversos Departamentos del Laboratorio, que por expropiación por el Estado para edificar locales para los Servicios Públicos, tuvimos que dejar y trasladarlo al edificio de nuestra propiedad en calle Orompello N.o 55.

Desde hace siete años la Sociedad le dedica preferente atención al Laboratorio Pasteur, y para su mejor administración y dirección vendió en 1936 las propiedades agrícolas, y en abril del año 1943 la Fábrica de Alcohol Potable Agrícola.

Las modalidades y conveniencias comerciales determinaron la necesidad de adquirir la mayor parte de las materias primas y drogas importadas en las fuentes mismas de producción, y por eso desde hace siete años mantenemos cordiales relaciones comerciales con los principales fabricantes de drogas de los Estados Unidos y con algunos de los países de Europa.

Siendo el Laboratorio Pasteur para fabricar productos químicos-farmacéuticos, necesita imprescindiblemente importar más o menos el 75 por ciento de las materias primas necesarias para su elaboración.

A pesar del bien ganado prestigio de los productos Pasteur en todo el país, se mantienen los precios más bajos del ramo, contribuyendo a que las medicinas estén al alcance del pueblo, convencidos que las industrias que elaboran artículos medicinales deben velar no sólo por la calidad de sus preparados, sino también que sus precios estén en relación con la posibilidad económica del consumidor.

La capacidad de producción del Laboratorio Pasteur aún no llega al máximo, y para conseguirlo la Sociedad proyecta edificar en una de las calles céntricas de la ciudad un edificio que reúna todas las comodidades para tan importante industria.

Continuando con el anhelo de abastecerse asimismo, en 1938 fundó la Fábrica de artículos de vidrios "Cristalería Bío Bío", con el exclusivo objeto de fabricar frascos para envases de productos en el Laboratorio; no obstante, se ampliaron sus instalaciones y se fabrican además la mayor parte de los artículos de cristalería de venta corriente en el mercado, tales como vasos, copas, jarros, botellas, etc.



Edificio de propiedad de Sutter Hnos. ocupado por el Laboratorio Pasteur", Orompello N.o 55, Concepción.

MODIFICACION DE LA SOCIEDAD

En 1941 se prorrogó la duración de la Sociedad hasta el año 1950, y se retiró de ella el socio señor Carlos Sutter Schifferli, quedando con seis socios.

CAPITAL ACTUAL

El capital social al 8 de enero de 1944 era de $ 5.175.856.08, distribuídos en los negocios como sigue: Farmacia Radium, $ 756.276.81; Cristalería Bío Bío, $ 820.218.11, y LABORATORIO PASTEUR $ 3.599.361.16.

PERSONAL DE EMPLEADOS Y OBREROS

Como dato ilustrativo indicamos que en el año 1933 trabajaban en la firma 14 empleados y 22 obreros, y en la actualidad la dotación es de 30 empleados y 202 obreros, distribuídos en los diversos Departamentos y Secciones.

SUCURSAL EN SANTIAGO

Desde 1935 mantenemos una Sucursal en Santiago ubicada en calle Bandera 575, Oficinas N.os 4 y 5, segundo piso, teléfono 61872, dedicada exclusivamente a la venta de los productos del Laboratorio Pasteur, la que desarrolla una activa labor en la distribución de los productos en las Farmacias de la capital y alrededores, atendiendo además todos los trámites que es necesario hacer constantemente en los diferentes organismos del Estado. A cargo de la Gerencia de esta Sucursal está el Sr. Juan Cariola Larraín.

SOCIO FUNDADOR DE LA FIRMA

El 11 de noviembre del año ppdo. tuvimos que lamentar la pérdida del socio fundador de la firma, y que hasta esa fecha desempeñó la Gerencia General, nuestro estimado don Alberto Sutter Schifferli (Q.E.P.D.) bajo cuya dirección la firma tuvo un desarrollo sorprendente.

ADMINISTRACION ACTUAL

Reemplazó al socio fallecido en la Gerencia General don Roberto Sutter Schifferli, que goza de gran prestigio como comerciante e industrial inteligente y capaz.

Contador General de la firma es el señor Heraclio González Donoso.

Jefe del Departamento Técnico es don Guillermo Sutter Schifferli.

Químico-Farmacéutico el señor Héctor Núñez Tapia.

EXTRAORDINARIO DESARROLLO E IMPORTANCIA HA ALCANZADO LA CAJA NAC. DE AHORROS DE VALDIVIA

ESTA OFICINA DE LA INSTITUCION FUE FUNDADA EN 1905, Y DESDE ESA EPOCA HA VENIDO ADQUIRIENDO DIA A DIA UNA MAYOR EXPANSION Y PROGRESO DENTRO DE LAS ACTIVIDADES ECONOMICAS Y FINANCIERAS DE LA REGION

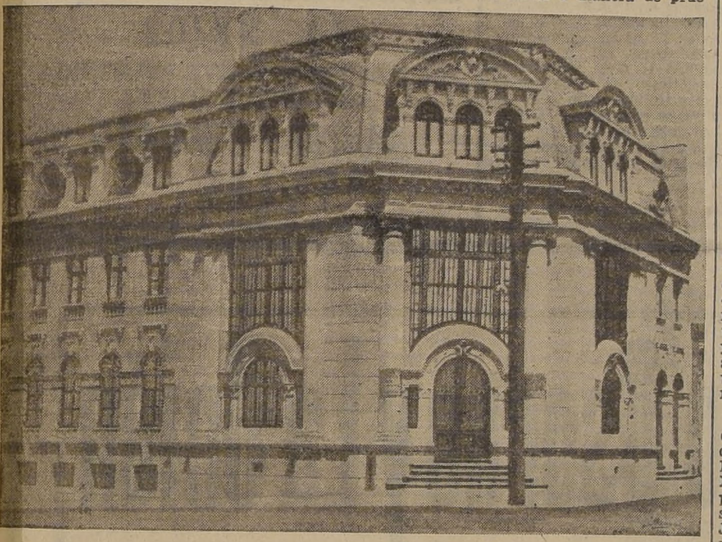


Personal de la Caja Nacional de Ahorros de Valdivia

La Oficina de Valdivia, de la Caja Nacional de Ahorros, fué establecida el 22 de noviembre de 1905, habiéndose designado al vecino don Mariano Asenjo Agüero, como su primer Administrador. Se iniciaron sus actividades en el local de la esquina de la casa actual de don Mariano Asenjo, ubicada en calle Camilo Henríquez esquina de Chacabuco, a una cuadra de la Plaza de Armas de la ciudad.

Es interesante hacer notar que en la "Guía Ilustrada, Industrial y Comercial de Valdivia", editada en 1907 por don Rodemil Espejo, —en ese entonces Administrador de la Aduana de Valdivia—, no se consideró a la Caja como una institución bancaria; en efecto, en la página en que se detallan los Bancos, aparecen, únicamente, el Banco de Chile, el Alemán Transatlántico, y el Banco de Chile y Alemania, figurando la Caja como institución de servicios generales. Por otra parte, según el decir de algunos vecinos que recuerdan su instalación y sus comienzos, no se la miró con muy buenos ojos, sino que, por el contrario, se la estimó como un establecimiento de dudoso porvenir.

Es de todo punto de vista importante, informar, —con respecto a los actuales servicios que presta la Caja—, que en sus comienzos no tuvo el amplio carácter bancario que hoy presenta con orgullo, sino que sólo fué una institución dedicada casi exclusivamente a recibir los ahorros del pueblo. Posteriormente. fué ampliando en forma lenta sus servicios en todas sus Sucursales, hasta llegar a ofrecer al público, toda clase de facilidades en sus operaciones mercantiles y de manejo de fondos. No puede tampoco pasar desapercibido el papel importantísimo que a la Caja Nacional de Ahorros le cupo, en el desarrollo de la Caja de Seguro Obligatorio y de la Caja de Previsión de Empleados Particulares. Fué la Caja Nacional, la que atendió ambos servicios de previsión, —una vez dictadas las leyes que les dieron vida—, encauzando debidamente el desarrollo de sus actividades y el futuro de ambas instituciones.



Edificio que ocupa la Oficina de la Caja Nac. de Ahorros en Valdivia

PRIMERAS ESTADISTICAS

El control estricto que se observa en las labores internas de la Caja, existía ya en aquellos tiempos, sabiéndose por las estadísticas que, después de un año de funcionamiento, o sea, al 22 de noviembre de 1906, el total de las imposiciones que se habían efectuado, sumaban $ 442,198.85, descomponiéndose esta cantidad en la siguiente forma:

Depósitos a la vista .. .. $ 263.935.62

Depósitos condicionales . . . 178.263.23

Los giros hechos por la clientela, daban un total de $ 204,419.22, y el saldo a esa fecha, era de $ 237,779.63, cantidad que parece un grano de arena frente al saldo en depósitos de ahorro existente hoy día.

Pese a las diversas dificultades encontradas en un principio, y a la competencia de los otros Bancos, muy en especial al prestigio que ellos ya tenían, el trabajo de los funcionarios de la oficina de Valdivia se traducía al 22 de noviembre de 1906, en 3,066 cuentas de ahorro, de las cuales 1,245 eran de depósitos a la vista, y 1,821 de depósitos condicionales a seis meses plazo. Cabe hacer resaltar que en ese año, la población de la ciudad se calculaba en 16,000 habitantes, de lo que se deduce que más o menos la quinta parte del vecindario supo aprovechar desde sus comienzos, los beneficios que reportan los servicios de la Sección Ahorros de la Caja.

El imponente que tuvo la primera cuenta en Valdivia, fué doña María Andonaegui Asenjo, pudiéndose contar, además, entre los primeros depositantes, a doña Manuela Rosas Quezada, a don Aníbal Rosas Quezada, don Arturo Muñoz Lazcano, don Juvenal y don Aníbal Contreras Calderón, don Osvaldo Milnes Asenjo, don Felipe Jünemann, don José Angel Cano Díaz, doña Noemí Asenjo Vásquez, don Zacarías Jara Moll, don Francisco Ramírez Soto y otros. En la actualidad, es el imponente más antiguo, don Zacarías Jara Moll, cuya cuenta fué abierta el 5 de diciembre de 1905, y registra desde ese entonces, un ininterrumpido movimiento.

Con posterioridad a don Mariano Asenjo Agüero, —distinguido caballero que aún vive—, han ocupado la Jefatura de la oficina de Valdivia, don Jorge Varela, don Luis Alberto Echenique, don Mamertino Céspedes, don Pedro Pérez Barros y don Osvaldo Grez Rodríguez. En la actualidad y desde agosto de 1942, ocupa el cargo de Agente, don Francisco Ortega Latorre, funcionario que sirve en esta Institución desde el 28 de mayo de 1920, fecha en que se inició como aprendiz en la oficina de Concepción.

APORTE AL DESARROLLO ECONOMICO DE LA REGION

Estadísticas al 30 de junio próximo pasado, hacen saber que la oficina de Valdivia, con sus Agencias en Los Lagos, San José de la Mariquina y Corral, contribuyen al desenvolvimiento económico de la región, con préstamos concedidos en la proporción siguiente: préstamos a agricultores, 64.5 por ciento; a industriales, 16 por ciento; a comerciantes, 13 por ciento, y a profesionales y particulares, 6,5 por ciento. De lo expuesto, resulta obvio que son los agricultores de la zona los que reciben mayores beneficios de parte de la Caja Nacional de Ahorros, siguiendo en segundo término, los industriales. Se cumple, de esta manera, en forma fiel, lo dispuesto en el texto definitivo de la Ley N.o 6,811 que la rige, en orden a fomentar preferentemente, la producción nacional.

En Valdivia ha sido considerable el aporte de la Caja al desarrollo de la pequeña industria. Sus créditos controlados, cuya concesión se inició a manera de prueba en 1940, han levantado a numerosos pequeños industriales, como podría comprobarse con las felicitaciones y agradecimientos recibidos de los clientes acogidos a estas facilidades.

Otro gran estímulo a la producción de la provincia, han sido los Créditos Controlados para Fomento de la Ganadería; préstamos que han tenido general aceptación en los agricultores de la región.

En resumen, y refiriéndonos a la oficina de esta ciudad, podemos afirmar con conocimiento de causa, que, por el volumen alcanzado en sus negocios en estos dos últimos años, puede ella ser catalogada hoy, entre las primeras de provincias, debiéndose este desarrollo a la acertada política seguida por la Jefatura local de la Caja.

SERVICIO DEL AHORRO ESCOLAR Y OBRERO

A contar desde 1943, se ha venido manteniendo el Servicio del Ahorro Escolar, en la mayoría de las Escuelas de la ciudad. Periódicamente el Jefe de Propaganda visita los diversos establecimientos que tienen instaurado el Ahorro Escolar, procediendo al expendio de estampillas y a la apertura de cuentas. Al 31 de julio último, —o sea, después de un año y tres meses de labor—, y gracias a la cooperación encontrada en el profesorado, la propaganda se traducía en novecientas nuevas cuentas, cuyos titulares son estudiantes de la localidad.

El Servicio del Ahorro Obrero se inició tan sólo en el mes de julio de este año, habiéndose abierto ya ciento quince cuentas nuevas, cuyas imposiciones se descuentan por planilla, en conformidad a la Ley N.o 6,214.

Se contribuye de esta manera, —eficazmente—, a inculcar en el pueblo el espíritu de la economía y previsión, tan necesario para el progreso de nuestro país.

LOCAL QUE OCUPA LA OFICINA Y DOTACION DE PERSONAL

Actualmente, la oficina de Valdivia ocupa un local de propiedad de la misma Institución, construído hace más de treinta años. Por su sola antigüedad, puede fácilmente colegirse la necesidad de dotarla de un nuevo edificio, ya que el existente es notoriamente reducido para contener a los 44 funcionarios que en ella trabajan, y es desde todo punto de vista, incómodo para el público mismo, que tiene que soportar, al igual que los empleados, las múltiples inconveniencias derivadas de su estrechez.

El aumento considerable experimentado en los últimos dos años en los préstamos y en el número de cuentas de depósitos, como en el de su movimiento en general, justifica de más el clamor que ya se hace público, en orden a dotarla de un nuevo y amplio local, y de un mayor número de empleados.

Suponemos que estas necesidades ya han sido elevadas por conducto regular a la Gerencia General de la Institución, y que, a juzgar por el espíritu ecuánime que sabemos anima a los altos Jefes de la Caja, dentro de un plazo prudencial, la oficina de Valdivia podrá contar con un nuevo edificio y con un aumento en la Planta de su personal.

PLANTA DEL PERSONAL

Atienden esta oficina, en la actualidad, los siguientes funcionarios:

Agente, don Francisco Ortega Latorre.

Contador, don Ricardo Menge Biewer.

Subcontador, don Rafael Novoa San Martín.

Cajeros, señores Vicente Cortés Escobar, Hugo Navarrete Rojas, Norman Thomassen Nygaard y Alfredo Cabrera Fuenzalida.

Oficiales, señores Arnaldo Momberg, Rafael Peña Delgado, Pedro Salas Ferreyro, Héctor Stockebrand Iglesias, Osvaldo Gálvez Escuti, Raúl Sepúlveda Silva, Carlos Molina Ramírez, Augusto Espinoza Parada, Basilio Maldonado Boggiano, Luis González Martínez, Juan Navarro Müller, Alberto Westermeyer Eimbcke, Hugo Burgos Cantos, Gustavo Risco Cárcamo, Ernesto Scheel Moreira, Juan Muñoz Cárdenas, Benjamín Vera Isla, Luis Guillermo González Espejo, Luis Arnoldo Ríos Pérez, Rafael Tamayo González, Jorge Sepúlveda Muñoz, Eduardo Cruchet Luzzi, Orlando Oyarzún Mena, Luis Alberto Espinoza Mancilla, Raquel Castro Alvarez, Irma Aguila Bruzzone, Amada Benavides González, Raider Serrer España, Ricardo Brauning Yovanovich, René Schmidt Dickinson, Fernando Navarro Corbet, René Pérez Pérez.

Porteros, señores Germán Reyes Las Heras, Julio Antillanca Llancapichul y Heriberto Castillo.

Personal técnico: médico, doctor Heriberto Jaramillo Adriazola.

Abogado, don Enrique Hevia Schneider.

HOTEL BURNIER de OSORNO



Para el turista, indudablemente, la confortabilidad de su alojamiento prima sobre toda otra consideración. Un buen Hotel que pueda contrarrestar las influencias del clima si es en el invierno, bien calefaccionado y adaptado a las exigencias modernas, forma parte de los encantos del turismo. Si es verano que sea un Hotel fresco, con implementos y adaptaciones que hagan agradable la estada. Todas estas condiciones las reúne en alto grado el Hotel Burnier de OSORNO, edificado a la moderna, con una estructura elegante, de construcción de concreto armado, con seis pisos, amplísimos, y hermosa terraza, contribuye al embellecimiento de la ciudad de Osorno, la metrópoli ganadera de la región sur del país. Ubicado en la plaza de Armas y a unas cuatro escasas cuadras de la estación de los ferrocarriles, presenta un hermoso golpe de vista que atrae la atención del viajero y del turista.

Nada se ha descuidado en este hermoso Hotel, gracias a la inteligente directiva que supo imprimirle desde su fundación su propietario don Eduardo Burnier, uno de los vecinos más progresistas y prestigiosos de la hermosa urbe austral, quien con un concepto cabal de la importancia de la región, adelantándose al futuro, sacrificó capitales y bienestar para edificar el magnífico e imponente edificio del HOTEL BURNIER, que hoy por hoy, a excepción hecha de los demás establecimientos congéneres edificados para el turismo, constituye el mejor y más elegante de todos los hoteles de la parte austral del país.

Aparte de las dependencias inherentes al establecimiento, el HOTEL BURNIER posee en cada piso amplios departamentos dotados de baño, y salas de recibo anexas, con calefacción, servicio telefónico y un salón de recepción y de lectura, que contribuye en alto grado al solaz de los pasajeros.

El COMEDOR es el sitio mejor calificado de Osorno, por la esplendidez de su atención y su excelente y sana comida.

Dadas las características particulares de la bella capital austral, de Osorno, por su situación geográfica y estar precisamente en el foco futuro del turismo que habrá de intensificarse con la terminación del camino internacional, actualmente en construcción a Puyehue, el Hotel Burnier contribuirá en alto grado al desenvolvimiento del movimiento de viajeros de la República Argentina hacia nuestro país.

LA PROPAGANDA HA CUMPLIDO CON EXITO UNA DOBLE FINALIDAD ECONOMICA Y SOCIAL EN NUESTRA INSTITUCION, NOS DICE EL JEFE DE PROPAGANDA DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS

En nuestro anhelo de informar ampliamente a nuestros lectores del desarrollo notable adquirido por la Caja Nacional de Ahorros en estos últimos años, y considerando que ello se debe en gran parte al buen tino de sus dirigentes, y más que todo al factor que hoy decide en gran parte la marcha de muchos negocios: la propaganda, nos indujo a entrevistar al Jefe de la Sección Propaganda de la Caja que hoy celebra radiante sus 60 años de vida, dedicados al servicio del país y de la colectividad.

En estas breves líneas concentramos las ideas magníficas que nos ha proporcionado don Jorge Meléndez Escobar, funcionario distinguido de la Institución, que cuenta con más de 30 años de servicios y que se ha destacado entre los elementos más sobresalientes por su capacidad para dirigir tan importantísima Sección de la Caja de Ahorros.

Entre otras cosas, nos dijo el señor Meléndez, refiriéndose, más que todo, al valor efectivo que representa en toda empresa el factor propaganda:

"Ha querido el destino, han queridos mis dignos jefes, colocarme al frente de la Oficina de Propaganda de la Caja, puesto que sirvo con mis mayores energías y entusiasmo, porque tengo que actuar en dos campos fertilísimos: el que forma el alma blanca y pura de los niños chilenos, y el corazón honrado y expansivo de los obreros de mi patria. No en otra forma he dedicado gran parte de mis iniciativas a fomentar los importantes servicios del Ahorro Escolar y Ahorro Obrero".

"Ustedes ya han visitado a diversos jefes de las reparticiones más importantes de la Caja, y han obtenido datos, preciosos del desarrollo de los depósitos de la Caja que hoy pasan de tres mil millones de pesos, de tal manera que no me extenderé en mayores consideraciones sobre este punto; pero deseo darles mi opinión sincera sobre la importancia que representa para la Caja el factor propaganda, rama que muchos desconocen sus beneficios y otros la miran con desprecio, sin darse cuenta que ella es nervio y voz de la acción social desplegada por la Caja a través de sus 60 años, y ha cumplido con éxito su doble finalidad, económica y de verdadera previsión".



Don Jorge Meléndez Escobar, Jefe del Departamento de Propaganda de la Caja Nacional de Ahorros

"Sí, mis queridos amigos: hay todavía muchos escépticos y pesimistas que siguen aferrados a aquella antigua idea de que la propaganda es un "gasto inútil". Mucho he hablado sobre esto y me ha costado un triunfo convencer a más de alguna de esas personas. Lo he hecho con datos estadísticos en la mano, cuando la Caja ha tomado iniciativas en propaganda tan plausibles como la de los diversos concursos y sorteos que se han realizado con motivo del sexagésimo aniversario de la Institución".

"No hay que olvidar que la propaganda es hoy universalmente considerada en todos sus más variados aspectos. Hasta los propios Gobiernos han creado sus Ministerios de Propaganda y sus Departamentos de Informaciones y Cultura, que no son otra cosa que el campo de extensión de propaganda. La propaganda dió paso a lo desconocido y nos trajo el almacén con sus alimentos en modernos envases sanitarios. La propaganda libró de la esclavitud a las amas de casa al hacerles conocer elementos y medios para ahorrar el trabajo y para economizar dinero. La propaganda salvó innumerables vidas al vender mejor refrigeración, al quitar el polvo de los hogares, al recomendar alimentos más nutritivos, al sugerir vestimentas más adecuadas y saludables, mejores camas y mejor ventilación".

"La propaganda requiere tiempo, método y continuidad, más en instituciones de la índole de la nuestra que no le ofrecemos al cliente un beneficio casi inmediato como ocurre en el aspecto comercial. Para ganarse la confianza del público, necesitamos no sólo un insistente esfuerzo publicitario a través de varios períodos, sino que también hay que llegar a todos los sectores con la palabra convincente y con argumentos de sólido prestigio para la causa que defendemos y patrocinamos. Millares de conferencias he dado en mis 30 años que laboro en la Caja Nacional, y estoy cierto que mis palabras no se las ha llevado el viento; por el contrario, ellas han caído en terreno fértil y propicio para germinar en niños y obreros de carácter que hoy se sienten felices y contentos con sus fondos depositados en la Caja".

Terminó el señor Meléndez manifestándonos que él trabajará constantemente porque la propaganda en Chile sea un alto exponente de cultura y de capacidad profesional.

COMPAÑIA NAVIERA HAVERBECK & SKALWEIT S. A.

VALDIVIA

OFICINA EN VALPARAISO
Calle Blanco 1002 - Fono: 3458-Casilla 360

OFICINA EN SANTIAGO
Calle Huérfanos 972 - Of. 507 - Fono: 80540
CASILLA 1959

Servicio regular de carga entre Corral y Arica



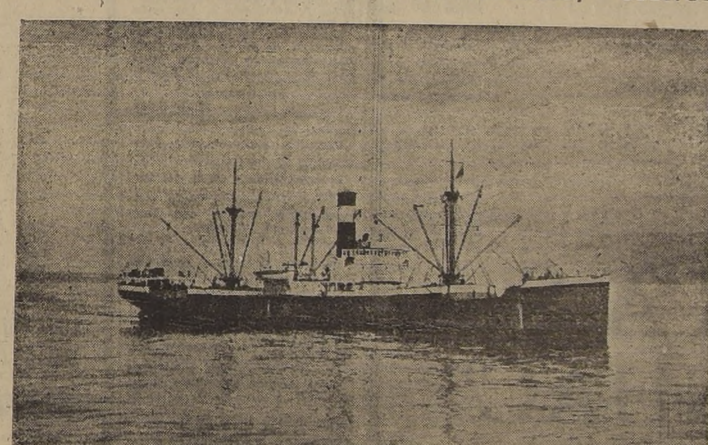
Bodegas y edificios de las oficinas en Canelo.— Remolcadores y lanchas.— Valdivia.— Aquí en Canelos fué fundada la firma y en homenaje uno de los barcos de lo flota lleva el nombre de "Canelos"

Oficina General en Valdivia:
Calle General Lagos 1927
Fonos: 220, 561, 562
Casilla 67-D.

Dirección Telegráfica: "HAVERBECK"

FLOTA: "ALBERTO HAVERBECK", "ALLIPEN", "NAGUILAN", "CANELOS"

EMBARQUES, LANCHAJES, WARRANTS, BODEGAJES, CANCHAS PARA MADERAS



La firma ha sido fundada por don Alberto Haverbeck (padre de su actual Presidente y Senador de la República, Carlos Haverbeck), en el año 1869. En éste año (1944) cumple 75 años de vida.

ACTIVIDADES: Servicio de Cabotaje desde Corral a Arica y viajes al Perú.

BARCOS: Posee actualmente los barcos "Alberto Haverbeck" y "Canelos", de 3,600 tons. cada uno; el "Naguilán" de 3,200 tons. y el "Allipén" de 2,200 tons.

REMOLCADORES: Posee cuatro remolcadores a vapor y una lancha motor y 50 faluchos y lanchas con capacidad de 7,000 tons. para el servicio en el río (lanchajes) y en el puerto de Corral.

BODEGAS: Varias bodegas de concreto en Collico y Estación y en Canelos. Además canchas para madera.

Astilleros y Maestraza propia para la reparación y construcción de lanchas y remolcadores y para la confección y reparación de repuestos para la flota.

OCUPACION DE OBREROS: Trabajan en la firma en Valdivia mínimum 300 obreros. Además en los vapores navegan 200 marineros, además los capitanes y oficiales. Empleados en Corral y Valdivia: 66.

Fletes movilizados durante el año 1943 con los 4 vapores: 245,000 tons.

Clase de carga: al Norte: maderas, harina, carbón vegetal, afrecho, avena, trigo mote, etc.

Al Sur: guano, sal, minerales, abonos, cobre, salitre, azufre, etc.

Abastecimiento completo de los Altos Hornos de Corral con carbón, minerales de fierro y fierro viejo. Unica firma que atiende regularmente el puerto de Corral, haciendo cabotaje y llevando los productos de la zona a los puertos de norte.

Oficinas propias en Valparaíso y Santiago. Agencias en todos los puertos de la República.

Presidente: Senador Carlos Haverbeck; Gerente: señor César Sánchez P.; Apoderado: señor Martín Skalweit H.

FELISA PIEDROLA Y WEISS TRIUNFARON EN RIO JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 5. (U. P.) — Los argentinos Heraldo Weiss y Felisa Piedrola ganaron el campeonato individual de tenis. Weiss venció a Armando Viera en la final, y Felisa Piédrola derrotó a María Terán de Weiss, en tres sets.

En las semifinales de dobles mixtos los esposos Weiss vencieron a Sogria de Abreu y Ademar Faria en tres sets y Piédrola-Zappa derrotaron a Elsa Borgerth y Armando Viera. Las dos parejas ganadoras son argentinas y se medirán en la final.

CITACIONES

DEPORTIVO SALVADOR JUNIORS. — Junta general hoy, a las 20 horas, en Francisco Bilbao N.o 558.

UNION ARAUCO. — Asamblea general el domingo, en Santo Domingo N.o 1368.

T U R F

HIPODROMO CHILE

El Directorio ha acordado anular las carreras correspondientes a las reuniones del 17, 18, 19 y 24 de septiembre del programa de la presente temporada.

En su reemplazo ha confeccionado el siguiente programa para la semana de Fiestas Patrias:

DOMINGO 17 DE SEPTIEMBRE

I.— Premio OSSIRIS.— 950 metros.— Para potrillos de 3 años nacidos en Chile no ganadores.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 160.— Premio: $ 16.000.— al primero.

II.— Premio OTOÑO.— 1.400 metros.— Para potrancas de 3 años (incluso importadas) ganadoras de una sola carrera.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 160.—. Premio: $ 16.000.— a la primera.

III.— Premio ODISEA.— 1.200 metros.— Handicap para 3 y 4 años ganadores y para 5 años y más que hayan ganado $ 30.000.— Inscripción: $ 90.— Premio: $ 9.000.— al primero.

IV.— Premio OREGANO.— 2.000 metros.— Handicap para 4 años y más que no hayan ganado $ 60.000.— Inscripción: $ 140.— Premio: $ 14.000.— al primero.

V.— 129.a CARRERA DE ELIMINACION.— 1.200 metros.— Para 4 años y más.— Peso de Reglamento.— Inscripción: $ 140.— Premio: $ 14.000.— al primero.

MARTES 19 DE SEPTIEMBRE. (En la mañana)

I.— Premio OLIVAR.— 950 metros.— Para potrancas de 3 años nacidas en Chile no ganadoras.— Peso 54 kilos.— Inscripción: $ 160.— Premio: $ 16.000.— a la primera.

II.— Premio ORGANO.— 1.400 metros.— Para 4 años que no hayan ganado más de una carrera.— Peso: 58 kilos.— Descargo de 3 kilos a los perdedores.— Inscripción: $ 100.— Premio: $ 10.000.— al primero.

III.— Premio OLIMPO.— 1.500 metros.— Handicap para 3 y 4 años ganadores y para 5 años y más que hayan ganado $ 30.000.— Inscripción: $ 90.— Premio: $ 9.000.— al primero.

IV.— Premio PEDRO DEL RIO TALAVERA.— CLASICO.— 2.400 metros.— Handicap para todo caballo.— Inscripción en cuotas: $ 500.— Ratificación: $ 500.—. Premios: $ 100.000.— al 1.o; $ 30.000.— al 2.o; $ 15.000.— al 3.o; $ 5.000.— al 4.o, y $ 5.000.— al criador o importador del ganador.

DOMINGO 24 DE SEPTIEMBRE

I.— Premio PILLETE.— 1.400 metros.— Para potrillos de 3 años nacidos en Chile no ganadores.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 160.— Premio: $ 16.000.— al primero.

II.— Premio POLOLO.— 1.400 metros.— Para 4 años y más que no hayan ganado $ 25.000.— Peso: 50 kilos.— Recargo de un kilo por cada $ 2.000.— ganados sobre $ 5.000.— Inscripción: $ 100.— Premio: $ 10.000.— al primero.

III.— Premio PIRATA.— 1.200 metros.— Handicap para 3 y 4 años ganadores y para 5 años y más que hayan ganado $ 30.000.— Inscripción: $ 90.— Premio: $ 9.000.— al primero.

IV.— Premio PUPILA.— 2.000 metros.— Handicap para 3 años y más que no hayan ganado $ 100.000.— Inscripción: $ 160.— Premio: $ 16.000.— al primero.

V.— 130.a CARRERA DE ELIMINACION.— 1.400 metros.— Para 4 años y más.— Peso de Reglamento.— Inscripción: $ 140.— Premio: $ 14.000.— al primero.

El lunes 18 no habrá carreras en este Hipódromo.

Las inscripciones para las carreras del 17 y del 19 se recibirán el lunes 11; y para las del domingo 24 el jueves 14 del presente a la hora de costumbre.

En el Estadio Nacional se harán los lances entre Santiago-Unión y Magallanes-Católica

ANOCHE SE ADOPTO ESTA DETERMINACION.— DOS ENCUENTROS HABRA EN CARABINEROS.— BADMINTON Y SANTIAGO NATIONAL JUGARAN EL SABADO.— COLO COLO IRA A VALPARAISO A ENFRENTAR A WANDERERS

El sábado y domingo se jugarán los encuentros correspondientes a la fecha inicial de la segunda rueda del torneo de fútbol profesional. Anoche en la Asociación Central se introdujo una modificación al programa, pasando las parejas que debían actuar el domingo en Carabineros, a la cancha del Estadio Nacional. Se trata de una medida bastante atinada, en atención a que los dos lances ofrecen perspectivas de interés.

EL SABADO

Dos cotejos se han programado para el sábado en la tarde en la cancha de la Avenida Balmaceda. A primera hora, la Universidad de Chile enfrentará a Green Cross. En esta oportunidad se podrá apreciar el real poderío del team estudiantil, ya que el Green es un equipo firme y que buscará una rehabilitación de la derrota que sufrió ante la Católica.

De fondo jugarán Everton de Viña del Mar con Audax Italiano. A juzgar por las recientes performances de los adversarios, las mejores posibiildades están de parte de los "itálicos", que vienen de derrotar a Colo Colo. Everton, en cambio, ocupa el último puesto y todavía no ha logrado triunfar en Santiago. Sin embargo, para este compromiso anuncia la participación de un team totalmente modificado.

EN EL ESTADIO NACIONAL

El programa que se realizará el domingo en la cancha del Estadio Nacional es de evidente importancia, ya que intervendrán los dos equipos punteros. A las 14.15 horas, la Unión Española alternará con Santiago Morning. Muy serio es el compromiso que le espera al cuadro de Santa Laura, que necesita ganar para mantener su posición de líder. Los recoletanos se han afirmado mucho en los últimos encuentros y su chance es manifiesta.

En la contienda básica, Magallanes, conceptuado como el más eficaz equipo profesional del momento, tendrá por contendor a la Universidad Católica. Cabe destacar que en la primera rueda el "once" estudiantil venció a su oponente del domingo por 5 a 2. Magallanes espera desquitarse de esa derrota y conservar así su espectable ubicación.

BADMINTON CON S. NATIONAL

Estos elencos se medirán el domingo en Carabineros. Anoche todavía no se había decidido si el partido se llevaba a efecto en la mañana o en la tarde del día señalado.

COLO COLO A VALPARAISO

A Colo Colo le corresponde ir a Valparaíso a jugar con el Wanderers, en Playa Ancha.

BASKETBALL UNIVERSITARIO FIJADO PARA HOY

Por la competencia de Basketball de la Asociación Universitaria se jugarán esta tarde, en la cancha de Arturo Prat y en caso de lluvia en el Gimnasio de la (U) varios partidos de atracción.

Los equipos de Medicina y Leyes tendrán a su cargo el partido de fondo, a las 19.30 horas disputando el derecho de entrar a la final.

El programa se desarrollará en el orden siguiente:

A las 15.30 horas: Terceros equipos, de Artes y Oficios y Veterinaria.

A las 16.30 horas: E. Normal, con Constructores, terceros equipos.

A las 17.30 horas: Artes y Oficios con Medicina terceros equipos.

A las 18.30 horas: Educación Física (Astudillo, Valenzuela, Menchaca, Hormazábal, Karelovic y Hormazábal con Ingeniería (Droully, Marmentini, Meschi, Wood y Lolic.

A las 19.30 horas: Leyes (Barón, Le Bert Ocampo, Bianchi y Miranda), con Medicina, (Marmentini, Mathieu Salas, Weibel y Bertlet.

BASKETBALL OFICIAL ENTRE CONJUNTOS DE SERIES INFERIORES

Por la competencia de series inferiores, la Asociación de Basketball de Santiago ha fijado los siguientes encuentros oficiales para fechas venideras:

VIERNES 8.— Gimnasio Católica: Deportivo Sirio con Universidad Católica segundos, terceros equipos; 21.15, 22.15 horas. Turno Internacional.

DOMINGO 10.— Cancha Cabrera Gana: Palestino con Cabrera Gana, primeros, segundos, terceros equipos; 9.15, 11.15 horas. Turno Ferroviarios.

Cancha Sirio: Colo Colo, con San Ignacio, segundos, terceros equipos, 22.15 horas: Internacional con ganador Sirio—Católica 21.15 horas.

PARKER GANO EN FOREST HILLS

FOREST HILLS, 4. — (U. P.)— Flankie Parker se adjudicó el Campeonato Nacional de tennis de Estados Unidos, en la categoría de singles para hombres, al derrotar a William Talbert por la cuenta de 6|4, 3|6 6|3 y 6|3.

El final de dobles para damas fué ganado por un tercer año consecutivo por Louise Brough y Margaret Osborne, quienes derrotaron a Pauline Betz y Doris Hart por 4|6, 6|4 y 6|3.

B O X

LOS AMATEURS DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE PELEARAN HOY

Hoy, a las 21.30 horas, en el ring del México B. C., San Pablo 1617, se iniciará el campeonato de box de la Universidad de Chile, Asociación que se ha visto obligada a llevar su competencia anual a este local por la carencia de uno más adecuado y de mayor capacidad.

El torneo de la Asociación de la Universidad de Chile, tendrá como el año anterior, caracteres de especial importancia, ya que son numerosos los inscritos, y él entusiasmo que reina en las diferentes facultades de la Chile.

Tanto es así, que las barras se han preparado especialmente para la reunión de mañana, pues la Asociación ha establecido un premio para la que resulte vencedora, habiéndose inscrito ya varias barras de las diferentes facultades que irán a animar la reunión y a sus respectivos representantes.

EL PROGRAMA

El programa con que mañana se iniciará este torneo en el ring del México, es el siguiente:

Categoría mosca:

Germán Muñoz, Escuela de Artes, con Juan Alcaíno, Escuela de Artes.

Categoría gallo:

Jorge Mujica, Escuela de Agricultura, con Aquiles Gaete, Escuela de Artes.

Categoría pluma:

Luis Pérez, Escuela de Artes, con Hipólito Gallardo, Cons. Civil.

Gonzalo Townsend, Veterinaria, con Arnulfo Bastías, Escuela de Artes.

Categoría liviano:

Gerardo Arce, Esc. de Artes, con Sergio Neira, E. Agronomía.

Fernando Pariz, Esc. Agric., con Víctor Poblete, Esc. Artes.

Categoría mediano:

Carlos Hermosilla, Esc. Artes, con Alfredo Espinoza, Cons. Civil.

CAMPEONATO DE VETERANOS DE LA ASOC. DE BOX DE SAN BENARDO

El próximo sábado en el Teatro San Miguel continúa la selección que está efectuando la Asociación de Box de San Bernardo.

Actúan en esta oportunidad los vencedores de las ruedas anteriores, prometiendo alcanzar gran éxito esta velada por la calidad de sus combates.

PROGRAMA

Categoría Mosca.— Mario Salas, del P. Muñoz, con Luis Hernández del Matadero.

Categoría Gallo.— Luis Salinas, del P. Muñoz, con Toribio Gutiérrez, del Racha.

Reserva: Héctor Jara, del Racha.

Categoría Pluma.— Juan Valverde, del P. Muñoz, con Luis Marchant, del A. Godoy.

Reserva: Luis Moncada, del Racha.

Categoría Liviano.— Luis Caroca, del Racha; con Carlos Corbalán del P. Muñoz.

Categoría Mediomediano.—Onofre Burgos, del Racha, con Daniel Hernández, del P. Muñoz.

Categoría Medio pesado.— Rosamel Cerda, del Matadero, con Juan Sepúlveda, del Matadero.

El pesaje y examen médico se hará el próximo viernes en el local del P. Muñoz B. C., a las 20 horas.

RAUL AZUA CON CLOROFORMO VALENZUELA

Raúl Azúa el que fuera campeón de peso liviano del Ejército y que ganara en gran forma a Julio Arismendi, en el Campeonato Nacional, se ha mantenido en excelentes condiciones de training y se ha adjudicado dos triunfos consecutivos en la categoría superior, es decir en el peso medio liviano, lo que ha hecho entusiasmar a los dirigentes del México B. C. para gestionar una pelea con el Campeón de Curicó Cloroformo Valenzuela, encuentro que en dicha ciudad llamaría la atención de los entendidos y serviría para poder aquilatar las condiciones actuales del curicano y confirmar la clase del campeón del México B. C.

Esperamos que se realice el match de Azúa con Cloroformo Valenzuela.

DEPORTIVO RECOLETA CON EL MEXICO

Damos a continuación el programa que se realizará el sábado próximo entre los amateurs del Deportivo Recoleta B. C. y otros amateurs de diversos clubes de la capital:

Miguel Avila, del Recolea, con Carlos Sevilla, del México.

Orlando Yáñez, del Recoleta, con Carlos Jorquera, del México.

Marcos Poblete, del Recoleta, con Raúl Sandoval, de la Caja de Seguro Obligatorio.

Rogelio Espíndola, del Recoleta con Isaías Medel, del México.

José Dandy, del Recoleta, con Víctor Maturana del Cuatro Naciones.

Raúl Labra del Recoleta, con Enrique Arancibia, del Corcolén.

Raúl érez, del Recoleta con José Reyes de la Cía. Chilena de Electricidad.

Francisco Sella, del Recoleta, con Manuel Córdova, de la Cía. de Electricidad.

Jorge Mazurétt, del Recoleta, con José Narvaez, de la Caja de Seguro Obligatorio.

Hans Mollers, del México, con Humberto Alves, de la Cía. de Electricidad.

Julio Gallardo, del Recoleta con Lorenzo Lerin, del Comercio Atlético.

Felipe Yepp, del Recoleta, con René Carranza, del Comercio Atlético.

Carlos Rendich, del Recoleta, con Sergio Reyes de la Cía. de Electricidad.

NUMEROSOS ATLETAS ESTAN CITADOS HOY EN MAC IVER 464

Los siguientes atletas seleccionados por la Asociación Santiago, están citados para hoy a las 19.30 horas, en Mac Iver 464:

Luis Seeffior, Rogelio Chemón, Nelson Pereira, Julio Allende, Gustavo Ehlers, Raúl Maturana, Enrique Hurtado, Guillermo G. Huidobro, René Seguel, Jorge Haverbeck, Santiago Palma, Miguel Castro, Fernando Alcalde, Rogelio Pavez, Domingo Jorquera, Juan Aliste, Esteban Fernells, Jorge Undurraga, Mario Recordón, G. Guitterman, Osvaldo Herrera, Carol Ferster, Francisco Valle, Butren, Serapio Cabello, Alfredo Maynet, Manuel Muñoz, Osvaldo Wenzel, Enrique Taboada, Antonio Baticivic, Prudencio Lobos, Ignacio Veloso, I. Izaurrieta, Ignacio Veloso, J. Yadrecio, Roberto Harbey, Jorge Berbara, Mario Moreno, Jorge Hurtado, L. Ríos, Alejandro González, Rubén Padilla, L. D'Elords, Arnoldo Aravena, Achivaldo Unwin y Gustavo Rivera.

HOY SE REUNEN LOS INFANTILES DEL MAGALLANES

—Hoy se efectuará la sesión de costumbre. Es obligatoria la asistencia de los Infantiles y juveniles.

—El cuadro de división especial tiene programado una jira a Chillán, para las Fiestas Patrias.

—El domingo próximo, en el Estadio Militar, se jugarán los partidos oficiales con Universidad de Chile, a las 9 horas, la primera división; a las 10 horas, juvenil, y a las 11 horas, especial.

—El próximo sábado, a las 19 horas, en la secretaría social se llevará a efecto la manifestación a los jugadores del equipo infantil, campeón de apertura de la tercera división de la Cadetes, en 1944, e invicto en la oficial. Deberán asistir los siguientes jugadores: S. Duque, M. Valdés, L. Troncoso, O. Acuña, G. González, M. Zamorano, E. Moraga, H. Avila, B. Villagrán, S. Providell, E. Saavedra, J. Silva, M. Cerón, R. Lesser y S. Zuletta.

—En la última sesión fueron aceptados como socios: Gabriel Quinteros, Reinaldo Quinteros, Orlando Villagrán, Renato Cuevas, Jorge Muñoz, Héctor Flores y Hugo Pino.

BASKETBALL ESCOLAR HABRA ESTA TARDE

A comienzos de año, en el 3.er Sector Escolar, quedó fundada una Asociación Deportiva, cuyo directorio está constituído por don Alegría, presidente; José Miguel Olguín, vicepresidente; Amanda Merino, secretaria; Adelina Santis, tesorera, y señoras Elodia Esterio y Elisa Cachini, y señores Enrique Burgos, Patricio Aravena, César Barahona y Humberto Riquelme, directores, y delegado ante la Federación, señor Enrique Núñez.

Esta institución inicia en la presente semana los certámenes de football y basketball con la intervención de las siguientes escuelas: de mujeres: 36, 136 y 140; de hombres: 5, 10, 12, 45, 54, 68 y 104.

Hoy, a las 14.15 horas, en la cancha del Comercio Atlético, se inicia la competencia de basketball, y habrá previamente un desfile de todos los colegios participantes. A esta reunión se ha invitado a las autoridades educacionales.

El sábado próximo, a las 9.30 horas, se inicia el campeonato de football, en el Estadio Nacional.

CAMPEONATO DE TENNIS HABRA EN VALPARAISO

Hoy quedan cerradas las inscripciones para los campeonatos de tenis de Fiestas Patrias, que organiza la Unión Española de Deportes de Valparaíso, y que se desarrollan en los courts que esta institución posee en el Cerro Recreo de Viña del Mar.

Se efectuarán este año competencias para jugadores — varones y damas — de primera, segunda, tercera y cuarta categorías.

Algunos players de Santiago intervendrán al lado de los mejores elementos de Valparaíso y Viña del Mar, entre ellos, Roberto Basandón, ganador el año pasado del mismo certamen; Víctor Mitetich, Eduardo García y Roberto Salas.

Este certamen se desarrollará durante los días 16, 17, 18 y 19 del mes en curso.

Las inscripciones pueden remitirse al señor Alfredo Rodríguez, teléfono 80955, Viña del Mar.

SAN LUIS VENCIO AL D. LA REINA POR 1 A 0

El Deportivo San Luis, de Vilicura, venció el domingo pasado al Deportivo la Reina por la cuenta mínima. El cuadro vencedor formó con: Gallardo, Piroa, Ruiz, Berríos, A. Pizarro, Moya, Venegas, Pizarro, Olguín, Rebeco y Osorio.

Los segundos y terceros equipos empataron a cero tanto.

LOS EMPLEADOS DEL SEGURO TIENEN HOY UN TORNEO DE TIRO

Durante la mañana de hoy se efectuará en el Polígono del Club Nacional de la Avenida Recoleta una competencia de tiro al blanco con fusil de guerra, a la distancia de 200 metros, en blanco internacional de 10 zonas, posición tendido sin apoyo; equipos de 4 tiradores por sección e individual: 10 tiros válidos por competidor.

Esta prueba que congregará a tiradores de Valparaíso, Rancagua, Concepción y Santiago, promete alcanzar un éxito, por cuanto se ha inscrito más de 60 competidores.

Servirán de estímulo varios premios donados por las distintas reparticiones de la institución.

Con este torneo, la rama de tiro al blanco de la Caja de Seguro Obligatorio cumple con uno de los números programados con motivo del vigésimo aniversario de la institución.

Varios destacados conjuntos escolares juegan hoy por el Campeonato Oficial de Fútbol

EN LAS CANCHAS 1, 2 Y 4 DEL E. NACIONAL

...s canchas N.os 1, 2 y 4 del ...adio Nacional, proseguirá en la ...de de hoy el campeonato oficial de fútbol de la Asociación ...olar de Deportes, importante ...neo que llega ya a una de sus ...s finales y aspiran a los pri...ros puestos dos o tres estable...mientos que llevan hasta ahora ...buen puntaje, de tal suerte ...e los partidos de hoy tienen ...interés bien justificado.

Destaca en el programa el en...entro que sostendrán los equi...s superiores del Instituto Su...rior de Comercio e Internado ...rros Arana, aquél empatador del ...ceo Valentín Letelier, que el ...o pasado obtuvo el campeonato ...a constitución de estos cua...sará la siguiente:

SUPERIOR:

Piulats
López Antoñoni
González Galarce Alvarez
...a González Salas Salas Ibarra
...ymondi Gajardo

O

Oliva Gajardo González
Alarcón Bascuñán Gigogne
Méndez Sánchez
Ramolfo

INTERNADO:

...l fixture oficial que se cum...á hoy es el que damos en se...da:

...ANCHA N.o 1.—15 horas: Amu...egui con Lastarria, división in...til. Arbitro, señor Lorenzo Gar... 15.45 horas: Amunátegui con ...tarria, división intermedia. Ar...o, señor García. 16.30 horas: ...tarria con Instituto Nacional, ...isión superior. Arbitro, de la Asociación Santiago. Director de turno, señor Manuel Valenzuela.

CANCHA N.o 2.—15 horas: Liceo Barros Borgoño con Manuel Bulnes, división infantil. Arbitro, señor Jorge Tapia, del Lastarria. 15.45 horas: Barros Borgoño con Manuel Bulnes, división intermedia. Arbitro, señor López, del Superior de Comercio. 16.30 horas: Comercial N.o 2 con Manuel Bulnes, división superior. Arbitro, de la Asociación de Santiago. Director de turno, señor Benjamín Ramírez.

CANCHA N.o 4.—15 horas: Internado Barros Arana con Valentín Letelier, división intermedia. Arbitro, señor Gómez del Lastarria. 15 45 horas: Instituto Nacional con Valentín Letelier, división infantil. Arbitro, del Liceo de Aplicación. 16.30 horas: Internado Barros Arana con Instituto Superior de Comercio, división superior. Arbitro, de la Asociación Santiago. Director de turno, señor Herminio Molina.

BASKETBALL

El sábado próximo, también por la compentecia escolar de basketball, se cumplirá el siguiente programa:

GIMNASIO DEL INTERNADO.—15.20 horas: Amunátegui con Instituto Superior de Comercio, división intermedia. Arbitro, de la Asociación de Santiago. 15.55 horas: Amunátegui con Instituto Superior de Comercio, división superior. Arbitro, de la Asociación Santiago. Director de turno, señor Herminio oMlina.

En el gimnasio de la Universidad Católica finalizará esta noche el torneo de volley-ball de apertura

HABRA DOS ENCUENTROS.— EN LA TARDE SE JUGARA PING PONG ENTRE AUTOBUSEROS.— BASKETBALL FEMENINO EN QUINTA NORMAL

VOLLEY BALL HABRA ESTA NOCHE.—Hoy en la noche, en el ...nasio de la Universidad Católica se dará término al Campeo...o de Apertura que organiza la ...ciación de Volley-Ball de San...o. A las 21 horas jugarán los ...ros de segunda división de ...Sana y Asociación Cristiana ...Jóvenes. A las 21.45 lo harán ...teams de honor de las mismas ...tuciones.

BASKETBALL FEMENINO EN QUINTA NOMAL.—En la cancha ...r y López se realizó una nueva ...fapa del Campeonato de Clasificación de la Asociación Femenina de Basketball de Quinta Normal. En tercera División. Escuela Experimental ganó por 4 a 0 al Caupolicán; en segunda, el Favee se impuso sobre Caupolicán por 23 a 4 y en primera, el Caupolicán derortó al Industrial por 24 a 10.

PING PONG ENTRE AUTOBUSEROS.—Hoy a las 17.30 horas continuará el torneo de ping-pong que organiza la Asociación Deportiva del Gremio de Autobuses. Jugarán Raúl Reyes con Eduardo Soffia; Miguel Nieto con Ernesto Leiva; Oscar Palma Soto con Juan Gutiérrez; Carlos Nieto con Raúl Pavez; Luis Cerón con Ramón Palma y Luis Gálvez con Adolfo Latorre.

ENTRENARA EL TEAM DE HOCKEY DE LA "U".—Ha sido designado entrenador de los equipos de hockey en patines de la Universidad de Chile, el señor Armando Villarroel, que reemplazará en estas funciones al señor Jorge Carnio.

TRIUNFO EN PUENTE ALTO.—El seleccionado masculino de basketball de la Asociación de Quinta Normal, se presentó en Puente Alto venciendo al combinado de la Asociación de esa localidad por la cuenta de 36 puntos contra 34.

FESTIVAL EN EL ESTADIO DE LA ESCUELA DE ARTES

...próximo domingo a las 14 ...s se llevará a efecto en la ...ha de la Escuela de Artes y ...os, un festival deportivo, a ...ficio de las obras sociales ...realiza el Centro de Padres ...Escuela de Aplicación de la ...al J. A. Núñez.

...esta reunión intervendrán ...os clubes del barrio.

EL JUGADOR ARGENTINO LETTIERI SIGUE EN ESTADO DE OBSERVACION

OFICIALMENTE SE NOS INFORMO AYER

Desde el mismo día en que sufrió el grave accidente, del que informamos oportuna y detalladamente, nos hemos estado preocupado del estado en que quedó el jugador argentino, Eduardo Lettieri, del Club Atlético River Plate, de Buenos Aires, y en préstamo en el Green Cross, de la Asociación Central de Fútbol de Santiago.

El puntapié que recibió en la cabeza, casual, por cierto, tiene que haber sido violento, pues sus consecuencias han sido más graves que un golpe simple. Llevado inmediatamente al Instituto Traumatológico, a donde fué traído desde la misma cancha del Estadio de Carabineros, los facultativos del establecimiento estimaron que la lesión había sido sumamente profunda y que muy poco podía hacerse por el momento.

Se trasladó a Lettieri al Hospital del Salvador, y quedó en la Clínica de Neuro-Cirugía, en donde permanece hasta el momento.

INFORME DE AYER

En la tarde de ayer nos pusimos en comunicación con el Hospital del Salvador y se nos informó, oficialmente, que el jugador argentino continuaba en el mismo estado en que quedó después del accidente del sábado, es decir, con conmoción cerebral y sin que todavía sea posible adoptar una determinación en cuanto a las posibilidades de someterlo a una operación quirúrgica.

Los futbolistas argentinos que militan en los diversos clubes profesionales han estado permanentemente preocupados de su compatriota, como también jugadores chilenos y autoridades de las instituciones allegadas a la Asociación Central.

El box felicita al diputado Sr. Armando Rodríguez Q.

POR SU INTERVENCION EN EL PROYECTO DE LEY QUE REBAJA PASAJES A DEPORTISTAS

La Federación de Box de Chile ha enviado al señor Armando Rodríguez Quezada, con motivo de su intervención en el debate del proyecto de ley sobre rebaja de pasajes en los Ferrocarriles a los deportistas, la siguiente comunicación:

"Honorable señor Diputado don Armando Rodríguez Quezada.— Cámara de Diputados.—Muy señor mío: Está impuesta la Federación de Box de Chile de la forma elevada en que el Honorable señor Diputado abordó en esa Honorable Cámara el estudio del Proyecto de Ley que rebaja en un 75% el valor de los pasajes de los deportistas que necesiten viajar con motivo de la realización de los Campeonatos Nacionales.

El discurso del Honorable señor Diputado dignifica el deporte y lo eleva a un nivel moral del cual los que militamos en las entidades deportivas nos sentimos orgullosos.

Además el conocimiento que el señor Diputado reveló poseer del complicado problema que hoy afecta a las entidades deportivas, nos permite apreciar el claro talento que siempre ha distinguido al Honorable señor Diputado.

La Federación de Box de Chile cree cumplir un acto de justicia al exteriorizar a usted la gratitud y reconocimiento por tan valioso aporte en la aprobación de la ley.

Con la mayor consideración y afecto, quedan de usted attos y SS. SS.

Federación de Box de Chile.

(Fdos.) Alejandro Rivera B., presidente.—Alberto Serrano Ortiz, director-secretario.

DOS TRIUNFOS DEL "VELOZ"

En la cancha O'Higgins se efectuó anteayer en la mañana el festival de fútbol organizado por el Club Deportivo Veloz.

Los cuadros del Veloz obtuvieron sendos triunfos sobre los del Central Oeste, en las divisiones juvenil y especial, por 4 a 1 y 5 a 1, respectivamente.

Actuaron por los juveniles: H. Hurtado; Fuentes y Adoni; Vega, Juan Garat y J. Adoni; T. Sáez, Vallejos (capitán), Ponce, Turrel y Lerche. Scorers: Vallejos (2), Garat y Ponce. El goal del Central Oeste lo hizo Oyarzún.

Por la división especial del Veloz jugaron: Bernal; P. Sáez y L. Sánchez; Contreras, Alarcón y Hurtado; Velasco, E. Sánchez, Estay, Pérez (capitán) y Navarro. Scorers: Velasco (2), M. Pérez, Estay y Navarro. El del Centro Oeste lo marcó Guerrero.

RESULTADOS DE PARTIDOS DE FUTBOL

Deportivo Juventud Chilena. — Ganó al Club Chelsea, por 4 a 0 con su primer y segundo equipos y por 3 a 0 con el tercero.

Deportivo Población Huemul. — En un encuentro oficial por el torneo de la Asociación de La Cisterna, derrotó al Deportivo Olímpico por 2 a 1.

Deportivo Eleuterio Ramírez.— Se impuso sobre el Deportivo Santa Elena con su primer y segundo cuadro, por 1 a 0 y 2 a 0, respectivamente.

Deportivo 30 de Julio.— Derrotó al Deportivo Luminor por 1 a 0 con su primer equipo y por 2 a 0 con el segundo, perdiendo con el tercero por 3 a 0.

Deportivo Bernardo O'Higgins. — Frente al Deportivo Bernardo O'Higgins, ganó con su primer equipo por 1 a 0, con el segundo por 3 a 1 y con el tercero por 2 a 0.

Deportivo Aliro González. — Frente al Deportivo Unión Aromos triunfó con su primer y segundo teams por 2 a 1 y 1 a 0, respectivamente.

Deportivo Golden Star.— Por 6 a 1 ganó con su primer cuadro al Deportivo O'Higgins, mientras que los segundos empataron a uno.

GALLEGUILLOS NO JUGARA EN FIESTAS PATRIAS

Está enfermo de cierta gravedad el destacado y caballeroso tenista porteño Ignacio Galleguillos, quien por disposición médica se abstendrá de actuar en certámenes, durante un tiempo apreciable.

Por este motivo, Ignacio Galleguillos no participará en los Campeonatos de Fiestas Patrias, certamen que pierde así, a una de sus mejores atracciones.

UN LUCIDO TORNEO DE ATLETISMO TUVO EL CIRCULO ROYAL

El Círculo Royal efectuó anteayer una competencia interna de atletismo, en la Pista de la Quinta Normal y una prueba pedestre de Santiago a Renca, ida y regreso, registrándose los siguientes resultados:

100 metros planos:
1.— Raúl Silva.
2.— Santiago Aguirre.
3.— Enrique Valenzuela.
4.—Alejandro Martínez.

200 metros:
1.— Raúl Silva.
2.— Luis Salinas.
3.— Guillermo Jiménez.
4.— Alejandro Martínez.

400 metros:
1.— Raúl Silva.
2.—Alejandro Martínez.
3.— Oscar Muñoz.

800 metros:
1.— Luis Salina.
2.— Enrique Pardo
3.— Jorge Flores.

3.000 metros:
1.— Agusto Peña.
2.— Guillermo Cebrá.
3.— Enrique Valenzuela.
4.— Luis Salinas.

Lanzamiento del disco:
1.— Santiago Aguirre.
2.— Enrique Pardo.
3.— Oscar Muñoz.

Lanzamiento de la bala:
1.— Santiago Aguirre.
2.— Enrique Pardo.
3.— Oscar Muñoz.
4.— Alejandro Martínez.

Lanzamiento del martillo:
1.— Enrique Pardo.
2.— Santiago Aguirre.
3.— Alejandro Martínez.

Lanzamiento del dardo:
1.— Santiago Aguirre.
2.— Enrique Pardo.
3.— Pedro Miranda.
4.— Oscar Muñoz.

Salto largo:
1.— Raúl Silva.
2.— Enrique Pardo.
3.— Oscar Muñoz.

Salto triple:
1.— Enrique Pardo.
2.— Alejandro Martínez.
3.— Oscar Muñoz.

Resultado de la carrera pedestre de Santiago a Renca de ida y vuelta:
1.— Agusto Peña. Tiempo 1 hora 50 segundos.
2.— Enrique Valenzuela.
3.— Luis Salinas.
4.— Guillermo Cobrá.
5.— Guillermo Jiménez.
6.— Jorge Flores.

TURF

Competidores y montas para las próximas carreras en ambos hipódromos

CLUB HIPICO

CARRERA A.— 1.600 METROS
5 Platino 53, H. Vergara.
6 Mariano 61, C. Leiva.
3 Monte Cristo 61, R. Parodi.
4 Trato Hecho 61, M. Salas.
1 Estruendosa 59, H. Cariceo.
2 Linda Piba 59, L. Araya.

PRIMERA CARRERA.— 1600 METROS
8 Banzal 54, D. D'Andrea.
3 Guardavalla 54, A. Soto.
2 Malicia ex Morfina 54, G. Giraldes.
4 Marsella 54, R. Castillo.
5 Porteñita 54, J. F. Marchant
7 Queenstown 54, N. N.
10 Real Hembra 54, L. Pérez.
1 Selección 54, P. Flores.
9 Sordina 54, J. Araya.
6 Viajera 54, M. Ocampo.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 METROS
3 M. Callada 57, M. Salas.
14 Bochinchera 55, L. Céspedes.
11 Lonquimay 55, H. Vergara.
18 Aletazo 54, J. Olivares.
6 Ayshá 52, A. Salazar.
1 Dulcilla 52, N. N:
13 Erna Sack 52, E. Farías.
12 Torpedera 52, M. Araneda.
2 Credencial 51, J. Adasme.
9 Kucarro 51, G. Martínez.
17 Taloneta 51, R. Morales.
5 Ametralladora 50, A. Sepúlveda.
16 Kibir 50, J. Gaete.
8 Royal Peach 50, J. Díaz.
10 Zurbarán 50, L. Díaz
4 Catesca 50, J. F. Vidal.
15 Morenucha 49, J. Contreras
7 Pandora 48, N. N.

TERCERA CARRERA.— 1.300 METROS
2 Nelson 57, R. Castillo.
11 Alcamilla 56, J. Díaz.
6 Nibelungo 55, F. Poblete.
9 Bizantino 54, H. Vergara.
4 Versalles 54, J. F. Marchant
8 Gymkhana 52, N. N.
3 Santanderina 52, R. Bustamante.
10 Chimpay 51, J. Ortiz.
1 Mallstrom 51, J. Contreras.
7 Small 51, R. Morales.
12 Quila 50, E. Farías.
5 Orpheline 48, J. E. Cruz.

CUARTA CARRERA. — 1.900 METROS
8 Fígaro 61, O. Vergara.
2 Rayero 58, R. Pacheco.
10 Flotador 54, E. Castillo.
5 Empeño 52, J. F. Marchant.
9 El Mariachi 50, J. Ortiz.
3 Templario 48, A. Salazar.
7 S. Sombra 47, J. Araya.
4 C. Mitimiti 46, J. Díaz.
6 Cuarzo 46, A. Soto.
1 N. M. Olvides 46, A. Vásquez

QUINTA CARRERA.— 1.700 METROS
1 Protea 58, J. Araya.
5 La Musa 53, P. Flores.
3 Nereida 53, E. Asenjo.
2 Astromancia 48, J. F. Marchant.
6 Cortapisa 48, A. Vásquez.
4 Luminosa 48, J. Ortiz.

SEXTA CARRERA.— 1.600 METROS
2 Bárbaro 61, R. Morales.
12 Tonada 59, G. Sarmiento.
9 Luminosa 58, A. Salazar.
5 Nelson 58, R. Castillo.
3 Puyaral 58, R. Bustamante.
10 Dadinco 57, E. Castillo.
1 Llanquihuana 57, E. Asenjo.
4 Lovely 52, J. F. Marchant.
6 Amistad 50, J. Ortiz.
11 Chimpay 47, N. N.
13 Norina 47, L. Pérez.
14 Dutiful 46, L. Céspedes.
7 El Huingan 46, J. Araya.
8 Mickey 46, J. Contreras.

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 METROS
10 Empeño 57, N. N.
11 Barba Azul 55, E. Asenjo.
4 Guincho 52, J. Araya.
6 Hearsay 52, O. Vergara.
1 Luxemburgo 52, M. Ocampo.
3 Pasco 52, J. Contreras.
9 Oldemburgo 50, J. F. Marchant.
8 Profesa 49, A. Soto.
5 Quintulén 49, L. Díaz.
2 Dicky 48, J. Ortiz.
7 Pachá 48, J. F. Vidal.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 METROS
1 Cleveland 58, F. Santander.
11 Haitiano 58, H. Vergara.
2 Bofetada 57, R. Pacheco.
9 Baco 56, V. González.
10 Chiste Ajeno 56, M. Quezada.
8 Gabriela 56, L. Valencia.
6 Colmena 55, D. D'Andrea.
5 Cafardeuse 54, L. Díaz.
7 Noble 54, J. Araya.
3 R. Statute 54 E. Castillo.
4 Egipto 53 J. Ortiz.
12 Línea Media 49, A. Soto.

NOVENA CARRERA.— 1.600 METROS
9 Fígaro 57, O. Vergara.
6 Amargura 56, E. Castillo.
2 Mía Sola 55, J. Araya.
8 Miles 53, R. Pacheco.
1 Remache 53, J. F. Marchant.
4 Dichato 52, R. Morales.
7 Kunihico 50, A. Vásquez.
5 Arañón 49, J. Ortiz.
10 Prolán 49 C. Moreno.
3 Recoleto 48, J. F. Vidal.

HIPODROMO CHILE

CARRERA DE ELINACION
3 Let Go 62, H. Cariceo
4 War Duke 60, L. Araya
2 El Capucha 59, M. Mockridge
1 Pinocho 58, M. Salas
5 El Aguila 56, R. Rojas
7 Clipper 55, V. Madrid
6 Pedalera 54, M. Araneda

PRIMERA CARRERA
3 Boliche 56, R. Pacheco
8 Boyante 56, Af. Silva
11 Cuatrero 56, M. Ocampo
13 Esso 56, F. Gómez
10 Seinckel 56, R. Madariaga
4 Kremlin 56, M. Araneda
9 Kurusú 56, D. D'Andrea
5 Nocetti 56, A. Sepúlveda
12 Olavarría 56, J. Contreras
6 Rey de Oros 56, F. Poblete
1 Rotito 56, A. Soto
2 S. Chino 56, J. Gaete
7 V. Bien 56, M. Quezada

SEGUNDA CARRERA. — 1.400 METROS
4 Artillero 56, G. Sepúlveda
8 Barman 56, R. Pacheco
9 Cáucaso 56, J. M. Godoy
2 Elkington 56, V. González
5 Escapero 56, P. 2.o González
7 Gino Rex 56, L. Pérez
6 Rimbombo 56, J. Araya
12 River Plate 56, D. D'Andrea
11 Rocinante 56, R. Morales
3 San Carlos 56, L. Orellana
1 Sobregiro 56, M. Quezada
10 U. Mono 56, E. A. Vásquez

TERCERA CARRERA. — 1.200 METROS
8 Ambrosía 56, M. Quezada
5 Transmarino 56, E. Asenjo
9 Bureo 54, Ab. Silva
1 Bailongo 52, R. Morales
7 Martincito 51, J. Araya
6 Cucaracho 50, E. A. Vásquez
4 Es El Colmo 49, E. Farías
3 Los Tiempos 48, J. Contreras.
2 Rose Belle 46, J. F. Vidal

CUARTA CARRERA. — 1.200 METROS
11 El Pollito 56, N. N.
3 Antolín 54, M. Quezada
7 Arilahuen 54, P. Flores
8 Bochinche 54, R. Castillo
5 Egazti 54, R. Madariaga
15 Esbirro 54, M. Ocampo
12 Normando 54, R. Bustamante
14 Huilliche 54, D. D'Andrea
9 Lucifer 54, G. Sepúlveda
4 Lunacio 54, J. F. Marchant
13 Orovilac 54, J. Araya
10 Pickle 54, J. Contreras
2 Roquín 54, A. Soto
6 Solsticio 54, E. Castillo
1 Wonderfull 54, L. Céspedes

QUINTA CARRERA. — 1.200 METROS
9 R. A. F. 57, G. Sepúlveda
3 Los Boldos 56, E. Castillo
6 Guatapique 55, L. Pérez
13 Katita 55, R. Rojas
16 Beta 54, L. A. Díaz
14 Catesca 54, J. F. Vidal
1 Frisette 53, M. Quezada
15 Tartufo 53, R. Morales
8 Buckingham 52, M. Ocampo
12 Sevigné 52, N. N.
18 Mercedario 50, J. Araya
5 Amor Brujo 49, A. Soto
2 Enriquito 49, E. Farías
17 Dime Que Sí 46, J. Contreras
4 Gugú 46, L. Jara
11 Licura 46, N. N.
10 Pililo 46, R. Pacheco
7 Rosemode 46, D. Vásquez

SEXTA CARRERA. — 2.000
8 Kunihico 63, N. N.
11 Ruthy 56, R. Bustamante
1 Mar Rojo 56, R. Morales
7 Pacto 54, N. N.
4 Puyaral 56, R. Madariaga
12 Stantarello 54, J. Olivares
13 B. Sombra 53, J. Araya
2 Zófero 53, O. Vergara
14 No Me Olvides 50, M. Ocampo
9 Padre Negro 49, E. A. Vásquez
15 Aquelarre 46, L. Jara
3 Cariboro 46, J. E. Cruz
10 Kilmarnock 46, A. Soto
5 Manzanilla 46, A. Salas
6 Transvaal 46, N. N.

SEPTIMA CARRERA. — 1.200 METROS
17 Angustiado 57, V. González
14 Bellaco 55, M. Quezada
19 Eliseo 55, Ab. Silva
15 Embeleco 55, L. Pérez
1 Habilosa 54, G. Toro
16 Ahora Sí 53, R. Morales
2 Gymkhana 53, E. Castillo
9 Avispa 52, L. Jara
10 El Mirador 52, N. N.
8 Pandora 52, R. Castillo
3 Francachela 51, R. Bustamante
21 Miss Chile 51, J. 2.o Olivares
20 Ojo de Agua 49, E. A. Vásquez
18 Orpheline 51, J. E. Cruz
7 Perímetro 51, J. Araya
12 Fortunita 50, J. M. Carrasco
22 Nieve Roja 50, J. Olivares
11 Mesenia 49, E. Retamales
4 Minuta 49, R. Pacheco
[illegible] 49, M. Ocampo
13 Dubara 48, E. Farías
5 Kika 48, J. F. Vidal

OCTAVA CARRERA. — 1.200 METROS
2 Haiduk 55, E. A. Vásquez
3 Qué Terrible 54, H. Cabello
14 Calatayud 53, A. Poblete
15 Sultán 53, M. Ocampo
7 Quintrileo 50, G. Mora
16 Centauro 49, J. Araya
6 Dick Turpin 49, R. Pacheco
11 Huilcoco 49, A. Soto
4 Jean Harlow 49, N. N.
10 Manatial 49, J. Gaete
8 Gran Ley 48, J. E. Cruz
17 Kosake 48, R. Madariaga
9 Austríaca 47, L. Pérez
1 Dernier Cri 47, L. A. Díaz
5 Negrita 47, L. Jara
13 Palique 47, D. D'Andrea
12 Trampiatito 46, J. Contreras

NOVENA CARRERA. — 1.200 METROS
13 Abanico 61, Ab. Silva
15 Merlán 57, R. Bustamante
17 Aspiranta 56, F. Vásquez
8 Criolla 56, E. A. Vásquez
6 Pacífica 54, J. Olivares
7 Alcamilla 56, A. Tapia
10 Aquisgran 55, R. Morales
12 Chipre 55, R. Pacheco
19 Cutty Sark 55, C. Rebolledo
16 Francote 55, R. Madariaga
14 Laia 54, J. F. Marchant
20 Estratósfera 53, M. Quezada
9 Hablador 53, M. Ocampo
18 Frutilla 52, J. Contreras
11 Puro Chile 51, L. A. Díaz
2 Renaiquito 51, E. Farías
4 Alta Estima 49, L. Jara
3 Chifladura 48, J. F. Vidal
5 Espiga 47, A. Soto
1 Goya 46, J. E. Cruz

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

No hubo.

V.— TEXTO DEL DEBATE

El señor SANTANDREU (Presidente). — Corresponde continuar ocupándose del proyecto que concede diversas franquicias a las empresas cuyo objeto principal sea producir fierro o acero en lingotes.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra.

El señor CARDENAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS PIDEN LA PALABRA A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE.— Creo que le corresponde al represente de Valdivia hablar en primer lugar, porque ésta es una industria valdiviana.

El señor DIEZ.— Pido la palabra.

El señor PIZARRO.— Aquí se trata de defender al país en primer término, Honorable Diputado.

El señor PINEDO.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Acharán; a continuación, los Honorables señores Cárdenas y Diez.

El señor DONOSO.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente). — A continuación, el Honorable señor Pinedo...

El señor DONOSO.— Yo también pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ... y a continuación, el Honorable señor Donoso.

Puede usar de la palabra el Honorable señor Acharán Arce.

El señor ACHARAN ARCE.— Señor Presidente: Antes de entrar en materia, quiero manifestar el desagrado que me ha producido el acuerdo de los Comités Parlamentarios al solicitar esta sesión especial, en circunstancias que la iniciativa de celebrarla tuvo su origen en torno de una mesa bien servida de la Corporación de Fomento de la Producción.

El señor DIAZ.— ¿No estaba su Comité, Honorable Diputado?

El señor GAETE.— No se puede aceptar este temperamento, señor Presidente.

El señor GODOY.— Protesto de las palabras del Honorable Diputado. No tiene ningún derecho a hacer afirmaciones como la que la Honorable Cámara ha oído.

El señor VALDEBENITO.— Yo también me adhiero a esta protesta en nombre del Comité Socialista.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE.— No quiero decir con esto que los Comités hayan procedido por influencia extraña, por cuanto soy el primero en reconocer que cada uno de sus miembros se halla por encima de cualquiera conjetura; pero el hecho de que aparezca interviniendo una de las partes en un asunto que le interesa, no cae bien y el precedente que se sienta es funesto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDEBENITO.— Que retire las palabras el Honorable Diputado.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ruego a Su Señoría retirar esas palabras, porque no están de acuerdo con el Reglamento.

El señor ACHARAN ARCE.— No he pronunciado ninguna palabra antireglamentaria, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Sí, Honorable Diputado.

El señor GODOY.— ¡Es una injuria gratuita que Su Señoría no tiene ningún derecho a hacer!

El señor SANTANDREU (Presidente). — En consecuencia, yo le ruego a Su Señoría que retire esas palabras.

El señor ACHARAN ARCE.— ¡Con la algarabía que hay en la Sala no me han entendido, señor Presidente!

El señor SANTANDREU (Presidente). — No permitiré que Su Señoría continúe en el uso de la palabra, mientras no retire esas expresiones.

El señor ACHARAN ARCE.— Dejo al criterio de la Mesa el retiro de las expresiones que estime antireglamentarias.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Muy bien.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— Por medio de este proyecto quiere la Corporación de Fomento de la Producción establecer una industria siderúrgica de grandes proporciones, en que participe el capital del Estado, el capital extranjero y el de las personas naturales o jurídicas del país, que asegure una producción de 150.000 a 180.000 toneladas de fierro y acero y que permita defenderse de la competencia extranjera.

Este mismo propósito se manifestó en el Parlamento cuando por primera vez se legisló en Chile.

Se acordó como primera medida una prima de producción por cada tonelada de fierro en lingote que se produjera, y luego después se dió lugar a la formación de la Compañía Electrosiderúrgica e Industrial de Valdivia, sobre la base de la Sociedad Francesa Altos Hornos de Corral, con capitales del Estado y de particulares.

Se fijó como asiento el mismo puerto de Corral por ser el lugar más adecuado del territorio nacional, considerada su bahía inmejorable, la zona de bosques en que se halla ubicada y sus grandes caídas de agua que le proporcionarían energía eléctrica abundante y se le traspasó un contrato ventajosísimo de suministro de minerales del Tofo a precio ínfimo por espacio de noventa años.

La Compañía ha funcionado después de vencer múltiples dificultades y su producción ha permitido abastecer en parte importante las necesidades nacionales en la época más oscura del mundo, cuando los países extranjeros nos han sometido a racionamiento estricto de sus artículos considerados indispensables para no paralizar las actividades esenciales de vida del país.

La Corporación de Fomento de la Producción en un momento de inspiración patriótica creyó oportuno suscribir 48 millones de pesos de capital, con el objeto de aumentar la producción y se hizo representar en el Consejo Administrativo de la Sociedad.

Parece que las cosas no marcharon como se esperaba, y sobrevinieron serias dificultades entre la Corporación y la Compañía, con evidente perjuicio para la producción.

No cabe duda que le asiste la razón a la Corporación que ha querido implantar un régimen de economía, orden y trabajo en la Administración de la Siderúrgica de Valdivia y como no ha logrado su objeto, pretende ahora crear una nueva planta industrial de fierro con su asiento en la provincia de Concepción.

Yo digo, señor Presidente, si hay un servicio público indispensable y que funciona deficientemente, la obligación es mejorarlo y no suprimirlo, porque razones de orden superior aconsejan mantenerlo; si hay por ejemplo un enfermo que necesita asistencia médica se le cura y no se le mata, y en este caso si la Administración de la Siderúrgica de Valdivia es mala, elimínesele; pero no se atente contra la existencia de la industria establecida y ya en marcha.

Esto, señor Presidente, es lo justo y lo racional.

Honorable Cámara, transformemos los Altos Hornos de Corral en la usina más grande de Sud América, dotémosla de las maquinarias más modernas y elevemos su capital a mil millones o más, si es posible, y no hagamos nuevos ensayos, porque se pierde tiempo y capital.

Me acompañan en mi juicio las Comisiones de Ingenieros y técnicos especialistas que han informado más de una vez sobre los Altos Hornos de Corral, y también me acompaña uno de los expertos más capacitados, don Jorge Alessandri R., cuyos discursos hicieron época en la Cámara cuando se discutió y aprobó la ley que dió origen a la Compañía Electro Siderúrgica e Industrial de Valdivia.

El señor OPASO.— ¿Cuántos años hace que ocurrió eso, Honorable Diputado?

El señor ACHARAN ARCE.— Eso fué el año 1926.

Un señor DIPUTADO.— Cerca del año 20.

El señor ACHARAN ARCE.— El año 20 trae muy gratos recuerdos al país.

El señor OCAMPO.— ¿Está deseando Su Señoría que vuelva el año 20?

El señor ACHARAN ARCE.— En muy buena hora.

El señor GODOY.— Está recordando los tiempos en que las culebras andaban con chaleco

El señor ACHARAN ARCE.— Parecido al de Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— Sin embargo, admírese la H. Cámara, la Corporación de Fomento de la Producción en un memorándum que ha hecho circular dice, que no se justifica la existencia de los Altos Hornos de Corral, ni la Siderúrgica del Maule, ni cualquiera otra que disponga de pocos capitales, sino la Sociedad cuya organización patrocina y para la cual pide una serie de privilegios.

Estimo, de todos modos, de interes que la Cámara y el país conozcan las razones en que se funda la Corporación para combatir la industria, que no ha cometido otro pecado que el de aventurarse a resolver un problema nacional.

Este documento de la Corporación, dice así.

COMENTARIOS AL PROYECTO DE CREACION DE LA INDUSTRIA SIDERURGICA EN GRANDE ESCALA

Los puntos que deben considerarse en relación con este problema son los siguientes:

I.—La situación del Establecimiento de Corral.

II.—Usina en el interior de Talca.

III.—Establecimientos metalúrgicos existentes en Santiago, y

IV.—Proyecto de usina en grande escala.

I.—ESTABLECIMIENTO DE CORRAL

Se pueden hacer las siguientes observaciones:

1) La planta de Corral tiene dos pequeños altos hornos, uno de los cuales se diseñó en 1908 para quemar leña y en vista del fracaso de este procedimiento se le utilizó para quemar carbón de madera. La operación de este horno ha probado que su diseño es inadecuado y por esa razón se construyó el otro horno especialmente diseñado para la elaboración con carbón de leña.

2) No hay posibilidad de aumentar la actual producción máxima de 20.000 toneladas anuales de lingotes en Corral, porque el abastecimiento de carbón se hace cada día más caro y difícil, siendo suficiente apenas para un horno de los actuales.

3) La planta de laminación tiene una capacidad inferior a 12.000 toneladas anuales Esta pequeña producción no permite obtener costos bajos. Además, la maquinaria tiene más de 40 años y no podrá ampliarse a más de 12.000 toneladas, sin modificarla fundamentalmente.

4) La ubicación de la usina de Corral obliga a pagar fletes inútiles por las materias primas y el producto terminado. Además no hay espacio suficiente para un establecimiento de mayores dimensiones, fuera de que el puerto no se presta para las operaciones de descarga de grandes vapores.

5) La producción de Corral podría ser destinada a satisfacer el mercado de aceros especiales y de mayor valor, como son los que se pueden obtener en un alto horno a carbón de leña.

6) Por todas estas razones la producción de Corral no podrá ser jamás tan económica como la que se obtendría en una usina moderna, bien ubicada y de suficiente capacidad, como la que se proyecta.

II.—USINA EN EL INTERIOR DE TALCA

La pequeña usina que se está instalando en el interior de Talca tiene por base un yacimiento cuyo contenido de mineral de hierro es absolutamente insuficiente para dar vida a una industria de las proporciones que el país requiere.

III.— ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS EN SANTIAGO

Los establecimientos metalúrgicos existentes en Santiago y otros lugares, parten del escaso fierro viejo y del lingote de fierro de alto precio que produce actualmente el país. Sólo tendrán posibilidades de subsistir en la postguerra cuando puedan adquirir lingote

SESION 61.a ORDINARIA, EN LUNES 4 DE SEPTIEMBRE DE 1944

(Sesión de 14.45 a 16 horas)

PRESIDENCIA DEL SR. SANTANDREU

(VERSION OFICIAL)

de acero barato como el que podrá proporcionarles la nueva usina que se proyecta.

IV.—PROYECTO DE USINA EN GRANDE ESCALA

La capacidad inicial de esta planta se ha estimado en 150.000 toneladas, o sea en una cantidad suficiente para satisfacer las necesidades del país tomando en cuenta que parte del consumo será proveído por los actuales establecimientos y en parte por la importación de productos especiales.

Para producir 150.000 toneladas de acero en sus distintas formas, se necesitan instalaciones modernas y eficientes que permitan obtener costos bajos de producción semejantes a los de los productos importados Se ha visto que ninguno de los establecimientos a que antes se ha hecho referencia podría servir de base para crear una industria de las dimensiones indicadas. Por lo demás, siendo tan insignificantes las instalaciones que hay en el país y de tanta importancia las instalaciones nuevas que se requieren, no hay ninguna duda de que el aprovechamiento de ellas en el nuevo proyecto sería un factor que introduciría complicaciones sin ningún beneficio.

La producción de 150.000 toneladas de acero en la nueva usina podrá obtenerse a costos semejantes a los del producto importado siempre que sus instalaciones sean las más modernas y eficientes. Esto exige una inversión superior a mil millones de pesos, que debe ser rodeada de las mayores garantías, para asegurar su financiamiento.

La importancia de producir en Chile el acero que el país necesita queda de manifiesto si se piensa que el valor de esa producción sube de $ 500.000.000 al año. En otras palabras, el país economizaría divisas por un valor de US$ 12.000.000 que podrían destinarse a la importación de materias primas u otros productos de imprescindible necesidad para el progreso del país.

El establecimiento de una gran usina para la producción de acero pondría en movimiento a una serie de actividades que están directamente relacionadas con esta industria y daría trabajo bien remunerado a varios miles de personas. Además, permitiría establecer en Chile importantes industrias derivadas del acero y de la destilación del carbón, y atender a las necesidades de la defensa nacional.

La conveniencia de que la Corporación participe en el financiamiento de una gran empresa siderúrgica se justifica por la necesidad de que el país tenga un control sobre la nacionalidad de estas empresas, en vista de la influencia que ésta está destinada a ejercer en todos los órdenes de la economía del país. Por lo demás la única posibilidad que se desarrolle en el país una industria de la importancia y magnitud, como la que se proyecta, sería la de realizarla con la participación de una entidad como la Corporación de Fomento de la Producción, al igual de lo que se ha hecho en otros países que tienen condiciones semejantes.

Finalmente, es conveniente hacer notar que para una usina, como la proyect cuenta el país con todas las condiciones apropiadas como son: mineral de fierro de buena calidad ya cubicado y en explotación, carbón mineral en cantidad apropiada y en explotación, suficientes fuentes de energía hidroeléctrica en instalación, y puertos apropiados al movimiento necesario.

Santiago, agosto de 1944.

El señor ALCALDE.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor ACHARAN ARCE. — Esto dice, señor Presidente, la Corporación de Fomento de la Producción.

Puede hacer uso de la interrupción que me ha solicitado, Honorable colega.

El señor ALCALDE.— Quisiera saber, señor Presidente, qué cantidad de carbón se está gastando actualmente en Corral por cada kilo de fundición y cuál es el precio de la energía eléctrica que se consume.

Yo creo que estos son datos muy interesantes, para que la Honorable Cámara se pueda formar un juicio cabal acerca del problema que estamos debatiendo.

El señor ACHARAN ARCE. — Es un hecho cierto, señor Presidente, que el costo de la producción de la usina de Corral es elevado, por cuanto la adquisición del carbón que actualmente se emplea ha resultado a un precio subido.

El señor GODOY.— ¡Se ha puesto tartamudo, Su Señoría!

El señor ACHARAN ARCE.— Ya está por aprovecharse la energía eléctrica que va a recibir esa usina del Salto del Pilmaiquén. No nos interesa, pues, qué precio ha tenido o tenga hoy la fabricación de fierro o de acero con carbón de leña, lo que nos interesa es el aprovechamiento de la energía eléctrica, por cuánto en esta forma se producirá a precio de competencia.

La pregunta de Su Señoría debería ser cuánto cuesta la producción de un kilo de lingote a base de la energía eléctrica.

El señor DIAZ.— ¿Pero sabe o no Su Señoría el dato que le preguntaron?

El señor ALCALDE.— ¡Si fuera tan amable, Honorable Diputado, que me permitiera formularle una pregunta!

El señor ACHARAN ARCE.— Rogaría a Su Señoría, que es experto en la materia, que la conoce a fondo y que es un distinguido ingeniero, reservara sus preguntas para cuando S. S. ilustre a la Honorable Cámara con sus luces.

—HABLAN VARIOS SRS. DIPUTADOS A LA VEZ.

—SUENAN LOS TIMBRES SILENCIADORES.

El señor ACHARAN ARCE.— Deseo continuar con mis observaciones, señor Presidente.

El señor ALCALDE.— Es que es profundamente...

El señor ACHARAN ARCE.— Me cabe en suerte, señor Presidente, conocer toda la materia de que se trata, porque nació esta industria del fierro en Valdivia hace más de treinta años y he seguido de cerca sus alternativas y me cupo el agrado de intervenir en la dictación de la ley el año 1926 que dió origen a la formación de la Cía. Electro Siderúrgica e Industrial de Valdivia.

Por consiguiente, estoy en condiciones de responder a cada una de las observaciones formuladas en la circular.

El señor ALCALDE.— ¿No ve, Honorable Diputado?

El señor DIAZ.— ¡Se pisó la huasca!

El señor ACHARAN ARCE.— Yo en estos momentos le estoy contestando a la Corporación de Fomento de la Producción; en seguida me haré cargo de las observaciones que me puedan hacer los Honorables Diputados.

El señor ALCALDE.— ¡Muy agradecido!

El señor ACHARAN ARCE.— Y al efecto, digo que la Corporación incurre en error al afirmar que los Altos Hornos de Corral están mal ubicados, que les falta espacio para extenderse, y que su capacidad de producción es reducida y su costo elevado de elaboración no le permite competir con el producto extranjero.

No fué elegido el Pto. de Corral por sentimentalismo o por ser un lugar histórico, sino por las ventajas naturales que ofrece.

El señor LOYOLA.— Fué elegido por la abundancia de madera que había allí.

El señor ACHARAN ARCE.— Los ingenieros franceses que visitaron Chile el año 1908 para instalar aquí la industria del fierro, escogieron Corral después de recorrer todo el país.

Encontraron que era el lugar indicado por hallarse en una bahía de aguas profundas y tranquilas, rodeado de bosques seculares, con grandes caídas de agua en la Provincia, como son: el Salto del Huilo Huilo, río Jui, el salto del Pilmaiquén; el tranque de Mañío en el río San Pedro, que podría proporcionar energía eléctrica para las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue.

Cierto es que la produción no pasa de 20.000 toneladas al año; pero esto no quiere decir que no se pueda aumentar.

Proporciónesele los capitales necesarios para adquirir nuevos elementos de trabajo y tendremos que la producción llegará a satisfacer las necesidades del país y aún exportar.

No es obligación que la fabricación se haga con carbón vegetal.

Fué el propósito de servirse de energía eléctrica desde su comienzo, tanto es así, que el mismo nombre lo indica al denominarse la Cía. Electro Siderúrgica.

Hay caídas de agua en la provincia, como lo he dicho, y debe aprovechárselas.

El mineral se recibe por un precio ínfimo, por el término de 90 años, franquicia ésta de que no pueden gozar otras sociedades porque emanan de un contrato antiguo celebrado con el Tofo.

La distancia a que se halla Corral del centro del país no es razón para que no pueda competir con el producto extranjero.

¿Acaso los artículos de fierro y acero de Estados Unidos no han sido muchos de ellos hechos con mineral del Tofo y después traídos a Chile? De esto se desprende que Corral que está más cerca del Mineral del Tofo puede competir más fácilmente.

¿Acaso no rige para Estados Unidos la distancia ya que se provee del fierro del Mineral del Tofo?

¿Afecta a la Usina de Corral solamente su distancia que es relativamente reducida?

Todo esto demuestra que mil ventajas favorecen a los Altos Hornos de Corral.

No me corresponde a mí entrar a defender a la Industria Siderúrgica del Maule por el hecho de que mis colegas que representan esa provincia en esta Cámara lo pueden hacer con mayores antecedentes, yo me limitaré a comentar a la ligera el memorándum que se me ha proporcionado por uno de los organizadores de esa Empresa, en que se demuestra que es un establecimiento de gran porvenir por los yacimientos de fierro con que cuenta y que se hallará listo para producir en dos meses más.

Esta industria no ha contado con la ayuda del Estado, a pesar de los muchos millones que en ella se han invertido. Todo lo que se ha hecho allí se debe a la iniciativa particular, y ahora una institución del Estado, como es la Corporación, se levanta en contra de ella y en forma despectiva le niega el derecho a existir.

El señor OPASO.— ¿Corral se debe a la iniciativa particular?

El señor ACHARAN ARCE.— Me refiero a una planta que está ya por iniciar sus funciones en la provincia de Talca, de la cual es representante el señor Opaso.

El señor OPASO.—Yo, antes que nada, defiendo los intereses generales del país.

El señor DELGADO. — ¡Pero no exagere tanto, colega!

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE. —No estoy defendiendo aquí un interés personal, sino los intereses que obedecen a...

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor ABARCA.— Pero con eso no defiende los intereses de los obreros de las usinas de Corral.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE.— ¿Cómo dice Su Señoría.

El señor ABARCA.— ¡No sería raro que ahora apareciere defendiendo los intereses de los obreros de las usinas de Corral!

El señor ACHARAN ARCE. — Siempre los he defendido y no con demagogia como Su Señoría.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE. — En esta capital hay también Altos Hornos, como por ejemplo, el de la Firma "Alister y Cía.", en ellos se han invertido varios millones de pesos. Sin embargo, se quiere pasar por sobre éste y por sobre los demás establecidos.

El señor ALCALDE. — ¿Quiere permitirme una pequeña interrupción, Honorable Diputado?

Me causa extrañeza lo que está diciendo Su Señoría. Esta mañana recibí en mi estudio la visita de personeros de esa industria, y me han dicho que podrían perfectamente trabajar, a pesar de la nueva fundición que se proyecta, siempre que se les dieran las mismas garantías tributarias que se proyectan aquí.

El señor ACHARAN ARCE. — Muy bien; estoy en absoluto acuerdo con Su Señoría, siempre que se le otorguen las mismas franquicias.

El señor CARDENAS.— He formulado una indicación en ese sentido, Honorable D

El señor ALCALDE.— Yo creo, Ho colega, que nadie en la Honorable Cá opondrá a darle a una usina partic mismas garantías que va a tener ésta a contar con la intervención de la Corp de Fomento de la Producción.

Y si esa usina particular dice que pue guir trabajando, mayores razones hay darle lo mismo a todas.

El señor CARDENAS.— En ese sent mos presentado una indicación.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Muy

El señor RODRIGUEZ QUEZADA.— es la justa doctrina.

El señor ACHARAN ARCE.— Encan la vida, señor Presidente.

Si se modifica el proyecto que ha el Ejecutivo para darle la misma a las demás sociedades, no hay inconve ni hay problema. Pero el proyecto que en estos momentos la Honorable Cám contiene esa franquicia a que se refiere S ñoría.

El señor DONOSO.— Pero hay indic formuladas en ese sentido, Honorable co

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS BLAN A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE.— Pregu ¿podemos permitir que se arrastre a la al capital particular que se ha arriesgado solver este problema nacional de la prod de fierro y acero?

No, señor Presidente, nuestra oblig ampararlo, y a este fin obedece el con yecto que voy a someter a la consider esta Honorable Cámara, y formularé ind nes subsidiarias al Mensaje del Ejecutiv el caso que no tuviese acogida.

El señor DIAZ.— Lo hará en otra porque con el tiempo que lleva Su Señor la palabra, no vamos a tener oportunidad hacer nada.

El señor ACHARAN ARCE. — Com mejor medio de amparar al capital chil las garras del capitalismo internacional.

Me atrevo a darle este nombre porq otra cosa significa el artículo 1.o del p en debate, que facilita la constitución d Sociedad con capitales de la Corporació Fomento de la Producción, y con capit tranjeros que pesarán en la marcha de ciedad.

A pesar de que el artículo 1.o consul posiciones al parecer terminantes, és jan margen para ser burladas. Así s blece como condición previa que las sas destinadas a producir fierro y acer ben estar constituídas como sociedade nimas chilenas, domiciliadas en el paí acciones nominativas; que su capital do debe pertenecer en un 30 por cie lo menos a la Corporación de Fome la Producción, y un 20 por ciento a nas naturales o jurídicas, chilenas, y to a capitalistas extranjeros.

Es un hecho cierto que se quiere esta sociedad con un capital superior millones de pesos. Todos sabemos lo que será para nosotros aportar 500 m o más en efectivo; de manera que, fat te, caeremos en manos del capital ex jero que, por interpretaciones leguley peditará al capital chileno.

Y nos ocurrirá con esta nueva rique cional...

El señor DIAZ. — Está anti-imper Su Señoría, y se olvida lo que han en el pasado con la riqueza del país.

El señor ACHARAN ARCE. — Está vocado Su Señoría. Es precisamente yo defiendo, y Su Señoría ataca.

El señor DIAZ. — Su Señoría protes tra el imperialismo sin fijarse en q entregaron antes la riqueza del país.

El señor ACHARAN ARCE. — Está error solemne Su Señoría.

Repito, señor Presidente, que nos rá con esta nueva riqueza nacional mo que ha acontecido con la indust salitre y del cobre, que apenas podemo tar con los escasos impuestos de su tación.

Mi anteproyecto y mis indicaciones diarias responden al propósito de co para Chile y los chilenos la indust fierro y del acero.

En primer término, quiero que se y vigorice la Compañía Electro Sider Industrial de Valdivia, por medio d mento de capital, dotación de maq modernas, fundación de una planta eléctrica en el río Jui o en el San P con el saneamiento general de la a tración...

El señor ABARCA. — ¿Cuántos tiene el Honorable Diputado, señor dente? ¿Hasta cuándo va a contin blando?

El señor ACHARAN ARCE. — Esto trando a Su Señoría sobre lo que le ne saber.

Y luego después que, si siempre se en llevar a cabo la constitución de la va sociedad siderúrgica, con intervenc la Corporación de Fomento de la Pro y de capitales extranjeros, se otorg mismas franquicias a las empresas gi existentes a la vigencia de la

El contraproyecto que tengo la someter a vuestra consideración, dic sigue:

"Artículo 1.o — Se faculta al Pre de la República para que otorgue guientes franquicias a la Compañía Siderúrgica e Industrial de Valdivia empresas o sociedades industriales mente existentes, cuyo objeto prin producir fierro o acero en lingotes formarlo en productos fundidos o dos debiendo emplear en su fabrica nerales nacionales:

a) Exención del pago de todo imp contribución fiscales o municipales, ra que sea su naturaleza, y

b) Autorización para que los instr de cambio internacionales proveni las exportaciones de sus productos, torno al país se exija a las empr que trata esta ley, sean vendidos al cambio más favorable para el vend divisas.

Artículo 2.o — Las franquicias de ta el artículo anterior regirán por un de veinte años.

Artículo 3.o — Auméntase el cap la Compañía Electro Siderúrgica e In de Valdivia en trescientos millones sos más, debiendo la Corporación de F to de la Producción suscribir, de est mento, acciones de la Compañía por

ma de doscientos millones de pesos, en los siguientes plazos:

50 millones el 31 de dicimbre de 1945;
50 millones el 31 de diciembre de 1946;
100 millones el 31 de diciembre de 1947.

El resto de las acciones podrá ser subscrito por particulares.

Artículo 4.o — Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Ahora, señor Presidente, en subsidio, en el caso de que este contraproyecto no tenga acogida, propongo a la consideración de la Honorable Cámara las siguientes indicaciones...

El señor LOYOLA. — A este contraproyecto. Honorable Diputado, le falta un artículo que diga que las pérdidas de la Compañía Electro Siderúrgica e Industrial de Valdivia las pagará la Corporación de Fomento...

El señor ACHARAN ARCE. — Esas pérdidas, Honorable colega, se las puede achacar al Partido Socialista, que es el que ha administrado hasta ahora a los Altos Hornos de Corral.

La primera indicación subsidiaria, dice:

"La Corporación de Fomento de la Producción estará obligada a conceder préstamos a la industria siderúrgica particular, cuando lo solicite, previas las garantías del caso".

La segunda indicación que la estimo esencial, es para agregar un artículo que diga:

"Las franquicias que autoriza esta ley se entenderán concedidas a la Compañía Electro Siderúrgica e Industrial de Valdivia y demás empresas existentes, cuyo objeto principal sea producir hierro o acero en lingotes y transformarlo en productos fundidos o laminados, debiendo emplear en su fabricación minerales nacionales".

El señor PINEDO. — Eso ya lo dice el artículo 1.o; se refiere a todas las empresas del país.

El señor ACHARAN ARCE. — No, Honorable Diputado; en el artículo 1.o del proyecto se hace excepción de las empresas, ya que dice que el treinta por ciento de los capitales de las empresas deberá pertenecer a la Corporación de Fomento de la Producción...

El señor PINEDO. — Esa disposición se ha colocado con el fin de resguardar la nacionalidad de las empresas, Honorable Diputado.

El señor ACHARAN ARCE. — A esto se le llama hacer una entrega, y, a los que han participado en ella, "entreguistas"...

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presidente: formulo mi primera indicación para obligar a la Corporación de Fomento de la Producción a conceder préstamos a las empresas siderúrgicas particulares...

El señor PINEDO. — Eso lo hace ahora, Honorable Diputado, no solamente respecto de esta industria, sino que de todas las demás.

El señor ACHARAN ARCE. — Está equivocado Su Señoría. La Corporación no le concede préstamos a la competencia. Debe cambiar de criterio y de orientación.

Honorable Cámara, de vuestra decisión depende la conservación de la industria del fierro y del acero como riqueza chilena, y la defensa de los capitales particulares que se han puesto ya a su servicio.

He dicho.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Maira, Diputado Informante; a continuación, el Honorable señor Alcalde.

El señor ALCALDE.— Yo había pedido la palabra antes, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — El Diputado Informante tiene preferencia, Honorable Diputado.

El señor CARDENAS.— Entonces, no debía haber hablado el Honorable señor Acharán Arce.

El señor SANTANDREU (Presidente). — No había llegado en ese momento.

Tiene la palabra el Honorable señor Maira.

El señor MAIRA.— Señor Presidente, debo comenzar por lamentar no haber llegado oportunamente a la Sala cuando empezó la discusión de este proyecto...

El señor DIAZ.— Nosotros le salvamos los cien pesos.

El señor MAIRA.—... porque, según me han hecho presente algunos Honorables colegas, el Honorable señor Acharán Arce se habría referido a una invitación hecha por la Corporación de Fomento a un grupo de Diputados a fin de darles a conocer antecedentes de este proyecto. Como es natural, aprobé y acogí esa invitación con mucho agrado, ya que se trata de un proyecto en que me toca ser Diputado Informante y, por lo tanto, tenía interés en oír a los técnicos cuya competencia en la materia es de todos conocida, para formarme un verdadero concepto sobre el problema.

Concurrimos a esta invitación Diputados de todos los Partidos. Creo que esto nada tiene de particular; todo lo contrario, demuestra el interés de los parlamentarios por formarse un conocimiento completo sobre problemas de interes general y tan importantes como el que estamos tratando.

Por lo demás, señor Presidente, tengo entendido que el Honorable señor Acharán también fué invitado; pero no concurrió, desgraciadamente. Habría sido muy interesante que el Honorable Diputado lo hubiera hecho.

El señor ACHARAN ARCE.— Por principio yo no concurro a estas invitaciones. Estimo inaceptable llegar hasta las partes interesadas a recibir sus inspiraciones.

El señor DIAZ.— Merecería que le cerraran las puertas cuando fuera por allí.

El señor MAIRA.— No comparto el criterio del Honorable señor Acharán Arce, creo que los Diputados somos o debemos de ser lo bastante independientes para poder concurrir a cualquiera parte a fin de oír explicaciones, conocer datos y formarnos una opinión sobre cualquiera materia que sea sometida a nuestro conocimiento.

Ahora bien, se trataba de una invitación hecha por un organismo del Estado, como es la Corporación de Fomento de la Producción, organismo técnico cuyos estudios sobre la materia me parecía necesario conocer.

El señor GAETE.— Parece que al Honorable señor Acharán Arce le interesaba más pescar truchas en uno de los ríos de Valdivia, que conocer a fondo este problema tan fundamental.

El señor ACHARAN ARCE.— Yo las pescaba y Su Señoría se las tragaba.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ruego a los señores Diputados evitar los diálogos.

El señor MAIRA.— Yo rogaría, señor Presidente, que no se me interrumpiera y que se me oyera en la misma forma tranquila en que yo he oído a otros Honorables colegas, que han tomado parte en el debate.

Señor Presidente, creo que el hecho que ha comentado mi Honorable colega, no merece mayores explicaciones.

Ahora bien, a juicio del Diputado que habla el problema es el siguiente: no se trata aquí de una planta en Valdivia, en Maule o en otra parte; tampoco se trata, como lo plantea el Honorable señor Acharán Arce en su proyecto, de darle facilidades determinadas a nadie. Se trata de otra cosa totalmente distinta: de establecer una industria que, por sus modalidades propias, requiere un capital que, dentro de nuestras posibilidades económicas, es muy difícil de encontrar porque es un capital demasiado grande Por la misma razón es muy difícil que haya particulares que se interesen en realizar inversiones de esta magnitud, a menos que se trate de empresas establecidas sobre bases comerciales que aseguren la adecuada rentabilidad de su capital.

El señor ACHARAN ARCE.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor MAIRA.— Le ruego a Su Señoría que se sirva no interrumpirme.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable señor Acharán, ruego a Su Señoría no interrumpiar.

El señor ACHARAN ARCE.— Yo debo rebatir las afirmaciones que hace el Honorable Diputado para que no quede en la Cámara una impresión errónea.

El señor SANTANDREU (Presidente). — A continuación puede hacerlo el honorable Diputado.

El señor MAIRA.— Señor Presidente, yo estoy dispuesto a admitir las interrupciones del Honorable señor Acharán Arce; pero le rogaría a Su Señoría que las hiciera cuando yo termine de exponer una idea. De otra manera no vamos a poder seguir.

Decía, señor Presidente, que, a mi juicio, el problema, estaba planteado sobre la base de establecer una industria con un capital bastante fuerte. Tiene que ser así, Honorable Cámara, porque en los países donde se ha hecho lo mismo, y ésta es una experiencia que los señores Diputados pueden comprobar en cualquier instante, ha sido siempre el Estado el que ha contribuído directamente al esfuerzo económico necesario para establecerla. Se debe ello, precisamente, a que los particulares no se arriesgan a invertir capitales, que muchas veces van a pérdida o por lo menos van a quedar sin intereses durante muchos años, en una industria expuesta, difícil, con una competencia mundial bastante fuerte y, sobre todo, con una experiencia —lo que es de una importancia indiscutible— como la que tienen los países de Europa y los Estados Unidos de América en la producción de hierro y acero.

El señor DONOSO.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor MAIRA.— Con mucho gusto.

El señor DONOSO.— El punto que me merece una observación es el siguiente: no dudo de la importancia que un gran capital tiene para esta industria que puede ejercer tanta influencia en el desarrollo industrial del país, pero el punto que me hace cavilar es: ¿por qué esas facilidades que se establecen en el proyecto se otorgan exclusivamente a las sociedades de que forma parte la Corporación de Fomento de la Producción y se excluyen otras organizadas por particulares, en las cuáles, como Su Señoría reconoce, ha habido que hacer un gran esfuerzo y tienen base económica cierta?

El señor MAIRA.— Yo rogaría al Honorable Diputado que tuviera la bondad de esperar hasta que trate el artículo pertinente, porque me voy a referir primero al proyecto en general y, después, en particular a los artículos. Entonces daré las razones por las cuáles se han contemplado estas facilidades en las condiciones que S. S. menciona.

El señor GODOY.— Honorable señor Maira, como Su Señoría va a dar una serie de antecedentes, sería muy importante que dijera cuáles son las necesidades actuales de acero de nuestro país, cuál es la producción de las usinas de Corral y cuál debe ser la producción máxima de este mismo establecimiento.

El señor MAIRA.— Me voy a referir también en particular a ese punto, Honorable Diputado.

El señor CARDENAS.— Ojalá me alcanzara el tiempo para poder hablar.

El señor GAETE.— El tiempo lo ocupó casi todo el Honorable señor Acharán Arce...

El señor MAIRA.— Desgraciadamente, no voy a poder reducir mis observaciones a menos del tiempo que resta para el término de esta sesión, porque, como comprenderán los Honorables Diputados, es un asunto que hay que estudiarlo con deternimiento; pero, en la sesión que viene en seguida, tendrán Sus Señorías tiempo para seguir estudiando esta materia.

Decía que este esfuerzo industrial, que para nosotros es de mucha importancia, ya que somos país con grandes yacimientos minerales y, además, contamos con el carbón, o sea, en resumen, que contamos con los elementos básicos para una producción de esta importancia tenía que ser hecha, fatalmente, en la proporción en que una industria de esta especie debe establecerse, esto es, no en una pequeña industria siderúrgica sobre la base de fierro viejo, no en un pequeño esfuerzo para una industria de acero destinada a algunas modalidades especiales de producción, sino sobre la base de dotar al país de una industria que produzca la cantidad de fierro en lingotes que necesita, que sea capaz de proporcionar la materia prima requerida por por las demás industrias que se van a establecer a continuación en el país. Esto es tan efectivo aun respecto de la industria a que se ha referido el Honorable señor Acharán Arce, que la propia industria siderúrgica establecida en Valdivia, es insuficiente en sus capitales, pues su capital me parece que alcanza sólo a $ 108.000.000 Entiendo que son 100 millones de pesos los que el Estado ha aportado directa o indirectamente...

El señor GAETE.— Me parece que es una cifra cercana a los 100 millones de pesos.

El señor MAIRA.— Sí, son cerca de cien millones de pesos, como he dicho, los que ha recibido este organismo. Me parece que todos estamos de acuerdo en considerar la iniciativa de establecer una industria grande en el país...

El señor ACHARAN ARCE.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor MAIRA.— Diga, Honorable colega.

El señor ACHARAN ARCE.— Señor Presidente, la Compañía Electro Siderúrgica de Valdivia cuenta, como lo ha dicho el Honorable señor Maira con un capital de 108 millones de pesos. De este capital el Estado tiene subscritos 48 millones de pesos, 12 millones los particulares y 48 millones la Corporación de Fomento de la Producción.

Pero es el hecho que la Corporación de Fomento no ha enterado la suma de 48 millones de pesos que subscribió y únicamente ha aportado 12 millones quinientos mil pesos.

El señor LOYOLA. — No ha enterado la suma total, Honorable Diputado, porque no ha obtenido las garantías que necesita para la inversión de sus capitales.

El señor ACHARAN ARCE. — ¿Qué clase de garantías?

El señor LOYOLA.— La seriedad en la administración del negocio.

El señor ACHARAN ARCE.— Esa es la cuestión. La industria no marcha por culpa de la administración...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable señor Acharán, le ruego guardar silencio.

Puede continuar el Honorable señor Maira

El señor MAIRA.— Yo les ruego a los Honorables Diputados que no me interrumpan en la forma en que lo están haciendo, pues, se están apartando de la materia en debate para plantear cuestiones de detalle, que bien pueden ser tratadas en la discusión particular del proyecto.

Acepto con todo gusto las preguntas que tiendan a aclarar las ideas sobre esta materia, pero no es conveniente en este momento en que estoy tratando en general el proyecto, referirse a casos particulares.

El señor GAETE.— ¿Me permite, Honorable señor Maira?

El señor MAIRA.— Muy bien, Honorable colega.

El señor GAETE.— Yo no deseo que a raíz de este debate quede flotando en el ambiente un cargo que me parece hasta cierto punto ligero y absurdo, sobre una situación que en forma permanente se ha venido repitiendo...

El señor ACHARAN ARCE.— El Honorable señor Loyola también lo dice...

El señor GAETE.— Su Señoría ha hablado durante cuarenta minutos sin convencer a nadie...

El señor ACHARAN ARCE.— Porque deliberadamente no se quieren convencer.

El señor GAETE.— No es conveniente, señor Presidente, traer a un debate de esta naturaleza cuestiones de orden transitorio, de orden administrativo, y, especialmente, en forma tan desprovista de fundamento como es aquella de decir que los elementos socialistas son los culpables de todos los males que ha sufrido y sufre la industria siderúrgica de Valdivia. Aunque se colocara al Honorable señor Acharán Arce, con todos sus conocimientos técnicos, al frente de esta industria, no podría marchar bien con las máquinas viejas y el sistema inadecuado que en ella se emplea.

Es el hecho, Honorables Diputados, de que con el equipo de maquinarias viejas e inapropiadas de que está dotada, con los métodos totalmente anticuados que con ellas es necesario emplear, como ser el del acarreo del carbón en carretillas, con el uso de una serie de otros procedimientos primitivos de trabajo, no es posible, digo, abaratar la producción.

En consecuencia, esta industria no puede progresar porque le falta la maquinaria moderna adecuada y le falta una serie de condiciones con que deben contar actualmente las grandes industrias. En ningún caso se puede afirmar que las deficiencias actuales se deban a la administración A B o C, ni mucho menos al hecho de que esta administración haya estado en manos de un partido político determinado.

Al contrario de lo que afirma el Honorable Diputado, la administración ha mejorado notablemente desde que se hizo cargo de ella el ingeniero señor Carrasco, técnico muy competente, de quien el Honorable señor Acharán Arce podría recibir lecciones y clases de Siderurgia, por ser uno de los hombres más preparados que tenemos en Chile, respecto de estas materias.

El señor ACHARAN ARCE.— No he dicho exactamente lo que Su Señoría está afirmando; pero no está muy lejos.

El señor GAETE.— Lo ha dicho Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MAIRA.— Por mi parte, ruego a Sus Señorías que no sigamos con el debate en este terreno que es, a mi juicio, más propio de la Hora de los Incidentes que de la discusión general de un proyecto tan importante como éste.

El señor GAETE.—Exactamente.

El señor CARDENAS.— ¿Me permite, Honorable señor Maira?

El señor MAIRA.— Le rogaría a Su Señoría que fuera muy breve...

El señor OCAMPO.— El Diputado informante no va a tener así ocasión de informar.

El señor CARDENAS.— En la sesión en que se trató por primera vez este proyecto, solicité de la Honorable Cámara se sirviera acordar la inserción en el Boletín de Sesiones y en la versión oficial de la prensa de algunos documentos, entre ellos, de un memorándum, muy corto, relativo a la importancia de la industria siderúrgica del Maule.

Estimo, señor Presidente, indispensable que la Honorable Cámara acuerde esta inserción, a fin de que los señores Diputados cuenten con la mayor documentación posible sobre esta materia y para que no sea mirada en forma despectiva una industria que, por el contrario, merece mucha atención y ayuda del Estado.

Además, señor Presidente, figura entre estos documentos a que me refiero una nota referente a esta materia, enviada por la Sociedad de Fomento Fabril. Desearía que la Honorable Cámara acordara también su inserción en la versión oficial.

En esta forma las observaciones que tendría que hacer el Diputado que habla se abreviarían enormemente y, al mismo tiempo, los Honorables Diputados podrían disponer de mayores fuentes de información.

El señor SANTANDREU (Presidente).— La Honorable Cámara ha oído la petición formulada por el Honorable señor Cárdenas.

El señor OJEDA.— No, señor Presidente. Es necesario que se lean aquí esos documentos...

El señor ACHARAN ARCE.— Exactamente. Que se lean, señor Presidente.

El señor OJEDA.— ...y se ilustre a la Corporación sobre estas materias, a fin de que contemos con informes exactos y precisos.

El señor CARDENAS.— No tengo ningún inconveniente, Honorables colegas; pero no hay tiempo para eso.

El señor SANTANDREU (Presidente).— No hay acuerdo, Honorable Diputado.

El señor OJEDA.— Si no hay tiempo ahora, se puede hacer en otra sesión.

El señor CARDENAS.— Yo también lo creo conveniente, Honorable colega; pero no tenemos tiempo. Lamento que haya habido oposición de parte de Su Señoría para que la Honorable Cámara conociera estos antecedentes y para que se haga luz en este problema.

El señor OJEDA.— Al contrario, queremos que se haga plena luz, Honorable Diputado.

El señor MAIRA.— Este problema de la industria siderúrgica debe ser tratado seriamente, Honorable Cámara; sin perjuicio de considerar en su oportunidad la industria particular del fierro, a que se ha referido el Honorable colega.

Pero, por el momento, podemos perfectamente dejar a un lado la industria chica...

El señor DONOSO.— No se trata de industrias tan chicas, señor Diputado.

El señor MAIRA.— En relación con la necesidad del país de tener una industria siderúrgica de gran capacidad...

Este es el problema.

El señor DONOSO.— Estas industrias habían podido rendir mayor número de toneladas, si hubieran contado con procedimientos menos rudimentarios y con la ayuda fiscal.

El señor MAIRA.— Le voy a decir al Honorable colega, y sólo a título de observación...

El señor SANTANDREU (Presidente).— Honorable señor Venegas, le ruego guardar silencio.

El señor MAIRA.— ...que en todos los países del mundo, cuando se trata de establecer estas industrias, se busca necesariamente una ubicación que esté de acuerdo con las modalidades del transporte y, en general, se prefieren los puertos, porque es natural que al lado de un puerto haya mayores facilidades de movilización, tanto por la vía marítima, para traer materias primas que se necesitan, como para transportar lo que se produce.

Esta consideración debe ser tenida indiscutiblemente en cuenta para determinar, con un estudio técnico, la ubicación de la industria que es, por cierto, un problema distinto del que estoy tratando en estos momentos.

Decía que, de acuerdo con el concepto de que el país necesita tener una industria a base de fierro que sea capaz de producir lo que el país necesita en esta materia, esta industria debe poseer una estabilidad económica que le permita desarrollarse con vistas a tener una capacidad suficiente para proveer a aquellos países que no poseen tal industria y necesitan esta misma materia prima.

Se ha llegado, pues, a la conclusión de que lo que se necesita es establecer una industria siderúrgica grande.

Desgraciadamente, por los estudios que se han hecho y de los cuales nos han llegado informaciones, se hace necesario reunir un capital que, por su magnitud, no es nada fácil conseguir.

Ahora bien, ¿cuál es el interés permanente del país, a que se refería hace unos instantes el Honorable señor Opaso?

Indiscutiblemente, el interés del país estriba en la conveniencia, en primer lugar, de contar con esta industria y, en segundo lugar, de que esta industria sea chilena.

Es decir, que no vaya a ocurrir que, debido al esfuerzo que se realice en estos momentos, se pierda para el futuro algo que es básico dentro de nuestros deseos de industrializacion general del país: que sea empresa nuestra, chilena: dirigida, organizada, controlada en absoluto por nosotros mismos.

Por todo esto, resulta lógico que se haya pensado en buscar un capital que alcance para los objetivos perseguidos.

He dicho, en sesiones pasadas, al tratar este mismo asunto, que una empresa de las proporciones señaladas debe contar por lo menos, con un capital cercano a dos mil millones de pesos.

Entre nosotros se ha tenido que pensar, de acuerdo con nuestra capacidad financiera y económica en general, en reunir un capital de más o menos mil millones de pesos, tarea que, naturalmente, es difícil de realizar.

Se ha pensado, también, en aunar los esfuerzos del capital particular, hasta donde sea posible, con los esfuerzos del Estado, el cual tiene actualmente interés, y debe tenerlo, en que esta industria se establezca. Por último, señor Presidente, se ha contemplado también la ayuda que puede prestar el capital extranjero.

Pero se ha planeado esta obra sobre la base de que el establecimiento de la industria en referencia cuente con un capital formado, en su mayor parte, con el aporte de fondos nacionales, ya sean particulares o del Estado, y que el capital extranjero venga a coadyuvar en esta labor, pero sin adueñarse de la industria.

El señor PINEDO.— ¿Me permite, Honorable colega?

Deseo hacerle una pregunta para aclarar el punto de vista de Su Señoría.

Señor Presidente, el Honorable colega al referirse a la industria siderúrgica, está hablando de una sociedad determinada formada por la Corporación de Fomento de la Producción...

El señor MAIRA.— No, Honorable Diputado, Su Señoría no me ha entendido bien

El señor PINEDO.— Su Señoría se ha referido a una industria de fierro de gran capacidad que cuente con un capital que le dé estabilidad económica. Si Su Señoría habla de un capital determinado, ya no se está refiriendo a la industria siderúrgica en general, sino a una sociedad que va a entrar, posiblemente, en competencia con otras sociedades ya formadas.

¿Cuál es su punto de vista al respecto? ¿Se refiere, Su Señoría, a la industria siderúrgica nacional, en general, o a una sociedad determinada?

El señor MAIRA.— He dicho, señor Presidente, que hay necesidad de apoyar a la industria siderúrgica nacional, y en esto parece que he sido bastante claro; he dicho que el país tiene interés en que se establezca una industria de esta naturaleza en gran escala

El señor PINEDO.— Pero aún no he podido desprender de sus palabras, si Su Señoría se refiere a la industria siderúrgica nacional en general o a una sociedad de esa misma naturaleza en gran escala.

El señor MAIRA.— No, Honorable Diputado, no se trata de eso; yo he dicho que es de verdadera necesidad apoyar la industria siderúrgica nacional. Pues bien, tomando esta idea como fundamental, se piensa ahora en la manera de realizar tal obra, y la manera de hacerlo, lógicamente, no puede ser otra que buscar los medios para que ella se convierta en realidad.

El señor PINEDO.— ¿Qué es lo que se busca? Cuál es la afirmación de Su Señoría?

El señor MAIRA.— Se busca, Honorable colega, apoyar a la industria siderúrgica nacional sobre la base de establecer una empresa que cuente con la ayuda del Estado y de capitales particulares.

El señor PINEDO.— Según las explicaciones de Su Señoría, se pasa de la consideración de la industria siderúrgica nacional a una sociedad determinada formada por la Corporación de Fomento de la Producción.

El señor MAIRA. — No es eso, Honorable colega.

Voy a explicarle a Su Señoría el porqué de esta situación, o sea, del establecimiento de una gran empresa siderúrgica en las condiciones señaladas, que tienda al incremento de la industria chilena del hierro o del acero.

El señor PINEDO.— Pero eso no se dice en el proyecto en discusión, Honorable colega.

Se habla de ayudar a toda empresa siderúrgica nacional, ya sea que esté instalada en Corral o en Talca.

El señor MAIRA.— La ubicación no tiene importancia, lo que interesa realmente es la manera de hacerlo.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado.

Es evidente que esta ley tiene un fin concreto y que no se trata de una cosa teórica, de un volador de luces.

El señor PINEDO. — Yo no objeto el fin concreto, sino el fin particular.

El señor GONZALEZ VON MAREES. —

El señor GONZALEZ VON MAREES. — ¡A una empresa!

El señor PINEDO.— ¡A una sociedad! Aclaremos los conceptos.

—SUENAN LOS TIMBRES SILENCIADORES.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable señor Pinedo, a continuación está inscrito Su Señoría, de manera que después podrá hacer uso de su derecho.

El señor PINEDO. — Me había concedido una interrupción el Honorable señor Maira, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Pero más que interrupción parecía una absolución de posiciones, Honorable Diputado.

Puede continuar el Honorable señor Maira.

El señor MAIRA.— Las ideas generales que

(PASA A LA PAGINA 34)

Creo, Honorable Diputado, ya que este proyecto viene patrocinado por el Gobierno, que se trata de despachar una ley que vaya en ayuda de una empresa que ya está en marcha.

El señor PINEDO.— ¡A una sociedad'

(DE LA PAGINA 32)

movieron a considerar esta iniciativa y la forma en que ella se ha tratado de llevar a la práctica, es a lo que me estoy refiriendo señor Presidente. Porque sería ilógico hacer una declaración platónica sobre la importancia de la industria, sobre la necesidad de establecerla y dejar al acaso, al azar, el que esta iniciativa se realice o no.

Mas, señor Presidente, creo que he explicado extensamente que una industria de la importancia como esta, no se puede establecer sino con un capital que para nosotros es bastante difícil reunir.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ha llegado la hora, Honorable Diputado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 16 horas.

ENRIQUE DARROUY P.,
Jefe de la Redacción

ENANOS EN EL CIRCO NORTEAMERICANO

El circo que han traído a Chile los afamados trapecistas Flying Behrs, del Madison Square Garden de New York, entre todas las atracciones mundiales que figuran en su elenco de más de 120 artistas de ambos sexos, figura una pareja de enanos llamados Américo y Argentino, acróbatas que miden 63 centímetros y pesan sólo nueve kilos. Estos artistas ejecutan pruebas de gran efectividad, siendo verdaderos gladiadores olímpicos y que han dado la vuelta al mundo actuando en los más grandes circos de todos los continentes.

Los Flying Behrs debutan con su gran circo en una carpa de lona americana y que está lista en el amplio local del ex Teatro Politeama, en el Portal Edwards.

TEATROS Y CINES

COMPAÑIAS DE REVISTAS DEL BALMACEDA

Con las representaciones de hoy, en vermouth y noche, sube a escena por 11.a y 12.a vez la graciosa revista cómica en 14 cuadros titulada: "Luces, música y mujeres", por la Compañía de Revistas del Teatro Balmaceda, espectáculo frívolo y alegre.

La revista "Luces, música y mujeres" tiene cuadros y sketchs de éxito, luciéndose la vedette argentina Marta Monjardín, la pareja de cómicos nacionales Eugenio Retes y La Desideria, como también Olga Donoso con Raúl Gardy, Marina Barrientos, Jorge Sallorenzo, la bailarina Vera de Torres y el conjunto "Balmaceda Girls". También Vicente Climent, Pepito Romeu y Arturo Palito, tres cómicos que cuentan con simpatía en el público.

El cine exhibirá en la primera parte del prorama la película Warner, por Humphrey Bogart, "Una noche interminable".

"¡VAYA UN PAR DE TIOS!", OBRA DE ARNICHES ESTRENA HOY LUCHO CORDOBA

"¡Vaya un par de tíos!", hilarante juguete cómico en tres actos, del aplaudido autor español Carlos Arniches, estrenará hoy Lucho Córdoba con su Compañía del Teatro Imperio, en ambas funciones, a las 18.30 y 22 horas.

"¡Vaya un par de tíos!" ha sido seleccionada por Lucho Córdoba para ser presentada ante nuestro público, por cuanto es una de las obras más graciosas que se han escrito en la Península. Lucho hace en ella un papel destacadísimo y que le da ocasión de hacer reír.

Esta pieza se presentará con magníficos decorados de Vicente Peralta.

LA PELICULA MEXICANA "MARAVILLA DEL TOREO"

Para mañana se anuncia en el ecrán del cine Santiago, el estreno de la nueva producción mexicana "Maravilla del toreo", con la encantadora estrella chilena Conchita Cintrón y Pepe Ortíz en los papeles de mayor responsabilidad.

Esta película es distribuída por Sellman, Varcellino y Cía. Ltda.

La fotografía nos muestra una escena de la película en referencia.

LLEGARON LOS ARTISTAS ARGENTINOS BUONO STRIANO, NOTABLES BUFOS MUSICALES

Desde anoche se encuentran en Santiago los famosos artistas argentinos Rafael Buono y Salvador Striano, quienes visitan por primera vez nuestro país, donde han de realizar una brillante temporada, ya que en nuestro país país se conocen sus extraordinarias dotes histriónicas por las referencias de la prensa trasandina y por las magníficas actuaciones que han realizado a través de la onda corta de Radio Belgrano de Buenos Aires.

En la estación Mapocho aguardaban a los aplaudidos artistas, empresarios, miembros de la prensa y conocidas figuras del ambiente teatral santiaguino brindando a los viajeros un cordial y simpático recibimiento. Rafael Bueno y Salvador Striano se manifestaron complacidísimos de hallarse en Chile, país que desde hace mucho tiempo deseaban visitar y del que todos los artistas argentinos lès han proporcionado excelentes referencias.

Los famosos cómicos, a quienes como ya se ha dicho se les llama "los hermanos Marx argentinos", harán dentro de pocos días su debut en el Tap Room y actuarán también en uno de los principales teatros de la capital.

FESTIVIDADES DE BENEFICIO PRO HOGAR SAN MARTIN

Hoy a las 14 horas, y en vermouth a las 18 horas, en el Teatro Caupolicán, se realizan los dos festivales de beneficencia a favor de los niños desamparados del Hogar San Martín, y el producido íntegro de las funciones será entregado a la visitadora social señora Margarita de Fresno.

El programa comprende cine infantil, noticiarios educacionales y deportivos y un gran film moderno Warner Bros. Además, en escena, se presentarán el aplaudido ventrílocuo español Agudiez y don Pánfilo, el ilusionista argentino Richard Suey y conjuntos de cantores, guitarristas y humoristas criollos.

HITLER A UN PASO DE LA VICTORIA

Una primicia exclusiva ofrece el viernes próximo a nuestro público la empresa del Teatro Principal, al presentar el sensacional noticiario de largo metraje titulado "HITLER A UN PASO DE LA VICTORIA", película hecha filmar por los alemanes durante el desarrollo de su pretendida invasión a Rusia y que fué capturado por las fuerzas soviéticas a los propios invasores durante la desastrosa retirada de las hordas hitleristas. Este noticiario constituye un documento histórico admirable, de gran realismo, y que ha sido completado con escenas notables de la caída del imperio de los zares y del triunfo de la revolución rusa, con la instauración del Gobierno soviético desde Lenin hasta nuestros días. "HITLER A UN PASO DE LA VICTORIA" que se estrena el viernes en el Teatro Principal, es una película que nadie puede dejar de ver y que constituirá un éxito rotundo.

HOY EN MATINEE ESCOLAR A LAS 2.15 Y EN VERMOUTH A LAS 6, EN EL "CAUPOLICAN" SON BENEFICIADOS LOS NIÑOS DESAMPARADOS DEL HOGAR SAN MARTIN

Un hermoso programa de cine doble y variedades con DON PANFILO Y EL VENTRILOCUO AGUDIEZ, EL HUMORISTA ARGENTINO BLACKIE y EL ILUSIONISTA BRASILEÑO RICHARD SUEY

Cumpliendo el plan de acción social trazado por la Caja de Empleados Particulares de Chile, la Empresa Chilena Cóndor del Teatro Caupolicán, hoy realiza dos festivales de beneficencia destinado el producto íntegro de las ventas de boleterías a favor de los niños desamparados del Hogar San Martín, dependiente de la Dirección de Auxilio Social del Ministerio del Interior.

Hoy, a las dos de la tarde, en matinée escolar, y en vermouth a las seis de la tarde, se realizan dichos dos festivales de beneficio del Hogar San Martín, interviniendo el aplaudido ventrílocuo español Agudiez y su muñeco Don Pánfilo; el ilusionista brasileño Richard Suey y el humorista argentino Blackie, y otros artistas internacionales del Tap Room.

En cine se exhibirán Dibujos Cómicos de Walt Disney y Pato Donald, noticiarios culturales e informativos, y la última y mejor producción Warner Bros 1944, titulada UNA NOCHE INTERMINABLE, por Humphrey Bogart.

A la matinée han sido invitados todos los ancianos, niños y obreros del Hogar-Taller Escuela "Pedro Aguirre Cerda" y también todos los afiliados al Hogar San Martín.

Se hace un llamado a las gentes de bien, a los niños escolares, para que asistan hoy a las 2 y 6 de la tarde al prestigioso y confortable Teatro Caupolicán, que, una vez más, cumple un altruísta plan social.

HOMENAJE A LOS HUERFANITOS CON EL CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS

La Caja de Empleados Particulares ha aceptado como fecha oficial el sábado 16 de septiembre, a las cinco de la tarde, para festejar, en el Teatro Caupolicán, a todos los huerfanitos de Santiago que se encuentran en los diversos asilos, acto tradicional de Fiestas Patrias, que la "Cóndor" cumple todos los años, y con la participación de todo el elenco completo del Circo Internacional "Las Aguilas Humanas".

El día 16 de septiembre será, pues, un día de gran alegría y alborozo para todos los huerfanitos de Santiago, gracias a la laudable iniciativa de la Dirección Superior de la Caja de Empleados Particulares de Chile y del Circo Las Aguilas Humanas de la Empresa Chilena Cóndor.

Nuevo Circo "LAS AGUILAS HUMANAS" EN EL "CAUPOLICAN" EL VIERNES

Hay gran entusiasmo en todos los círculos sociales y en la gran masa popular por conocer a las efectivas "Caras Nuevas 1944" del gran circo grande "Las Aguilas Humanas" con la famosa troupe china Lai-Foun

EL CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" SIEMPRE ES EL PRIMERO Y CON LAS ULTIMAS NOVEDADES INTERNACIONALES



Por la combinación transandina de anoche, llegaron al país procedentes de Buenos Aires, el renombrado contorsionista en argollas aéreas "Okano" distinguido artista de nacionalidad colombiana, acompañado de Tosca Tallarita, linda artista argentina y que realiza en los trapecios emocionantes trabajos dentales.

También llegó al país el extraño artista natural de las Islas Sumatra-Borneo, el fenómeno increíble de la naturaleza, o sea, "El Hombre Rana", nunca visto en Chile, y que la entusiasta Empresa Chilena "Cóndor" contrató en el Brasil.

Asimismo, llegaron el joven equilibrista mexicano Lupe, guapo mozo de 17 años, y The Strasthofere-Man, el exótico y pasmoso artista norteamericano, equilibrista a 30 metros de altura sobre el aserrín del Circo, y que realiza escalofriantes proezas en un cable de acero de diez centímetros de diámetro.

LA TROUPPE CHINA LAI-FOUN ARRIBARA MAÑANA EN AVION PANAGRA

Con respecto a los cuatro caballeros chinos y una dama china y el intérprete de la renombrada Trouppe China Lai-Foun, se confía en la cooperación de la Gerencia Superior de la Panagra, y llegarán mañana jueves a Los Cerrillos, en avión, procedentes de Buenos Aires.

Los Lai-Foun componen un espectáculo chic, elegantísimo, de mucho señorío y distinción, y están calificados como la sensación máxima del art echirc.

La trouppe Lai-Foun, el lunes 4, salió de Río de Janeiro a Buenos Aires en avión brasileño. Fué contratada en el famoso Casino Da Urca de Río de Janeiro, que admira celebridades solamente, lo que constituye el más alto elogio de los chinos Lai-Foun.

SIEMPRE EL PRIMERO Y CON LAS ULTIMAS NOVEDADES EN ESPECTACULOS CIRCENSES

Tratándose de un Circo Grande como "Las Aguilas Humanas", que tiene reconocido prestigio, que es un crédito efectivo, y cuya magnitud e importancia de espectáculo se ha evidenciado a través de cuatro temporadas anteriores, en Santiago reina enorme interés por asistir a las fiestas del confortable Teatro Caupolicán, el magnífico y mejor local circense de Sud América, y cuyo costo material sobrepasa los dieciséis millones de pesos.

¡Cada año mejor! Y efectivamente, la "Cóndor" cada año se renueva y su nuevo Circo Las Aguilas Humanas actuará a base de novedades efectivas. De Caras Nuevas 1944.

¡Siempre el primero y con las últimas novedades circenses!

Así en el debut del viernes 8 conoceremos otros dos nuevos grandes espectáculos mecánicos, Death Torpedo, o sea "El Torpedo de la Muerte", un auto minúsculo que con Kent Robert ¡auto y hombre son una sola cosa!, realiza impresionantes volteretas en el aire y, además, The Woman-Proyectile, la mujer bala-humana, disparada desde un gran cañón de artillería y que, tras una trayectoria de 15 metros en los espacios, llega hasta un trapecio... ¡la vida en un pelo!; un milímetro de diferencia, ¡un cadáver que se recoge!

También actuarán los cuatro trapecistas cómicos voladores a gran altura, una dama y tres trapecistas, The Flying Chaplin's, los trapecistas imitadores de Charles Chaplin, ¡bizarra mezcla de emoción y carcajadas!, y el asombroso Elmer, The Flying Acrobatic, el atleta volador desde una cuerda marina. Otra nota brillante serán los doce acróbatas, pulsarios y gimnastas chilenos "Los 12 Hermanos Farfán", los Castillo, con sus cabras y perros amaestrados, y la colección de fieras, hienas, leonas, leones, osos y de los Domadores Capitanes Stemper y Fassio, un verdadero jardín zoológico contratado en Río de Janeiro.

PRECIOS ECONOMICOS POR UN ESPECTACULO DE GRAN MAGNITUD

En reciprocidad y considerando las sinceras relaciones cooperativas que desde hace ocho años la Empresa Chilena Cóndor Enrique Venturino Soto, mantienen con el público santiaguino se han fijado precios económicos, lo que implica un plausible gesto de la Empresa del Circo Las Aguilas Humanas, pues se trata del elenco del más subido presupuesto, con sueldos que hay que pagar en dólares oro americano y en moneda argentina, y en la pista aparecen y actúan más de ciento ochenta personas de ambos sexos.

Los precios fijados para la temporada son invariables. Oportunamente se darán a conocer al público, conforme es el deber de todo espectáculo, y se regirán por la siguiente tarifa:

$ 90, los palcos con cuatro asientos, con sillones americanos tapizados; $ 18 los sillones de preferencias numeradas de primeras filas en torno de pista; $ 12, la platea baja numerada en el primer piso; siete pesos todas las plateas altas o anfiteatros en el segundo piso; $ 4, cuatro pesos las galerías, y dos pesos los niños en galerías.

FUNCIONES INFANTILES EN EL "CAUPOLICAN"

El Circo Internacional "Las Aguilas Humanas" ofrecerá su primera matinée familiar para los niños y familias de las comunas adyacentes a la capital, el sábado 9, a las cinco y cuarto de la tarde, y también la clásica función nocturna a las 9.40 de la noche.

El domingo ofrecerán nuevas y distintas funciones, comprendiéndose la matinée infantil a las 2.25 de la tarde, vermouth social, a las seis de la tarde, y nocturna, a las 9.40

MIGUEL CALO CON SU TIPICA

En la combinación transandina del viernes próximo llegarán a Santiago, procedentes de Buenos Aires, los elementos que integran la gran Orquesta Típica Argentina de Miguel Caló, conjunto de sólido cartel que es esperado con interés en todos nuestros círculos. Miguel Caló es probable que haga el viaje desde Mendoza en avión, llegando mañana. Esta Orquesta Típica integrada por catorce profesores que trabajan juntos al gran director desde largos años y que cuenta con el famoso cantante de tangos Raúl Iriarte y el animador y humorista Raúl Rodríguez, se presentará en las dos funciones del sábado en el escenario del Teatro Baquedano.

PROXIMO DEBUT DE CARMEN MONTENEGRO

La artista española Carmen Montenegro que se encuentra ya en Santiago procedente de Buenos Aires, donde ha actuado con señalado éxito, en la escena y en la radio, se presentará pasado mañana en "El Sótano de la Quintrala" donde ha sido contratada en forma exclusiva. La facultades de Carmen Montenegro, como intérprete de la canción española, han sido comentadas con entusiasmo por la crítica de todos los países donde ha actuado. Su presentación entre nosotros es esperada con interés y entusiasmo por nuestro ambiente artístico.

MAÑANA SERA FESTEJADA IMMA SUMACK

Mañana jueves se realizará en "El Sótano de la Quintrala" el homenaje en honor y despedida de la soprano incaica Imma Sumack que ha realizado una cruzada magnífica de divulgación de la música típica de su patria y del folklore americano, consiguiendo un triunfo, con la cooperación de su partenaire Moisés Vivanco. Tomarán parte en esta fiesta de medianoche distinguidos elementos nacionales y extranjeros para testimoniar su simpatía a la gran cantante peruana, que actuará hoy, por penúltima vez, en los "shows" artísticos de la hora del té aperitivo y medianoche en la boîte de la calle Agustinas. Trabajarán también hoy día la tonadista Delia Ramírez, Agudez, Manolo González y Alejandro Lira.

"DOMICILIO DESCONOCIDO"

Sin comentarios, transcribimos el juicio emitido por el crítico de cine de La Prensa, de Buenos Aires, acerca de la película "Domicilio desconocido" que se estrenó ayer en el Teatro Central. Dice así:

"En el cinematógrafo Ocean se renovó ayer el programa con el estreno de "Domicilio desconocido", comedia dramática de la Columbia realizada por el director William Cameron Menzies.

Encara con sentido realista, que encierra a la vez un alegato rotundo, la trayectoria de los que se dejan seducir por los regímenes extremistas. Dos alemanes son socios en una galería artística de San Francisco y uno de ellos debe partir a Europa para renovar el material. Lo acompañará, junto con su familia, la hija del socio, que aspira a ser actriz, y quedará en San Francisco el hijo mayor del viajero, novio de la joven. Se instalan en Munich y a poco — comienza 1934 —aquel hombre se siente halagado por los nazis, que empiezan a afirmarse en el poder, y llega a ser funcionario oficial. El prejuicio de la raza no tarda en llegar hasta él y corta relaciones con el socio, de origen judío. La hija, que logra presentarse en el escenario oficial, es descubierta como judía y, perseguida encarnizadamente llega al domicilio de aquel hombre, quien la rechaza por temor a represalias. En la puerta misma cae acribillada por la Gestapo. Llegan noticias del hecho a San Francisco y el padre de la joven comienza su venganza: estampando su nombre judío en la cubierta del sobre, envía cartas — que serán abiertas por la censura — simulando clave, y para el otro comienza un angustioso tormento. La Gestapo sigue sus pasos y son inútiles los pedidos de clemencia; implacablemente siguen cartas y telegramas cifrados, hasta que una de ellas es devuelta con la explicación: domicilio desconocido. El destinatario está ya en manos de la Gestapo. Y como broche de la intriga resulta ser no el socio, sino el novio de la muchacha, el propio hijo, quien vengó así la cobardía y la miseria del padre.

La trama sostiene el interés del espectador tanto por su fondo mismo como por sus detalles, llevado aquél con equilibrio, con mesura dentro de sus características de alegato y matizados éstos con habilidad. En particular está muy bien desarrollado el proceso psicológico del hombre bueno, cordial, sano de espíritu, que se endurece en la política del odio, del rencor y que cae por impulsos de ese mismo odio que ayudó a desencadenar.

Paul Lukas realiza una excelente labor en el personaje central, muy bien secundado por Carl Esmond, Mady Christian y Morris Carnovsky. El principal papel femenino lo desempeña la nueva actriz Kay T. Stevens, hija del director Sam Wood, en un trabajo desparejo, pero que deja ver posibilidades.

Muy buena la fotografía, con algunos enfoques notables, donde se advierte también la mano del director Cameron Menzies, que se destacó anteriormente como experto fotógrafo."

REAL TELEFONO 65555 **SANTIAGO** TELEFONOS 32888 y 33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 3 P. M. Tarde 6.30 Noche 9.45
Estreno de la graciosa y elegante producción Paramount:
"MENTIROSA INCORREGIBLE"
(Mayores y menores)
a cargo de la celebrada estrella Paulette Goddard
Noticiario Paramount CHILE AL DIA y Sinopsis de Alejandra

Matinée a las 3 P. M. Tarde 6.30 Noche 9.45
(Sólo para mayores)
El film mexicano basado en la novela de Jorge Ohnet:
Por Ramón Pereda y Adriana Lamar.
"FELIPE DERBLAY"
(El Herrero)
Complemento: Sinopsis de "Leyenda del beso" por Jorge Negrete y "Maravilla del Toreo", por Conchita Cintrón y Noticiario Paramount y Chile al Día.

VICTORIA

EL ROTATIVO DE LUJO FUNCIONES
A LA 1 — 3 — 5 — 7.10 y 9.20

HOY

Leo Film presenta una magnífica superproducción francesa, con DANIELLE DARRIEUX y ADOLF WOHLBRUCK en

"PORT ARTHUR"

(Para mayores)

AMERICA LIBRE Y UNIDA

Viernes **NORMANDIE**

UN FILM HEROICO Y ROMANTICO

¡AVIADORES DE TODAS PARTES DEL MUNDO QUE DEFENDERAN LOS DERECHOS DE TODOS LOS PUEBLOS LIBRES!



AGUILAS de FUEGO
(THUNDER BIRDS)

EN TECNICOLOR
con
GENE TIERNEY
PRESTON FOSTER
JOHN SUTTON
Jack HOLT · Dame May WHITTY
George BARBIER · Richard HAYDN

ESTA PELICULA NO VOLVERA A EXHIBIRSE EN SANTIAGO HASTA DESPUES DE 60 DIAS DE ABANDONAR EL NORMANDIE.

20th CENTURY FOX

Surje una gran FIGURA



INES MORENO: Sin duda alguna es preponderante la actuación de esta joven actriz en la primera producción de CHILE FILMS, constituyendo ésta su debut en la pantalla, ya que no había actuado con anterioridad ante las cámaras.

La iniciación de INES MORENO en actividades artísticas data desde que tenía 18 años, época en la cual ofreció recitales en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Posteriormente viajó a EE. UU., dando a conocer a Chile bajo su aspecto cultural y artístico, siendo invitada en dicha oportunidad para actuar en la Universidad de Texas, institución en la cual pronunció algunas charlas sobre poesía chilena.

Su actuación en los últimos cinco años había sido casi exclusivamente en radio, recitando y prestando su valiosa cooperación en audiciones de difusión cultural entre los países latinoamericanos.

Cuando el director argentino L. J. Moglia Barth preparaba el guión de la película "ROMANCE DE MEDIO SIGLO" y buscaba a la vez la persona que pudiera desempeñar con éxito el principal papel femenino en dicha producción, conoció a INES MORENO, cuya interesante personalidad le impresionó vivamente, disponiendo se le tomaran algunas pruebas en los estudios; vistas las mismas le confió el papel de Ana María, papel que según confesó más tarde INES MORENO, se ajustaba perfectamente a su temperamento.

En estos momentos, en que se prepara el estreno de "ROMANCE DE MEDIO SIGLO" en los principales teatros de Santiago, INES MORENO se inicia en radio-teatro actuando ante el micrófono de Radio Sociedad Nacional de Agricultura. Es chilena y cuenta actualmente 26 años de edad.

METRO HOY
BANDERA 141 · TELEFONO 83361
3 P.M. · 6.15 · 9.30 P.M. Para adultos y menores de 15 años
LA DRAMATICA Y VIVIDA HISTORIA DE 13 ENFERMERAS
2 ULTIMOS DIAS!
Aurora de Sangre
MARGARET SULLAVAN
ANN SOTHERN
JOAN BLONDELL
y muchas más...



ESTA PELICULA NO SE PRESENTARA EN NINGUN TEATRO DE SANTIAGO HASTA POR LO MENOS UN AÑO DESPUES DE SU ULTIMA EXHIBICION EN EL TEATRO METRO

Metro-Goldwyn-Mayer

VIERNES · ESTRENO
CUIDADO con MAMA'
YOUNG IDEAS
Estrellas
SUSAN PETERS · HERBERT MARSHALL · MARY ASTOR
Metro-Goldwyn-Mayer

Impostergablemente, el viernes de la presente semana, en "premiere" de gala, debutará el nuevo circo internacional "Las Aguilas Humanas", y al igual que en años anteriores, la Empresa Chilena Cóndor del Teatro Caupolicán presentará sus "Caras nuevas 1944" y otras efectivas novedades traídas de Nueva York, Río Janeiro y Buenos Aires.

Debutará la renombrada troupe china Lai-Founs, máxima atracción de exótico arte chino; Elmer, the flyings acrobatic, el atleta volador; los cuatro trapecistas cómicos voladores a gran altura e imitadores de Charles Chaplin, The Flyng Chaplin's; Kent Robert con su espectáculo mecánico "El torpedo de la muerte" (Death Torpedo); miss Mary Simpson con The Woman-Proyectile, la mujer bala humana disparada desde un cañón de grueso calibre; los doce acróbatas chilenos Hermanos Farfán; Okano, el contorsionista aéreo; el increíble de la naturaleza, "El hombre rana", y grupos de acróbatas que presentan estatuas griegas y pirámides humanas.

EL CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS, DEBUTARA EN EL "CAUPOLICAN"

TOÑA LA NEGRA, EN EL CONTINENTAL

La aplaudida cantante afrocubana, Toña, la Negra, obtuvo ayer un triunfo en su debut en el Teatro Continental.

Toña, la Negra, es una intérprete del difundido género que cultiva, pero en el cual hemos visto y oído tan contados intérpretes de verdadero valer. Su voz es cálida, llena de pasión y fuego.

Toña, la Negra, se presentará nuevamente en ambas funciones, tarde a las 18.15 y noche a las 21.45 horas, en el Teatro Continental, en combinación con las exhibiciones de la película mexicana "Hotel de verano".

NOTICIAS DE ARTISTAS Y ESTUDIOS DE HOLLYWOOD

Irene Manning, artista de los estudios Warner Bros, ha obtenido permiso para hacer una jira por los campos de batalla para cantar durante las ceremonias religiosas. Esto es algo que hasta la fecha no se ha hecho, pues todos los artistas que han viajado por los campos de batalla lo han hecho sólo para entretener a los soldados. Irene fué artista del teatro antes de entrar al cine, habiendo cantado en varias operetas con el conocido John Charles Thomas.

* * *

Algo que en Hollywood es considerado extraordinario, es el caso de John Garfield. Está tratando de interesar a su hija, Katherine, en la carrera de artista, sea como actriz, bailarina clásica, pintora, o lo que ella guste. La mayoría de los actores toman precauciones para que sus hijos no sean fotografiados, mucho menos que se interesen en trabajar frente a las cámaras. Pero Garfield dice que él considera la carrera cinematográfica interesante y honrada. Frecuentemente lo vemos en los sets de Warner Bros, en donde él trabaja, explicándole a Katherine lo que hace el director, el maquillista, etc.

* * *

El día 24 de agosto, Michael Curtiz, director de "Casablanca", "This Is the Army" (La alegría del regimiento), y muchas otras producciones famosas, celebró 15 años de trabajar en Hollywood. Ha dirigido 65 películas, la última siendo "Roughly Speaking", con Rosalind Russell.

* * *

Como resultado de un elaborado número musical que la Metro Goldwyn Mayer está planeando para Anchor Aweigh, nueve muchachas y nueve muchachos tendrán la mejor oportunidad de su vida: lecciones de piano especiales por José Iturbi, y al mismo tiempo, roles cinematográficos. Esta comedia musical technicolor está en producción, y Gene Kelly, Frank Sinatra, José Iturbi y Kathryn Grayson desempean los roles principales.

Para dicho número musical, el más espectacular que se haya filmado, se usarán 18 pianos, y el grupo será dirigido por Iturbi. Todo lo que se requiere de los 18 jovencitos es que tengan de 14 a 18 años de edad y que sepan tocar la "Segunda Rapsodia Húngara", de Franz Liszt.

* * *

Conviene ser buen vecino, opina Oliver Hardy.

Hace poco, cuando llegó a la Metro Goldwyn Mayer para comenzar su trabajo en "The Home Front", en la cual él y Stan Laurel comparten los honores estelares, la oficina de repartos se dispuso a prepararle un camarín.

"No tienen que molestarse", dijo Hardy, sonriendo y mostrando una llave.

Su amigo, Lewis Stone, cuya granja en el Valle de San Fernando es vecina de la suya, había insistido en que el célebre cómico usase su cuarto durante la estada en el estudio.

HITLER A UN PASO DE LA VICTORIA



El documento histórico más impresionante, sensacional y realista!!!
La invasión de Rusia por los alemanes, en una película capturada a los nazis durante su derrota!!!
Escenas del triunfo de la revolución rusa y del Gobierno soviético, desde Lenin hasta nuestros días!!!
Una primicia exclusiva en noticiario de largo metraje.

ESTRENO ABSOLUTO! VIERNES **T. PRINCIPAL**
CINE ROTATIVO Rotativo de las 11 hasta las 23.45 hrs.
ENTRADA PERMANENTE

MIGUEL CALO

El director que triunfa en América, presenta su magnífica orquesta típica argentina con su cantor RAUL IRIARTE y el animador RAUL RODRIGUEZ.



Teatro **BAQUEDANO**

SABADO DEBUT

VIERNES 8 6.30 P. M.
TEATRO MUNICIPAL

CUARTO Y ULTIMO CONCIERTO DE ABONO
DESPEDIDA DEL CELEBRE PIANISTA RUSO
ALEXANDER BOROWSKY

VIVALDI - BACH — CONCIERTO EN LA MENOR
Primera audición; arreglo para piano por Borowsky.
CHOPIN — SONATA EN SI BEMOL MENOR
Grave — Doppio Movimento.
Scherzo.
Marcha Fúnebre.
Presto.
DEBUSSY — RAVEL — NEPOMUCENO — LISZT
LOPEZ — BUCHARDO.
LOCALIDADES EN VENTA: FONO 31407.

... UNICO... EL MEJOR... EL AUTENTICO CIRCO EN CARPA... QUE OSTENTA Y LUCE A LAS VERDADERAS "AGUILAS" NORTEAMERICANAS EN SUS TRAPECIOS VOLANTES...



CIRCO NORTEAMERICANO FLYING **BEHRS**



Elenco de 120 artistas... Atracciones... Carpa gigante de 10 palos... Capacidad para doce mil personas... Espectáculo a dos pistas

VIERNES Debut LOCAL: EX-TEATRO ★ POLITEAMA ★ PORTAL EDWARDS

GUIA DEL ESPECTADOR — TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA. — Artesanos número 858.— Teléfono número 85912. Compañía de Grandes Revistas — Vermouth y noche: Luces, música y mujeres. Cine: Una noche interminable, 12.a de La isla salvaje y Noticiario.

IMPERIO. — Calle Estado número 239 — Teléfono número 32627 — Compañía Leguía-Córdoba.— Vermouth y noche: "¡Vaya un par de tíos!"

CINES

ALAMEDA. — Delicias número 2987 — Teléfono número 91254 — Vermouth y noche: Un crimen más o menos y La mujer del pueblo.

ALCAZAR. — Brasil número 373. — Teléfono número 80122. — Vermouth y noche: Peligro en Damasco.

ANDES.— Avenida Irarrázaval número 485.— Teléfono número 43811.— Vermouth y noche: Su mejor alumno y Siempre en apuros.

AVENIDA.— Vicuña Mackenna N.o 624.— Teléfonos número 84966. — Vermouth y noche: Su mejor alumno y Siempre en apuros.

ALMAGRO.— Plaza Almagro. — Teléfono número 83425. Rotativo: Su mejor alumno, El llanero, Policía del barrio, Flor de cardo y Noticiario Universal 50.

AMERICA. — Ñuble número 890 — Teléfono número 52443. — Vermouth y noche: La terrible patrona, La tigresa del Oeste y Seriales.

AVENIDA MATTA. — Avenida Matta N.o 618.— Teléfono 51455. — Vermouth y noche: Prisioneros del odio, Mi reino por un torero y Noticiario Fox.

APOLO. — Victoria número 763 — Teléfono número 51746. Rotativo: 2 Mexicanos en Sevilla, La pista de sangre, El sargento recluta y Noticiario argentino.

BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. Vermouth y noche: Cuando viajan las estrellas y Dr. Muerte.

BAQUEDANO. — Plaza Baquedano. — Teléfono número 65050. — Matinée, vermouth y noche: Su mejor alumno, El fantasma se embarca y Noticiario chileno 110.

BLANCO ENCALADA.— B. Encalada N.o 2820.— Teléfono 91787. — Rotativo: Su mejor alumno, Santa, Bravo maestro, Superhombre y 500 sombreros tenía Bartolo.

CARRERA. — Avenida B. O'Higgins N.o 2151.— Teléfono N.o [illegible] Matinée, vermouth y noche: Su mejor alumno, El fantasma se embarca y Chile al día 110.

CAUPOLICAN. — San Diego número 858. — Teléfono número 85912. — Matinée y vermouth: Festival a beneficio del Hogar San Martín, El muñeco Don Pánfilo y variedades. Cine: Una noche interminable.

CAPITOL. — Independencia número 224. — Teléfono N.o 89581 — Rotativo: Con su amable permiso, Dos rivales y fin de La isla salvaje.

CENTRAL. — Huérfanos número 930. — Teléfono número 83555. — Matinée, vermouth y noche: Domicilio desconocido.

CERVANTES. — Matías Cousiño N.o 134. — Teléfono N.o 85569. — Matinée, vermouth y noche: Sangriento está el valle.

CLUB DE SEÑORAS.— Monjitas número 743. — Teléfono N.o 38550.— Diecisiete horas: Nuestra Natacha y Los hijos artificiales.— Noche: Concierto lírico de I. Jachno.

CONTINENTAL. — Plaza Bulnes N.o 41.— Teléfono N.o 60735 — Matinée: Hotel de verano.— Vermouth y noche: Hotel de verano y Toña la negra.

COLON. — San Pablo esquina de Maipú. — Teléfono N.o 90577. — Vermouth y noche: Un crimen más o menos y La mujer del pueblo.

COUSIÑO. — San Ignacio número 1249. — Teléfono número 50657. — Rotativo: Los dos rivales, Hay que casar a Paulina y Cómicas.

CHILE. — Avenida Recoleta N.o número 3346. — Teléfono N.o 41667. — Rotativo: Amazonas del espacio, Hablan las pistolas y Cadetes aéreos.

DIECIOCHO. — Dieciocho número 14. — Teléfono número 83778. — Vermouth y noche: Viviremos otra vez e Intriga en el Cairo.

DIEZ DE JULIO. — Diez de Julio N.o 819. — Teléfono N.o 80836. — Rotativo: Romeo y Julieta, Al son de la marimba, La tigresa indomable y Noticiario argentino.

DELICIAS. — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso.— Rotativo: Romeo y Julieta, María Candelaria y Agregados.

ESMERALDA. — San Diego número 1035. — Teléfono N.o 64303.— Rotativo: Los verdugos también mueren, Tren para Venecia e Injuria.

EXCELSIOR.— Independencia número 1070.— Teléfono número 64631. Rotativo: Con su amable permiso, Una carta de amor y Agregados.

FRANKLIN. — San Diego número 2117. — Teléfono número 50754. — Rotativo: Su mejor alumno, Stalingrado, El buque siniestro, 10.a de La isla salvaje y Noticiario Fox.

HOLLYWOOD. — Avenida Irarrázaval N.o 2900.— Teléfono 42389 — Vermouth y noche: Un crimen más o menos y El regreso del vampiro.

IDEAL CINEMA. — Mapocho número 4117.— Teléfono N.o 92188.— Rotativo: Los dos rivales, Una carta de amor y Agregados.

IMPERIAL. — San Diego número 1344. — Teléfono número 51112. — Rotativo: Al son de la marimba, Prisioneros del odio, Pista de sangre, La isla salvaje y Noticiario.

INDEPENDENCIA. — Independencia N.o 373. — Teléfono N.o 62702. — Rotativo: Los verdugos también mueren, Tren para Venecia, 4.a de La montaña misteriosa y Noticiario RKO. 50.

ITALIA.— Av. BILBAO esq. Av Italia. — Teléfono número 41883. — Rotativo: Su mejor alumno, Una carta de amor y Agregados.

MINERVA. — Chacabuco número 778. — Teléfono número 91464 Rotativo: Con su amable permiso, Stalingrado, Un rey en París, 11.a de La isla salvaje y Noticiario.

MIAMI.— (Ex Splendid)— Huérfanos 1043. — Teléfono N.o 85315.— Rotativo: Cita con el peligro y Agregados.

[illegible]nardo O'Higgins 3943.— Teléf. 91555. y MONUMENTAL. — Avenida Ber. Rotativo: Stalingrado, Amazonas del espacio, Romance de los siete mares y Noticiario chileno.

METRO.— Bandera con Unión Central. — Teléfono N.o 83361 — Matinée, vermouth y noche: Aurora de sangre.

MANUEL RODRIGUEZ.— Plaza M. Rodríguez.— Teléfono N.o 66950. — Rotativo: Los verdugos también mueren y Angelitos con faldas.

MIRAFLORES.— Miraflores número 378. — Teléfono número 30909.— Sesiones continuadas: Una noche interminable y Me despierto gritando.

LO FRANCO. — Carrascal número 4604. — Teléfono número 92705.— Vermouth y noche: El regreso del vampiro y Los relegados de Oklahoma.

NORMANDIE.— Avenida Bernardo O'Higgins 140. Teléfono N.o 87749.— Matinée, vermouth y noche: Fugitivos del infierno.

NACIONAL. — Independencia número 801.— Teléfono N.o 63568 — Rotativo: Su mejor alumno, Santa, y 5.a de Cadetes aéreos.

NOVEDADES. — General Korner esq. Av. Portales.— Teléfono 90290. Vermouth y noche: Romeo y Julieta y Victoria por el dominio aéreo.

ÑUÑOA. — Avenida Irarrázaval N.o 2706. — Teléfono N.o 43152. — Rotativo: Romeo y Julieta, Los dos rivales y Novios para las muchachas.

O'HIGGINS.— San Pablo esquina Cumming.— Teléfono N.o 86929. — Rotativo: Su mejor alumno, El regreso del vampiro y Pacto heroico.

ORIENTE. — Providencia esquina P. de Valdivia.— Teléfono 41354. — Vermouth y noche: Domicilio desconocido.

PORTUGAL. — Avenida Portugal con 10 de Julio.— Teléfono 51473. — Vermouth y noche: Un crimen más o menos y La mujer del pueblo.

PRINCESA. — Avenida Recoleta N.o 845. — Teléfono N.o 85205. — Rotativo: Juramos volver, Victoria por el dominio aéreo y Agregados.

PRINCIPAL. — Ahumada número 162. — Teléfono número 82572. — Rotativo: Taxi, señor, y Noticiarios con los últimos acontecimientos de la guerra.

REPUBLICA.— Avenida República N.o 239.— Teléfono N.o 93613. — Rotativo: Stalingrado, Un rey en París, 13.a de El imperio maldito y Noticiario inglés.

RADIO CITY.— Huérfanos número 1055.— Teléfono número 66421.— Rotativo: Club de muchachas y agregados.

REAL. — Compañía número 1040 — Teléfono número 65555.— Matinée, vermouth y noche: Mentirosa incorregible.

RECOLETA. — Avenida Recoleta número 597.— Teléfono N.o 63874.— Rotativo: Su mejor alumno, Santa, Drama de la cocina y Noticiario RKO. 50.

SANTIAGO.— Merced número 839 — Teléfono número 32888. — Matinée, vermouth y noche: Felipe Derblay, el herrero.

SANTA LUCIA. — Bernardo O'Higgins esq. San Isidro.— Teléfono 61879. Matinée, vermouth y noche: Peligro en Damasco.

SELECTA. — Chacabuco número 1175.— Teléfono número 92194. — Rotativo: Romeo y Julieta, Al son de la marimba y Quiero ser aviador.

SAN MIGUEL. — Avenida Central número 1202.— Teléfono N.o 58275. Rotativo: Deudas imperdonables, Picardías de cowboy y Agregados.

VALENCIA. — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 61557. Vermouth y noche: Romeo y Julieta y El regreso del vampiro.

VICTORIA.— Huérfanos esquina Cumming. — Teléfono N.o 86929.— Rotativo: Port Arthur y Agregados.

EDICION DE 36 PAGINAS

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1944

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

ACTIVIDADES GREMIALES

POBLACION SE EDIFICARA A LA SOCIEDAD UNION MINISTERIAL

S. E. FIRMO EL DECRETO QUE PROPORCIONA LOS FONDOS NECESARIOS PARA LA INICIACION DE LOS TRABAJOS

En asamblea general de socios, celebrada recientemente por la Sociedad "Unión Ministerial" que agrupa en su seno al personal subalterno de los diferentes Ministerios, acordó un voto de aplauso y reconocimiento por el alto espíritu de justicia de S. E., el Presidente de la República, al estampar su firma y cursar el Decreto Ley N.o 2,971 del Ministerio de Hacienda, que proporciona los fondos necesarios para la pronta edificación de una población barata para los socios de esta Institución.

Además, esta asamblea, tributó un voto de aplauso al Ministro de Hacienda, don Arturo Matte Larraín, quien desde el primer momento prometió interesarse por dar favorable solución a la petición presentada por el directorio de la Sociedad. Además, este reconocimiento se hizo extensivo al Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos Lagos, por su valiosa cooperación prestada desde un principio a esta iniciativa, como asimismo para el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de la Habitación Popular, don Abraham Alcaíno.

Mañana, el directorio de esta Sociedad, pasará a agradecer a S. E. Excmo. señor Juan Antonio Ríos Morales, la deferencia que tuvo para acoger favorablemente esta sentida necesidad, que favorece a los empleados subalternos agrupados en la organización.

INTERESANTES ACUERDOS ADOPTO C. DIRECTIVO DE LA CTCH.

El Consejo Directivo Nacional de la CTCH., celebró con fecha reciente una reunión de su C. D. N., bajo la presidencia del Consejero Nacional señor Arturo Velásquez.

LOS ACUERDOS

Los acuerdos de mayor interés que se adoptaron en esta reunión, fueron los siguientes: Prestar toda ayuda y cooperación a los obreros pertenecientes a la Federación Nacional de la Beneficencia, en la solución de sus justas aspiraciones, con la salvedad de que toda participación de organismos ajenos a la CTCH., se desconoce; Agradecer a los obreros Sifón del Gringo; Planta El Sauzal y Fermo Química de Llay-Llay, por la ayuda económica que han brindado a la CTCH.; Prestar su adhesión a la Convención Nacional de Ayuda al Pueblo Español, que se realizara en Santiago, los días 8, 9 y 10 del presente; impulsar a través del país, una intensa campaña por la baja de las Subsistencias; lanzar a la opinión pública un manifiesto, dando a conocer los pormenores y el estado actual de los proyectos de indenmización por años de servicios y accidentes del Trabajo y efectuar el próximo martes, una nueva reunión del C. D. N. en el local de Santo Domingo 1837.

HOY ACTUA CONJUNTO LIBERTAD LAMARQUE

El Conjunto Artístico Libertad Lamarque, llevará a efecto hoy a las 21.15 horas, una presentación extraordinaria de sus componentes en homenaje a sus 25.o representaciones en diversos organismos de Santiago.

El programa elaborado para esa ocasión, consta de un programa cinematográfico a cargo de la Asociación Norteamericana de Cooperación; la escenificación de la comedia "18 de Septiembre" y números de variedades a cargo de los elementos con que cuenta la Institución. El local donde se verificará esta velada, es el salón teatro del Sindicato Girardi, ubicado en Bilbao 504.

ULTIMAS INSCRIP. EN LOS NUEVOS CURSOS DE RAMOS PRACTICOS

Hoy y días siguientes de la presente semana se recibirán las últimas inscripciones y derechos de matrícula para el profesorado, en los nuevos cursos rápidos de la Sección respectiva de la Dirección General de Informaciones y Cultura, Av. O'Higgins 1452, tercer piso.

Los cursos, que han encontrado general acogida, abarcarán Castellano y Redacción Comercial, Taquigrafía, Matemáticas de Aplicación Comercial, Contabilidad y Dibujo Técnico Lineal.

En cuanto a Mecanografía al tacto, el curso es permanente. En cada ramo se otorga, previo exámen, Certificado de Competencia.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

MOVIMIENTO DE AYER

CORTE DE APELACIONES

Primera Sala.— Relator Sr. Matte. 1 trámite; 2 c| A. González y otros, confirmada con declaración; 3 H. Donoso c| H. Andreo, alegatos pendientes; 5 sin Tribunal. Las demás no vistas e suspendidas. Agregada: c| M. Saldes y otros, aprobada; c| E. Prieto, aprobada. Fallada del acuerdo: J. Vergara con Fisco, confirmada; L. Izquierdo con Municipalidad de Santiago, revocada. Alegaron en la agregada: 1, don Zorobabel Rodríguez, revocando; en la agregada 2, don Manuel Oliva; en la 3, don Daniel Schweitzer con don Hernán Carrasco.

Segunda Sala.— Relator Sr. Velásquez. 1 c| D. 2.o Parra y otros, acuerdo. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: c| L. Barros, confirmada; c| E. Valenzuela, revocada. Fallada del acuerdo; M. Gorichon con M. Gorichon, confirmada; J. Iglesias con Soc. Establ. Agrícola "Osiris", confirmada. Alegaron: en la 1, don Alfonso Freile Larrea con doña Raquel Kogan.

Tercera Sala.— Relator Sr. Pemjean. 1 L. García c| J. Puyol y otro, acuerdo; 2 M. Juárez c| A. Torres de la Plaza, prescrita la acción penal; 4 c| A. Vivar, aprobada; 5 c| H. Rojas y otra, aprobada; 6 c| L. Núñez, confirmada; 7 c| J. Garrido y otro, confirmada y aprobada; 8 M. Hormazábal c| A. Benavides, acuerdo. Las demás no visas o suspendidas. Agregada: J. Garrido y otros, revocada. Fallada del acuerdo: J. Manzur con E. Saure, confirmada; c| M. Merino, revocada. Alegaron en la agregada, don Juan Florencio Galleguillos, aprobando; en la 1, don Humberto Ilabaca León, revocando; en la 2, don Pedro Ortiz, por la prescripción.

Cuarta Sala.— Relator Sr. Ortiz. 2 O. Baeza c| A. González, acuerdo; 3 G. Guzmán, acuerdo; 4 E. Barraza c| D. Pérez, acuerdo, aprobada; c| S. Reyes y otros, confirmada. Fallada del acuerdo; c| A. Cornejo y otros, invalidada; Banco de Chile con P. Bórquez, confirmada; A. Vallejo con National School. Alegaron: en la agregada 1, don Eduardo Castro, confirmando; en la agregada 2, don Manuel Oliva con don Jorge Giles; en la 3, don Omar Barrera Zorondo, revocando.

Quinta Sala.— Relator Sr. Ekdahl. 1 y 10 sin Tribunal; 2 c| O. Márquez, acuerdo y diligencias; 3 c| O. Pérez, confirmada; 4 c| J. Lobos acuerdo; 6 c| F. Moreno, acuerdo. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: c| J. Aliaga, confirmada. Fallada del acuerdo: c| C. Oróstica, confirmada. Alegaron en la agregada, don Leonidas Politoff; en la 6, don Manuel Oliva.

Sexta Sala.— Relator Sr. Retamal. 1 2 y 4 sin Tribunal; 3 sin estado; 5 M. C. Vial con A. Canessa y otros, alegatos pendientes. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: c| S. Reyes, confirmada. Fallada del acuerdo: c| J. Moreno y otros, revocada.

ASAMBLEAS DE TRABAJO

SOC. DE COMERCIANTES. — Reunión de directorio, hoy a las 19 horas, en el local de Puente 731.

SOC. DE PELUQUEROS. —Reunión de directorio, hoy a las 21.30 horas en el local de Santa Rosa 555.

SIND. DE PELUQUEROS.— Reunión general, mañana a las 21 horas, en el local de Puente 765.

SOC. COMERCIANTES DE PAQUETERIA.— Reunión general, hoy a la hora y local de costumbre.

CONJUNTO MINERVA.— Reunión de ensayo, mañana a la hora de costumbre en el local de Victoria 823.

COOP. MEXICO.— Reunión de Consejo, mañana a las 21 horas, en el local de Constantino 946.

CERTAMEN ARTISTICO

El próximo sábado, a las 18 horas, se inaugura el sexto certamen de actuaciones de conjuntos de Aficionados Artísticos, con obras teatrales chilenas, organizado por el Departamento de Teatro y Extensión Cultural, de la Dirección General de Informaciones y Cultura.

El acto tendrá lugar en el Teatro de la Cía. Chilena de Electricidad, Catedral esquina Sotomayor, con un atrayente programa de arte. Las entradas gratuitas pueden solicitarse hasta el día viernes, en Avenida O'Higgins 1452, tercer piso.

REUNION DE CONSEJO DE LA FED. DEL CUERO

El Directorio Nacional de la Federación Nacional del Cuero, celebrará hoy a las 21 horas, una importante reunión en el local de calle San Francisco 864, con el objeto de continuar tratando los problemas más urgentes del gremio.

En esta reunión, se tratará además, la campaña de movilización y organización por barrios, para lo cual se invita a los directorios o comisiones de los sindicatos Ayky, Partarrieu y Cía. y Martin Caguer y Cía, Gabriel von Kunons Arancet.

COMITE PRO BAJA DE SUBSISTENCIAS

El Comité Nacional pro Abaratamiento de las Subsistencias llevará a efecto mañana a las 20 horas, una importante reunión, en el local de calle Santo Domingo 1837, a objeto de continuar en el estudio de la campaña nacional, a realizarse por la baja de los artículos más indispensables para la vida diaria.

Hoy deberán reunirse los comités de la sexta, octava y décima comunas, quienes abordarán puntos de sumo interés para el logro de la campaña que realiza este Comité.

DIRECTIVAS BASES CTCH. CELEBRARAN AMPLIADO GREMIAL

El próximo viernes se llevará a efecto un ampliado de todas las directivas de la Provincia, en el local de la CTCH., calle Santo Domingo 1837, a las 19.30 horas.

En esta reunión ampliada con dirigentes desponsables, se tomarán acuerdos de importancia para la organización obrera de la provincia, como asimismo, para solicitar del Parlamento, el pronto despacho de las leyes que benefician a la clase tdabajadora.

CENTRO SOCIAL EX ALUMNOS SALECIANOS

El Centro Social ex Alumnos de los Salesianos, celebró con fecha reciente, una reunión general de socios, en la cual se trataron diversos puntos de positivo interés para la colectividad. En esta reunión, se acordó llevar a efecto en una fecha próxima, una comida de camaradería, la cual será servida en uno de los restaurantes céntricos de Santiago.

Por último, se acordó celebrar una nueva reunión general, hoy a las 20.30 horas, en el local social de calle Puente 765.

HA FALLECIDO EL SR. ANDRES MORALES S.

El Sindicato Profesional de Choferes de Chile tiene el sentimiento de comunicar a sus socios, el sensible fallecimiento del activo socio señor Andrés Morales Segura. Los funerales se llevarán a efecto hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, ubicada en calle Rawson 474 al Cementerio General.

El presidente de la institución, señor José Ibáñez, encarece la asistencia a estos funerales.

ASUNTOS DE INTERES TRATARAN HOY LOS OO. PANIFICADORES

La Junta Central de la Federación de Panificadores de Chile, celebrará hoy a las 15 horas, una interesante reunión en el local de calle Santo Domingo 1837, con el fin de finalizar la planificación de la campaña por el estricto cumplimiento de los aumentos de salarios para los obreros que trabajan en esta industria; cumplimiento del horario de trabajo; elaboración del pan por obreros panificadores sindicalizados y la intensificación de la campaña por la pronta obtención del carnet sanitario-profesional.

En la última reunión celebrada por esta Junta, se nombraron las comisiones que tendrán a su cargo la representación ante las autoridades del Trabajo, Instituto de Economía Agrícola, Comisariato de Subsistencias y Precios, Regidores y parlamentarios.

CONTRA LA CARESTIA DE SUBSISTENCIAS SE AGITAN LOS GREMIOS

El comité nacional pro Abaratamiento de las Subsistencias, celebrará el próximo jueves a las 19 horas, un ampliado de dirigentes sindicales, en el local de calle San Domingo 1837, con el objeto de continuar en el estudio de la preparación del ampliado provincial que efectuará este organismo el domingo 24 del presente. A esta reunión, debrán asistir los representantes acreditados ante este comité, de todos los organismos obreros de la provincia.

Hoy, a las 20 horas se reunirá el comité de la novena comuna, en el local de calle Bascuñán Guerrero 1026, a fin de tratar varios temas de importancia. Mañana se reunirán los siguientes comitées: sexta comuna, a las 20 horas; Maipo 559; octava comuna, a las 20 horas, San Diego 262; y décima comuna, a las 20.30, Santa Rosa con Bío Bío.

EN CONCILIACION SE TRATARA PROBLEMA DE LOS REPARTIDORES

Nuevamente han sido citados a la Junta Especial de Conciliación, los industriales panificadores, con el objeto de que se pronuncien sobre las peticiones de mejoramiento económico de los repartidores de pan.

Según el Sindicato Profesional de empleados de Panaderías, si no hubiese avenimiento en la reunión de hoy, es probable que los repartidores vayan a la huelga, como único medio de protesta por la intransigencia de los industriales de no querer aceptar el pliego de peticiones presentado por el Sindicato. Con el fin de dar cuenta de la reunión, el Sindicato celebrará mañana a las 19 horas, una reunión general de socios, en el local de calle Andes 2314.

CONSEJO PROVINCIAL CTCH. TENDRA REUNION

El consejo provincial de la Confederación de Trabajadores de Chile celebrará hoy a las 19 horas, una reunión de su consejo en el local de calle Santo Domingo 1837, a objeto de tratar los problemas que más afectan en la actualidad a la clase obrero de la provincia.

El próximo viernes, se reunirán nuevamente los dirigentes sindicales, en el consejo provincial CTCH., con el fin de continuar en el estudio de las tesis que se presentarán en el Congreso Provincial CTCH., a celebrarse en el mes de diciembre.

KALEIDOSCOPIO

FIGURAS CÉLEBRES Y HECHOS FAMOSOS por WALTERIO MILLAR

EL "CUCURUCHO"



Las fiestas con que la iglesia conmemora sus fastos religiosos, tenían antaño, algunas diferencias de detalles con las de hoy. Una figura resaltante y característica en aquella época, que surge entre los cánticos y el incienso de las procesiones es el "cucurucho".

La esfera en que aquel curioso personaje ejercía su ministerio era muy vasta. Su papel consistía en recoger las dádivas, en alarmar a los niños y espantar a todos los canes de la vecindad, por donde iba la procesión.

Manuel Antonio Caro tiene un cuadro en que representa a este ridículo fantasma al presentarse a la puerta de un hogar, con su negra túnica de "coco", cubierta la cabeza con su puntiagudo "bonete" y oculta la cara tras una sombría careta. El cucurucho iba de casa en casa, alargando su alcancía y murmurando con voz cavernosa: "para el santo entierro de Cristo y la soledad de la Virgen", a lo que respondían el llanto de los niños, las carreras de los sirvientes y el ladrido de los perros. Era la música obligada que acompañaba al paso del cucurucho en sus correrías al compás de un garrote que siempre llevaba consigo para lanzarlo sobre los perros, sus eternos perseguidores...

El cucurucho, poco a poco fué desterrado de las prácticas católicas hasta que desapareció hace mucho tiempo.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

MERCADO DE VALORES

Reducido fué el movimiento que tuvo ayer la Bolsa de Comercio de Santiago. El volumen de lo transado alcanzó a $ 2.500 oro; a $ 2.205.000 nominales en bonos y a 91.380 acciones.

Durante el día las operaciones se mostraron parejas, negociándose especialmente en valores industriales, correspondiéndoles a Copec, Interoceánica, Papeles y Cartones, Gas Santiago, Indac y Vapores ser los títulos más solicitados. Entre los bonos, Caja 6 3|4 y Deuda Interna 7|1, reunieron los conformes más altos.

Las fluctuaciones, 24 en total, 7 de alza y 17 de baja, señalaron baja del oro; en bonos 2 bajas; en bancos, 1 baja; en mineras 2 bajas y 2 alzas; en Ganaderas, 1 alza, y en industriales 11 bajas y 4 alzas.

Mercado de baja, fué el índice del cierre.

REMATE DE ORO Y TITULOS

Hoy después de la primera rueda serán rematados $ 144.300 oro, acuñados en monedas de cien pesos, y a las 16 horas los siguientes títulos por los mínimums que se indican:

20 y 20 Muelles, 66 Lozas Penco, 72 Mecánica, 7 Cartones, 25 Marga Marga, 38 Electr. Indust. 1000 Ch. Explosivos m|. $ 5; 10 Tejidos Salto, 4 Vidrios m|. $ 12; 14 Banco Italiano m|. $ 185; 16 Cic. 40 Lamifún m|. $ 31; 35 Totoral m|. $ 10; 1 Gas Concepción, 2 Cons. Grles. 2 Cons. Vida, 5 Recuperadora, 12 Zig Zag, 29 y 200 Sanitas, 250 Alhué m|. $ 1; 66 Cons. Grles. m|. $ 70; 1000 Azerman m|. $ 50; 20 Viñas m|. $ 104; 100 Banco Edwards m|. $ 180; 5 Country Club m|. 4000 el lote; 8 C. Melón, 99 Copec, 27 Banco Español, 22 Vapores.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA

67000	D. Interna 7-1	84
30000	Mun. Stgo. 7-1	70 1|2
47000	Caja 6-3|4	70 1|4
25000	Hip. 6-1	71 1|2
2000	Disputada Oct. 5	13
1300	Manganesos Set. 21	9 3|4
1100	Punitaqui	24 1|2
200	Gente Gde.	219
200	T. del Fuego	410
500	Cartones	36 3|4
100	Cervezas	77 1|2
500	Copec	36
1500	Copec	36 1|8
300	Copec Oct. 5 OD.	36 1|4
200	Copec	36 1|8
500	Copec	36 1|4
1000	Copec	36 1|2
200	Copec Oct. 5 OD.	36 1|2
230	Gas Stgo.	35 1|2
1400	Interoceánica Oct. 5	57
100	Ref. de Viña OD.	110
200	Vapores Oct. 5	154
1100	Viñas Unidas	51
5000	Amigos	1
400	Fuegos	410
400	Copec	37
1640	Gas Stgo.	56
1800	Indac	26 1|2
500	Interoceánica Oct. 5	56 1|4
400	Lozas Penco	22
200	Mademsa	26 1|2
700	Mecánica Oct. 5	51
400	Paños Tomé	40
600	Vapores Oct. 5	153 1|2
100	Vapores Set. 21 OD.	153
300	Vapores	153
500	Vapores Set. 21	153

OPERACIONES FUERA DE RUEDA DE LA MAÑANA

7000	Deuda Int. 7-1	84
5000	Caja 6-3|4	70 1|4
15000	Caja 6-3|4	70 1|8
5000	Hip. 7-1	81
5000	Hip. 8-1	91
10000	Amigos	0.95
10000	Amigos	1
1000	Bellavista Set. 21	6 1|2
1000	Chañaral	7
1200	Chañaral Set. 5	7 1|8
1000	Punitaqui Set. 21	24 1|2
100	Punitaqui	24 1|2
400	Fuegos	410
200	Gente Gde. Set. 5	220
1400	Cartones	36 3|4
100	Cervezas	77 1|2
400	Cervezas	78
500	Copec	36 1|2
1000	Copec Set. 21	36 1|2
1000	Copec Oct. 5	36 3|4
100	Interoceánica Oct. 5	57
500	Interoceánica Oct. 5	56 3|4
400	Interoceánica	56 3|4
500	Interoceánica Set. 21	56 1|2
1000	Lamifún Set. 21	31
100	Mademsa	26 3|4
300	Vapores Oct. 5	154
500	Vapores Set. 21	153 1|2
200	Vapores Oct. 5	153 1|2
100	Vapores Set. 21	153
100	Vapores Oct. 5	153 1|2
1100	Vapores Oct. 5	153
500	Vapores Set. 21 OD.	153
700	Vapores Oct. 5	153
500	Vapores Set. 21	153
500	Vidrios	12 1|2
800	Viñas Unidas	51
400	Yarur Oct. 5	143
400	Vapores Set. 21	143
200	Vapores Oct. 5	144

SEGUNDA RUEDA

43000	D. Interna 7-1	84
133000	Paviment. 7-1	83 1|2
130000	Mun. Stgo. 7-1	70 1|2
40000	Caja 6-3|4 OD.	70
621000	Caja 6-3|4	70
15000	Hip. 6-1	71 1|4

FUERA DE RUEDA DE LA TARDE

2560	Oro	830
914000	Deuda Int. 71 OD.	84
18000	Paviment. 7-1	83 1|2
85000	Caja 6 3|4	70
100	Banco Edwards	185
200	Oruro M.	88
1000	Cartones Px.	37
70	C. Melón	94
100	Cervezas Px.	78
1000	Copec M.	37
500	Copec Px.	37 1|8
100	Elect. Indust. M.	50 1|8
1000	Elect. Indust.	50 1|2
400	Ingelsac	18
1000	Interoceánica Px.	56
200	Tej. Salto Px.	31
100	Vapores Px.	153
100	Vapores M.	153
600	Vapores Px.	153
700	Vestuarios	18
200	Yarur	142
40	Yarur M.	142

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO

PRIMERA RUEDA

58000	Valp 6-1	74 1|4
200	Tocopilla Oct. 5	23
400	Cisnes	69 1|2
100	Cervezas	77 1|2
600	C. Industrial	59 1|2
2000	C. Melón	95
300	Copec Set. 21	36 1|8
1000	Copec Oct. 5	36 1|8
2100	Copec Set. 21	46 5|8
300	Copec Oct. 5	36 3|4
74	Electr. Ind.	49 1|2
300	Enlozados Oct. 5	19 1|8
200	Interoceánica Oct. 5	57
500	Interoceánica Oct. 5	56 3|4
100	Tabacos Oct. 5 OD.	92 1|2
100	Ref. de Viña	109 1|2
400	Ref. de Viña Set. 21	109 1|2
900	Vapores Oct. 5	153
800	Vapores Oct. 5	153 1|2
200	Vapores Set. 21	153
500	Vestuarios Oct. 5	18 1|2
900	Vidrios Pls.	12 7|8

SEGUNDA RUEDA

100	Banco Italiano	186
100	Chañaral Oct. 5	7
200	Lota	63
500	Laguna Bca. Oct. 5 OD.	90
100	Cervezas	78
500	Copec Oct. 5	37 1|8
100	Copec Set. 21	36 7|8
6000	Copec Set. 21	37
30	Gas Valp.	55
1100	Indac Oct. 5	56 1|4
600	Indac Set. 21	37
1000	Vapores Oct. 5	153
400	Ch. Cons. Grles	72 1|4
3	Ast. Habas Remate	60 1|2
20	Vapores Remate	151 1|2
99	Punitaqui Remate	23
25	Punitaqui Remate	20
1	Alcoholes Remate	1
60	Lamifún Remate	30
2	Enlozados Remate	16
14	Envases Remate	12 1|2
1	Ñuble y R. Remate	60
4	Vidrios Remate	11
9	Lozas Penco Remate	18
1	Ch. Cons. G. Remate	60
5	Seg. Marítima Remate	115

FLUCTUACIONES

SUBIERON

MINERAS:
Bellavista 6 1|4 a 6 1|2.
Chañaral 7 a 7 1|8.
GANADERAS:
Laguna Blanca 89 1|2 a 90.
INDUSTRIALES:
Cervecerías 77 1|2 a 78.
Copec 35 3|4 a 37 1|8.
Enlozados 19 a 19 1|8.
Tabacos 92 a 92 1|2.

BAJARON

ORO:
832 a 830.
BONOS:
Caja 6 3|4, 70 1|4 a 70.
Hipotecario 6|1, 72 1|2 a 71 1|4.
BANCOS:
Italiano 189 a 183.
MINERAS:
Disputada 13 1|4 a 13.
Oruro 89 a 88.
INDUSTRIALES:
Electr. Metal 21 3|4 a 21
Indac 27 1|2 a 26 1|2.
Ingelsac 19 a 18.
Interoceánica 57 a 56.
Lamifún 31 1|4 a 31.
Mademsa 26 3|4 a 26 1|2
Mecánica (X. D.) 37 1|4
Pizarreño 38 a 37 3|4.
Vapores 155 a 153.
Vestuarios 18 3|8 a 18.
Yarur 146 a 142.

COTIZACIONES AL CIERRE

Dólares 27 c.
Oro 830 t.
BONOS:
D. Interna 7-1, 84 c.
Garantía 7-1, 83 c.
Paviment. 7-1, 83 1|2 c.
Casino 8-1 95 1|2 n.
Mun. Stgo. 7-1, 70 1|2 c.
Caja 6-3|4, 70 t.
Hip. 6-1, 71 1|4 t.
Hip. 7-1, 81 t.
Hip. 8-1, 91 t.
Valp. 6-1, 74 1|4 tV.
Debentures 66 c.
BANCOS:
Chile 493 c.
Crédito 49 c.
Edwards 185 t.
Español 250 v.
Italiano 183 v.
MINERAS:
Amigos 1 t.
Bellavista 6 1|2 tm.
Condoriaco 1 1|8 c.
Chañaral 7 1|8 tp.
Disputada 13 tp.
Lota 63 cm.
Manganesos 9 3|4 vp.
Marga Marga 4 1|4 v.
Mercedítas 4 v.
Oruro 88 tm.
Punitaqui 24 1|2 ce.
P. de Lobos 15 3|4 n.
Río Negro 4 3|4 n.
Schwager 124 n.
Tocopilla 23 v.
Totoral 13 vp.
GANADERAS:
Cisnes 70 vc.
Gente Gde. 220 tp.
Laguna Bca. 90 tpV.
T. del Fuego 410 cc.
INDUSTRIALES:
Alcoholes 19 1|2 n.
Bonfanti 10 n.
Caupolicán 46 3|4 n.
C. Melón 95 1|2 vp.
Cervecerías 78 tp.
Cic 40 n.
Coia 34 1|2 n.
Copec 37 1|8 tp.
Cristales 37 n.
Electr. Ind. 50 1|2 te.
Electro Met. 21 1|2 vp.
Fiap 35 1|4 n.
Gas Stgo. 56 v.
Hucke Hnos. 41 n.
Enlozados 19 1|8 tpV.
Indac 26 1|2 ce.
Ingelsac 18 tc.
Interoceánica 56 cp.
Lamifún 31 vp.
Lozas Penco 22 tc.
Mademsa 26 1|2 vm.
Maderas H. 122 n.
Mecánica Ind. 51 (X. D.)
Muelles 35 1|2 n.
P. Concepción 34 1|2 n.
Paños Tomé 40 vc.
Papeles 37 tp.
Pizarreño 37 3|4 vm.
P. Pesqueros 30 vc.
Recuperadora 12 1|2 n.
Ref. de Viña 110 vc.
INDUSTRIALES:
Renta Urbana 216 ce.
Sanitas 82 3|4 n.
Sacos 58 n.
Sederías Ch. 25 3|4 n.
Socometal 29 X. D. n.
Sofruco 25 n.
Sonavela 20 n.
Tabacos 92 1|2 tpV.
Tattersall 315 n.
Tej. Salto 31 tp.
Termas P. 60 n.
Textil Viña 99 n.
Universo 27 n.
Vapores 153 cp.
Vestuarios 18 cc.
Vidrios Pls. 12 5|8 n.
Viña C. y Toro 46 n.
Viña La Rosa 24 cc.
Viñas Unidas 51 t.
Volcán 65 n.
Yarur 142 tc.
Zig Zag 20 n.
SEGUROS:
Cont. Vitalicia 47 ce.
Chile 130 c.
Cons. Grles. 72 1|4 tcV.
Marítima 116 n.

ORO ..
BONOS ..
ACCIONES ..

ANIMALES Y PRODUCTOS

FERIA SANTA ROSA

Lunes 4 de septiembre de 1944

LECHONES.— 100 de Colina, a 328; 60 de Melipilla, a 290; 20 de Polpaico, a 277; 95 de Milipilla, a 268; 100 de Cartagena, a 241; 100 de La Manga, a 240; 46 de Melipilla, a 220; 58 de Melipilla, a 220; 105 de Melipilla, a 187; 112 de Llolleo, a 175; 40 de ... 161.

OVEJAS.— 46 de Polpaico, ... de Illapel, a 225; 50 de ... 198; 50 de Melipilla, a 178.

OVEJUNOS.— 85 de Portales ... 82 de Puerto Montt, a 171.

CAPONES.— 120 de Longaví ...

FERIA EL TATTERSALL

Lunes 4 de septiembre de 1944

NOVILLOS.— 10 de Bulnes, 473, a 6.60; 10 de Las Cabras, 528, a 6.65; 10 de San Clemente, 563, a 6.53 1|2; 10 de Rosario, 415, a 6.53; 10 de San Clemente, 523, a 6.52; 11 de Longaví, 409, a 6.50 1|2; 10 de Maipú, 551, a 6.50; 10 de San Clemente, 517, a 6.46; 10 de Curacaví, 522, a 6.45 1|2; 10 de Las Cabras, 526, a 6.44 1|2; 11 de Bulnes, 508, a 6.43 1|2; 11 de Longaví, 430, a 6.15; 10 de Rosario, ... 10 de Mallarauco, 483, a ... de San Clemente, 524, a ... Curacaví, 490, a 6.02; 10 de ... a 6.01 1|2; 10 de Colina, 326, ...

VACAS.— 8 de Polonia, ... 1|2; 8 de Maipú, 431, a ... Maipú, 417, a 5.85; 10 de ... a 5.82 1|2; 10 de Maipú, ... 10 sin procedencia, 418, a ...

BUEYES.— 3 sin procedencia ... a 5.52 1|2.

FERIA DE PRODUCTOS

Lunes 4 de septiembre de 1944

PASTO, los 100 kilos.— 220 colisas 3.er corte, a 72; 298 colizas 2.o corte, a 63; 91 colisas 2.o corte, a 60; 70 colisas 1.er corte, a 55; 240 colisas 1.er corte, a 53; 170 colisas 1.er corte, a 50; 33 colisas 3.er corte, a 46; 78 colisas 1.er corte, a 45; 30 colisas 2.o corte, a 42; 70 colisas 2.o corte, azum., a 40; 40 colisas 2.o corte, a 30.

PAJA, la colisa.— 80 colisas, larga, cebada, a 7.40; 420 colisas capotillo trigo, a 7; 100 colisas capotillo trigo, a 6.

AVENA, los 100 kilos.— 6 sacos avena blanca, a 130; 20 sacos avena rubia, a 90.

CEBADA, los 100 kilos.— 20 sacos cebada país, a 110.

LEÑA, la carga.— 8,8 cargas euc. 1.a, a 190; 7 cargas monte de 1.a, a 190; 47 cargas euc. de 2.a, a 80; 247 rodelas euc., el quintal a 32; 16 cartones álamo, cada uno a 5.20.

MAIZ, los 100 kilos.— 16 sacos camelia, a 140; 16 sacos camelia, a 140; 20 sacos minesota, a 125; 62 sacos camelia, a 120; 100 sacos Minesota húmedo, a 119; 40 sacos minesota, ... 40 sacos minesota, a 118; ... melia, a 112.

CARBON BLANCO, los ... 96 sacos rev. con espino, a ...

CARBON ESPINO, los 100 ... sacos espino, a 109.

FREJOLES, los 100 kilos.— ... Red Kidney, a 370; 10 sacos ... a 250; 22 sacos coscorrones, ... sacos tórtolas, a 224; 68 sacos ... a 242; 60 sacos burritos, a ... sacos bayos, a 240; 24 sacos ... a 238; 10 sacos burritos, a ... cos coscorrones viejos, a ... bayos, a 200; 21 sacos cholos ... 20 sacos bayos nuevos ... 11 sacos idney, a 155; 6 sacos ... llas, a 150; 20 sacos burros ... 162; 12 sacos burros viejos, ... sacos burros viejos, a 144; ... burros viejos, a 144; 125 sacos ... viejos, a 140; 11 sacos bayos ... 30 sacos a 110; 32 sacos ... viejos, a 75; 16 sacos coscorrones ... joles, a 65.

VARIOS CHICOS, los 100 ... sacos nueces, a 600; 3 sacos ... a 175; 15 sacos sal costa, a ...

INFORMACIONES DE INTERES SOBRE SOCIEDADES ANONIMAS

TITULOS CIERRE REGISTROS, DIVIDENDOS Y CITACIONES

Socometal. Neto $ 2.55 Set. 1º en sus Oficinas.

Seguros Unión Italo Chilena, septiembre 4 a septiembre 6. Neto ... Septiembre 6, en Banco Italiano.

Indac Set. 2 a Set. 5, Neto 3.40 Set. 8 en Banco de Chile.

Rosenblitt, septiembre 1º a septiembre 10. Neto $ 0.85, ... en sus oficinas.

Volcán, septiembre 4 a septiembre 10. Neto $ 1.275. Septiembre ... sus oficinas.

Chilena de Tejidos. Set. 5 a Set. 13. Neto $ 2.50 Set. ... Oficinas.

Enlozados, septiembre 7 a septiembre 15. Neto $ 1.275. Septiembre ... en sus Oficinas.

Establecimientos Q. Set. 12 a Set. 15 Neto $ 1.70 Set. ... Banco Edwards.

Cemento Melón. Neto $ 2.21 Set. 21 en Banco de Chile.

Cía. Industrial, septiembre 4 a septiembre 21. Neto $ 1.275. Septiembre 20, en Banco Edwards.

Laguna Blanca, agosto 25 adelante, por dividendo.

Saavedra Bénard, septiembre 4 a septiembre 7. J. Ord. Septiembre ... en sus oficinas.

Gente Grande Set. 7 adelante, Por J. Ord.

P. Concepción Agt. 28 a Set. 9 J. Ord. Set. 9. Por Dividendo ...

Agrícola Chilena septiembre 3 a septiembre 12 Ord. y Ext. ... tiembre 11 (tratar aumento capital).

Fiap Set. 5 a Set. 14 J. Ord. Set. 14. Por Dividendo.

Electricidad Industrial, septiembre 3 a septiembre 15 J. ... septiembre 15 en sus Oficinas.

Aysen Set. 3 a Set. 15 J. Ord. Set. 15 en sus oficinas.

Schwager, Set. 9 a Set. 15 J. Ext. Set. 15 en sus Oficinas.

Rafaelitas, Liquidación septiembre 11 a septiembre 15 J. ... septiembre 15 en C. de Comercio.

Cisnes agosto 18 a septiembre 16. J. Ord. septiembre 16 ...

Sanitas septiembre 3 a septiembre 9. Los nuevos títulos se ... garán del 25 de septiembre adelante en sus Oficinas.

Río Negro, Set. 4 a Set. 16. Plazo suscripción y pago hasta ...

Seguro Tucapel, agosto 31 a septiembre 10. Plazo suscripción ... pago hasta septiembre 10.

Gas de Valparaíso Pago primera cuota de $ 30 antes del ... septiembre, descontando dividendo ext. de $ 1.7708333

Fiap. Plazo suscripción hasta septiembre 30; pago primera ... del 22 al 30 de septiembre. La Nueva Emisión sólo percibirá ... después del 11 de diciembre.

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA DE AYER

GANADO MAYOR

Bueyes	34
Novillos	461
Vacas	102
Vivos	81
Vara	9
TOTAL	687

GANADO MENOR

Terneros	313
Corderos	1226
Cerdos	749
Caballos	19
TOTAL	2307

PRECIOS DE LAS CARNES

Ternero, 1.a clase
Id. de 2.a
Cordero, 1.a clase
Id. de 2.a
Id. de 3.a
Cordero Magallanes
Cordero Lechón
Oveja, 1.a clase
Id. de 2.a
Id. de 3.a
Cerdo, 1.a clase
Id. de 2.a
Id. de 3.a
Grasa en rama
Sebo de ovejuno

PRECIOS DE LOS CUEROS

Machos mayores de 37 kilos, el kilo.
Machos menores de 37 kilos, el kilo.
Cuero de vaca a $ 5.50 el ...
Cuero de cordero, $ 10 ...

TARZAN (1082) Plan especta cular

Por Edgar Rice Burroughs

